



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

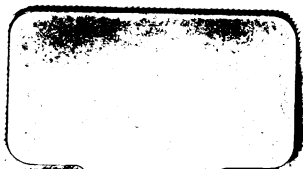
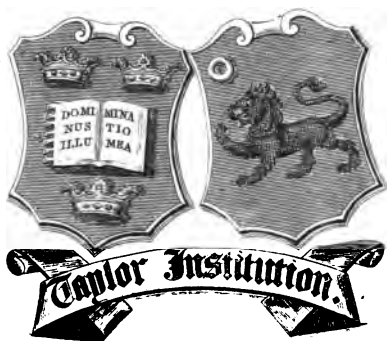
We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

38. d. 22.









# Sämmtliche Werke

von

Fritz Reuter.

---

**Zwölfter Band: Dörschläuchting.**

---

---

**Wismar, Rostock und Ludwigslust.**  
**Verlag der Hinstorff'schen Hofbuchhandlung.**  
**1873.**

# Alle Kamellen,

sechster Theil.

Von

Fritz Reuter.

---

Dörchländling.

---

Sechste Auflage.

---

Wismar, Rostock und Ludwigslust.  
Verlag der Hinstorff'schen Hofbuchhandlung.  
1873.

Uebersetzung — auch in's Hochdeutsche — ist vorbehalten.



Damit er sich daran etwas verlustiren und vermüntern möge, habe ich diese heitere Geschichte meinem lieben Freunde, dem

**Dr. Julian Schmidt,**

in herzlichster Liebe und unwandelbarer Freundschaft gewidmet.

**Fritz Reuter.**



## 'Ne Börred',

dormit dat mi nahsten kein Rahred' dröppt.

---

Wenn id mi vermeten dauh, in dit Bauk ut de kümmerlichen Tiden nah den säbenjähriken Krien 'ne Geschicht ut de gaude Börderstad! Nigen-Bramborg tau vertellen, so darw Keiner sich inbilden, dat id mi vel mit vörneme Lüd', mit Grawen un Gräwinnen bemengen ward — natürlich, as dat all de Titel beslegt, Dörchläuchten utbenamen — oder dat id mit Gold un Gesmeid' un sidene Kleider rümmer spillunken ward — natürlich of hir wedder Dörchläuchten utbenamen — oder dat id vele klauke un gelihrt Lüd' up den Band treden un sei vör de Ogen von mine Lesers up un dal dancen laten ward — hir äwer vör Allen Dörchläuchten wedder utbenamen —; ne! dat All nich! Grawen un Gräwinnen gaww dat dunntaumen in Nigen-Bramborg nich un giwvt dat of hüt noch nich; mit Gold, Gesmeid' un sidene Kleider hett sich dat frilich up Stun'ns bet upsmeten, dunntaumen was dat äwer dormit Eßig, un mit klauke un gelihrt Lüd' hett sich dat frilich of hellichen upbetert, indem dat id mit Pleßir en por Duz von jede Ort upstellen kann, dunntaumen was — Dörchläuchten utbenamen, un de was't of man dörch sinen Hofpoeten — kein einzigste gelihrt un besonders klauke Mann in Nigen-Bramborg; Einer hadd denn tau de irste Sort den Herrn Konreßter un Kanter Nepinus un tau de tweede den Herrn Hofrath Altmann reken müßt. — Of mit annum un datum is dat in mine Geschicht sich swach bestellt, un id ward mi woll häuden, doräwer Hals tau gewen, denn wenn so'n richtigen kronischen oder kronologischen Klüsterlopp doräwer herfallen süll,

denn kunn bei mi Perfeffer Kahlrauschen sine Tabellen unner de Räs' hollen un mi fragen: wo stimmt dit? un wo stimmt dat? un mi in de gaude Meinung von mine Lesers gründlich verrungeniren. Id ward dat also maken as de Schriftstellers, de sid up Stun'ns mit de geschichtlichen Romanen besaten, wo vel von Roman de R:d' is un wenig von Geschicht, ward Allens schön dörschenanner mölen un nah ehre Ort so anfangen:

„In der letzten Hälfte des achtzehnten Jahrhunderts, als Columbus grade Amerika entdeckt hatte, ritt an einem finstern Novembertage ein eisenbepanzerter Ritter durch die blühende Landschaft und erquidte sich an dem Dufte des Flieders und Jasmins. Sein Macintosh schützte ihn und die Rüstung, und als er in die Herberge zur goldenen Kugel in Neubrandenburg eintrat, hatte er das Glück, mehrere Weinreisende aus Lübeck, Hamburg und Rostock zu treffen, auch einen Cigarrenhändler aus Bremen. — Man verstand sich bald, und als sich ihnen der Chirurgus erster Klasse, Herr Doctor Bernhard Keller, freundlich zugesellt hatte, sangen die fröhlichen Reisenden die Neubrandenburger Nationalhymne aus dem Jahre 1849: „Oh, Holzenburg, oh, Holzenburg, Du Segen für Neubrandenburg!“ was ihnen aber mit Recht schlecht bekommen mußte, denn sie wurden von Jakob Bendschneider abgefaßt und nach einem ehrwürdigen Gesetze aus dem Jahre 1543 verurtheilt, welches anhebt: „So reistige Knechte in einer Herberge singen, 2c.“ — Auch der Herr Doctor Bernhard Keller wurde, weil er verschiedene Doctor-Reisen auf das Land gemacht zu haben dem Gerichte bewußt geworden war, als reistiger Knecht angesehen und diesem gemäß Rechtsens verurtheilt . . . .“ — Na, so geiht dat doch woll nich, will'n man wedder anners üm! Mit de hochdütische Spraak un den ez habenen Styl un den grotorigen Stoff ward id in minen ollen Dagen woll ebenso wenig farig, as in minen jungen, id will man wedder so an tau fläuten fangen, as id vördem fläut't heww. Also:

## Kapittel 1.

Wo dat tau Nigen-Strelitz up den Sloss spülen ward. — Wat 'ne Nodump is. — Wo Dörchläuchten mit sine Christel-Swester dörch sine Staaten reis't. — Wo Sachtleben sin Wallach inspannt ward, un de Kammerbeiner Rand Dörchläuchten tau 'ne Bellmandür anstift. — Dörchläuchten set't mit einen Blick ut dat eine Og' 'ne Staatsatschon in't Warf. — Tau Nigen-Bramborg sall 'ne nige Paley bugt worden, un sei ward of bugt. — Wer Dörchläuchting eigentlich was.

In dat Johr 1700 un so un so vel satt an einen Maidag gegen Taubettgahnstid Dörchläuchten von Medlenborg-Strelitz, Adolf Fridrich, de vierte fines Mannes, mit sine leuwe Swester, de Prinzeß Christel, up sinen Sloss tau Nigen-Strelitz tausam un vertellte sich mit ehr wohrhastige Späulgeschichten, bulle Ding', de kein Minsch glöwen würd, wenn sei nich wirklich passirt wiren; un sei seten dor und grugten sich, Dörchläuchten Adolf Fridrich am düllsten.

Dunn kamm dörch den stillen Frühjohrs-Abend an . den Bierker See en Ton heräwer, en gruglichen Ton, so'n Ton, as blot dat niderträchtigste Späul sich utdenken kann, wenn't de armen Minschen bet in de grawe Grund versiren will. Lang un dump tredte sich de Ton von widen her äwer ganz Nigen-Strelitz, un de beiden hogen Herrschaften wüßten't nich, kamm hei

haben ut de Luft oder unnen ut den Erdbodden. 'T was of ganz egal, denn't was glif gruglich. — Dörchläuchten, Adolf Friedrich IV., bewerte an Hän'n un Fäuten, un de Prinzefß Christel, de en heßsch resolutirtes Frugenstimmer was, hadd noch so vele Besinnung, dat sei 'ne süßwerne Klingel tau faten freg un Storm liden würd. — Worüm sei dat bed, wüßt sei süßst of nich, äwer't kenen doch Minschen tau Hülfp. — Kammerdeiner Rand un Kammerjunter von Knüppelsdöör stört'ten in de Dör un fragen woso? un woans? — Dat wüßten de beiden hogen Herrschaften äwerst of nich, denn't was jo en Späuf, un wer weit wat von en Späuf? Prinzefß Christel hadd äwerst noch so vele Besinnung, dat sei de Beiden up en Staul dal winken bed, un so seten sei denn ehre Bir un tekten sich stillswigend an, un Keiner wüßt, wat eigentlich los wesen bed, blot dat sei Dörchläuchten bewern segen. — Mit ein Mal äwerst kamm de Ton wedder, un as hei so lang un dump äwer Nigen=Strelitz verflingen würd, höll sich Adolf Friedrich IV. de beiden dörchläuchtigsten Uhren tau un röp: „Dor is't wedder!“ — Kammerjunter von Knüppelsdöör namm den Kammerdeiner Rand dat Wurd vör den Mun'n weg, wegen de meckelnbörgsche Rangordnung, un säb: „Dörchläuchten, das sein die Rodump.“ — Un de Prinzefß Christel hadd noch so vele Besinnung, dat sei frog, wat dat wedder för 'ne nige Ort Späuf wir. — Un de Kammerjunter säb, en Späuf wir dat gor nich, dat wir en Bagel, de sich af un an den Späß maken bed, den

Snawel in den Sump tau steken un denn los tau brüllen, üm Lüüd' grugen tau maken. — Wat hei recht hadd, weit id nich, äwer weiten kunn heit't, denn hei was of Jagdjunker. — Dörchläuchten trugte em äwer nich und säb, as hei sid en beten besunnen hadd: „Alle gauden Geister lamen Gott, den Herrn! un Rand, Du flöppst des' Nacht bi mi in minen Kabinett.“ — Dormit gung hei.

Prinzeß Christel satt nu noch en Strämel mit den Kammerjunker tausam un äwerläb sid mit em de Frag', wat sei dese Nacht för Middel gegen dat Späuk brufen un wen sei bi sid slapen laten süll, denn ehr Kammerjunker, Korlin Soltmanns, wir en oll äwerglöwsches Talk, un sei kamm tau den Sluß, dat sei am besten ded, wenn sei sid för dese Nacht dat Schürmäten Wendula Steinhagens inventiren würd. — Wendel was nämlich 'ne hellisch forsche Persohn, de sid för'n Deumel nich fürchten ded, sülwst nicht för Dörchläuchten, denn sei hadd mal tau Dörchläuchten seggt: „Se, Dörchläuchten, Sei! — Maken S', dat S' mi ut den Weg kamen!“ un hadd för em den Bessen in de Höcht böhrt. — —

De beiden hogen Geswister hadden nu in Randten un Wendula ehren Schutz de Nacht ruhig henbröcht un seten den annern Morgen bi't Frühstück un drunken Schockelohr. — Dunn gaww Dörchläuchten sine sonderbor deipen Gedanken taum Vorschün un säb: „Christel-Swester, Du blüst en Frugenstimmer un Du weißt, id gew nich wat dorup, äwer Du blüst ut unser

Dörchlächtigstes Hus, un derowegen un in der Theilen will ich Di mit mine Regirungsmaßregeln in Kenntniß versetzen. — Weistst wat Nigs? Ich bug' mi up en schönes Flag in mine Staten en niges Paleh." — „„Dauh dat,““ säd sei, „„Dörchlächtig! Du bist jo Herr von dat Ganze — wo hau't dat äwer ut mit dat Geld?““ — „Ich mi of all infollen,“ säd Dörchlächten, „äwer wotau häww ich denn mine Landdrosten? De möten mit Holt un Stein Rath schaffen, un de Handwerker's können säumen, denn es ist unerhört, daß Serenissimus Strelitziensis sich unter seiner Nase spuken lassen soll. — De dumme Kammerjunker seggt frilich: „das sein die Rodump“ — wat is äwer 'ne Rodump? Ich glöw Allens; äwer dat ich so'ne Erklärung glöwen sall, kann Einer von mi in mine Eigenschaft as regierende Herr nich verlangen. — „Rand“, säd hei tau sinen Kammerbeiner, „Jochen Bähnhaß sall anspannen, de goldne Kutsch, drei Lakaien achter up un de beiden Löpers vörn weg; de Kutscher un de Lakaien sälen ere Staatsmondirung mit de goldnen Treffen antrecken, un de beiden Löpers, Halsband un Fleischreter, sälen den nigen Blaumenhaut ut Paris upsetzen — à la Pompadour“, säd hei bi Sid tau sin Schwester — „denn ich reise durch meine Staaten.“ — „„Je, Dörchlächten,““ säd Rand, „„dat ward woll nich gahn, denn uns' oll Wallach, de up de Bistb geht, hett dat Spatt so bägern, dat hei keinen Wein vor den annern setten kann.““ — „Was scheert uns der Wallach!“ rep Dörchlächten in de grötzte Zornigkeit. „Wenn unser Wallach



frank ist, denn gehst Du zu dem Akerbürger Sacht-  
leben und leihst uns eins von seinen Pferden.“ —  
„Je, Dörchläuchten, hei giwint en uns nich; de Mann  
is up Stunns in de hillste Meßführer-Lid, un denn  
steiht em dat nich tau verdienen.“ — „Du gehst,  
Rand; wir sind regierender Herr.“ — Und Rand gung,  
un Sachtleben gaww sinen ollen stiwen Brunen her  
tau dat Paradenfuhrwerk. —

Jochen Bähnhaß höll mit de goldne Kutsch vör  
de Dör, drei Lakaien hadden ein achter den annern  
achter up, de beiden Löpers swemten de Strat entlang,  
Rand satt up den Buck, un Dörchläuchten mit sin  
Christel-Swester seten in de Kutsch. — „Woheen?“ frog  
Jochen Bähnhaß. — „Ümmer grad ut,“ säd Rand,  
„äwer Stargard weg bet an uns' Grenz; äwer jo nich  
räwer äwer de Grenz, denn wi bereisen blot unsere  
eigenen Staaten.“ — Un Jochen Bähnhaß führte  
dörch Stargard un dörch Fredland bet an de preußische  
Kawel un törnte dor de Pird: „Prr, öh ha! — Hir  
is't tau En'n!“ — Un Dörchläuchten befohl, sei wullen  
nu mal gegen Morgen äwer Woldegk reisen, un as sei  
achter Woldegk nah Wulfschagen kenen, dunn dreihete  
sich Kutscher Bähnhaß wedder up de Mähr üm un säd:  
„Rand, nu is't wedder all, wider geiht't nich.“ — Un  
Prinzeß Christel, de dit hört hadd, säd: „Dörchläuch-  
ting, dit is dat irstemaal, dat id so expreß dörch unsere  
Staten reis'; id hadd doch nich dacht, dat dat so'n kott  
En'n wir.“ — „Christel,“ säd Dörchläuchten, „Du  
bilst en Frugenstimmer un heft keinen Verstand dorvon,

wat meinst Du woll, wat noch Allens gegen den Mid-  
 dag tau liggt? Feldbarg un Mirow un Förstenbarg,  
 dat liggt noch all in mine Staten, un denn recht siß  
 dor achter Mirow noch en Zippel in dat Swerinsche  
 rinne, de kann siß allentwegen seihn laten.“ — „Ne,  
 Dörchlächten,““ säb Rand, de dit hört habb, „tau'n  
 Seihnlaten is de Gegend just nich, denn dor würd Sei  
 de Sand doch ecklich in de Ogen stöwen, un dat möt  
 id weiten, denn id bün dor in de Gegend bürtig.““ —  
 Un Dörchlächten ärgerte siß äwer Randten sinen dum-  
 men Snack un kof ut de goldne Kutsch rut un rep  
 „Jochen Bähnhaß, nah Hus! Un morgen führen wi  
 in de Förstenbarger un Mirowschen Dannen.“ — Un  
 dat geschah grad so, as Dörchlächten dat vörut seggt  
 habb, denn hei was en forschen Regent, un wenn hei  
 einmal seggt habb: „Id segg!“ denn habb hei't seggt.  
 — Un den annern Dag führten sei bet achter Försten-  
 barg nah Dannenwalde, un as Rand siß nah den  
 Wagenslag rüm bögte un säb: „Dörchlächten, nu  
 sünd wi wedder so wid,““ dunn würd Dörchlächten  
 falsch un rep ut den Wagen rut: „Wesenberg!“ —  
 womit hei siß trösten wull, äwer hei kamm trotz Wesen-  
 barg in en vullständig „unbefriedigten“ Taustand nah  
 Nigen-Strelitz taurigg, un Rand un Christelswester  
 stunnen up en Corydon tausam un schüttelten beid'  
 mit den Kopp un frogten siß: „Wo dit woll ward?“ —  
 Un ut Morgen un Abend würd de drüdde Dag, un  
 Dörchlächten regirte dese Nacht nich, denn hei sleg.  
 Rodumpen leten siß nich hören, un all dat Späul, wat

süß in den Stoß tau Nigen-Strelig sin Wesen bedrew,  
hadd för dese Nacht 'ne annere Anstellung fregen. —

Den annern Morgen kamm de Kammerdeiner  
Rand runner tau de Prinzess Christel un säb: „Gott  
sei Dank! dese Nacht hewwen wi rauhig slapen un in  
Freden förfötsch weg regirt un hütt fährn wi gegen den  
Westen tau nah Nigen-Bramborg, denn sünd wi mit  
unf' ganzes Reich dörch.“ — Un Prinzess Christel säb:  
„„Dat gew de leiwe Gott! — Denn frigt hei Rauh,  
denn hei is en tau forschén Regent.““ —

Un drei Stunnen dorup führten sei äwer den  
Dannenkraug bi Nigen-Bramborg, un wil dat Sacht-  
leben sin oll Brun nich mihr kunn, un von den Dan-  
nenkräger sine Mähren ein inspannt worden müßt,  
gung Dörchlächten en beten up un dal vör de Dör  
un let äwer den schönen See heräwer in dat Broda-  
sche Holt un säb tau sin Christel-Swester up Hoch-  
blütsch — denn de Kräugerfru stunn dorbi, un hei müßt  
ehr de herzoglichen Thron erwiesen —: „Durchlauch-  
tigste, was meinst Du? — Wenn wir uns da drüben  
über den See ein „Belvedere“ erbauten?“ — Prinzess  
Christel wull wat seggen, äwer Rand sprang vörtau  
und säb: „„Dörchlächten, Sei hewwen immer Recht,  
'ne Wellmandür möt wi hewwen! — Alle hogen Herr-  
schaften hewwen 'ne Wellmandür, un wi allein nich!““  
— Un Dörchlächten säb: „Rand hett Recht.“ Un so  
führte hei nah Nigen-Bramborg rinne. —

As hei in dese Parl von sin Reich rinne kamen  
un up den Markt ankamen was, rep hei ut de goldne

Rutsch rute: „Rand, Jochen Bähnhaß“ soll hollen!“ un dormit steg hei mit sin Christel-Swester ut den Wagen un Rand vörn runner von den Buß un de drei Lafayen achter runner von den Tritt; de beiden Löpers, Halsband un Fleischkreter, verpusten sich. — Un dunn säd Dörchlächten, Adolf Fridrich IV.: „Dies gefällt uns, und hier wollen wir uns ein Palais bauen!“ — Dörchlächten Christel-Swester wull wat seggen; äwer Dörchlächten, de regirende Herr, broß ehr dat Wurd vör den Mund af un säd: „Dörchlächten, Christel, was wollen Sie mehr? Sind Sie unvergnügsam? — Sehn Sie, Hochsie —“ denn dor stunnen vör den Ogenblick allerlei „unterthänigste“ Unterbahnen, de sich frilich man as lütte Stratenjungs utweisen, äwer Dörchlächten müßte derowegen doch mit sine Swester Hochditsch reden — „sehn Sie, dort t’Enns dem Rathhause wird’s gebaut werden.“ Un hei besach sich dat Rathhus von hinnen un vörn, un dat Rathhus let sich ok beseihn, denu’t kunn sich allenthalben seihn laten, indem dat in sine Buort utsach, as wenn dat vör langen Jöhren ut ’ne Wihnachtspoppenschachtel namen wir, un wir up den Mark von de Bööberstadt Rigen-Bramborg henstellt, dat Magistrat un Börgerschaft dor en beten mit spelen wull. — Un Prinzeß Christel säd taulezt ok: „Cela me convient! Un Dörchlächting, Du bugst dat Paleß mit en por Flügeln, un ich tred denn in den einen.“ — „Dat wardst Du woll bliwen laten, Christel-Swester,“ säd Dörchlächten un dreihete sich um, „nimm Di nichts vör, denn steht Di nichts fehl!

Ich will in desen nigen Paleh den ollen Wiwerfram nich hewwen, den ich in Nigen-Strelig heww. — Rand, rep hei, „„gah mal tau de beiden Burmeisters, un Ji,““ säb hei tau twei Sakahen, „„raupt mi mal de Rathsherrn hir her; ich let sei hirher tausamen raupen, Ich, der regierende Herr. — Du bleibst hier,““ säb hei tau den drüdden Sakahen, „„wir wollen uns nicht ganz von Dienerschaft entblößen.““ — Un somit gung hei mit sine Christel-Swester up un dal un regardirte gor nich dorup, dat sin Swester de Unnerlipp lang hängen let, un de Sakah tüffelste achter her. —

Un de beiden Burmeisters un de vir Rathsherrn kemen, un Dörchläuchten säb ehr sine sonderbore Intention, de hei hadd, dat hei sich hir up ehren Mark 'ne Paleh bugen wull, un nah ollen, ihrwürdigen Herkommen macken sei einen deipen Diner, un de irste Burmeister wull eben von de hoge Gnad' reden, as de jüngste Rathsherr, de noch nich dat Swarte unner den Nagel von Taft hadd, vörstellig makte, dat dat doch Schad wir, den groten, schönen Mark so tau verbugen, un dat doch of de Stadtpresentanten irst dornah taum wenigsten quanswis fragt worden müßten. Dunn let em äwer Dörchläuchten blot mit dat ein von sine fürstlichen Dgen stramm in dat Gesicht, dreihete sich ihm un fläuf'te de Melodi: „Marlborough s'en vat en guerre,“ un dese dörchlächtigste Geistesgegenwart sned alle widere, unangenehmen Verhandlungen af. Rathsherr, de virte, äwer gung nah Hus, vertellte dat dummerwis' sine Fru; de namm twei von ehre unmünnigen

Rinner, set'te em up jeden Rnei eins, stellte em dat drüdde mang sine rathsherrlichen Bein, siß grot dorachter un frog em indringlich, wat hei ehr un sine ganze Rastkamentschaft unglücklich maken wull. — Sei säb denn of, dat wull hei nich un dat künn hei nich, un de ganze Opposition in Dörchläuchten sine Staaten was dörch dese resolvirte Fru munnbod maßt. —

Dörchläuchten führte äwer mit Prinzess Christel, de beiden Löpers, de drei Sakaten achter up de goldne Rutsch wedder nah Nigen-Strelitz taurügg un hadd dat hoge Gefühl in sine fürstliche Post, dat hei blot mit den einen Blick ut dat eine Og' de Staatsmaschin in'n Gang hollen un 'ne Staatsaktschon in't Wart set't hadd. Den Dammfräger sine olle Poststaut behöll hei äwer so lang' in sinen Marstall, bet de brun Wallach up de Bisid wedder halweg' gahn kunn. —

Adolf Fridrich IV., Herzog von Meckelnborg-Strelitz, was en Söhn von den Prinzen von Mirau, mit den de oll Fritz in sine flotten Rheinsbarger Johren sinen Spiß bedrem; hei folgte in de Regierung up Adolf Fridrich III., de woll vele Schulden, äwer keine Rinner hinnerlaten hadd. Wil hei äwerst noch nich vull söfteihn Johr ol't was, hollen sei em tau't Regiren noch nich rip, wat 'ne grote Dummheit was, denn irstens was hei rip. Worüm? Sei is seindag' nich riper worden; tweitens hadd jo sin leiw Mutting vör em regiren künn, un drüddens hadd denn sin Herr Bedder Liebden, Kristian Furwig von Meckelnborg-Swerin, sin meckelnborg-strelitz'sches Reich nich mit Krieg äwertreden

kunnt, denn de hadd of stark in den Sinn för em tau regiren; kamm äwer nich recht bortau, denn de Mutter von dat Kind, 'ne Prinzeß von Hildborgshusen, knep's Nachstens mit ehren lütten Herzog ut un lep mit em nah Gripswold. Hir let sei em studiren lihren, denn, wenn of nich tau't Regiren, tau't Studiren was hei rip; sei sülwst äwer schrew en langen Breiw an den „Reichshofrath“ un wes' nah, dat ehr Kind en anner Kind wir, as anner Kinner; dat dat all von Lütt up an hellschen klauk west wir un, wenn't nu nich bald vulljöhrig spraken würd, licht äwerrip worden künnt taum Schaden von de medelnborg-strelitschen Landen. De „Reichshofrath“ sach dat in un ded of en Inseihn, hei sprok unsen Dörchläuchten vulljöhrig, un Bedder Liebden Krischan Furwig von Swerin müßte mit 'ne lange Näs' astrecken un de Parl von dat medelnborg-strelitsche Reich, Nigen-Bramborg, de hei mit 'ne Armee von siw Rumpanien Soldaten beset't hadd, wedder rute gewen. —

Nu regirte Dörchläuchten Adolf Fridrich von 1753 bet 1794 in einen Ritt furt taum Segen von sine Staten; äwer nich tau sinen eigenen Segen, denn hei was en unglücklich Minsch, indem dat hei in sinen swacken Tim' drei Grugels un drei Furchten hadd, de em kein Rauh leten. Hei hadd nämlich irstens en groten Grugel vör de Arbeit, tweitens en noch grötern vör Späuken un Heren un drüddens den grötsten vör alle Frugenslüd'; denn hadd hei irstens 'ne grote Furcht vör en Gewitter, tweitens 'ne noch grötere vör den

Dod un drüddens de grötste dorvör, dat em mal bi Weg'lang sine Kron afhannen kamen kunn, indem dat hei nochümmer mit Schrecken an Vedder Liebden von Medelnborg-Swerin dachte, de em in düstere Nacht nah Gripswold up de Uneversetät jagt hadd. — Tau all dit Unglück kamm nu noch en anner Unglück: hei was nah Paris reist west un hadd sich dor dägern verleiw. — Nich in en Frugensminsch, denn, as id all seggt hew, dorvör hadd hei en Grugel, ne! in schöne Klebaschen; de müßt hei hewwen, de wiren tau sinen un finer leiwten Staten Glück nothwendig, un sine leiwten Staten smeten nich so vel af, dat hei sine Gelüsten up sanstene Röck un sidene Hosen vull stillen kunn.

Wenn Einer dat up Stunns vertellt, dat en Herzog von Medelnborg mal in Rod- un Hosen-Möthen west is, so hört sich dat so spaßig an, dat dat Reiner recht glöwen mag; äwer lacht nich tau vel, de Tiden hewwen sich ännert; wat hilt tau Dag' de drüdde Deil von dat Stargardsche Amt affmiten deiht, smet dunn dat ganze Land nich af, un dortau wiren dor Schulden äwer Schulden, un't gung tau Tiden so knapp an den Hof tau, dat Adolf Fridrichen III. sogar männigmal dat Brodkorn all würd. — Dortau kamm nu noch de säbenjöhrike Krig, un de olle Frig kloppte den medelnbörgschen Mehlsbüdel ut, so lang' hei noch jichtens strömen ded, un dorbi blewet noch nich: Bird' un Wag' würden wegnamen, un wat de Bellingischen Husoren nich nemen, dat nemen de Sweden; un of dorbi blewet



noch nich. De preußschen Warwers treckten dörch dat Land, un wo sei en schiren Kirl segen, de müßt ranne an den Baß, d. h. an den Schapshinken. Vele Geschichten von dese Minschenröweri späukten noch in minen kindlichen Jöhren dörch dat Land, wo de Kirls mit List un Gewalt de Minschen wegslept hadden, un min eigen Großvader un sin Brauder, de beid wat lang geraden wiren, sünd mit knappe Noth un blot mit Hülfp von 'ne brave Försterfru ehr ut de Fingern kamen. — Allens würd namen, wat Arm un Bein habb, vör Allen wiren't äwer de ollen braven Schepertnechts, up de't asseihn was. — Wenn so'n oll Gottsblaud buten-up den Fellsn einsam stunn mit sine Knütt un allens Mögliche dachte, blot nich an't Soldatwarden, hadden sei em bi den Widel, snerten em de Arm up den Pudel tausam un lebdden mit em af; oder wenn hei 's Nachdens in sin Hütt lagg un noch so säut von sin Fiken oder Dürten brömte, denn nagelten s' em de Hütt tau un führten em in alle Gemächlichkeit äwer de preußisch Grenz un treckten em den bunten Rock an. — Weß grepen sei sich denn ok mit Listen, as dat jensten Schepertnecht gung, de dorför bekannt was, dat hei gruglich stark sin full. De steiht denn mal eins Dags achter sine Schap, dunn kümmt en verkledden preußschen Warwer an un seggt so recht christlich tau enr: „Krischan, Du fallst jo so gruglich stark wesen; id wedd mit Di en poor Butteln Bir, wenn id Di Dinen Schepertrock dörch de beiden Rockärmel dwars äwer den Pudel stel, denn kannst Du'n nich

intwei breken.“ — „Dat wir der Deuwel!“ seggt Krischan, un de Warwer steet em den Stod dörch de Ärmel; un as hei dit farig hatt, släut't hei up en Finger un sin Mitcolleg kümmt ansprungen un nu frigen sei minen leiwen, langen Krischan an de utgeredeten Arm tau faten un lebden mit em in alle Gelimplichkeit af. — Na, Krischan mag spaßig naug utseihn hewwen; äwer't helpt All nich, de Noth was grot in den Lan'n, un Hülp was nahrends tau sinnen; sogar bi Dörchläuchten Adolf Fridrich IV. nich, denn de was sülsen in de grötste Noth. — Sei hadd unglückliche Wis' in Paris de Bekantschaft mit den irsten Modensneider maßt und hadd em den Updrag gewen, emümmer de irsten Moden tautauschiden. Dat ded denn nu de fründliche Mann, äwer hei was so utverschamten,ümmer glif bor Geld tau verlangen, un Dörchläuchten hadd in sine sanstene und sidene Bedrängniß all tau allerlei vertwisfelte Middel gripen müßt. Sei hadd all de medelnsborg-strelitschen Kronjuwelen för nägen dufend Daler bi einen Hamborger Juden versetten müßt. De Krig was frilich tau En'n, äwer dunn gung de Noth irst recht an; de Krig hadd noch en beten Lewen in de Baub bröcht, äwer nu lagg Allens dal, platt dal! Landmann un Kopmann un Handwerksmann verdeinten keinen Gröschen. — Worüm? — Wil kein Gröschens dor wiren, un de Kronjuwelen stun'n nochümmer in Hamborg Gevatter. — —

Dat heit, so was dat in den äwrigen Strelitschen Lan'n, natürlich Nigen-Bramborg utbenamen, denn dor

gung dat hellschen hoch her; Dörchläuchten schickte sinen Herrn Landbumeister un let de nige Paleh bugen, un't was en geschickten Mann, denn blot ut de Böpp von dat Buholst un de Utschottstein bugte hei so biher in de Fierabendstieden de Wellmandlir in dat Brodasche Holt, un't was groten Verbeinst in Bramborg, un de zwölf Murer= un de zwölf Timmer=Gesellen, de dunntaumalen siw Gröschén up den Dag kregen, gungen 's Abends dörch de Straten, hadden den Haut scheip upset't un sungen: „wenn's immer, wenn's immer, wenn's immer so wär!“ un de dunntmalige Polizeidiener Wendsnider, wat de Stammvader von dat ganze Polizeiwendsnidersche Geschlecht worden ist, säb: „Lat sei, sei bringen Geld uner de Lüb.“ —

Un 'as dat Johrüm was, dunn was de Paleh halw farig, un in dat negste Johr würd dat dreiviertel farig, un dunn verpußt'ten wi uns twei Johr von de äwerminschliche Anstrengung un de Kosten, un in den Harwst von dat söwte Johr stunn't fix un farig dor, un de Buren ut de Umgegend un männig Penzliner un Stargarder Börger kamm nah Bramborg un beket sid de Sak, un of dit bröchte hellschen vel Geld in de Stadt, so dat Dörchläuchten en wohren Wollbähter för de Stadt worden was. Dat erckenten denn de Brambörger of as getrue Unerdahlen an, un as Dörchläuchten in den negsten Frühjohr in de Paleh tredte, dunn sammelten sei för em tau'n festlichen Empfang — de Stadtkass gaww dortau 50 Daler in de ollen bekanten Münzgröschén, de dunntmalen all Reiner recht

nemen wull, un in'n Ganzen kenen tausam 105 Daler, 3 Gröschén, 7 Penning — eigentlich äwer 7 Gröschén, 7 Penning; denn Rathsherr, de virte, wull ok 4 Gröschén gewen; sine Gaw würd äwer taurügg schaben, wil sei von so'ne Demokraten=Sid her möglicher Wis' Dörchläuchten, wenn hei't tau weiten kregen habb, habb beleidigen künnt. —

So wahnte nu Dörchläuchten in sine nige Paleh; Bramborg habb dordörch en lütten Markt kregen, äwer 'ne grote „Hofhaltung“; Prinzeß Christel hatt sich in de Hoffnung up den einen Flügel ecklich sneden un wahnte bi Kopmann Buttermannen up den Bähn, un de grote Verbeinst von de „Hofhaltung“ kunn nu los gahn.

## Kapittel 2.

Wo Dürten Holzen in den Herrn Konrekter sine Achterstum' sitt, un wat sei mit de gele, franzüßsche Perkbohn tau daun hett. — Wo de Düwel ehr allerlei Lüg in de Uhren flüstert, un Stining Holzen en beten taum Besäul künmt. — Wo Stining giren den Löper von Dörchläuchten hewwen mäggt, un Dürten Dörchläuchten süßwst; wat sich äwer as 'ne Majestätsbeleidigung utweisen ward. — Von en Gesangbau un 'ne Huspostill. — De Herr Konrekter mak en Wihnachtspresent, un Dürten Holzen schickt em up Reisen, um uttauprobiren, wat sei oder de Herr dat Regiment hett.

Um dese Tid, satt in de Achterstum' von den Herrn Konrekter un Kanter Nepinus tau Nigen=Bramborg an den heiligen Abend vör Wihnachten Dürten Holzen, wat den Herrn Konrekter sine Wirthschafterin was, un

set dörch den Schummerabend in den Sneideräwel rinne,  
de von dat Kirchenback in den Goren herinne stöwte.  
— Sei habbd de Hand in den Schot leggt un säd tau  
sid: „Sine Rauh will de Minsch hewwen, wenn Allens  
tau Schid is; un wer weit, wo dat noch All künmt.  
Wat id mi so in’n Stillen dacht heww, wir grad nich  
utverschamten, un wenn id mine Lewenstid so bi em  
taubringen kunn, wir’t för mi un för em gaud. — Na,  
Wittmann is hei, Pinner hett hei nich, in de bedent-  
lichen Johren is hei of all, un in’n Ganzen heww id  
doch of all dat Regiment. — Äwer de olle, gele  
französche Persohn in den gelen Äwerrock, de Micheli  
grad äwer treckt is, wenn mi de Kretur man blot nich  
en Glend maht! — Gott sei Dank! hei argert sid noch  
ümmer äwer ehr. — Äwersten de Mannslüb! Gott  
in den Himmel, wer kann weiten, wat de in den Kopp  
fohrt! — Un wat denn? Nah minen ollen Vader  
trilgg treden? — Ne, dor’s all Jammer un Glend  
naug in’n Hus’, keinen Verbeinst, un wat verbeint ward,  
möt Stining mit de Nadel verbeinen, wat süll id woll  
dor? Tau wirthschaften is dor nids. — Äwer wenn  
de olle gele Persohn un de gele Äwerrock Äwerwater bi  
em frigen — nu schellt hei noch ümmer up ehr — äwer  
wenn sei — wat denn? Wohen?“ — Un sei stunn up  
un stidde in ehre Unrauh ehr Thranlamp an un gung  
up un dal in de Stuw’ un set’te sid wedder dal un säd:  
„Son’n Posten frig id för’t Irst nich wedder. Na, un  
frigen?“ — Hir sprung sei wedder up. — „Ja,“ rep  
sei, „id kann den Schauster frigen ut de Fischerstrat un

den Klempner in de Badstüwerstrat; äwer worüm willen sei mi? De Schausster hett drei Gören, de in den Dreck vergahn, un de Klempner hett sine beiden ollen Öllern, de hei wegen dat Hus bet tau Tod sänden möt, un wenn sei mi hewwen willen, denn willen sei mi blot hewwen, wil id wirthschaften un arbeiten kann; äwer ut Leim'? — Ne, dor kümmt woll Keiner tau mi. — Un so dumm bün id nich, dat id dor noch en Glück in säuf, denn id bün woll en gesunnes, äwer kein hübsches Frugensminsch.“ — Hir bed sid Dürten Holzen nu grot Unrecht; sei was nich schön, äwer sei was en grotes, staatsches Mäten mit en wittes un rodes Gesicht, mit uprichtige blage Ogen, ut de en fasten Willen un en irnschaften Verstand herut lücht'ten. Ut de jungen Mätens Johren was sei frilich all rute, äwer sei sach mit ehre ein un dörtig Johr doch noch so frisch un apptitlich ut, dat Einer en Ruß von ehren Mund för en grotes Plesir sid anreken kunn. — Sei satt nu irst en beten in Bedenken, mit einmal slog sei äwer mit de Faust up den Knei: „Na, äwer mit de oll Gel grad gegenäwer, dor kann 'd mi noch alle Dag' mit mäten. — Wenn hei abslut frigen will un will sid ordentlich tau Kopp seihn, denn . . . — id pleg em, id räuf em, id holl em dat Sinige tau Rad' —. Gott fall mi bewohren!“ rep sei un sprung wedder up, „wat sünd dat för Gedanken an den heiligen Festdag Abend! — Id süll so'n leges Frugensminsch sin, dat id mine Gedanken up den Herrn Konrekter sülwst richten bed? Dor is Keiner an Schuld, as de oll Gel! — Leimer

Gott!“ rep sei, „help mi an desen heiligen Abend ut so'ne Gedanken!“ un sei sprung wedder up und halte sid ehren Bäuferschaf herut, en Gesangbuck un de Bibel un 'ne olle Huspostill, un säd tau sid: „De irste Spruch in de Bibel, up den min Dg' föllt, de fall't mi seggen“; un as sei de Bibel upslagen hadd, drop sei grad den Vers: heirathen ist gut; aber ledig bleiben besser. — „Dor is't“ säd sei un sackte still up ehren Brettstaul taurügg, „ne, of nich mal ut Leiw' will id meindag' nich frigen; id heww jo den Dgenspiegel an min armes leiwes Stining.“ —

Un nu treckten ehr allerlei trurige Gedanken dörch den Kopp, sei paßten nich tau dat Freudenfest up den annern Morgen; äwer sei paßten sid för en Mäten, wat mit ehre Hoffnungen affluten wull, un wenn sei of nich nah katholishe Ort un Wis' vör en Altor in en witten Sleuer stunn, un 'ne ihrwürdige Aebtissin mit all de Nonnen ehr küßten un strakten, unheiliger was ehr Wesen doch nich, denn sei ret mit harte Hand alle Blaumen ut de Rabatten in ehren Goren, dat sei för annere Lüüd' dor nützlich Gewächs tög, minentwegen Kohl un Rüben un Tüften. — Äwer de Düwel hadd doch noch en beten Gewalt äwer ehr, trotz ehr forsches, resolutirtes Wesen, hei flustert ehr ümmer in de Uhren: „de oll Gel!“

As sei noch so satt, klingelte de Husbör, un as sei nahsach, stunn en Herr up de Del in 'ne Mantäng, de sid den Snei von de Beinen astrampfte un drivens in den Herrn Kontekter sine Stuw' gung. — Un nah en

beten klingelte de Husdör wedder, un ihre sei nahseihn kunn, kamm en lichten Tritt an ehre Dör ranne, un ehre Schwester stek den Kopp herinner, einen wunderhübschen Kopp, de frische Luft habb de witten Baden rosenroth farwt, de weissen goldgelten Flaßhoor ringelten sich unner dat brune Dauk herute, wat wegen de Witterung äwer den Kopp bunnan was, un en Por truhartige blage Dgen frogten tau gliser Tid mit den roten Mund: „Büßt Du denn tau Hus? — Täuw, id will mi man irst den Snei affschüddeln.“ — Un nah en beten kamm en slankes Mäten von en Johrener zwei un twintig in de Stuw, tredte sich 'ne olle, afdragene Kantusch von den Tiw' un stunn nu in en verschatenes Huskled vör ehre Schwester. — „„Na, Stining,““ säb de, „kumm an den Aben, warm Di! — Haddst Di bi so'n Weber of woll Din gaubes, warmes Kled antreden künnt.““ — „'T kümmt All noch, Dürten, morgen tau den Festdag. Halsband hett mi verspraken, hei will mi morgen Nahmiddag nah de Kirch, wenn jich tens Bahn is, up den See Gleden führen. — Ach, wo dat susen deiht, wenn hei löppt, hei löppt de annern All vörbi.“ — „„Ja,““ säb Dürten en beten hart, „„dat's of dat Einzigste, wat hei kann.““ — „Dürten,“ säb de Schwester un sek so zag un biddwis' de annern an, „segg nichts von em. Sei kann jo dor doch nichts vör, dat em Dörchlächten nich ut sinen Löperbeinst gahn laten will. Süß, jede Minut, de hei fri hett, sitt hei in uns' Wartslad un arbeit't för Baden un uns, un Vader seggt, hei hett sich de Sak so schön annamen, dat



hei tau jeder Tid as en utgelihrtten Böttcher-Gesell an-  
 seihn werden kann.“ — „Dörchläuchten möt dat Dun-  
 nerweder in de Beinen schlagen, wenn hei Zug nich tau-  
 samen laten will.“ — „Dat seggst Du woll,“ säb  
 Stining trurig, „äwer Halsband seggt, dat is mit  
 Dörchläuchten noch schlimmer worden, denn förre de Tid,  
 dat hei dunn in Dresen den besten von de Sachsen-  
 Löpers vörbilopen is, will Dörchläuchten em abslut nich  
 missen.“ — „Denn wull id, dat em of dat Dunner-  
 wedder in de Beinen fohren deb! — Wat hett hei tau  
 lopen? — Kann hei nich sacht gahn, as anner Lüb?“ —  
 — „Je, Dürten, dat's doch sin Geschäft.“ — „Dat's  
 en schön Geschäft! Dor ward Keiner fett von, hei nich  
 un wi All nich. — Un Du sittst dor un jankst un ver-  
 jankst Dine jungen Johren, un dat Brod, wat Du mit  
 Dine Gesundheit betahlst, is richtig Hungerbrod.“ —  
 „Ach, Dürten, 't is doch all beter worden; süh, Du  
 heft Vaders doch tau Micheli mit Din Lohn de Meib'  
 betahlt, un de letzten Wochen vör Wihnachten hemw id  
 schönen Verbeinst hatt, un wenn Halsband in'n Früh-  
 johr för 'ne längere Tid wedder kümmt, denn fallst Du  
 mal seihn, denn ward in de Wartstäb of wedder wat  
 verbeint.“ — „Dor verlat Di nich up, dat's en bun-  
 ten Togvogel, un wenn hei weit, dat dat wat tau dan-  
 zen giwwt, denn geiht hei fläuten un ward stä vel üns  
 Togmetz un Togbänk klümmern. De Beinen! de Bei-  
 nen! ümmer de Beinen!“ — „Ja,“ säb Stining trurig,  
 „dat Danzen! — äwer,“ säb sei fründlich, „hei danzt  
 doch of so schön, un't sleiht doch of in sin Geschäft,

hei möt jo woll. Un dat kannst Du mi glöwen, wenn  
 id man wull, hei nem mi immer mit, un einmal hett  
 hei mi jo ok all mitnamen — weisst noch? den tweiten  
 Pingsdag för siw Johr — un wo leken de Lüüd' up  
 uns, Dürten, nich up mi, id kang jo gor nich ordentlich  
 danzen, ne! up em, as hei dor so hen swewen ded, as  
 hadd hei Flüchten staats Beinen; un den ganzen Abend  
 danzt hei mit mi." — „„Oh ja,““ säd Dürten, „„id  
 weit't noch ganz gaud, un von den Ogenblick an gung  
 Din Elend los.““ — „Dürten, segg nich Elend, dit  
 Elend is min Glück. — Süh, hei is mi tru, dat weisst  
 Du so gaud, as id, un id blün em ok tru; un seindag'  
 hett hei nich wat Unrechts von mi verlangt. — Kann  
 hei dorvör, dat Dörchläuchten kein Frugenslüd' liden  
 kann, un dat hei nich litt, dat sine Deinsten sich ver-  
 frigen?“ — „„De olle Kirl süll mi man blot eins in  
 de Fingern kamen,““ rep Dürten un lep up un dal,  
 stunn äwer glif dorup still un säd: „„hör mal, wat dat  
 bi an för'n Larm bi den Herrn Konrekter is?““ — Un  
 sei set'te sich wedder dal, dat sei beter hören wull, un  
 de beiden Swestern hörten irst up den Larm, un as  
 dat stiller würd, namm jede von ehr verluren en Bauk  
 in de Hand; Stining dat Gesangbauk, un wenn Einer  
 sei dormit so hadd sitten seihn, hadd hei woll seggt:  
 sei is sülwst so'n Gesangbauk, denn dat Bauk was mit  
 en Goldschnitt un twei Harten wiren up den Deckel drückt  
 un dorup stunn schrewen: min Hart un din Hart  
 sünd beid' ein Hart, un dorinne stunnen Freudenlider  
 un Passionslider, un sei sung de beiden umschichtig ut

deipste Seel. Un Dürten hadd de olle ihrliche Hus-postill tau faten, un sei slog mit ehre ollen harten, knä-kernen Arbeits-Hän'n verluren de Bläder üm, un wenn Einer sei dorbi hadd sitten seihn, wo ehre Ogen up de „Betrachtungen beim Verlust eines Lammes“ lesen, un hei wir gewohr worden, dat sei in desen Ogenblick ehr Schwester för dit verlurne Lamm ansach, un hadd de harten, mit Bleed beslagenen Ecken von de Postill un ehre missingschen Krampen anseihn, dat dat Bank nich för jeden niglichen Hauswursten upslagen dor liggen süll, denn hadd hei woll seggt: sei is of so'ne olle ihrliche Hus-Postill. —

„Dürten,“ säb Stining nah 'ne Tid, „id heww mi so dacht, wi wullen hüt Abend mit Halsbanden bi unsern ollen Bader sitten; id heww hüt von minen Päd-  
ding, den Stadtfischer, för en Schilling Plöß köfft, un hei hett mi rislich gewen, un de wull id uns braden.“  
— „Je, Stining,“ säb Dürten, „wo girn! „Äwer hei hett jo nu Besäuf, un wenn hei tau Hus bliwot, denn kann id jo nich.“ — „Hör mal! Sei schurren all mit de Stäuf.“ — Un richtig! dat wohte gar nich lang', dunnn begleit'te de Herr Konrekter sinen Besäuf up de Del un sei säben sid Abjüs. — „So,“ säb Dürten, „de is weg. Wenn hei sülwen nu man irst weg wir, denn weg möt hei.“ —

De Herr Konrekter schinte äwer noch lang' kein Altau hewwen, denn hei kamm rin nah Dürten ehre Stuw' un hadd 'ne manchesterne Hof in de Hand. — „Gun Abend of, Dürten, id . . . — ah, gun Abend

of, Stining! na, wo geiht't, min Döckting?" — un hei strakte ehr äwer de schönen sidenen Hor. — „Binah habb id mi äwer den dummen Bengel, den Kägebein, argert; äwer, Dürten, id heww doch an Di dacht; id wull Di doch of wat taum Wißnachten schenken. 'T is wenig, Dürten, för Dine trugen Deinsten; äwer 'n Hudsvott giwot mihr, as hei hett. — Süß, da heft Du mine olle, manschesterne Hof', id heww mi so dacht, Du künnst Di dor en Spenzer ut maken, oder, wenn de nich geiht, en nigen sanftenen Sommerhaut.“ — „„Oh, Herr Konrefter,““ säb Dürten un let sid de Hof' börch de Fingern gahn, „„so'ne Freud' un so'ne Ihr . . .““ — „Je, Dürten, 'ne Bedingung is äwer noch dorbi: bet Pingsten möt id sei noch dragen.“ — „„Je, Herr, wenn dat nich anners is . . .““ — „Ne, Dürten, 't geiht nich anners, süß, id heww man blot dese ein noch, de id anheww un wenn de wat Minschlichs passirt, wo denn? Tau Ostern fall id frilich all minen Gehalt kri-gen; äwer dat tägert sid ümmer bet Pingsten hen, un 'ne Hof' is en Kleidungsstück, wat jeder Mannsminsch duwwelt hewwen möt, denn kein Kleidungsstück kann en Minschen in grötere Verlegenheit bringen, as dit.“ — „„Dat seih id in, Herr Konrefter.““ — „Na, denn bringt Jugen heiligen Abend recht fröhlich tau,““ säb de Herr Konrefter, „un Dürten, Du künnst Jug jo en por von uns' Krummstengel=Appeln halen un'n por Buddel Bir von Bäcker Schulten, dat Zi doch of markt, dat dat Heil=Christ=Abend is.“ — „„Wat?““ frog Dürten, „„un Sei wullen denn allein in Ehre Stum' sitten un dor

Müggem gripen? — Re, Sei möten hüt Abend doch of Ehren Plesir hewwen.“ — „Je, wo sall id hen? Hüt Abend sitt Jeder mit sin Famili tausam, un wenn so'n ollen Wittmann, as id, dorinner snie't, denn kümmt 'n an, as 'ne Säg' in'n Judenhus'.“ — „„Dat segg id of nich; äwer können Sei nich en beten nah den Keller gahn, nah Ehren Swager? Dor sammelt sid jo doch füs all dat unverfrigte Mannsvolk, un Hofrath Altmann frog mi hüt morgen all, wat Sei hüt Abend nich of dorhen kemen.“ — „„Ih wat!““ säb de Herr Konrekter verbreitlich, „äwer Altmannen arger id mi blot, un von Arger heww id hüt Abend all naug von den dämlichen Kägebein hatt.“ — „„Äwer Hofrath Altmannen wullen Sei sid argern? Sei hett blot den Titel kregen, wil dat hei Dörchläuchten männigmal mit Geld unner de Arm grippt, un Sei? Sei sünd en Mann in Ihren un Würden, Konrekter un Kanter tau gluke Tid, un dat Weber is hüt Abend tau'n Utgahn so schön, as dat in dese Johrstid jichtens wesen kann.““ — Schrrrrr! — ströpte so'n Sneiderämel an de Finsterruten entlang. — „Hürst woll?“ säb de Herr Konrekter. — „„Ih,““ säb Dürten un gung ut de Dör an dat Kleberschapp, wat up de Del stunn, „„in dese Johrstid kümmt dat woll vör,““ un smet den Herrn Konrekter 'ne gelleriche Schanilg' äwer un knöpte em vörn in alle Geschwindigkeit en vir Duß lütte Knöp tau, treckte em den Kragen in de Höcht, un de Herr Konrekter keß haben ut dat Kragen-Lock, as wir hei ut Spaß mal in en Drenhöft rinne krapen un keß nu mal haben ut dat

Spundloß rute, üm mal tau seihn, wat de Welt woll tau sinen Spaß säd. — „So!“ säd Dürten un namm em dat Licht vör de Näs' weg, „nu täumen S' man en Ogenblick in'n Düstern, id' bün glif wedder hir.“ — Un dormit lep sei nah de Börstuw un kamm mit en dreikantigen Haut — en Pust-de-Lamp ut, as de Ort näumt würd — un en spansch Ruhr un 'ne lange Pip un en Tobacksbüdel un 'ne Snumtobacksdof un en reines Snumdauk un en por anner Däuker, üm den Hals tau binnen, wedder taurigg un handtirte an Ehren Herrn herümmer, as wir sei en Schildknapp, de sinen Ritter wapen ded, un de Ritter let sich dat All gefallen, un as sei mit de Utrüstung farig was, säd hei fründlich „gun Abend“ un tredte mit getrosten Maud up Abendteuer ut, mit Stod un Pip, as wir't Degen un Sper. —

„So,“ säd Dürten Holzen, „Stining, nu kumm, nu is hei weg un kümmt vör Klock elben nich wedder, nu können wi nah Batting gahn.“ — „Herre Gott, Dürten, id' hadd de Kurage nich, em so weg tau schiden.“ — „Stining, dat lihrt Ein All, un wenn em Ein mit Olimpflichkeit anfött, denn möt hei of Orre pariren, un dat hei utgahn deiht, dat is em gaud. Denn süh mal, so'ne olle Schaulmeisters, wenn sei mit nicks wider tau dauhn hemwen, as mit ehre Schauljugend, denn wennen sei sich nicks as Undäg an un glöwen taulegt, dat anner Lüüd' eben so för ehr parat sin möten, as ehr Schaulkinner, un dat paßt mi nich. — Ne, fall id' dor- för upfamen, dat hir Allens ordentlich is, denn möt id'

of de Gewalt hewwen. — Hei würd siß schön inmölen, wenn id em nich en beten unner de Fuchtel höll, un nah en virtel Johr müßt jo woll Einer mit Schüpp un Schwor kamen, um den Smutz ut den Hus' tau bringen. — Süß, " " fäd sei un bunn siß en dicken Daut äwer'n Kopp, „ „ nu stridd hei siß dor mit den Hofrath un de Annern rümmer, denn de bruken nich vör em still tau swigen, as sin Schaulfinner, un so ward hei de Webberspraß gewennt, un dat kümmt mi denn tau Gauden, wenn id mal hüß will, un hei hott. — Nu tunum! den Husßlätel nem id mit, id will äwer doch bi den Keller angahn un em seggen, vör Kloß elben darm hei nich tau Hus kamen, denn id habb dat Hus tauflaten un den Slätel mitnamen. " " — Dormit gungen sei. —

---

### Kapittel 3.

Wer de Herr Konrektor un Kanter Aepinus was. — Wat hei all in sine Schaul bedriwen ded. — Eine uprichtige Meinung von de Franzosen, von Bonaparten un von Josephine — un gel is sei doch! — En stilles Vergnügen un swore Gedanken. — Ferien sünd doch Ferien. — Worüm den Herrn Konrektor de olle römische Jurist Cujacius in den Kopp un de Nigen-Strelitzer Jurist, Avlat Kägebein, in de Stuw kamm. — Von de sine Poesie, von Götzen von Verlichingen, Homer un Lessing. — Worüm de Herr Avlat Kägebein den Herrn Konrektor för en afgünstigen Menschen tarirt, worüm hei nah den Rathskeller geiht, un worüm de Herr Konrektor achter em her geiht.

De Herr Konrektor un Kanter Aepinus was en Sachs, oder, as des' Ort Lüß' up Stunns spaßig

näunt worden, „ein Sächser“, hei was üm dese Tid en Mann so middwarts de Föstiger, un was för sin Oller noch en staatsches Stüd von en Mannsminschen, obschonst de Esel of all mit grise Hor bi em rute kamen was. — Hei was en gauden Mann un hadd of sin Ding' düchtig lihrt, denn hei was so tämlich de irste Schaulmeister an de hoge Schaul tau Nigen-Bramborg, de mit de ollen Griechen un Römer gaud Bescheid wüßte, un dorüm höllen of sin Schäulers wat von em. — Jehann Heinrich Voss, de 1766 up de Schaul nah Bramborg kamm, vertellt noch mit groten Dank, dat hei von den Herrn Konrekter mihr lihrt hett, as von jedwer annern Lihrer, un dat em de Herr Konrekter in 'ne swore Krankheit täglich besöcht un em as en Batter plegt hett; äwer Schrullen, ober as Dürten Holzen seggt, Undäg' hadd hei sidi anwennt, un doran was sine leiwe Fru Schuld worden, indem dat sei tau nahsichtig gegen em west was; un dat böcht nich. — Dorüm, wenn id hir von mi sülsen reden darto, heww id de Utsicht, dat id mi of för mine ollen Dag' keine Schrullen anwennen war, denn wat mine leiwe Fru is, sorgt mit allen Iwer dorför, un hett mi all wech, de id vördem hadd, afwennt. — Äwer wedder up den Herrn Konrekter tau kamen, so möt id von em 'ne grote Markwürdigkeit berichten, de süs woll meindag' noch nich vörkamen is. Hei hadd sidi nämlich, obschonst hei so recht ut dat richtige Kaufen-Sachsen herkommen deb, in Medlenborg so bägern in de plattbütsche Sprak verleiwt, dat hei in sinen Hus' un in Gesellschaften, ja



wat noch mihr is, of in de Schaulstunnen Plattdütsch reden ded un, wat bi einen richtigen Kaufen-Sachsen binah unmöglich schint, hadd dat so richtig lihrt, dat em man sihr sprangwis hir un dor en lütten Swupper in de plattdütsche Spraak passiren ded. — Hei gaww sinen Unnerricht in de tweede Klass un lihrt sine Schäulers uter Latinsch un Griichsch of noch en beten Naturgeschicht, un wil dat hei of up de Musil tau lopen verstunn, gaww hei Unnerricht in den Kirchengesang un let sine Schäulers of tauwilen up de Vigelin spelen un, wat ehr vör Allen Spaß maken ded, of Pauken schlagen. Französch verstunn hei nich un wull't of nich verstahn, denn hei hadd en groten Haß gegen de Franzosen. Wed' säden äwerst, den Haß hadd hei blot, wil dat hei kein Französch verstunn, un em dat schanirlich wir itaugestahn; id' glöw äwer, dese Meinung schütt vörbi, hei kunn dat französch Wesen nich liden, un sin Haß würd immer düller, je düller de Franzosen in Dütschland Hus höllen, un — frilich vel späder as mine Geschicht spelt — einmal kamm hei dorbörch in 'ne grote Verlegenheit. Hei hadd sck nämlich anwennt, Bonaparten immer den Spitzbauben un Römer tau nennen un de Josephine immer dat olle, gele Frugensminsch. Nu künmt hei mal tau sinen Swager Kunst up den Keller un dröppt dor mihrere Bekannten mit en Frömden, de von de Gesellschaft tau en Spaß anstiftt ward. As nämlich min gaud Herr Konrekter de Josephine wedder dat olle, gele Frugensminsch nämmt, springt dese Frömde up un geiht up em

los: „Monsieur id sein Franzos', Sie aben geschumpft auf mein imperatrice, id Sie laß stecken in prison.“ — „„Oh, oh! Holt!““ seggt min Konrekter, grippt nah sinen Stod un Haut un treckt Pahl, rügglings ut de Dör. Nu ward dat in de Stuw' denn en grotes Hägen; äwer de Herr Konrekter argert sid buten äwer sinen Klüggtog un grunzt sid inwennig un steckt in vullen Arger den Kopp in de Dör un röppt in de Stuw' rinne: „„Un gel is sei doch!““ — Also de Franzosen kunn hei nich liben un mit de gele Farw gung em dat ebenso as sin Dürten, sei was em taunwedder. In'n Äwrigen äwer — as id all seggt heww — was hei en gauden Mann, un wenn em wedd Lüüd' dat as en Nahdeil anreken wullen, dat hei en beten scharp up sinen Burthel fet un sihr nah sid was, so hadd hei sinen triftigen Grund bortau, denn sine Innamen wieren swack, Fründschaft, de helpen kunn un wull, hadd hei nich, und dat Öler fet bi em all in de Dör. Gizig was hei äwer grad nich, blot mit Poppir, denn dormit gung hei rohr ihm un let keinen Fingel unbeschrewen; äwer so wat finnt sid oftmals. — Id heww en gauden Fründ, wenn den Einer nah en anner twee Daler af-förbert, denn giwmt hei 's, äwer bi twee Swebelftiden maakt hei en bedenklich Gesicht.

An den Morgen von den Dag, von den id vertellen dauh, gung hei in 'ne korte Bock, de hei sid von sinen Nahwer, den Snider, ut en ollen Rock hadd upbugen laten, un 'ne lange Pip in sine Stuw up un dal. — En Slaprock smeten sine Inkünften nich af. —

„Süß,“ säb hei tau siß, „sörre den Hartstmark heww  
id üm dese Tid kein Pip Toback tau roken kregen. 'T  
is doch nüdlich, wenn de Minsch mal ut den ollen täg-  
lichen Gällen rute kümmt. — Ferien sünd doch Ferien,  
de Minsch verpußt siß doch. — Nu will id mi äwer  
denn doch mal an minen elektrischen Apparat maken;“  
un dorbi halt hei en flacken, bledern Kasten rute, de  
inwennig mit Horz utgaten was, un en Bockswanz un  
allerlei Buddeln un afgebraken Buddelhäls', denn hei  
hadd siß, so gaud as't gahn wull, Allens ahn Kosten  
sülwst taurecht stellt. — „So frilich is mit Kram nich,  
as den Apteiker sine Maschin; äwer't geiht doch ok, de  
Minsch kann siß doch dorvon en Begriff maken.“ —  
Sirbi wirkte hei denn nu bet Middag rümmer, treckte  
siß dunn sauber an un stunn nu dor in en roddbrunen  
Rock mit grote, goldbespunnene Knöp, mit breide Upsläg'  
an de Ärmel, 'ne swarte sanftmanschesterne korte Hof',  
slohwitte Strümp, blankgewichste Schauh mit sülwerne  
Snallen un reß äwer Dürten Holzen, dat sei em den  
breiden Horblüdel anknöpen süll, et dunn mit ehr Mid-  
dag, let siß en beten Füer in den Aben maken, gung  
dunn an't Finster, make dat Finster up un tek nah  
sinen Thermometer, wat en kostbores Geschenk von den  
Apteiker was, indem dat sei Beiden de einzigsten wi-  
ren, de in Nigen-Bramborg so'n Wohrsegger in Lohn  
un Brod hadden. — Grad as hei sin Finster upmake,  
gung in den zweiten Stock gradäwer von em ok en  
Finster up, un sine Nachborin in den gelen Äwerrock  
make em en Diner tau un säb sihr fründlich: „Bon

jour, monsieur.“ — „„Gut Dag ok,““ was sin Antwort. „„Wer id heww Sei all mal seggt, wenn Sei mit mi reden willen, denn reden S' dütsch.““ — „Ich wünsche Ihnen vergnügte Feiertage.“ — „„Id sei ok.““ Dormit makte hei so'n swaden Versäuf tau en höflichen Diner un makte sin Fenster tau. — „„Weit de Rukuf,““ säd hei, „„id heww einmal up den Wall en por Würd' mit ihr redt, wil dat id nich anners kunn, un nu set't sei dat Geschäft nah, wo sei mi süht. — Na, lat ehr.““ — Dormit set'te hei sich in sinen leddernen Lehnstaul, den em vör Johren mal sin oll Swigervader, de nu ok all vör drei Monaten storben was, taum Wihnachten schenkt habbd, un rokete 'ne Pip. — De Stuw' was so schön warm, dat Füer bullerte in den Aben, de Lehnstaul was so bequem, buten jog de Wind mit de Sneeflocken un üm em rüm was dat so still. — „Acht Grad Küll buten,“ säd hei un läd sinen Kopp an de Back von den Lehnstaul, „woll den, de up Stun'ns 'ne warme Stuw hett. — Wer wo einsam! wo einsam! — Dürten Holzen is 'ne gaude Persöhn; äwer mit Lotting was dat doch anners! Sei was ok sporsam, äwer hüt habbd sei doch nich nahlaten, sei habbd taum wenigsten Papiernät bacht. Dürten seggt: „Sei eten f' doch nich, seggt sei, un üm minentwegen brufen kein bacht tau werden, dat Geld können wi sporen, seggt sei. — Recht hett sei; äwer Lotting was ok sporsam, un Papiernät hett sei doch bacht.“ — De Gedanken an vergahene Tiden togen an em vöräwer, un männig stille Süfzer gaww ehr dat Geleit; äwer taurügg raupen

kunn hei dat nich, wat för immer verschwunnen was. Das was keine gresse Hartensweihbag', de in em towte, ne, em was tau Sinn, as wir hei up 'ne unbewahnte Insel midden in dat wide Weltmeer utset't worden, un hei sek in de blage Firn äwer de See, un kein Schipp was tau seihn, wat tau em Minschen bröchte, un de Bülsen flogen an dat Küwer immer mit einerlei Ton, as wiren sei dat dagbägliche Lewen, un dorvoo würd hei so müd un em föllen in Wirklichkeit of de Dgen dorbi tau, un de Pip sackte em ut de Mund, un hei slep sackting in — dunn slog de Stuwentlock twei un hei rappelt sik up: „Se, denn helpt dat nich, denn . . . Nu, süh mal! id heww jo Ferien“ — un hei slep wedder in.

Un as hei nu taulegt ut sinen Slap wedder äwer En'n kamm, dunn spunnen sik sine Gedanken wider, hei set'te sik an't Fenster un sek in't Weder: „noch geiht dat,“ säd hei tau sik, „noch bün id gesund un fühl mi of noch kräftig, un dat Schaulmeisteriren höll id noch 'ne Tidlang ut, wenn äwer dat Öller kümmt, un sei pangstoniren mi mit en Botterbrod, wovoo sall id denn lewen? Taum Taufamenssporen un Bisidleggen is min Gehalt nich andahn. — Noch künn id wedder frigen, äwer't müßt 'ne Fru sin, de en por Gröschchen achter sik hadd, un de den Willen un dat Tüg hadd, mi in ollen Dagen fründlich an de Hand tau gahn. — Se, wo is so ein tau finnen! — De oll Jurist Eujaz hett, as hei vertellt, dreimal frigt: dat irste Mal propter opus, dat tweede Mal propter opes un dat drütte Mal

propter opem; id mißt nu propter opes un propter opem mit einem Mal farig frigen. En swor Stüd! wenn Einer de Frugenslüd' kennt: de opes warden kein opem leisten, un de opem hewwen kein opes." Sei set tau Höcht und sach noch so in'n Halsschummern sine Nachborin in den gelen Awerroß an dat Finster stahn. — „Dor steht s' all wedder! Je, de Lüd' seggen: opes fallst Du hewwen, seggen s', äwer nah opem süßt Du mi gor nich ut, segg id." —

As dat düsterer würd, bröcht em Dürten Licht rin-  
ner, maakte em Filer in den Aben, halte en por grote  
Filschauh vör: „„Herr Konrefter, treden s' de warmen  
Schauh an, dat Sei sid nich verkillen,““ un gung wed-  
der. — „Opem freg Dürten farig,“ säd de Herr Kon-  
refter, „wo hau't dat äwer bi ehr mit de opes ut?“ —  
Dunn trampst siß Einer buten den Snei af, un de  
Herr Advkat Rägebein kamm in de Stuw': „„Verehrter  
Freund und Gönner, ich konnte doch nicht unter-  
lassen . . . .““ — „Wat nich?“ — „„Sie zu besuchen;  
ich fühlte den heftigsten Drang in mir, Sie wieder zu  
sehn.““ — „So? Na, wennihre sünd Sei denn hir  
ankamen?“ — „„Gestern Abend.““ — „Na, wenn de  
Drang so grot west is, denn wunnert mi dat, das Sei  
gistern Abend nich gliß kamen sünd.“ — „„Geschäfte,  
mein Gönner, unausschiebliche Geschäfte.““ — „Wat?  
Sei warden doch nich taum irsten Mal in Ehren Lewen  
en Prozeß hewwen?“ — „„Bewahre! Wichtige Ge-  
schäfte, viel wichtigere haben mich auf Flügeln des  
Zephirs gestern Morgen, als man mit purpurnem

Gewand am östlich hohen Himmelsrand Auroren schon verbreitet fand, von Neu-Strelitz nach Brandenburg entführt.“ — „Allen schönen Zephyr hüt buten!“ smet de Herr Konrektor vormang, äwer Rügebein let sich nich stüren: „„ich will nämlich eine Collectio meiner schönsten Gedichte hier bei Korb drucken lassen, Durchlaucht, unser gnädigster Herr, hat die hohe Gnade gehabt, meine submisseste dedicatio anzunehmen, und hier sind sie;““ dormit smet hei en Paden Schriweri up den Disch. — „Dörchläuchting — Gedichte? — Na, dat hett hei denn woll ut Miglichkeit dahn, denn ist glöw, hei hett in sinen ganzen Lewen noch kein Gedicht lesen.“ — „„Ich habe ihm welche vorgelesen, er hat sich sehr gefreu't, er hat viel Sinn und Empfängniß für die feine, hohe Poesie; und — unter uns — wie mir Rand, sein Herr Kammerdiener, sagt, ich habe eine große Expectanz auf den Titel eines Hofpoeten.““ — „Gratulir velmal tau den hogen Titel.“ — „„Aber die Gedichte sind auch schön, sehr schön! Sie sind im höhern Styl, ich habe Gellerten und Kammlern und Gleimen, so zu sagen, in Eins verschmolzen. — Hören Sie mal!““ — „So setten S' sich doch irst dal!“ — Dat ded denn de Herr Advat un bläderte in sin Poppiren. — „„Ich suche keine aus, ich nehme das Erste, Beste zum Vortrage. — Hier dies ist mehr Gellert, es ist ein Idyllium.““ — „So heit dat Ding nich, dat heit idyllium, kümmt ut den Grichschen von *ειδύλλιον*.“ — „„Ach, das sind Kleinigkeiten, Nebensachen; die Hauptsache ist, so was selbst machen zu können, hören Sie:

## Invitatio zur Redute

an

einen guten Freund.

So wie Felten in den Abendstunden,  
Wenn er seine Kinder eingebunden,  
Auch mit sorgenden und milden Händen  
In der frommen Schaaf- und Lämmer-Bänden (Rausen)  
Heu und Stroh mit Sorgfalt eingestopfet  
Und den Kiegel für des Schaafstalls Thür geklopfet,  
So wie Felten, sag ich, am Camine,  
In den Armen seiner lieben Trine  
Die von Schnee und Frost ermübd'ten Beine  
Ruht und wärmt an des Camines Steine  
Und entzündt an seiner Trine Busen,  
Laß mich, spricht, in dieser Gegend drusen.““

„Gott bewohr uns!“ rep hir de Konrefter vormang,  
„wat is dat? „Laß mich, spricht, in dieser Gegend  
drusen.“ — Minsch, wo hemmen Sei dat her?“ —  
„„Ganz aus mir selbst,““ sad Rägebein un richt'te sich  
äwer En'n; „„aber hören Sie weiter:

So wie Felten, sag ich, allhier lauschet  
Und die Freud' in Trinens Busen rauschet,  
So und heiter, ebenso vergnügt —  
Ist es Felten, der allein nur liebet? —  
Wollen wir uns heut erfreuen  
Und den Nymphen Blumen streuen,  
Liebster Freund, so laß die Blücher liegen,  
Die Paudecten und den codicem,  
Wisse mit den Jugendjahren fliegen  
Auch der Jugend Triebe, komm ad locum quem.““

„En schworen Nim; äwer sihr schön!“ föll de Konrefter  
in, un Rägebein las wider:



„„Es erwarten Dich mit offenen Armen  
Unter der Trompetenschall und Klang der Darden  
Dorimen und Sinceren und das Chor der Gratien,  
Besser noch, doch eben so als vormals alle Schönen Grie-  
chenlands und Traciens.““

„Nu hollen S' Pust!“ rep de Konrefter un slog em  
sine Pappiren tausam, „vor hett jo Einer grot acht  
Dag' an tau dauhn, ihre hei dat begripen deiht. —  
Un dit meinen Sei, wir mihr so in de Ort von Gel-  
lerten.“ — „„Ja,““ säd Kägebein un tek em ganz un-  
schüllig an, „„und hier habe ich ein Stük, welches  
mehr Gleim ist. Sie wissen — Freundschaft; ich habe  
es für meinen Freund Horn gemacht, als ihm sein  
Sohn geboren wurde:

Ich hab heut den Arzt im Magen,  
Solches hab ich Dir zu sagen,  
Dies ist, daß ich heut nich komme,  
Wünsch Dir Zephir und die Sonne.

Doch halb Achte könnt's geschehen,  
Daß wir uns einander sehen,  
Auch wenir Dich nicht nach mir,  
Bleib ich doch ein Freund von Dir.

Grüße Deine liebe Lotte,  
Grüß den schönen Schlummergotte,  
Grüß ihn millionen malen:  
Sei geneigt ihm zu bezahlen  
Das Gfällbb', so Du ihm thatest,  
Da Du knteend um ihn batest,  
Voll von Liebe, Dank und Pflicht  
Falle auf Dein Angesicht.““ \*)

---

\*) Die Gedichte sind wörtlich abgeschrieben.

Hir sprung de Konrekter up: „Nemen S' nich äwel, dat höllt de Minsch nich ut, mi is ganz swindlich worden; id möt en beten up un dal gahn.“ — Rägebein richt'te sid wat höger up: „„Das hat Sie wohl übernommen?““ — „Ja, 't hett mi ävernamen — ‚Klang der Dermen‘ — dor meinen Sei woll 'ne Bigelin mit?“ — „„Ja, es ist poetisch.““ — „Ja, un ‚grüß den schönen Schlummergotte‘ is ok woll poetisch för en Widelkind?“ — „„Ja, in diesen poetischen Ausdrücken habe ich, wie mir schon Viele gesagt haben, meine besondere Force. — Ich habe hier noch ein größeres Helden=gedicht, welches den Titel führt: ‚Die auf den Backofen geschöbene Schöne oder der Sprung durch den Schleh=born‘; das will ich aber noch nicht drucken lassen, denn . . . .““ — „Dat's Recht, dat is dat Verstän= nigste, wat Sei dauhn können — nonum prematur in annum — geben S' 't jo nich in den Druck; an dese Gedichten hewwen de Lüd' all naug tau knusen. — Nu seggen S' mal, hewwen Sei all lang' dicht't?“ — „„Ih, ja! Doch wohl schon en Jahrener 15 bis 20.““ — „Denn laten S' 't nu wesen, denn hewwen Sei Ehr Schülligkeit vullkamen dahn.“ — „„Je, mein Gönner, das sagen Sie; wenn mich aber der Geist treibt, denn meine Natur ist eine poetische, denn . . . .““ — „Dat is 'ne verfluchte Natur un en infamen Geist. — Seggen Sei mal, hewwen Sei dat Baul lesen von Gözen von Verlichingen? Mi hett dat Hofrath Altmann mal leihnt, denn id kann mi so wat nich anschaffen.“ — Hir treckte Rägebein de Schüllern tau Höcht un wiwakte

mit den Kopp hen un her un säd: „Ja, aber das ist so roh und ungeschliffen, da ist ja nicht für einen Dreiling feine Poesie darin.“ — „Möt of nich! fall of nich!“ rep de Konrefter hastig; „Wohrheit fall dor in sin un Natürllichkeit. — Riken S' doch den Homer an, wo is denn dor feine Poesie? — Dor baukstafiren un stamern sei up de Schaulen den Homer tausamen, un Keiner hett en halbweg Verständniß dorvon, von sine Schönheit, von sine Natürllichkeit un von sine Wohrheit. — Ja, einen Schäuler heww id' hir hatt, was en dummen Buerjung', as hei hir her kamm, heit Johann Hinrich Boß, de hadd en Sinn dorför.“ — „Ja, mein Gönner, Homer hat aber doch nichts Feines, er lebte ja auch in einem höchst ungebildeten Zeitalter.“ — „Na, un wi woll in en recht gebild'tes? — Sei glöwen woll, wil dat Sei de Frugenslüd' in Ehre Gedichten mit allerlei abellsche Namen anreden, berentwegen schriwen Sei fein; de unserein Mariken un Dürten un Fiken näumt, de näumen Sei Dorime Sincerene, Fatime un wat't för olle, apsche Namen noch mihr giwot; id' will Sei blot seggen, för all Ehre Iphigenen un Philomelen un Dorimenen gew id' min oll ihrlich Dürten Holzen noch lang' nich weg. — Dat kümmt Al von de verfluchten Franzosen her, de hewwen uns' dütsches Wesen verdorben un uns' dütsche Spraak dor-tau. — Seihn S', dor is en Kirl“ — dormit wiste hei up en Bild von Lessing, dat an de Wand hung — „heww noch mit em in Leipzig studirt, is en Dutzbrauder von mi, de het't verstahn, un wenn wi em

folgen wullen, denn kenen wi woll up den rechten Weg.  
 — Un hir“ — dormit halte hei en ollen Smöker ut  
 sin Bäukerregal — „dit's en Landsmann von Sei, de  
 wakt hir de ollenmodischen Poeten schön taurecht, hören  
 S' mal; id' will't äwer ut de olle Sprak in de jizige  
 äwersetten un will blot den Sluß nemen, denn dat  
 Irste is för de jizige, sine Tid en beten tau stripig:

So'ne hocheerlichtete Reb' — seggt 'e —, de is nu upgekamen  
 — seggt 'e —,

Bringet den nigen Poeten einen ewigen Namen.

Dat is nu lächerlich, schriwen dat Jedermann,

Ja of en Schauster — seggt 'e —, oder 'n oll Wiv vernemen  
 kann,

Ein möt sine Fedder hoch äwer de Luft upswingen,

Un mit poetischen Styl dörrch de Wullen dringen,

Dat is nu de Manir — seggt 'e — u. s. w. u. s. w. seggt 'e.“

„Aber, bester Gönner, das ist ja unser gewöhnliches  
 Plattdeutsch.“ — „Na, un worüm nich?“ — „Ja,  
 ich weiß das wohl, daß Sie — und es wird von Ihren  
 vielen Freunden sehr bedauert — sich gleichsam in die  
 gemeine, plattdeutsche Sprache verliebt haben und ihr  
 den Vorzug für die gebildete hochdeutsche geben.“ —  
 „So? Na, denn seggen Sei man mine velen Frün'n,  
 dorüm füllen sei sief man kein grise Hor wassen laten,  
 segg id', dor hadd id' minen Grund dortau, hadd id' seggt.  
 — Glöwen Sei denn nich, dat, wenn id' as en Sachs  
 hir ankamen blin, un hadd kein Pladdütsch lihrt, dat  
 mine Schäulers nich up Pladdütsch allerlei verfluchten  
 Spijß mit mi dremen hadden? — Un denn, möt id'  
 Sei seggen, is dat Pladdütsch mi vel leimer, as dat

sine Hochdütsch, wat Sei schriwen, 't is doch taum  
 wenigsten noch nich von de Franzosen verfuscht un ver-  
 dorben.“ — „„Es ist eine gemeine Sprache,““ rep  
 Rägebein, de nu of hizig würd — de oll Konrekter  
 was't all lang' — „„es läßt sich in ihr kein einziger  
 feiner, poetischer Gedanke ausdrücken.““ — „Dat sall  
 sei of nich,“ rep de Konrekter un slog up den Disch.  
 „dortau is sei tau ihrlich. — Sei seggen, id heww mi  
 in de pladdütsche Sprak verleiw, un denn seggen Sei  
 von mine Leimste, dat sei gemein is? — Wat? —  
 Herr, seihn S' tau Ehren Würden! — Wat würden  
 Sei seggen, wenn id von Ehre Leimsten, von Dori-  
 menen un Zephiren un Ehloen, un wo dat Tateltlig  
 all heiten deiht, seggen deb, dat dat gemeine Frugens-  
 minscher wiren?“ — „„Wir kommen heute Abend nicht  
 überein,““ säd Rägebein, kramte sine Schriften tausam  
 un makte Anstalt aufstaugahn. — As de oll Herr Kon-  
 rekter dit sach, dunn kamm dat Gefäuhl äwer em, dat  
 hei doch woll en beten groww gegen sinen Besäuf wor-  
 den was, hei mull't as ihrliche Mann up sine Ort wed-  
 der gaud maken, slog äwer dorbi irst recht dat Kalw  
 in't Dg! — Hei gung nämlich recht tautrulich an sinen  
 Gast ran un gaww em de Hand: „id bliin öller as Sei,  
 Rägebein, un kann Sei woll en gauden Rath gewen:  
 gewen S' de kalermentschen Gedichte nich rute.“ —  
 De Dichter tuckte tausam, kst den Konrekter scharp in  
 de Dgen un dat mügg't em jo woll so vorkamen, as  
 wenn de blasse Reid dorut herutelücht'te, hei lächelte  
 so'n beten vörnem von haben dal un säd, as hei ut de

Dör gahn wull: „Gewiß gut gemeint, und Manchem mögen meine Gedichte auch wohl nicht gefallen; aber Durchlaucht, unser gnädigster, regierende Herr, haben geruht die dedicatio anzunehmen, und so müssen sie denn gedruckt werden. — Guten Abend!“ — De Konrektor begleit’te em up de Del in säd: „Gut Abend of, lewen S’ recht wull, id’ wünsch Sei vel Glück dormit; äwer, nemen S’ ’t nich äwel, Sei sünd en groten KLAS!“ — Kägebein gung ut de Husdör un rep noch taurlygg: „Gönnerchen, das wird sich finden, wird sich finden; sehn Sie’s erst gedruckt, im Druck nimmt sich das ganz anders aus.“ — Hei gung ungung nah den Rathskeller, de Herr Konrektor brummte vör säd hen: „Heww id’ üm den KLAS minen schönen heiligen Abend verluren!“ — Un as wi seihn hewwen, gung hei nah en beten achter Kägebeinen her, of en beten nah den Rathskeller.

---

## Kapittel 4.

Rägebain leſt wedder ſin Gedichten vör. — Wat de Konrekter dortau ſeggt. — Wat de Rathskellerrmeiſter Kunſt von de Kunzerten höllt, un woans hei dumwelte Pacht gewen will. — Wo Dokter Hempel den Ein'nwemer ſingt, Rägebain dacht't, un de Konrekter ſich argert. — Wo Zephiren ehre Geſundheit up Hoſrath Altmannen ſine Weſt tau ſitten klümmt. — Hoſrath Fiſcher höllt 'ne Red', de heſſſchen vernünſtig is un mit en Strid utlöppt. — Kunſt ſieht mit en Stod de irdnen Pipen intwei, de Konrekter geiht in vullen Zorn af un will in de heilige Nacht den Ein'nwemer up de Bigelin ſpielen, wotau hei äwer nich klümmt, indem hei tau Bedd bröcht ward.

As de Herr Konrekter üm Kopmann Buttermannen ſinen Huſ' nah den Markt herup bögte, ſef hei ſo in den Vörbigahn nah den zweiten Stod hetup un ſäd tau ſich: „Wat de Prinzefſ Chriſtel woll wedder äwer Sommer hither treden ward? — Hm, hm! — Der ſöllt mi in, ſei möt noch en Cicero de officiis von mi hewwen. 'T is doch en markwürdig Frugenſtimmer, geiht in ehre Stuw' in 'ne buckledberne Hoſ', in Ranonnen un 'ne korte Huſorenjack, roſt 'ne korte Pip un drinkt Portwin dortau, un dorbi leſt ſei den Cicero, un wat noch mihr is, verſteiht of wat ſei leſt, denn dumm is ſei den Deuwel.“ — Mit deſe halwoluden Gedanken kamm hei bi ſinen Swager Kunſten in de Rathskellerſtuw' rinne, prallte äwer binah wedder nah de Del t'rügg, denn in de Stuw' ſatt ſin Fründ Rägebain wedder in vuller Arbeit, hadd ſin Manuscript rute halt un las ſine Gedichten vör:

„Einst ging 'ne Henn' mit mütterlichen Sorgen  
Für sich und ihre jungen Kücken  
Sich Maden und Gewürm zu suchen.“

Äwer up de Stäb' snappte hei af, as hei den Konrefter rinne kamen sach un, obßchonst en beten rod un verlegen, namm hei doch 'ne wat vörneme Min' an un säb, up en annermal wull hei wider lesen. — „„Bi dit christlich Vörnemen erholl Sei de leiw Gott,““ säb de Konrefter un tred nu vull in de Stuw'. „„Kücken, seggt hei, sich Maden un Gewürm zu suchen, seggt hei.““ — „Na, is Sei dat noch nich gaud naug?“ frog de Hofrath Altmann, de in 'ne sivr feine Kledag' mit güllen Tressen achter den Disch satt un nochmal so'n staatschen Horbüdel sid anknöpt hadd, as den Konrefter sine Achtersid upweisen kunn, „hett uns' tauksinf-tige Hofpoet — denn dat ward hei, id heww in Strelitz all so'n Vögelfen singen hört — nich dat Mäglichste mächlich makt un de hochblütsche un de pladdblütsche Sprak, so tau seggen, mit dat Wurd 'Kücken' in en gewissermaðenes Runzert bröcht?“ — „„Dauhn S' mi den Gefallen,““ rep hir de Kellerrirth Kunst, en lütten rodgesichtigen Mann, de de Gewohnheit hadd, de ganze Welt von unnen up antauseihn, un as en Parpendikel in de Stuwenkloß, de Dumen in de Westenlöcker hakt, in sin Gaststuw' up un dal tau lopen, „„dovon swigen S' still; mit de Runzerten, dat's of wedder so 'ne verdreichte Mod, de dorup rute kümmt, dat de Küd', de süs noch en Glas Win vertehrten, sid nu mit Frugenslüd' in en Saal hensetten, de Ogen



verführen, mit den Kopp hen un her wiwaken, mit de Beinen den Takt dortau pedden un den annern Dag as de Dreihörgeln up de Strat herklümmer lopen un allerlei französische Melobien vör sich henbrummen.“ — „Dor heft Du ditmal Recht, Kunst,“ säd de Konrektor, „wi hewwen so vele schöne, dütsche Melobien, dat wi de französischen Kunzerten gor nich bruken.“ — „Dor mit stimm id nich äwerein,“ säd de Herr Rath Fischer. „Herr Rathskellermeister, wat hewwen Sei sich äwerall üm Kunzerten tau kümmern? — Hir schenken S' mi leiwerst mal en frisch Glas in, bet de Punsch kümmt, un denn sorgen S' för 'ne warm Stuw', denn hir is't verflucht kolt.“ — „Dat's Ehr Sat, Herr Rath. Meinen Sei, id kann so'ne olle grote Schündel von Stuw' warm krigen? Id heww so oft all bi den wohlblöblichen Magistrat vörstellig makt, dat hei mi hir 'ne Wand trecken laten un ut de ein Stuw' twee macken laten sall; äwer is dat woll tau krigen? Id heww mi ja sogar all dortau anbaden, dat id denn de dummelte Pacht betahlen will.“ — „„Dat is aller Ihren wirth,““ säd de Herr Rath, „un id ward dat up de Nächst mal in de Sitzung taum Vödrag bringen.““ — „Ja, denn möten Sei dat woll wohnemen, wenn de Kämmerer nich dorbi is, denn de is mi woll hauptsächlich dorin tauwedder.“ — „Herr Hofrath,“ säd Rägebein, „oh, auf ein Wort,“ un gung mit den Hofrath in ein Eck. — „„Also Sie meinen, daß mir der Titel 'Hospoet' nicht entgehen kann?““ — „Id glöw gewiß, dat Sei't worden, un wat id dortau dauhn

kann — Sei weiten, id heww 'ne fründschaftliche Stellung bi Dörchläuchten . . .“ — „Ach, Sie können Alles.“ — „Ja, Rand äwer of.“ — „Swager, oh up ein Wurd,““ fäd de Konrekter tau Kunst en ledd't em in ne anner Ed. — „Du seggst, Du willst de duumwelte Pacht betahlen, Du givwst jo gor kein Pacht.“ — „Holst Din Mut, dat weit id, un de einzige, de dat uter uns beiden noch weit, dat is de Kämmerer, denn de annern Herrn bekümmern sid en Quark dorüm, un wenn id sei bortau frig, dat sei min Gehott annemen, süh, denn is't noch All so, as't west is.“ — „Führen Sei mal, Kägebein,““ fäd de Hofrath un rew sid vör den Kopp, „duumwelt höllt beter, un dreiduumwelt dreimal. Wenn Sei mi of hewwen un Randten un Sei hewwen de Prinzess Christel nich up Ehre Sid, denn is't doch noch so wat. — In Ehre Städ' würd id ehr of so'n Band Gedichte debiziren, denn wenn Dürchläuchten of nids up Fragenslid' givwt, in so'ne Angelegenheiten fröggt hei doch immer vör Allen sin Christel-Swester um Rath.“ — „Ich habe noch ein großes Helbengebicht liegen,“ flüsterte Kägebein, „die auf den Backofen geschobene Schöne, oder der Sprung durch den Schlehborn.“ — „Dat is schön, dat debiziren S' ehr, denn hett dat mit den Hofpoeten kein Noth.“ — „Mine Herrn,“ rep de Dokter Hempel von den Tisch her, „nu kamen S' äwer of her, de Punsch is hir; Sei können sid en annermal dat Hexen führen.“ —

As sei nu All wedder seten, frog de Hofrath Alt-  
mann: „„Dokter, seggen S' mal, is dat wohr, dat den  
ollen Schanster Grabow'n sin tweede Söhn verrückt  
worden is?““ — „Ja, dat is wohr; en markwürdigen  
Fall.“ — „„Ja,““ säb de Rath Fischer, „„un dat is  
so slim, dat wi gisteren all Bendsnidern von Magistrats  
wegen as Bach henschickt hewwen. — Oh, hei het't all  
mal so hatt, dat schint so tourenwis bi den jungen  
Mann tau kamen.““ — „Wovon mag hei dat woll  
hewwen?“ frog de Konrektor. — „„Je, wer weit't,““  
säb de Dokter, „„sin oll Mutter meint jo, hei hett sid  
'ne Leiw' tau 'ne vörneme Dam tau Gemäud tredt.““  
— „Doroon ward Keiner verrückt,“ säb Kunst. —  
„„Ja,““ säb de Hofrath, „„Sei warde'n't woll nich  
warden, Sei können lachen, Sei hewwen 'ne hübsche  
Fru un weiten vel, wo trübselig so'n ollen Jung-  
gesellen oder Wittmann tau Maub' is. — Nich wohr,  
Konrektor?““ — „Mit Ehr Trübsal is't woll nich wid  
her,“ säb de Konrektor so'n beten äwer de Schuller  
weg, „dreimal hewwen S' nu all frigt, un id wedd 'ne  
Bowl Punsch, äwer'n Johr hewwen S' de virte Fru.“  
— „„Dat künn woll Rath werden, wenn sid't so  
pafte,““ säb de Hofrath. — „Wat seggt denn äwer  
Dörchlächten?“ frog de Rath Fischer. — „„Jh, wat!““  
säb de Hofrath, „„lat em seggen, wat hei will; id ward  
mi in so'ne Angelegenheit vel üm Dörchlächten küm-  
mern. — Dörchlächten bruct mi mihr, as id em  
brukt.““ — „Ja,“ säb de Konrektor, „Sei meinen wegen  
de Gröschens. Äwer as Sei sid dat letzte Mal verfrigt

hadden, dunn wohrt dat doch 'ne lange Tid, bet Sei  
sich wedder an em ranner slängelt hadden." — „Na,  
Konrekter, 't kümmt eigentlich ganz äwereins herut:  
mi brukt Dörchlächten wegen de Gröschens un Sei  
wegen sine Angst vör dat Gewitter. Wissen kann hei  
uns Beid' nich, un dorüm können Sei of immer wed-  
der frigen. — Sei willen 'ne Bowl Punsch wedden,  
dat id äwer't Johr de virte Fru heww; id webd of 'ne  
Bowl, dat Sei äwer'n Johr de tweede hewwen.“ —  
„Dat's Recht,“ föll Kunst in, „Kinnings, -vertehrt wat!  
De Wirth will of lewen. Des', de up den Disch steiht,  
schriw id nu vörlöpig up den Hofrath sin Rekening un  
de tweit up minen Swager sin.“ — „Holt!“ rep de  
Konrekter, „nimm Di nichts vör, denn sleiht Di nichts  
fehl, un wat nah kümmt, bitt de Wulf; schriw s' of  
man glit up den Hofrath sine Rekening, betahlen möt  
hei s' doch.“ — „Ehr Wurd is 'ne Brügg, wo 'd nich  
äwegahn mügg,“ was den Hofrath sine Antwort. —  
„Na, hett de Konrekter denn all so'n fründlichen Ge-  
genstand, wo hei 'n lütten Riter up hett?“ frog de  
Rath Fischer. — „Ich woll,“ lachte de Hofrath, „wenn  
hei ut sin Finster lücht, denn lücht hei immer in dat  
Finster von sinen Schatz.“ — „Haha!“ lagte Räge-  
bein, bi den de Punsch all en beten wirken ded, indem  
dat hei en Dichter was,

„So will sein Geist zu Synceren,  
Um wiederum ihr Bild zu sehn.“

„Rägebein,“ rep de Konrekter un höll sich de Uhren tau,  
„nu laten S' sin, wi weiten, Sei können. — Äwer,“

wennte hei siß an den Hofrath, „Sei meinen doch nich, dat id en Og' up de olle, gele, französche Persohn heww, de grad äwer von mi tautredt is?“ — „„Gele, französche Persohn?““ föll hir Dokter Hempel in, „„de is so wenig ut Frankrif, as Sei un id. Ut Förstenbarg is sei, ehr Bader was de oll Stülerinnemer Soltmann, un de oll Mann hett ehr as sine einzigste Dochter ut tweede Eh' en schönen Geldbüdel hinnerlaten. Sei is lange Johren Kammerfru bi de Prinzess Christel west, as de in Förstenbarg residirte, un is denn of mit ehr dortaumalen nah Paris west, un dor hett sei denn dat beten Französch upsnappt.““ — „Un gel?“ frog de Hofrath, „sei is as 'ne witte Dum, blot dat sei in's Gesicht en por Sommersprutten hett; äwer dat is jo doch en richtiges Teifen, dat sei en feinen Teint hett.“ — „„Teint?““ frog de Konrefter, „„dat fall woll wedder en beten wat Börnemeress sin för Gut? Dat hewwen Sei woll wedder bi Dörchläuchten sine ollen, utrangirten Hofdamen upsnappt?““ — „Hoho?“ föll hir de Rath Fischer in, „hei will uns schappiren, hei will de Red' up wat Änners bringen. — Holt, hir! Wo is't mit de gele, französche Fru Nachborin?“ — „„Swager, Swager!““ rep Kunst un höll mit sinen Parpenbikel-Gang för'n Ogenblick in, „„wat möt id an Di erlennen, id möt woll mal eins bi Di revidiren, Du kümmt mi woll ganz up Afweg?““ — Hir föll Kägebein in un keß dorbi an den Bähn, as stünnen sin Gedichten haben anschrewen:

„Sein Thun, das geht auf lauter Frevel,  
Betrug und List ist seine Kunst,  
Sein Rühm'n ist lauter Dunst und Nebel,  
Bei Damen steht er nicht in Günst.“

„„Hören S' mal, Kägebein,““ säd de Konrekter, drunk  
sin Glas ut un lachte so'n beten vör sich hen, „„id  
hemw hüt nu all naug von Ehre Gedichten profentirt,  
un id möt mi dat so gaud as jeder Anner gefallen  
laten; wenn Sei mi äwer sülwst mit Ehre Leher  
ansingen willen, denn verflag id Sei. Hir, Rath Fischer  
un Dokter Hempel sünd mine Lügen, dat id Sei warnt  
hemw.““ — Äwer dat is vel tau vel von einen Dichter  
verlangt, de grad' in den Swung is, Kägebein was  
dor nu midben in, un hei sung förfötsch wider:

„Bei Damen bist Du nicht gelitten,  
Sie nehmen Dich nicht in den Schutz,  
Sie mögen stehen, liegen, sitzen  
Im Neglige, im Galapuz.  
Doch viele Lieb' will ich Dir wünschen,  
Heut Abend aber mit Dir plünschen.“

„„Hett Recht, hett Recht,““ rep Hofrath Altmann,  
„„plünschen — dat willen wi! un de Hofpoet Kägebein  
sall taurist hoch lewen!““ — „Ja, Konrekter,“ rep  
Rath Fischer, „un Sei möten taurist mit em anstöten.“  
— „„Will id of,““ säd de Herr Konrekter un stödd mit  
den Dichter an, „„Sei sälen noch lang' lewen, äwer't  
Dichten angewen!““ — „Hahaha!“ rep de Hofrath, „nu  
fängt de of an! Wider, Konrekter, wider! Wi Bram-  
börger warden uns doch nich von so'n Streliker in de  
Dichtkunst vörbi jagen laten?“ — „„Sei sünd so'n  
ollen heimlichen Uphitzer, Hofrath, un dat libren Sei

bi unsern Dörschlächten sinen Hoffram, denn dor . . . .“  
 un hadd hei hir wider redt, hadd hei wohrschijnlijk 'ne  
 Majestätsbeleidigung seggt, hei würd äwer tau sinen  
 groten Glücken tau rechter Tid unnerbraken. De  
 Dokter Hempel hadd nämlich wil den ganzen Diskurs  
 immer stiw in sin Glas rinner seihn, un wenn hei  
 sach, dat dat vull was, denn hadd hei't utbrunken, un  
 wenn hei sach, dat dat leddig was, denn hadd hei't vull  
 schenkt, un so was hei denn nu allmählich in den Ge-  
 sundheitsaufstand kamen, wo sine Natur dat Singen  
 verlangte, hei set also stiw in sin Glas herin, drunk't  
 in möglichste Rauh un Besinnung ut, un stimmte mit  
 einen fürchterlichen Daß an:

„Die Leineweber haben eine saubere Kunst . . . .“ —

„Nahwer,“ rep de Rath Fischer dortüsch, „sünd  
 Sei denn all wedder so wid, sünd Sei all wedder bi  
 de Linnenwebers ankamen?“ — „Korl,“ rep Kunst  
 den Jungen tau, „bring' de anner Bowl herin, wi  
 sünd bi de Linnenwebers,“ und dorbi swenkte hei den  
 Stod von den Hofrath Altmann äwer sinen Kopp,  
 denn hei hadd de Gewohnheit, up sine Parpendikel-  
 Gäng' immer en frischen Stod von sine Gäst spaziren  
 gahn tau laten. — Dokter Hempel let sid äwer dörsch  
 all dit Wesen in sinen Gesang nich stören, hei sung:

„Die Leineweber haben eine saubere Kunst,

Harum, ditscharum —

Mittfasten halten sie Zusammenkunft,

Harum, ditscharum —

Aschegraue, dunkelblaue,

Mir ein Viertel, Dir ein Viertel,

Fein oder grob, Geld giebt's doch,  
Aschegraue, dunkelblaue — —

Rums! Rums! föll nu de ganze Gesellschaft mit ehre  
Beinen as Chorus in.

„Korl,“ rep Kunst den Jungen tau, „lop nah  
mine Fru, sei sall uns en por Päpernat un Appeln  
schicken.“ —

„Die Leineweber haben sich ein Haus gebaut,  
Scharum, ditscharum —  
Von Buttermilch und Sauertraut,  
Scharum ditscharum —

gung Dokter Hempel wider. — „Ne, Dokter,“ föll  
hir de Rath Fischer in, „nu is't naug. Wenn wi  
den ganzen Lin'nwewer dörschreiben willen, denn künn  
uns morgen früh de Sün'n in den Punschpott rinne  
schinen. — Will'n leiwerst mal Rundgesang singen.“ —  
„Korl,“ rep Kunst, „lop mal in mine Stuw' un  
hal mi mal dat grote Deckelglas tau den Rundgesang  
her.“ — Rägebein fet wedder an den Bähn, äwer wat  
unrauhig was hei all worden. — „Gott in den hohen  
Himmel!“ flüsterte de Konrekter den Dokter Hempel  
tau, „nu dacht' hei all wedder.“ —

„Die Leineweber schlachten alle Jahr zwei Schwein“  
stimmte Dokter Hempel wedder an. — „Ruhig!“ rep  
Hofrath Altmann, „hir is Kunst sin grot Glas, nu  
geht' los! —

„Rund-, Rund-, Rund-Gesang . . .“ —

„Korl,“ rep Kunst dormang, „hal minen Swager  
Konrekter minen Lehnstaul ut dat Kontur, hei möt as  
Präses sin; un unner den einen torten Wein legg en



Etlied Dackstein. — Wegen't Wackeln," säd hei tan  
finen Swager. — „Na nu äwer of!“ rep Hofrath  
Altmann, un Alle föllen in:

„Kund-, Kund-, Kund-Gesang und Lebenssaft  
Lieben wir ja Alle;  
Darum trinkt mit Muth und Kraft  
Schäumenbe Pokale!  
Bruder, Deine Schönste heist?“ — —

Un alle Dgen wendten sid up Kägebeinen, de nu mit  
so'n nolens volens-Kuck tau Höchten sohrte, un ut den  
sin Gesicht Dichterflur, sachtmäandige Leiw' un blaud-  
böstige Ribberlichkeit herute strahlte, as wenn em ut  
dat ein Dg' de Sün, ut dat anner de Man schiente,  
un up de Näf' dorkilschen noch taum Äwerfluß Bid-  
fackeln ansticht wiren. Mit de ein Hand höll hei sid  
wegen de Säkerheit an de Lehn von den Konrekter  
finen Staul wiß, mit de anner deklamirte hei:

„Punsch und Bischof müßt Ihr nicht vergessen,  
Alles nach der Etikett abmessen,  
Auch auf's Wohlsein Eurer Schönen trinken,  
Mit den Herzen freundlich ihr zuwinken;  
Also trink ich hier auf der Zephyre Namen  
Und — und — und . . .“ —

„Un wi Annern alltaufamen,“ föll de Konrekter in.  
— „Und auf's Wohlsein aller Damen,“ rep Kägebein,  
so dull hei kunn, un smet up den Konrekter en Blied,  
as hadd hei em grad' dorbi bedrapen, dat hei em de  
schönsten Lurbeerbläder ut sinen Kranz plücht hadd. —  
„Up Zephyre un Zemyre drink ich nich,“ brummte de  
Dokter Hempel in den deipsten Baß, „dat sünd Hun'n-  
namen. — Min Ewigermutter hett einen, de heit

Zemire, un min Nahwersch, Bäcker Schultsch, hett einen, de heit Zephire. —

Die Leineweber machen eine zarte Musik . . . .“ —

Äwer hirmit kamm hei schön an. Kägebein hadd de rechte Hand von de Konrekter sine Lehn loslaten, de em Säterheit gaww, hadd den Pokal tau saten kregen un wull eben in vullen Emung' up Zephire drinken, as em de snöden Würd' von den Dokter unner de Näs' hollen würden. Dat was grad', as wenn em middden in'n Bers en Snurrer in de Dör kamm, as wenn em un sine Zephire in den schönsten Manschin en Glas koll Water äwer den Kopp gaten un em in de vulle Utäumung von Ridderlichkeit in den Arm sol-  
len würd. — Na, wenn Einer so in den vullsten Emung' in den Arm sollen ward, un hei hett denn en wull Glas in de Hand, denn schülpert dat äwer, un so denn of hir; all Zephiren ehren Punsch un de ganze Gesundheit satt up einen Mal up den Hofrath Altmannen sine sanstene Tressen-West, de den Deuwel nah Zephiren fragte. — „Prerrr!“ pruste de Herr Hofrath, denn sin Gesicht hadd dorbi of en lütten Ruß von Zephiren äftregen, „plagt Sei der Deuwel?“ — „„Korl, hal en Wischbauf!““ rep de Rathskellermeister, „„un dauh den Herrn Hofrath Rendlichkeit an!““ — Kägebein stunn 'ne Tid lang ganz verduzt un verstummt dor; dörch sin Bersiren kamm hei wirklich en beten tau Bestimmung, un hei säd ganz vernünftig: „„Herr Hofrath, Herr Hofrath, id kunn dor nich vör. Dat de Dokter Hempel Zephire för en Hun'namen

estimiren ded, is mi in't Elbagengelenk schaten;" äwer  
as hei nu Korlen dortwischen seiñ ded, brot de Dicht-  
kunst wedder bi em döör, un hei deklamirte:

„Das ist 'ne schlimme üble Weise;  
Doch sieh! der Sklave eilt an's Bad  
Und trocknet Inleend sanft und leise  
Vom Punsch den Herrn Hofrath ab.“

Un dorbi wendte hei sich nu an den Dokter Hempel, de  
upstahn was un bi dat Fenster in de Eck stunn un  
rep mit forsche Stimm, indem dat hei up Korlen sin  
Stück Arbeit wiste:

„Und hab' ich dieses mir betrachtet,  
Dein Neben ist nicht echter Weis',  
Du hast Zephiren mir verachtet,  
Dafür geziehm Dich Besenreis.“ —

Taum Glücken hörte Dokter Hempel nichts von de Ut-  
sichten, de em de Dichter makte; sei hadden em immer  
sinen Leiwlingsgesang affneben, un de Ein'nwemer hadd  
sich bi em verset't, hei nützte also de Tid, um em los  
tau warden, hei sung also mit forschen Vass den Ein'n-  
wemer in de Eck herinne. — „Ad locus!“ rep Kunst,  
„sub praeclusionone, dat heit, wer sich nich dal set't,  
gimwt 'ne Bowl Punsch.“ — „So setten S' sich doch  
dal!“ rep de Konrektor un tredte den Dichter an de  
Kodslippen up sinen Staul, „Sei begeiten mi wahr-  
haftig ok noch.“ — Äwer dese babylonische Sprak-  
verbisterung sull noch nich uphören, denn wenn ok de  
Punsch den Fehler an sich hett, dat hei de meisten ver-  
nünftigen Lüd' en beten dreihköppig mak, so hett hei  
doch ok dat Gaude an sich, dat hei wed' Lüd', de för

gewöhnlich nich mit all tau vel Verstand plagt sünd, mit einem Mal heilsch verständnig makt. Tau dese Ort hürte de Rath Fischer. Sei stunn also up un höll 'ne Red', as de Konrekter nahsten säb: de verständigste, de hei äwerall seindag' hollen hadd. Sei fung dormit an tau versäkern, dat hei för sine Persohn ganz nüttern wir — dorgegen hadd Keiner wat intauwennen, blot de Konrekter brumnte so vör sich hen: „is hei immer“ — dorup säb hei un tel dorbi Rägebeinen an: Einer ut de Gesellschaft wir stark andrunken, müßt hei äwer of, denn wo füllen süs sine schönen Gedanken herkommen — hir wull Rägebein protestiren un 'ne Gegenred' hollen, de Konrekter törnte em äwer in so wid, dat hei blot mit en korten Vers-tau Num kamm:

„Nun, so laßt's Euch wohl belommen,  
Eßt und trinkt mit froher Lust!  
Lebt in segensvollen Wonnen,  
Immer blühe Eure Brust!“ —

„Sih'r schön!“ säb de Konrekter un wendte sich an den Rath Fischer: „so, nu man wider!“ — Rath Fischer snow sich hir de Näs' ut, um wedder in en verständigen Ton tau kamen un säb: Hofrath Altmann kinn ganz ruhig sin, so vel, as hei wüßte, gew de Punsch keine Pladen. — „Ränen S' denn nich seihn?“ frog de Hofrath dortüsch. — Na, un wenn de Punsch of pladen deb, säb de Redner wider, so schadte em dat of nich, denn dese West hadd de Hofrath von Dörchläuchting taum Present kregen, un Dörchläuchting hadd noch gor tau vele Sanft-Westen. Sei wiren hir

äwrigens tausamen kamen, um sich in Rauf un Freuden  
tau verlustiren, un wenn Dokter Hempel dat of mit  
den Ein'nwewer en beten äwerdrüwen ded, so hadd dat  
sinen gauden Grund dorin, dat Dokter Hempeln sin  
Grotvader, as hei man hört hadd, en Ein'nwewer west  
wir, un hei müßte den Dokter Hempel dat hoch an-  
refen, dat hei sinen ollen Grotvader so tau Ihren  
bröchte. — Dat wir en dummen Enaß, rep de Dokter  
dortüsch, sin Grotvader wir kein Ein'nwewer west,  
sin Grotvader hadd 'ne Staatsanstellung hatt, hei wir  
Durschriwer in Woldegk west, grad tau de Tid, as  
Kath Fischern sin Grotvader dor Polizeideiner west wir.  
— „Min Grotvader . . . .“ sung Hofrath Altmann  
an, „was en Breiwträger bi de Post,“ rep Kunst  
dormang; „Korl! — Ne, lat man! id heww nids;  
wull blot man seihn, wat Du up den Posten wirst.“  
— „Min Grotvader . . . .“ sung nu of Rägebein an,  
— „was en Löffelmaaker,“ brüllte de Konrekter dor  
mang. „Pfui! Schämt Jug wat! Dorin was tau  
säuken, dat de ein Grotvader vörnemer west is as de  
anner. Wi füllen alltausamen Gott danken, dat uns'  
Ollen ihrliche, brave Lüd' west sünd, de uns so wid  
bröcht hewwen, dat wi dat worden sünd, wat wi nu  
sünd.“ — „Hest Recht, Swager!“ rep Kunst, „denn  
min Grotvader . . . .“ — „Dorvon hewwen wi nu  
naug! Nu also:

Kunt-, Kunt-, Kunt-Gesang  
Und Nebensaft . . . .“ —

„Kork! schenk de Gläser voll!“ rep Kunst, gung in de Eck un halte sich en nigen Stoch, stellte sich hen un slog äwer den Kopp von de Gesellschaft den Takt tau dat Lied. — „Bruder, Deine Schönste heißt?“ frog Kägebein den Konrekter. — „„Ich heww kein,““ was de korte Antwort von den ollen Herrn. — „Nut dormit! Nut dormit! Sei möt ein hewwen!“ repen sin Beschlameraden; äwer Kägebein wüßte Rath, hei stimmte an: „„Nihila, die soll leben! Nihila, die soll leben!““ — Kunst was wil sine Lewenstid eigentlich up en Krückstoch anliht, in desen Ogenblick hadd hei einen Stoch mit en Knop in de Hand, un de slog em nu bi sin forsches Taktlagen weg, slog den Hofrath Altmann un den Dokter Hempel ehre irdenen Pipen intwei un fohrte up den Konrekter los. — „Kork!“ rep Kunst, „frische Pipen för de beiden Herrn!“ — „„Swager,““ rep de Konrekter, „„wo kannst Du minen Stoch so schändlich hensmiten, de gollen Knop frigg jo Bulen.““ — „Dat is Din Stoch?“ dormit ret de Rathskellermeister em den Stoch ut de Hän'n, „dat is jo minen Swigervader sinen Stoch.“ — „„Ja, un minen Swigervader sinen Stoch is dat ok.““ — „Min Swigervader hett mi den Stoch up den Dodenbedd vermaakt.“ — „„Un mi ok,““ rep de Konrekter un ret em den Stoch ut de Hand rute, „„un, Swager, mark Di dat: beatus possessor.““ — „Beati possidentes,““ säb Rath Fischer vör sich hen. — „„Un desen Stoch . . .““ rep de Rathskellermeister. — „Un desen Stoch,“ rep de Konrekter, „hett mi uns' Swigervader up sinen Dodenbedd ver-

maß, hei säd dorbi: en Mann as id in Amt un Würden müßt en Ruhrstod mit en gollen Knop hewwen.“

— „„Kor!““ rep de Rathskellermeister, „„rit em den Stod weg! äwer betahlen möß hei irst. — Wat Vadder, wat Fründ! wer nich betahlt, bliv mi von den Wagen!““ — „Betahlt heww id,“ rep de Konrektor un knöpte sid de Hosentaschen tau, sprung up, smet sid sine Schanilg' äwer un gung in den möglichsten Glanz ut de Dör. — „„Sei hewwen Recht,““ rep de Rath Fischer un lep achter em her. — „Bravo!“ rep de Hofrath Altmann un folgte, „wenn de Rathskellermeister mit en Ruhrstod un en gollen Knop herlümmer gahn wull, dat wir jo grad, as wenn en Swinskopp mit 'ne Zitron in'n Mul up den Disch stellt würd.“ — As de Konrektor unner den Swibbogen von dat Rathhus kamm, wo Kunst tau de Fier von desen Abend 'ne Stalllicht mit 'ne Thranlamp rinne hängt hadd, fohrte en Windstot up em los; hei acht'te äwer nich dorup, mit de ein Hand höll hei sine Schanilg' wiß, de nich tauknöpt was un as en terreten Segel achter em. her weihte, in de anner höll hei sinen Stod vör sid hen un rep: „minen Stod!“ — „„Wo? — Sei seihn jo ut as en fleigen Merkur up de holländschen Tobackspadeten,““ säd de Hofrath. — „Mit en caduceus,“ lachte de Rath Fischer. — „„Minen Stod!““ rep de Konrektor un acht'te nich up de Wigen, bögte in sine Strat rinner, gung in sin Hus un rep up de Del: „„Minen Stod!““ — „Mein Gott,“ rep Dürten, as sei em entgegen gung, „wat is los? —

Mein Gott, wat fehlt Sei? Namen S' irst in de Stuw' herin." — „Un Kunst will mi minen Stod nemen!“ — „Wat? Kunst will Sei Ehren Stod nemen?“ — „„Kunst will mi minen Stod nemen!““ — „Wo? Kunst is jo woll ganz ungesund in sinen Kopp? — Namen S', Herr Konrekter, Sei hewwen sid argert, drinken S' en Glas Water un gahn S' tau Bedd. — Morgen is't beter.“ — „Kunst . . . . — Holt! — Anna Maria Dorothea Holzen, älteste Tochter des Wöttchermeisters Holz hieselbst, id glöw, Du küst en grundihrlisch Wäten, Di gew id desen minen Stod in Verwohrsam. Du steihst mi dorvör in!“ — „Gewen S' her, Herr Konrekter; id slut em in min Lad', un Gott gnad' den, de . . . .“ — „Kunst kann en Äwerfall maken, wenn id in de Schaul bin.“ — „Je, id will em bi Äwerfallen!“ rep Dürten un makte mit den Stod so'n por Manöwers in de Luft. — „Äwer nu gahn S' tau Bedd.“ — „Nath Fischer seggt of: Beati possidentes, seggt hei.“ — „Id verstah't nich“, säb Dürten, „äwer't möt recht wat Dämlichs sin, wenn't Nath Fischer seggt hett, denn sörre dat hei minen ollen Vader den Goren verköfft hett . . . .“ — „Nath Fischer? — Dokter Hempel? — Dokter Hempel is en Lin'nwemer. — Die Leineweber haben eine saubere Zunft,““ sung hei un halte sid sine Bigelin von den Nagel un wull nu in de heilige Nacht von den 24sten up den 25sten Dezember den Lin'nwemer upspelen; äwer Dürten Holzen was fixer, sei ret em den Fiedelbogen ut de Hand: „Na, dit wir 'ne Anstalt! —



Id smer Sei, der Deuwel hal! den Fiddelbagen mit en Talglicht in. — Wo? — Sei sälen morgen as Ranter in de Kirck singen un wullen hir in de Nacht den Ein'nwewer anstimmen? — Wat säden de Lüüd'? — Wat säden de Nahwers? — Wat würd de oll Gel gradäwer wol seggen? — Ne, Sei gahn tau Bedd, un den Fiddelbagen un den Stod nem id mit, un wenn Sei tau Bedd gahn sünd, denn kam id wedder un maß dat Licht ut, dat kein Schaden geschüht;" dormit gung sei, un hei gung tau Bedd. — Nah en beten, as sei em vernemlich un utdrücklich snorken hürte, gung sei rinner, halte dat Licht un säb vör sich hen: „Hüt is't woll en beten scharp hergahn, denn so is hei süs gor nich; äwer hei is dat nich gewennt un kann nids verdragen, un denn hett hei sich äwer Kunstn argert. — Na, dat schadt em nich, dat is em gaud; hei lihrt doch en Unnerscheid kennen. — Morgen hett hei Koppweihdag' un bliwwt tau Hus, un dat is of gaud; id klann denn mit Stining un Halsbandten tau Is' gahn un en beten Obacht gewen, denn't is nich gaud, wenn en por junge Lüüd' so allein tausamen sünd.“ —

Nah en beten was Allens düster in den Konrekter sinen Hus, wenn äwer Einer hadd in den Düstern seihn kunnt un hadd in Dürten Holzen ehre Slap-kammer rinne seihn, denn hadd hei gewohr worden, dat sei sachten inslapan was, de Hän'n in enanner folgt. — Blot unschüllige Rinnerhän'n un flitige Arbeits-Hän'n, de rein sünd von unrecht Gaud un unrecht

Dauhn, dragen dat Abendgebett in den stillen, seligen Drom heräwer. —

## Kapittel 5.

Dürten ward ehr Wihnachtspresent bekilen un utmeten. — De gele Persohn mit en gelen Kaufen. — Wo stolz Dürten up Kirschii cornucopiae un den Homer is. — Kunst maht en Äwerfall un verswört sich mit de gele Persohn. — De Herr Konrekter finnt en witten Bagen Poppir un hett Koppweihdag' von wegen gistern Abend. — Dürten un Stining gahn tau If un Halsband äuwet Eleden-Recht ut. — Kunst maht Dürten scheußliche Andräg' mit en Glas Punsch. — Dürten höllt äwer Stining Gerichtsdag, un Kunst gratulirt sinen Swager tau de gele Persohn.

Den annern Morgen satt de Herr Konrekter as Kanter in de Kirch un spelte de Orbel un sung nah Kräften, wat dat Tüg hollen wull un sine Koppweihdag' verstaten beden; Dürten Holzen stunn wildeß up de Del un hadd ehr Wihnachtspresent an den Nagel hängt, so dat sich dat up dat Schönste presentiren ded. De Sünn schinte hell dörch dat Delensfinster, un en schönen, witten Wihnachts- un Winter-Dag lücht'te äwer de Bööberstadt Rigen-Bramborg un so wider. Dat grußige Weber von gistern Abend hadd sich leggt, un de jungen Lüß' in de Stadt halten de Schritschauh un de Glädens rute un säden: „Hüt ward't 'ne Lust up den If; denn de Wind hett den Snei von de Bahn segt.“ —

Dürten Holzen hadd en Hasselstod in de Hand un 'ne Böst, sei rögte sich äwer nich dormit tau de Arbeit, sei dreihete ehren taufünftigen Schatz nah rechtsch un nah linksch, nah hinnen un nah vör un let den Sanftmanchester in de Sünne spelen. „Noch güng dat,“ säb sei nahdenklich för sich hen, „äwer bet Pingsten! Wat schurrt hei nich in de lange Tid up de ollen Schaulbänken af! — Ja, wenn hei ruhig un still sitten ded, un läd sich en Küssen up den Rantheder; äwer dat deiht hei jo nich. — Na, mit dat Küssen will ich dat doch noch mal versäulen.“ — Sei gung in ehr Stuw' un kamm mit en Spenster-Munster wedder rute, paßte dat Rüggsbladd von dat Munster hir un dor an de Hof', äwer't wull so räwer un anners räwer nich stimmen. — „Na,“ säb sei, „wo dor en Spenster rute fall, dat mag hei sülwst am besten weiten; dor möt Stining dran helpen.“ — Als sei so in ehre deipen Gedanken was, gung de Dör up — Dürten let de Böst fallen un hadd binah üm Hülpe schri't, denn ehr was tau Maub, as wir 'ne ganze Röwerban'n nah den Herrn Konrekter sine Del rinbraken, un sei still nu knewelt worden — de Nachborin von grabäwer stunn vör ehr in den gelen Äwerroch un mit en saffrangelen Rauten up en Teller. — De Schreck von Dürten was irst grot; äwer so'ne dägte Personen, as sei ein was, verwinnen dat bald, un denn schämen sei sich un argern sich äwer sich sülwst un geraden in 'ne gerechte Bornigkeit. — „Bon jour, mademoiselle,“ säb de Nachborin un make en sühr zirlischen Knick. — Bi Dürten Holzen

blösen siß de Räßlöcker so'n beten up, sei zupfte so'n beten mit den Kopp taurigg un stek de Hän'n heßschen resolvirt unner de Lagenschört, so dat de Hasselstock, den sei in de Hand behollen hadd, ehr as en Degen an de Sid dal hung: „Wenn Sei mit Ehr Ramsell mi meinen,““ säd sei sihr kolt, äwer dorbi sihr hitzig, „denn möt id Sei man seggen, dat id von so'n Stand un Würden keinen Gebrut maken kann, denn id bün blot den Herrn Konrektor sin Wirthschafterin.“ — „Pardon, ma chère, weit entfernt, die stille Zufriedenheit eines so ämabeln Haushalts zu stören, wie es sich unter den Fittichen der zurückgezogenen Gelehrsamkeit ausgebildet hat, komme ich en qualité einer dienstwilligen Nachbarin, ein bescheidenes Scherflein zur fröhlichen Begehung des heutigen Festtags dem Herrn Konrektor und Ihnen zu Füßen zu legen. — Chose là ist von der boulangère, madame Schulz, die mir zugleich verrathen hat, daß Sie nicht zum Feste gebaden haben.“ — So, Dürten Holzen, wat nu? Bornig kannst Du minentwegen lümmer bliwen, äwer groww darfst Du doch nicht werden, denn wenn Einen mit so'ne feine Redensorten un mit en saffrangelen Kaulen unner de Dgen gahn ward, möt hei doch ok wisen, dat hei Lewensort hett. Bornig kannst Du äwer bliwen, Dürten! — Un dat blew sei ok. — „Wat!““ rep sei, „Schultsch, Bäcker Schultsch? De bringt uns in den Mund von frömden Lüüd', wil dat wi nich badt hewwen? — Wi hadden ebenso gaub baden künnt, as anner Lüüd', wi wullen äwer nich baden; un dor monfirt siß Schultsch

äwer?“ — Dat hadd sei grad nich dahn, monfirt hadd sei sid nich, säb Mamsell Soltmann, un make wedder de feinsten Nedensorten un höll Dürtenümmer den Teller hen, so dat Dürten nicks anners kunn, as wedder höflich sin, un wenn de Mamsell of teihn gele Äwerröck anhatt hadd,ümmer einen äwer den annern.

— Up de Del kunn sei unmöglich ehren Gast affarigen, in ehr Stuw' was noch nich inbött, denn sei was hell-schen sporsam mit Holt, sei let also ehren Stoddegen fallen, tredte de Hän'n ut de Lagenshört, namm den Teller in de ein Hand un make mit de anner den Herrn Konrekter sin Stuwendör up un nöbigte de französche Berßohn herinner. — Noch was seiümmer zornig, äwer mit einem Mal schot so'n Strahl von hellen Stolz ehr dörch dat Hart, as sei gewohr würd, dat dat utländsche Frugensmensch ordentlich mit Zagen äwer den Süll von den Herrn Konrekter sine Studirstuw' tred. — Un't was of wirklich so. — De arme, gele Berßohn hadd sid dat ganz licht dacht, den Herrn Konrekter taum Fest en lütten Kaufen tau schenken; äwer as sei nu herin tred in dese allerheiligste Studirstuw', dunna würd ehr so tau Maud', as so'n jungen Studenten, wenn hei as Voß taum irsten Mal in den Hürsaal von so'n Baas von Professor rinne kümmt, wo Einen de Gelihrsamkeit so as mit Fülllepeln ingaten un as mit Schüppen ut de Dör rute schüpt ward, un de Luft von de grote Mass un dat lange Aflagern von de Gelihrsamkeit en ordentlich muchlichen Geruch annamen hett. — Dürten stellte den Teller up den Disch, schow

den Herrn Konrektor sinen Lehnstaul bi Sid, stellte en annern Staul hen, de gaud naug för den Besäuf was, un säb: „„Setten S' sid. — Hei is nich tau Hus, hei is in de Kirch.““ — Äwer de Gast stunn ganz verdugt vör den Herrn Konrektor sin Bäuker-Regal un set sid so'n Stüdkener söftig olle swinsledderne Trösters von de Klüggsid an: „und das hat er Alles durchgelesen?“ rep de Mamsell. — Un wedder schot en groten Strahl von Stolz dörch Dürten ehren Harten, för ehr was de Luft nicht muchlich, sei was doran gewennt. — „„Dörchlesen?““ frog sei un lachte, as wenn wie äwer'n Kind lachen, „„Dörchlesen? — Ne! — Dörchstudiren, seggen Sei! — Seihn Sei hir,““ dormit halte sei en ollen Smöker rute, „„dit's Kirschii, de liggt vör gewöhnlich hir, den bruken wi immer, wenn wi weß von de jungen Lüß' in de Provat hewwen. Des' söß, de gahn immer ümschichtig mit em in de Schaul, dor lihrt hei ehr denn ut. Weß kamen bet desen, id denk mi, dat ward woll so as bi uns de Katechismus sin, weß kamen äwer of hir rinne,““ dormit halte sei en heßsch afgerepenes Exemplar von den Homer herut, „„dit ward denn nu so as uns' Bibel sin, denn de Herr Konrektor lest dor alle Abend in, männigmal sacht, männigmal äwer of lud', un denn hört sid dat so schön an, as wenn in de Kirch sungen ward. Verstahn kann natürlich Keiner wat; 't is grab', as wenn Einer in de Judenschaul sitt. — Un kiken S' man blot, wo dat hir binnen in utfüht,““ dormit höll sei de Mamsell de griechschen Baukstaven vör de Näs'. —

Eben muß nu de los wunnerwarten, as de Husdör klingelte, un de Rathskellermeister Kunst in de Stuw' herinne kamm: „Morgen! — Min Swager Konrefter noch nich ut de Kirch?“ — „„Ditmal noch nich,““ säd Dürten, un de ganze Zornigkeit kamm weder äwer ehr, denn sei würd nu bilöpig gewohr, dat Kunst mit sine Dgen alle Eden dörschuscherte, wat sei blot up den Ruhrstoß mit den gollen Knop utbliden kunn. — „„Ah so!““ säd hei un nörrichte en por Mal, dat sin Stimm en beten glatter würd, masste de Mamsell 'ne verbreitliche Ort von Diner tau, kof sei sich so'n beten spansch von de Sid an un säd taulegt mit so'n heimlich Grifflachen: „Also of en beten hir? Na, id gratulir of velmal.“ — „„Pourquoi!““ frog sei un wir binah rod worden. — „Worum? — Dorum! oder, will id seggen, tau dat heilige Wihnachtsfest. Sei können sich't of all glik up Nijohr anreken, denn tau Nijohr heww id so vel Nijohrswünsch uttaustellen, dat id Sei dorbi vergeten kunn;“ un dorbi hatte hei sine Dumen in de Ärmellöcker von de West un fung an, up un dal tau gahn. — „Dürten, wennihr kümmt hei?“ — „„Wenn de Kirch ut is.““ — „Hm! Hm! — Korl! — Je, so. — Will woll noch annere Gäng' in de Stadt afmaken, denn id seih sinen Stoß jo nich.“ — „„Sünd Sei üm en Stoß benödiget, denn will id Sei ut de Mob helpen,““ säd Dürten un gung mit so'n Glanz ut de Dör rute, as hadd sei so vele Spazirstoß in ehren Vörrath, dat sei alle Fülzners von Nigen-Bramborg dormit utrüsten kunn. — „„Hir!““ säd sei

un höll den Rathskellermeister den Stod vör de Dgen, mit den sei eben ehre Sanftmanschesternen bearbeit't hadd. — „Hm! Hm! — Sei willen mi schawernaden. — Na, 't is gaud, willen't uns marken, willen't up den ollen Schalm ansniden.“ — „Ich will mich Ihnen bestens empfehlen,“ säd de Nachborin, de nahgradens marken ded, dat hir wat in de Luft späuken ded: „Adieu!“ — „Täuwen S', täuwen S'!“ säd de Rathskellermeister, „id heww noch en beten mit Sei tau reden, id kam mit Sei. — Sei besäuken minen Swager woll öfters — na, 't schadt em nich! — Na, Dürten, id hadd denn hir woll nicks wider tau säuken.“ — „Dat dücht mi ok,“ plagte Dürten achter her, as de Beiden ut de Dör rute gungen. — „Bohrhaftig!“ rep sei un set'te de Arm in de Siden un lek ehr äwer de Strat nah, „hei geiht mit ehr nah ehren Hus“. — Dit is en richtiges Kumploott gegen den Herrn Konrekter, dor lat id mi dod up slagen. — Sei will den Stod un wat sei will . . .“, dorbi schudderte ehr dat ordentlich dörch de Knaken.

De Herr Konrekter hadd tau'n En'n von de Kirch up sine Ördel en por Sebastian Bach'sche Fugen spelt, worin äwer ganz düdlich sine Koppweihdag tau hören wiren, hadd taulezt slaten mit: „unsern Eingang segne Gott, unsern Ausgang gleichermaßen“, un kamm nu tau Hus un sach up finen Delendisch en grotes Stüd wittes Poppir liggen, wat Dürten ehr Munster tau dat Klüggsblad was: „Hm,“ säd hei, 't is doch tau dull, wo mit dat leuwe Poppir ümgahn ward!“ läd dat



Poppir tausamen un steß dat in de Tasch. Sei wull Dürten schellen, kamm äwer von sin Börnemen af, denn as hei in de Stuw' kamm, sach hei de Bescherung von de Mamsell Soltmann up den Disch stahn. — „Wat is dit?“ frog hei. — „„Dh, 't is von ehr,““ säb Dürten, wiste nah gradäwer un sach so einerlei ut, as hadd de Herr Konrekter sid all sid Johren bi de gele Persohn in de Kost gewen. „„Kunst is of hir west.““ — „Wegen den Stod?“ frog de Konrekter hastig. — „„Na, worüm denn füs? Id heww em äwer schön utlücht't.““ — „Dat is recht,““ säb de Konrekter, säb äwer wider gor nids un smet sid in sinen Lehnstaul. — „„Nu sitt hei mit ehr grad'äwer tausam,““ säb Dürten un let ehren Brodherrn mit so'n mitleidigen Blick an, as wull sei seggen: „„unglückselige Minsch, Du wandelst blind an den Afgrund. Wörüm fröggst Du mi nich? Id wüld' Di woll Antwurt gewen.““ — Äwer hei frog nich, dunn frog sei: „„Herr Konrekter gahn Sei hüt Rahmiddag ut? Nah de Kirch mein id?““ — „Ne! — Worüm?“ — „„Je, denn wull id woll en beten mit min Stine-Swesting un Halsbanden tau If gahn.““ — „Kannst Du dauhn,“ säb hei, fot sid an den Kopp, „nu lat mi, id will för Middageten noch en beten slapen.“ — „„As en unmünnig Kind!““ säb Dürten, as sei ut de Dör gung, „„hei ahnt sid nids.““

An den Rahmiddag nah de Kirch was up den If en lustig Lewen, de Stormwind hadd den Snei von gisteren Abend äwer dat blanke Is wegjagt un hadd

grote Schanzen an de Burd von den groten, schönen See (de Tollenf') tausamen weiht; de Sünn slet s'ich dicht äwer de Bäumen von dat Broda'sche Holt un Dörchlächten sin niges Lusthus, wat hei Belvedere, de Rigen = Brambörger un Rand äwer Bellmandür näumten, un de See speigelte ehre letzten Strahlen taurügg, as wir't en Stahlspeigel. Un up dat bliz-blanke Is, dor smewte un wewte dat von lustige junge Mannslüd' up Schritschau un von junge Frugenslüd', de dat Schlitschen un Glandern versöchten un upjuchten un upfrischten, wenn sei binah sollen wiren. Un dortüschon schöwen s'ich de Staulslebens, un de jungen Lüd' schöwen, un de jungen Mätens leten s'ich schuwen, un de Sleuers un de Feddern weiheten in de Luft, un de Backen gläuchten hell up in prächtige Winterlust, un de Backen von de jungen Lüd' un de jungen Mätens wiren dicht an enanner un de Lippen of, un as en Wind wiren sei ut Sicht von nigliche Taufiters, un wat denn passirte? . . . . Na, 't was äwer 'ne ihrliche Sak, 't was 'ne Gerechtigkeit, 't was de Gleden=Gerechtigkeit. — Oh, Winterlust, helle Winterlust, de den Minschen dörchgläuchen lett vör Kraft un Behagen trotz Winterküll un Wihnachtsfrost un en hart smädt tau Isen un Stahl, Di kennt blot de in Dine vulle Herrlichkeit, de in den Morden buren un tagen un in Morden Ostsseewater döfft is!

Un up den Is was ne Baub' upslagen, in de handtirte mit en Punschnpott den Rathskellermeister sin Korl herümmer, denn för em fülwen was dat nich

paßlich, hei smet blot männignal en Dg' up sin Geschäft un rep denn af un an mal: „Korl!“ un denn rep Allens of: „Korl!“ un höll de leddigen Gläser hen. — Un mang desen ganzen Trubel schot as en Blich hen un wedder en jungen Kirl dörch, breit in de Schullern un rank in de Hüften, smidig as en Ruhrhalm, wenn hei in den Wind weicht, un alle Lüß' felen up em, wenn hei sich so up den einen Bein weigte un en Zirkel schrew' un 'ne Acht, un Jochen Tiemann säb tau Krischan Tiemann: „Paß up, Krischan, dat kann 'd ol!“ un — swabb! — lagg hei dor up sine vier Baukslawen un rechte de Beinen in de Luft; un de junge Kirl suchte an em vörbi an dat Aumer ranner un rep: „Na, endlich is nich ewig! Endlich sünd Si doch dor. — So, Stining, so Dürten, nu kamt; irst möt Si en Glas Punsch drinken.“ — „„Herre Gott doch, Halsband....““ säb Dürten; hei was äwer all vörup: „Korl! Drei Gläs' Punsch, Korl!“ — Un de beiden Frugenslüß' kemen mit korte Tritten un denn un wenn en beten Schlitschen nah, un as sei an de Baub kemen, rechte ehr Halsband jede en Glas heiten Punsch hen, un as Dürten den irsten Gluck deb, set sei sich um, wat de Lüß' woll dortau säden, dat sei sich hir in 'ne Zech gew, un as sei den zweiten deb, dacht sei, wat de Herr Konrefter woll dortau säb, wenn hei dit seihn würd, un as sei dat Glas utdrunken hadd, was ehr tau Sinn, as wir sei in den besten Tog, ehren ollen Bader sin beten Häbseligkeiten vullends tau vertehren, un ehr würd ordentlich swart vör de Dgen, un de Sünngung nah

ehre Meinung ganz verkehrt, sei müßt anners rümmer gahn. — Un grad' in desen Ogenblick kamm en jungen Herr mit 'ne junge Dam up den Sleden antaufuhrwarfen, un as de junge Dam utstigen wull, bed sich de junge Herr sin Sleden-Recht ut un küßte sei grad' up den Mund. — Halsband höll of all mit sinen Sleden parat: „So, Stining, nu . . .“ — „Holt!“ rep Dürten un wiste up de Dam, „dit fall woll just so gahn? Min Stine-Swesting fall sich hir nich up apenboren See von Sei küssen laten, denn will id leiwerst . . .“ un dormit set'te sei sich preislich in den Sleden. — Wat süll nu de arme Kirl dauhn? Hei müßt nu — der Ruckel hal! — Dürten spaziren führen, un Stining tüffelte mit Trippeln un Schlitschen achter her. — Dürten hadd dat schöne Gefühl, sei hadd 'ne gaube, gerechte Saß dauhn, de annern Beiden äwer was tau Sinn, as wir ehr wat in de Supp rinne regent. — De Sünn was in'n Ünnergahn, dunn makte Halsband 'ne Swenkung tau den Rüggweg un liwerte Dürten bi Stining wedder af. — „So,“ säb Dürten, „de Sünn geiht unner, nu können wi of woll nah Hus gahn.“ — „Ne,“ säb Halsband, „so is de Saß nich meint. Irst min Sleden-Recht!“ — Dorbi freg hei Dürten bi den Kopp un küßte sei herzlich af: „un nu,“ säb hei, „wat de ein Swester recht is, möt de anner of recht sin. Stining, nu settst Du Di rin.“ — „I ward tau späb,“ rep Dürten. — „Dürten,“ säb Stining un kof ehr Swester so biddwis in de Ogen, „hei is jo eigens von Nigen-Strelitz hir her-

nahmen, dat hei mi up den Sleden führen will.“ — Halsband hadd sei äwer all tau faten, set'te sei up den Sleden, un weg gung't äwer den bligenblanken Spiegel. „Äwer dat Sleden-Recht, dat verfluchte Rüssen!“ rep Dürten achter her. — De Beiden hemwen't nich hört, blot en por Schausterjungs hörten't un segen Dürten an dat Äwer ranner kräpeln.

Un furt gung de Fohrt äwer dat Is, wo jog dat! wo flog dat! Hir an 'ne Eed Ruhr vörbi, dor an 'ne Eed Holt! Stining höll sid an de Lehn von den Sleden wis, ehr was binah swindlich, un wenn heit't nich west wir, Halsband, sei hadd nah Hülp schrigt. Un ümmer einsamer würd ehr Weg, ümmer stiller, ümmer fierlicher würd dat üm ehr herüm; de leime Sünn was gahn un hadd ehren letzten Gruff mit rosenrode Schrift för de Ird an den gragen Hewen schrewen, un up de anner Sid nah den Morgen tau gung äwer dat Remerow'sche Holt de Man up, grot un rob, as wir't en köppern Ketelbadden. —

Männigein ward dat lesen un kennt dat gor nich, wo schön dat is, wenn de Man sid up dat Is un in de Schritschau speigelt; äwer Korl Nahmaker in Güstrow weit't un min Vetter August in Tessin, un de beiden weiten of, wat dat für Rünst kosten ded, uns denn nah Hus tau irigen. — Ach, denn würd de Lust jo irst recht! —

Un of hir würd de Lust irst recht, äwer sei blew of gerecht un was unschüllig as bi uns Jung's in unsere Jugendtiden. — Wid hinnen in de Seebucht, wo

de groten Bänken stahn, stemmte Wilhelm Halsband  
de Schrittschauh in dat Is un küßte sich dal un küßte  
sin Stining up de weite Back. — 't was kein Sleden-  
Recht, 't was en anner Recht, en Recht, wat ein  
Minschenhart an dat anner hett. — „Oh, Wilhelm,“  
bed Stining. — „Stining, ich heww Di hirher führt,  
ich möt Di wat seggen. — Mi will't dat Hart ausdrücken.  
— Ich möt von desen verfluchten Löper-Posten los. —  
Mit Gauden lett Dörchlächten mi nich gahn, ich möt  
en dull Stück upführen, dat hei mi wegjagt.“ — „Um  
Gottes Willen, Wilhelm!“ rep Stining un stunn ut  
den Sleden up un fot em um. — „Stining, Stining!  
Dat ward nich anners, dat geiht nich anners! — Süß,  
Du bist so flitig un so tru,“ un hei drückte sei an sich  
un küßte sei, „un ich will arbeiten von Morgen bet in  
de Nacht. Wenn wi äwer länger täumen, denn war-  
den wi olt un kost bi unsere beste, tru'ste, heitste Leiw'.  
Un wat weit so'n Mann as Dörchlächten dorvon; de  
tagirt mi blot nah min Beinen, nich nah min Hart.“ —  
„Ach, Wilhelm, Wilhelm,“ säb sei un läb em de  
Hand up den Arm. „maß nicks, wat uns noch unglück-  
licher maken kann;“ äwer mit en mal kamm in dese  
stille, weisse Seel so'n gewaltigen Troß; sei tred en  
Schritt traurigg un rep: „Äwer wenn hei Di nich an-  
ners tagiren will . . . — Wat? sünd wi nich ok  
Minschen?“ — „So is't Recht, Stining,“ rep de  
junge, warme Kirl un fot sei in den Arm un küßte sei,  
„wi hewwen uns immer drapen, wenn wi uns söcht  
hewwen.“ — „Na kumm!“ säb Stining un set'te sich

in den Sleden. „Nu is't naug; wi sünd einig. — Ach Gott, wat ward Dürten seggen!“ — „„Ich, Dürten....““ — „Halsband,“ rep Stining, „id heww wenig In-sichten; äwer so vel weit id, wenn uns Einer helpen kann un helpen will, denn is dat Dürten.“ —

Un Dürten? De lep nu wildeß an de Burd von den See herümmer as 'ne Kluck, de Ahnten-Eier utseten un nu ehre unnatürliche Nahkamschaft tau Water gahn seiñ hett un weit nich, wo sei s' wedder runner frigt; Dürten was wüthend un ehr früren de Fäut. — „Gut Abend, Dürten,“ säd de Rathskellermeister, „is hei of hir? Minen Swager mein id.“ — „„Is nich hir,““ säd Dürten so recht snöb af. — „Korl!“ rep de Rathskellermeister nah de Baud räwer, bring' mal en rechtes, heites Glas Punsch vör Dürten Holzen räwer!“ — „„Id dank Sei velmal, glöwen Sei, dat id 'ne Judassen blün, dat id minen Herrn för en Glas Punsch verköp? — Nich wöhr, den Stod wull'n Sei woll girn hewwen? — Seiñ S', hir stah id an den apenboren See, hir können S' mi den Hals afsniden; äwer den Stod frigen S' doch nich. — Oh, Sei sünd jo hüt Middag woll noch mit Mamsell Soltmann tausam west un hewwen jo woll noch weisen Rath hollen!““ — „Korl!“ rep Kunst, „bring' keinen Punsch; sei will nich. — Äwer den Stod, den frig id doch, dor bruk id Sei nich den Hals üm aftausniden. Horken S' tau Rijohr en beten nah. — Un denn de Mamsell Soltmann? — Na, sei is jo woll all mit minen Swager gaud bekannt, sei was jo in sin Stuw',

un gisteren Abend heww id jo dor all en Bägelken von singen hört — seihn S' mal, wenn hei de nem, denn hadd hei noch lang' nich den slichtsten Handel maht, sei is 'ne saubre Berßohn un Geld hett sei of . . . .“ — „„Un gel is sei,““ rep Dürten, „„un gel bliwot sei,““ un lep von em furt.

Nu kamm äwer Halsband mit Stining an de Baub. — „Süh, dor sünd wi,“ säb Stining. — „„So,““ säb Dürten falsch, „„denn is't jo woll All richtig besorgt.““ — „Dürten,“ säb Stining, „hilft Du mi bös?“ — „„Bös?““ frog Dürten taurigg un trampste up den Irdbodden herum, as wull sei dörch allenthalben Faut Frost dörschpedden, „„bös bin id nich, äwer mi friren de Faut, un argert heww id mi äwer den Kirl dor,““ un wißte up den Rathskellermeister, de Gläser un Geschirr von Korlen inpacken let. — „Na, nu geht man nah Hus,“ säb Halsband, „id will blot man den Sleden asfluern un denn kam id of.“ — „„Halsband,““ säb Dürten, un sei säb't en beten bestimmter, as dat nah Stining ehre Meinung grad' nödig was, „„dat is hilt nich anbröcht. Unf' Vader spelt hüt Abend mit Snider Bohnsacken Scherwenzel, un id möt nah den Herrn Konrefter seihn; Stining geht mit mi.““ — „Na, denn kam id of.“ — „„Dorin heww id nids tau seggen; dat klummt up den Herrn Konrefter an, wat em dat of mit is, wenn sid taum Fest 'ne ganze Gesellschaft in sin Hus inleggt.““ — „Jh, dor frag id em sülwst nah; id kenn em jo gaud naug, id heww em jo oft bi't Gewitter nah Dörschlächten raupen müßt.“ —



„Halsband,“ rep Dürten, de sîd argern deb, dat sei nu wider kein Utflucht mihr hadd, „Sei sünd eben so drist un utverschamt, as all de annern ollen Manns-kirks. — Kumm Stining!“ Dormit treckte sei ehre Swester achter sîd her. — Halsband lachte. — —

As de beiden Swestern nah Hus gungen, frog Dürten: „Stining, segg de Wahrheit, hett hei Di küßt?“ — „„Ih, Dürten,““ sâd Stining un treckte ehren Arm ut Dürten ehren Arm. „Stining, segg de Wahrheit, hett hei Di küßt?“ — „„Ja,““ sâd Stining hastig un fortweg, „wenn Du't denn doch weiten möst: hei hett mi küßt.““ — „Hett hei Di sihr küßt?“ frog Dürten. — „„Du wardst ganz wunderbar bi Dinen ollen Konrektor,““ sâd Stining, un so'n lütten allerleiwsten Jumsfern-Trog böimte sîd bi ehr up: „„ja, hei hett mi sihr küßt.““ — „Wo vel Küß hett hei Di woll gewen?“ frog Dürten, as wir sei de Stadt-richter von Nigen-Bramborg un frog einen Spizbauwen, wo vel Schepel Weiten hei ut de Schün stahlen hadd. — „„De Ort ward nich tellt,““ sâd Stining scharp un spit. — „Stining, Stining! Wenn dat uns' selig Mutter hadd erlewen süllt — Du wirst ümmer ehr Leiwling — wat hadd de woll seggt?“ — „„Nicks hadd sei seggt,““ was de Antwurt, un de Trug von vordem was nich mihr dörch tau hüren, denn dat Andenken an ehr Mutter makte ehr weihmäudig, „„sei hadd sîd freut, dat sei mal so'n braven Swigersähn krigen würd.““ — „Ach, du leiwer Gott! Dat hett lang' Bein.“ — „„Ne, Dürten, hei will mi, hei will mi abslut hewwen, un

eben hett hei mi seggt, hei will en groten, dummen Streich maken, dat Dörchlächten em weggagen möt.“ — „So? Dat will hei. — Na, dumme Streich hett hei all naug maht un dorup is hei all orndlich läufig un farig friggt hei't. — Äwer dit gaude Börnemen freut mi doch an em; 't wir schön, wenn hei Dörchlächten so recht mal argern könn.“ — Un hir möt id leider seggen, dat Dürten Holzen von Rechtswegen wegen Majestätsbeleidigung tau twee Johr Tuchthus hadd verurtheelt worden müßt, denn sei set'te hentau: „Dörchlächten is en ollen, wahren Ekel, dat hei uns Frugenslüd' so slicht tagiren deiht.“ —

So wiren sei bet an dat Treptow'sche Dur kamen — Kunst gung dicht achter ehr. — As sei dor rinne gahn wullen, wer kamm äwer den Wall tau gahn? — de Herr Konrektor; un wer gung mit em? — de gele Berfohn. — „Kumm!“ rep Dürten, as sei sach, dat Stining still stunn. — „„Ne,“““ säd Stining, „„id bidd em sülwst wegen Halsbandten.““ — „Du wardst doch nich!“ äwer Stining stunn all vör den Herrn Konrektor: „„Gun Abend.““ — „Gun Abend, Stining.“ — „„Oh, Herr Konrektor, id wull Sei bidden — id sall hütt Abend nah Dürten kamen — ob Sei woll nich verlöwen wullen, dat Halsband dor of en beten henkamen darw, wi wullen dor en bitten tausamen sitten.““ — „Ja woll, min oll lütt Stining, ja woll! Un Dürten kann Jug jo en Koffe taken oder süs wat Warms.“ — „„Gratulir' vel Mal!““ rep Kunst un tredte sinen Haut deip af, as hei vörbi gung. —

„Wotau?“ frog de Konrekter hastig. — „„Oh, doch man so,““ was de verständige Antwort an Kunst gung in't Dur; Stining makte en Knick un gung achter em her. —

„Herre Gott doch!“ rep Dürten un wrung de Hän'n, as wenn ehr en Kind in't Water sollen wir, „wo kümmt hei mit ehr tausam?“ wo kümmt hei mit ehr tausam?“ — „„Wohrschijnlijk hewwen sei sich up den Wall drapen,““ säd Stining sich ruhig. — Un so was dat ok. — De Herr Konrekter was spaziren gahn, Mamsell Soltmann was em begegnet, hei hadd sich för den Kaufen bedankt; Mamsell Soltmann was mit em umkühr un argerte em nu gegen ehren Willen dor-  
dörch, dat sei in ehre Ned' Französch mit rinne bröckelte. — —

## Kapittel 6.

Worüm de Mamsell bi den Herrn Konrekter taum Besäuf kümmt, un worüm sei sich nahsten mit den Herrn Konrekter äwer den Faut spannt. — Worüm Korl Siemßen nah Sekunda kümmt, un wat em dor för schöne Utsichten begriffen. — Wo den Herrn Konrekter Dürten ehr Klissen an den Kopp flüggt, un hei sine Wisheit von Dürten ehr Rügglabb asleht. — Ut dat Klissen ward en Klissen, un de Rathskellermeister Kunst set't den Herrn Konrekter 'ne Klemm up. — Dürten smitt sich as Avkat vör ehren Herrn up un will abslut nich betahlen. — De Konrekter geiht an sin Geschäften un makt niberträchlige, robe Anmar-  
kungen in de Schaulbäuler.

Mitdewil was Nijohr in't Land kamen, de Ferien gungen tau En'n; un den annern Dag süll de Schaul

angahn; de Herr Konrekter was parat dortau; äwer de Herr Rekter Dantwart hadd sich dat wil de Festdag' tau schön smecken laten, lagg nu tau Bedd un hadd all sine Ihren un Würden as öbberste Schaulmeister up den Herr Konrekter äwerdragen; äwer tauglik of de Geschäften.

De Herr Konrekter satt den Dag vör Anfang von de Schaul in sine Stuw', Dürten handtirte up de Del herüm, dunn gung de Dör up, un Mamsell Soltmann kamm herin, grüßte Dürten so'n beten sihr von firn, gung driwens up den Konrekter sine Stuw' los un kloppte an. — „Herein!“ rep dat, un dat Frugensmensch gung wohrhastig richtig rin. — „Wohrhastig!“ rep Dürten in ehren Harten, „sei deicht. Dat hett nich Scham un Gram! — Wat will sei von em?“ — Un nu kamm 'ne hellische Niglichkeit äwer ehr, ehr halwes Lewen hadd sei drüm gewen, wenn sei wüßt hadd, wat dor binnen los wir. Drei Schritt hadd sei all gegen de Dör tau maht, dunn höll sei an: „Wat? Horken? Minen Herrn behorken? — Ne!“ rep sei un lep ut de Achterdör nah den Hof. Hir stunn sei nu un frühr: „Dat's nu of grad nich nöbig,“ säb sei un gung wedder up de Del. — „Hir heww ick stahn, as sei rinne kamm, hir kann ick mi wedder henstellen, un wenn ick hir en Wurd hör, sleiht mi kein Gewissen. — Äwer sei hörte nicks, un't wohrte nich lang', dunn kamm de Mamsell ut de Dör, de Konrekter gaww ehr bet an de Husedör dat Geleit un säb: „„Also hüt Nahmiddag hentau drei. — Dürten,““ säb hei, as hei in

sine Stuw taurigg gung, „ihre id dat vergeten dauh  
— hütt Nahmiddag möst Du 'ne Taß Koffe mihr  
maken, id krig Besäuf;“ dörmit gung hei in sine  
Stuw'. — „So?“ säb Dürten, „kriggt Besäuf! —  
Geiht mit ehr up den Wall spaziren! — Knapp is  
Einer ut den Bedd, kümmt s' all antaubdrawen, des  
Nahmiddags kümmt s' tau'n Koffe. — Na, denn kann't  
jo woll nu los gahn, denn kann 'd ehr jo woll nah-  
gradens all en Bedd upslagen.“ —

Den Nahmiddag Klock drei kamm denn nu Mam-  
sell Soltmann richtig anetagen un bröchte noch en  
jungen Minschen von en Johrener sösteihn mit in en  
Schanzloper, wat se upstun'ns en Jagdsnipel näumen,  
mit en langen Swanenhals, de äwer gel utfach, un  
hellschen grote Hän'n, de ut de Ärmel rute hammelten  
un in den Ogenblick of nich wüßten, wo sei ehren  
stännigen Upentholt nemen süllen; indessen doch vörher  
prophenzeih'ten, dat de jung' Minsch mal en hellsch  
groten Kirl warde würd, dat heit — verstah mi Einer  
hir recht! — wenn dat, wat för de Hun'n gelt, of för  
de Fungs gelt; denn min Fründ, de Uhrenmaaker  
Zachäus, seggt: „Sehn Sie, nach seine Knochen un  
Poten zu urtheilen, müßte der Hund größer sein.“ —  
Na, wat nich is, kann noch warde. — Dit was nu  
en Swestersöhn von de Soltmannen, en Preisterkind  
von den Pan'n, dat as en gesun'n, äwer ungoren Deig  
in den Gymnasial-Bachaben rinne schaben warde süll;  
un de Konrekter süll em hütt taxiren, wat hei as Grow-  
brod nah Tertia, oder as fin Brod nah Sekunda oder

gor as Stuten nah Prima verset't worden kunn. —  
 • Dat Examen gung denn nu of los, de Konrektor rotte  
 Toback, de jung Minsch sweit'te, un de Soltmannen  
 drunk Koffe dortau. — Dürten satt nebenan in ehre  
 Stuw' un grämte sid un neih'te an en weites Rüffen,  
 sei wüß't of nich, was't wegen den Herrn Konrektor,  
 oder was't wegen de Hosen. —

Tau de dunnmaligen Tiden verstun'n de Herrn  
 Pasturen up den Lan'n hell'schen vel Latin, of en gau-  
 den Strämel Griechsch wegen dat nige Testament, mit  
 den äwrigen, wissenschaftlichen Bihaspel, as Mathematik  
 un Französch u. s. w. was dat äwerst man swack mit  
 ehr bestellt. — Korl Siemßen sin leiw' Vader hadd  
 denn nu of äwer den Kopp von sinen Söhn den ge-  
 lührten griech'schen un latinschen Pott so utgaten, dat,  
 wenn of wat dorvon in de Hor drögt was, dat Meiste  
 denn doch bet up den Bregen kamen was. — De  
 Jung' wüßt hell'schen Bescheib, hei las dat nige Testa-  
 ment weg, as wenn hei bi Paulussen up sine Reisen  
 nah Corinth un Ephesus Loppjung' west wir. — Mit  
 den Homer gung dat nich so; de Konrektor makte dat  
 Bauß tau un säb fründlich: „Min Söhning, dat kümmt  
 noch! Nu mal en beten Latinsch.“ — Je ja, je ja!  
 De Jung' las sinen Cicero as Water; de Konrektor  
 kamm em en beten neger up't Liew mit de oratio obliqua  
 ut den Livius, dat hülp em nich; hei rüdte mit ün-  
 mer gräweres Geschütz an, mit Virgilen un Horazen  
 un Tacitussen, hülp em all nich; Korl slog all de ollen  
 Herrn ut den Felln. — „Schad! Schad!“ säb de Kon-

rekter tau sich, „de Jung' künmt nah Prima; den friggst de Rekter; den habb 't för min Lewen girn in Sekunda behollen.“ — Nu kamm de Mathematik. — hir de magister matheseos — Korl wüßt Gott in de Welt nids dorvon. — „Schadt nich, min Sähn, schadt nich!“ säb de Konrekter un dat Hart lachte em in'n Liw', de Jung' müßt am En'n doch nah Sekunda verset't werden. — Nu kamm dat Französch. — „„Herr Konrekter,““ säb Korl, „„Französisch hab' ich noch gar nicht gehabt.““ — „Nicht? — „Na, 't schadt nich, min Sähn. — Non omnia possumus omnes. — Französch is de jämmerlichste, erbärmlichste Spraak de up de Welt existiren deiht; is eigentlich wider nids as en verdorbenes Latinsch.“ — Mamsell Soltmann hortte hoch up. — „Segg mi mal, min Sähn, wo weit woll up Latinsch de Minsch?“ — „„Homo.““ — „Wo heit hei nu woll up Französch?“ — „„Ich weiß es nicht,““ säb Korl un würd ümmer bedrämter wegen sine Unkenntnissen, un grad dessentwegen würd de Konrekter ümmer lustiger un fideler: hei bröchte den Jungen am En'n doch noch so wid herunner, dat hei nah Sekunda müßt. — „Na, besinn Di, min Sähn, wo heit hei nu woll op Französch?“ — „„Ich weiß es nicht,““ säb Korl. — „Süh! Nu nimmst Du hin'n von homo dat o weg un setzst vörn den Artikel mit den Apostroph, denn heit dat l'homm, un-so heit de Minsch up Französch. — Wo heit dat Fenster up Latinsch? — „„Fenestra.““ — „Schön! Un wo heit dat nu up Französch?“ — „„Ich weiß es nicht,““ säb Korl. — „Is jo ganz licht, min

Sähn; süß!- hinnen smittst Du dat a weg un settst en stummes o an, in de Midd smittst Du dat s rut un maßt stats dessen en lütten Haut äwer dat e, denn heit dat fenêtro. — Wo heit nu woll de Dag up Latinsch? — „Dies.“ — „Wo heit hei denn nu woll up Französch?“ — „Ich weiß es nicht,“ säb Korl. — „Na, besinn Di, min Sähn, besinn Di! Wat kann nu woll lichter sin. — Weistst noch nich? — Na, le dit heit hei, le dit!“ — „Aber so heißt er ja nicht,“ sohrte Mamsell Soltmann nu tau Höcht, „er heißt ja le jour.“ — „Le jour? — Bon jour,“ rep de Konrektor un sprung von den Staul up un lep in de Stum' herüm. — „Wenn Sei 't beter weiten, worüm examiniren Sei Ehren Swestersähn nich sülwst?“ — „Aber es ist doch falsch,“ säb de Mamsell en beten scharp, un stunn of up. — „Wat hir falsch!“ rep de Konrektor, „hei kümmt nah Sekunda.“ — „Aber sein Papa hat doch die größte Hoffnung, daß er nach Prima kommen soll.“ — „Papa? — Papa? — Wat is dat för en Ding?“ frog de Konrektor un wull sich dormit ut de französche Verlegenheit riten. — „Papa? — Nun, sein Vater.“ — „Un tau finen rechtmäßigen Vader seggen Sei: Papa?“ — „Es ist doch feiner.“ — „Ja! feiner! — Papa un Mama is feiner, as Vatter un Mutter; un wenn de lütten, unschülligen. Gören leinlich mit ehr Ollen reden willen, den möten s' stats: Vatting un Mutting, Papa—ingunMama—ing, ober Pa—pa—king un Ma—ma—king seggen, grad as wenn s' mang de Chinesen mit en Zopp up de Welt kamen wiren. —



Ne, de Jung' kümmt nah Sekunda. — Wat? — Hei versteiht jo gor kein Französch." — „Aber Sie, Herr Konrektor . . .“ — „Äwer Sei, Ramsell . . .“ — un nu würd de Strid heftiger. — Dürten hörkte in ehre Stuw' hoch up, sei habb Allens mit anhört, sei folgte ehre Hän'n tausam un säb ganz andächtig: „Gott sei Dank! Nu vertüren sei sid. — Oh, Du blüst jo doch ein geles Göffel!“ rep sei, „dat beter weiten tau willen, as de Herr Konrektor sülwst!“ — „Dat is min Sak! — dat is min Sak!“ hörte sei den Herrn Konrektor up de Del seggen. — „Min Sähn, Du kümmt nah Sekunda, nah min Klass, morgen Klock acht, un wenn't nah minen Willen geiht, denn fallst Du 'n düchtigen Kirl warden.“ — —

Den annern Morgen kamm denn nu of Karl Siemßen in Sekunda herinne tau stahn, midden mang dat junge, lustige Volk, wat sid en Dagener twölw so recht in den säuten Fest-Hawer utfreten habb un nu von em stelen würd un vör Wehlbag' nich wüßt, wat dat all-upstellen wull. — „Hir is en Nigen!“ rep de Ein. — „Wo Deuwel, midden in't Semester!“ rep de Anner. — „Wo heitst Du?“ frog de Drüdd. — „Karl Siemßen,“ was de Antwort. — „Wo, Du willst hir am En'n noch nige Moden upbringen,“ rep de Irst, „hir ward kein Hochbütsch redt, hir ward Plattbütsch redt. — Will'n wi 'n nich glif mal en beten inweihen un äwerleggen?“ — „Holt!“ rep Einer un kamm von achter ut de Bänk rute, „lat't em in Fred', id kenn em, hei 's en gauden Jung.

Hütt laß't em tau Frieden. — Gun Dag, Kork, dat is schön, dat Du hir büst. — Hütt sünd nu noch Din Stutenwochen, morgen geiht't mit Din Inspringelgeld los, denn wardst Du irst äwer'n Disch leggt, un denn bearbeiten wi Di mit de Lexikons von achter, un denn wardst Du führt, dat heit, Du wardst up de List von de Dischkant set't, un mit den Disch scharwadeln wi Di denn recht schön unner den Liew', wat 'ne angenehme Upregung för Di sin ward, un nahsten smiten wi Di. Dat ward so makt: söß Bor saten sich äwer't Krütz an de Hän'n, as wenn sei mit schöne Damen 'ne Ekkoßsäß dancen wullen, Du wardst verlangs dorup leggt, un denn smiten wi Di — Eins — Zwei — Drei! — bet an de Bähn; Du föllst wedder runner, un wi smiten Di nochmal, un nochmal, un nochmal, so lang' as Din Knaken un uns' Knaken dat uthollen.“ — „Aber wenn Ihr mich nun fallen laßt.“ — „Sprek Plattdütsch, Kork! Hochdütsch verslimmert Din Sak sihr. — Ja, dat Fallenlaten kümmt of vör, äwer id weit doch nich, dat wider en grot Unglück gescheihn wir, as dat sich Langnickel mal en Arm dorbi intwei braken hett, un doran wiren wi eigentlich gor nich Schuld, dat möten wi up den Konrekter sinen Schalm sniden; denn hei kamm grad in de Dör herinne, un wi lepen weg, un Langnickel föll up de Ird. Dor kunn Keiner vör.“ — 'Ne tröstliche Utsicht för dat arme Preisterkind! — „Hir is of wat Nigs!“ rep Kork Wendt un halte von den Herrn Konrekter sinen Kantheder en schönes, weikes Klüssen herut. — „„Wiß mal!““ säd Pagel

Zarnewitz. — „Ih, lat mi doch irst!“ säb Kork. — „Ih, so wiß doch mal!“ — „Da heft't,“ rep Kork un smet em dat Klüssen an den Kopp. De smet weder, un nu gung dat Klüssen in de Klaff' herüm, as wir't en Ball taum Spelen, un de smet den, un de smet den Annern, un as Pagel Zarnewitz Kork Siemßen dor recht mit bedenken wull, smet hei vörbi un smet den Herrn Konrektor, de grad in de Dör kamm — baff — in de Ogen — Allens stört'te nu achter de Bänken up sinen Platz, so! Wer hadd't nu dahn?

Wir nu de Herr Konrektor so'n jungen Schaulmeister west, de unner allen Umständen sine Ihren un Würden glöwte uprecht erhollen tau möten un in sinen Prezepterstolz noch immer Schaulhus und Tuchtus un Schaultucht un Tuchtstraf verwesselte, denn hadd hei nu en groten Gerichtsdag anstellt, un wenn hei den Bösewicht herute fregen hadd, de dese Attendath an em utäuwet hadd, denn hadd hei woll en gottserbärmlich Gericht äwer em ergahn laten; so äwer säb hei nids as: „Nemt Zug doch en beten in Acht! Dit hett wider nids tau bedüden, dit's en weises Klüssen, wenn't nu äwerst en Stein west wir?“ Denn hei hadd dat in't Geföuhl, dat hei sich vel vergewen würd, wenn hei sich so hadd, as glöwte hei, de Jung's hadden dat mit Flit dahn. Hei langte dorbi dal un namm dat Klüssen up un gung de Schaulbänken lang un keß sich de Gesellschaft an un las in de Gesichter — denn dat verstunn hei ut den Grun'n — Pagel Zarnewitz satt denn nu dor, rew sich unner'n Disch de Hän'n, ret de

Ogen wid up un tef den Konrefter — „jo nids marken laten!“ — siw in't Gesicht. — Hirut markte de Konrefter äwer grad wat, un dormit Bagel marken süll, dat hei wat markt habb, säb hei: „Ne, Bagel, wer't dahn hett, will id nich weiten. Kann hei mi äwer nich seggen, Musche Bagel, wer dat Rüssen hir in de Klass bröcht hett?“ — „„Rein, Herr Konrefter,““ stamerte Bagel, denn hei was en Stamerbud, „„das weiß ich nicht;““ un würd noch mal so ihrlich utseihn. — „Weit dat Reiner?“ frog hei wider. — Ne, 't wüßt Reiner. — „Na, denn ward id 't woll weiten.“ — Un de Leschon gung los.

Nu habb äwer de Konrefter de Mod' an sid, dat hei sid tau sine Schaulstunnen up allerlei Poppirfinzels un Denktzettels Anmerkungen upschrew, un wil hei nu as en flitigen un sorgsamen Mann, wildeß hei Ferien hatt habb, sid wat up den Börweg vörarbeit't habb, so habb hei sid dat grötste Stük von sine Poppirflicken utsöcht un habb dat up de ein Sid drang' vull schrewen. Dit halte hei nu herute un folgte dat utenanner un sung nu an, de Jung's tau lihren. — Äwer mit einem Mal brof in sine Klass en ludes Lachen los, hei tef up, wüthig up: „Wer . . .?“ — Je, alle sine leiwen Schaulfinner seten dor mit breide, rode Gesichter un wullen sid dob lachen. — „Wer lacht hir?“ frog de Konrefter nochmals. — „Wat lacht Si? Dummheit lacht,“ rep hei, läb sin Bäuter up den Kantheber un gung grad' up den Primus los: „Wat lacht hei hir, Musche Hundsvott?“ De Primus verkrop sid so gaud,

as't gung, achter Bagel Barnewigen sinen Pudel un  
 tel stin in sin Bauk herin mit de irusthafeste Min'  
 von de Welt; äwer Bagel, de vör em satt un sin Hägen  
 nich tönnen kunn, lachte den Konrekter grad in't Gesicht.  
 — „Wat lacht Sei, Bagel?“ dunnerde de Konrekter nu  
 in helle Wuth up em los. — „„Wegen dat Spen—  
 Spen— Spen—. Wegen dat Jach— Jach— Jach—.  
 Wegen dat Mun— Mun— Mun—. Süh — süh —  
 id kann't nich rut trigen.““ — Nu was den Konrekter  
 sine Geduld äwer glif tau En'n; dunn rep 'ne Stimm  
 von de hindelste Bänk: „Wegen Dürten Holzen ehr  
 Jachen-Munster.“ — „„Haha! Musche Korl Wendt!  
 — Haha, Musche Hundsvott! — Dor is Sei jo web-  
 der! — Nu kam Sei mal achter rute! — Hir vör't  
 Bredd!““ — Korl Wendt, wat en rechten, driftigen  
 Slüngel was, müßte vör kamen, un hei bed't, stas sid  
 äwer vör den Konrekter tau 'ne Exkutschon hentustellen,  
 sprung hei an den Kantheber ranner, halte den  
 Konrekter sin Schriwotstück runner, folgte dat utenanner  
 un höll dat den ollen Herrn entgegen. — De Konrekter  
 tel irst Korl Wendten ganz verbucht wegen sine Driftig-  
 keit an, dunn de sonderbore Fassong, de sin Schriwot-  
 stück annahmen hadd, un tauleßt las hei noch taum  
 Äwerfluß dwars äwer den Pudel: „Jachen-Munster for  
 Dorothea Holzen.“ — „„Wat? . . . Wat? . . . Gott  
 bewohr mi! Wo kümmt dat mang mine Poppiren? —  
 Un doräwer hewwt Zi lacht?““ — „Ja — ja — ja!“  
 gung dat en beten tägerig dörch de Klaff. „„Hm, hm!““  
 säb de Konrekter för sid hen, „„Dürten Holzen — irst

maht sei mi dat mit dat Küssen, nu mit dat Munster — hm! hm! — — Wi sünd vör Wihnachten kamen bet tau dat 27ste Kapittel . . . . Wat steiht Sei hir noch, Musche Kork, un küßt mi an? — Dor sett Sei siß un sang Sei an.“ — Un nu gung denn de Lefschon wirklich los. —

As de Klock twölw slahn hadd, namm de Herr Konrekter sine Trösters för den Kopp, de Bänker unner den einen Arm, un sinen Tröster för dat Sittfleisch, dat Küssen, unner den annern Arm un gung nah Hus. As hei sin Husdör upmaken wull, gung dat man slicht, indem dat hei unner jeden Arm wat tau hollen hadd, un de Bänker schoten em ut un föllen in den Snei. Sei smet nu heilsch argerlich dat Küssen up de Del rup, sammelte sin Bänker wedder up, slog de Husdör mit Gewalt tau un knallte of in etwas mit de Stuwendör.

Dürten Holzen was vermorrntau de glücklichste Persohn in ganz Rigen-Bramborg, un bi ehren Glück spelten de Hasen von de Rigen-Brambörge Feldmark de irste Bigelin mit. — De Hasen hadden nämlich bi den hogen Snei all den gräunen Kohl ut de Gorens freten, kein Brambörger Stadtkind freg äwer Johr gräunen Kohl tau eten, blot Dürten Holzen hadd ut Vörsicht en lütten Posten Kohl in den Husgoren plant't, un dor wagten siß de Hasen doch nich hen. 'T was man en lütt Gericht, äwer 't was doch en Gericht, un den Herrn Konrekter sin Leibgericht. Dit wull sei hüt spendiren, denn't Hart was ehr vull Freuden, de gele Mamsell hadd em gistern argert, un hei hadd siß mit

ehr äwer den Haut spannt, sei in den Gegenheil hadd em vör sine harten Schaulstunnen 'ne weisse Unnerlag' uppulstert, un nu satt hei dorup, un sin armes as-strapzirtes Fleisch bläuhete dorup in Warmniß un in Weiskniß; un vör ehr up den Hird smörte de Kobl in glückseligen Behagen sachten surt ohn den min'nsten Versäuf antaubrennen, un de Bradtüsten prätelten in de Pann, un de Lungwust un dat rölkerte Rindfleisch satten so verstännig, as wiren sei dor all Johre lang up inäuwet worden. — Nu slog de Klock twölw. — Allens was farig! — Uppewen! Denn de Herr Konrekter höll up den Klockenslag. — Nu knallten de Dören — dat was de Togwind; un Dürten tred mit 'ne slohwitte Lagenschöört un 'ne slohwitte Kapp mit ehre Gerichten up de Del. — Dor lagg ehr Klüssen in de Snetraden! —

En unbedarwtes Frugenstimmer hadd hir de Gerichten fallen laten, sei begrep sich äwer noch; hadd mäglicher Wis' de Hän'n tausamen schlagen, wenn sei den Kobl un de Wust nich hadd wahren müßt, säd in ehren Harten: „so! dat is de Dank!“ un drog de Schötteln in de Stuw' un set'te sei up den Disch, set'te sich of un set stiw up ehren leddigen Teller. — De Herr Konrekter satt all, hei sach sihr verbreitlich ut, de Koblgeruch frischete em woll en beten up, un üm sine Rippen spelte woll so'n lütten Schin von Behagen, äwer de Verbreitlichkeit was doch de Haupttog in sin Gesicht. — Dürten sach gor nich verbreitlich ut, sei sach still un eben för sich dal. Mit ehr was in wat 'ne Verännerung

intreden; vör en por Wochen noch hadd sei woll dat grote Register antredt un hadd den Herrn so'n snurri-gen Choral un so'ne dägte Moral vörsungen, dat em de Uhren schön hadden klingen süllt, nu satt sei äwer dor un eten würd sei nich. — Dit Geschäft besorgte de Herr Konrektor nu sihr gaud, un Dürten gaww jeden von sine nigen Angriffen up den Kobl mit en verhollenen Süfzer dat Geleit. — As hei sid all schön verdort hadd, würd hei ehre besondern Anstalten ge-wohr, läd Mezer un Gavel dal un frog: „Worum etst Du nich?“ — „„Oh, mi is dat so vör de Post bestahn blewen,““ was de Antwort, un Dürten let dorbi bi Sid ut dat Finster rut. — „Sm!“ säd ehr Herr, „denn möst Du 'n lütten Druppen von den Magenbittern drinken; äwer Din Kobl is sihr schön!“ un hei namm em wedder in Angriff un dachte dorbi: „för opem keine betere as Dürten, blot mit dat olle fadermentsche Küssen! — Wat heft Du Di,“ set'te hei lud' hentau, „äwer eigentlich mit dat oll Küssen dacht?“ — „„Id heww mi nids as Gauds dorbi dacht,““ säd Dürten sacht un eben. — „Wat Slimms hewwen sid de dummen Jung's ol nich dorbi dacht, as sei mi dat Ding in de Ogen smeten. Id heww Di dat doch all vörbem verbadn, Du süllst mi nich so'n ollen Trand dor henleggen; id wüßt jo, wo't kamen würd.“ — Dürten hadd't all in den Mun'n un wull all seggen: dat wir en schönen Konrektor, de nich mal en por dumme Jung's in Ordnung hollen künn, sei verbet sid dat äwer, un as dat Middageten vörbi was, bedfte sei



af un drog dat Geschirr nah de Rät un säd up de Del tau dat Rüssen: „Eigg Du man, vör minentwegen kannst Du lang' liggen.“ — De Herr Konreker läd sid in sinen Lehnstaul un wull en por Ogen vull nemen.

As Dürten Holzen in ehr Stuw' lamm, set'te sei sid up ehren harten Brettstaul, deckte sid de Schört äwer de Ogen un fung bitterlich an tau weinen. — „Ja, ja!“ rep sei, „id heww't gaud meint, id heww't würllich gaud meint! Id was vermorrn so fröhlich in minen Garten, dat id em 'ne Freud' maht habb, de em gaud danhn süll, dat id em Kobl up den Disch setten künn, un nu? — Ih ja, den Kobl hett hei eten, äwer dat Rüssen? Dor liggt dat buten up de Del in den Sneiflamm. — Wat kann dat unschüllige Rüssen dorför? — Oh! ligg Du man!“ — un sei weinte düller un snuckte un sluckte recht ut Hartensgrun'n. — „Oh, id heww mi so vel Mäuh gewen, dat dat en beten wonah utseihn süll, an alle vir Timpen 'ne lütte Troddel, Stining sülwst säd, 't wir schön utfollen, un dat möt nu so verkamen in den Smuz. — Ne,“ rep sei un sprung up, „wat kann dat Rüssen dorför, dat hei en ollen Vorbor is?“ — Dormit gung sei up de Del un halte dat Rüssen rin. — „Ne, wenn 'd 't liggen let, wir't ut Troz, un wortim bruk id trozig tau sin in mine Unschuld? — Hei hett mi nich dankt, hei hett dor gor nich up seten, hei hett dat gor nich mal probirt, wo sacht em dat ankamen würd. — Ja, as de Mamsell von grad äwer em den Raufen bröchte, dunn müßt

hei 'n jo probiren, ja, dunn müßt hei jo sid nahsten  
bedanken un müßt mit ehrüm den Wall rüm spaziren.  
— Oh, dat können wi jo ball frigen! — Wenn hei de  
Wollbaht nich hewwen will, worüm fall id s' nicht ge-  
neiten?“ — Un de Thranen wiren weg, un sei smet  
dat Küssen up ehren Brettstaul un set'te sid — baff! —  
dorup in helle Zornigkeit un satt so stiw dor, as satt  
sei up den Richtstaul, un de Scharprichter habb ehr  
beden, sei füll den Hals gaub utreden, dat hei beter  
ankamen kunn. — Äwerümmer lütter würd sei wedder,  
unümmer deiper sackte ehr Kopp un de Zornigkeit mit  
em, un sei sprung up un rep: „„Oh, wo deip blin id  
funken; dat sünd jo luter Lügen, de ut mi rute rohren!  
Dürten! Dürten, besinn Di! Hest Du dat Küssen blot  
üm den Herrn Konrekter sine Bequemlichkeit neist? —  
Was't nichüm Dinen jämmerlichen Buthel? — Was't  
nichüm de Afnutzung von de Hosen?“ —

De Herr Konrekter habb, wildeß Dürten sid in  
ehre Stuw' afquälte un afängst'te, in gaude Rauh en  
beten nickköppt, habb tweimal sühr unbescheiden lud'  
hujahnt un dachte nu an den Koffe, de Gedank an den  
Koffe bröchte em up Dürten, von Dürten kamm hei  
up dat Munster un dat Küssen, bi dat Küssen föll em  
in, dat hei sid sühr doräwer habb argern müßt, un dat  
dat Dürten vör de Post bestahn blewen wir, doräwer  
fung em an dat Gewissen tau slahn, dat hei so buh!  
un bah! gegen Dürten west wir, denn sei habbd't doch  
gaub meint un habb em jo ol gräunen Kobl updischt,

un hei wull't wedder gaud maken un wull ehr süßst en lütten Magenbittern rümbringen. —

As hei bi ehr in de Dör kamm, satt Dürten wedder achter de Schört un was in deipste Weibdag' äwer ehre eigene Slichtigkeit. — „Dürten," säb de Herr Konrefter. — Keine Antwort. — „Dürten," fot hei noch mal nah, „id was argerlich, dorüm bün id Di nich gerecht worden.“ — „„Herr, id bün mi süßwen nich gerecht worden,““ snuckte Dürten achter de Schört herute. — „Dürten, id heww Di hir en lütten Bittern mitbröcht.“ — „„Id heww all Bitterkeiten nang in minen Fiw.““ — „Dürten, lat't man gaud wesen. — Vergeben un vergeten. — Du heft dat jo gaud meint;“ un dormit treckte hei mit de ein Hand ehr de Schört von dat Gesicht, in de anner höll hei den Bittern. — „„Ne, Herr,““ rep Dürten, „„dat verbein id nich,““ un set em mit de dickweinten Ogen an. — „„Oh, Herr, id bün 'ne slichte Persohn, id wull mi dat oll Rüssen..., id wull blot . . . . id wull . . . .““ — „Wat wullst Du?“ frog hei recht weiskmäudig. — „„Id wull blot . . . . id wull blot de Hosen dormit schonen.““ — Un dormit fung sei wedder bitterlich an tau rohren, un slog sid vör Schimp wedder de Schört vör't Gesicht. — Dese Unprichtigkeit rührte den Herrn Konrefter denn nu ganz gewaltig. — „Du büßt dat ihrlichste Mäten up de Welt,“ säb hei un wull de Schört wedder wegtrecken, 't wull äwer mit de ein Hand nicht gahn, en Disch stunn grad nich in de Neg', dat hei den Bittern bi Sid setten künn, hei druck also fort resolvirt den Bittern ut,

dat hei nich äwerschülpern ded, slog den Arm dunn üm dat olle, gaube Mäten, tog sei von den Staul tau Höchten, strakte ehr mit de armer Hand de Hor ut de Ogen un fäste sei utdrücklich zwei mal up de Stirn. —

As hei dit Stüch utäumt hadd, versirte sich Dürten, let de Schört von de Ogen saden un let den Herrn Konrefter ganz beängstlich an, de Herr Konrefter versirte sich of un let Dürten of ganz beängstlich an. Un so leken sei sich an as en por Rinner, de Kirschen von den Teller eten hemwen, den Batting ehr utdrücklich verbaden hett, un nu mit Schreden gewohr worden, dat sei all up de Hälft von den Teller ankamen stünd.

Dürten verhalte sich tanirst, sei wist up dat Küssen un säd: „Dor ligg't. — Willen Sei 't nu hemwen?“ — „Ne, Dürten, in de Klaff geiht dat nich. Dat liggt jo of dor sihr schön, wo't up Stun'ns liggt. — Willst Du äwer nich en Bittern drinken?“ — „Ne, id dank, mi is nu all beter.“ — De Herr Konrefter gung, let äwer noch mal wedder in de Stuw': „Dürten, verlat Di dorup, id ward de Hosen nah Kräften schonen.“ — Dormit gung hei in sine Stuw', was äwer en beten sihr ut den Hüschen. — „Ja, ja!“ rep hei ut, „ihrlich is sei dörch un dörch. — Wegen de Hosen, seggt sei, nich üm minentwillen hett sei 't dahn, seggt sei. — Wir id woll in so'ne Umstän'n so ihrlich west? — Kanter Aepinus, Konrefter Aepinus, id glöw, Du haddst Di woll up en ful Pird bebrapen laten! — Un nu, nu sitt id irst recht up en ful Pird. — Wat? id, de Konrefter Aepinus, id küß as Brodherr min Wirthschafterin?

— Un was't of man up de Stirn, un was't of in alle Gaudheit un in allen Ihren; Rüssen is Rüssen, un ut pure Bosheit küßt Keiner, 't müßt denn en Judas sin. — Wat würd Hofrath Altmann seggen, wenn hei dit wüßt? — Un hei gung up un dal un rew sid den Kopp: „Ut dat fadermentsche Rüssen is nu en wirkliches Rüssen worden! — Id, de Konrekter Aepinus, de oll Konrekter Aepinus, mak hir Streich as en Leipziger Student. — Wo fall id mine Ihr un Würdigkeit uprecht hollen as Deinstherr un Husvader nah dem, wat hüt passirt is?“ — Nu slog de Klock zwei, hei söchte sine Bäuer tausam un gung in groten Bedenken ut de Dör.

Dor kamm em grad sinen Swager Kunsten sin Korl entgegen: „„Ne Empfehlung von Herr Kunsten un hei schickte dit.““ — „Wat?“ — „„Desen Breiw.““ — „Schön,“ säb de Herr Konrekter un las de Upschrift: an meinen lieben Schwager als Neujahrswunsch. —

De Konrekter steß den Breiw in de Tasch — 's was en recht dickes Breiw — un dachte: wat mi min Swager woll äwerall tau schriwen hett? — Wegen den Stod? — Dor kannst Du lang' schriwen. — In de Schaul slog hei den Virgil up un säb: „Na, Musche Korl Siemßen, denn man tau! Äwersett Hei mal.“ — Korl fung an, un't gung ganz glatt weg. De Herr Konrekter nickppte denn of dortau; äwer hei was tau niglich up sinen Breiw, hei broß em up un las. — „Wat's dit?“ frog hei vör sid hen; Korl Siemßen leß

in de Höcht un höll an. — „Man wider!“ winkte em de Konrektor tau; Korl fung wedder an. — „Dat is jo dummes Tüg!“ rep de Konrektor; Korl tek em ganz verstürt an un fung den sülwigen Satz von vören an, äwer’t kamm ganz eben so rut, un hei tek den Herrn Konrektor noch en ganzen Schepel verbuzter an. — „Id segg: man wider!“ säb de Konrektor; Korl was ogeneschinlich ut de Runtenanaz, hei fung nu an tau stamern. — „Dat is jo schänblich! Dat is jo niderträchtig!“ rep de Konrektor un slog up den Ranthederümmer ein Folio-Sid nah de annerüm; nu stunn Korlen de Verstand rein still, un hei sweg of still. — „Dat nenn id, sid up ’ne Sack ordentlich präpariren, sid Johre lang präpariren; äwer täum hei man, Musche Hundsboott! — „Ja, Herr Konrektor, id hab’ mich präparirt, aber erst gestern Abend,“ säb Korl, un’t was, as wenn de Thranen glif achter her kamen süllen. — „Man wider!“ rep de Konrektor in de helle Wuth, knautschte sine Poppiren tausam, proppte sei in de Nüsttasch un tek Korlen an, as wir de schüllig an den saubern Nijohrswunsch. — Als hei nu äwer Korlen sin leidig Gesicht tau seihn kreg, müggte em jo woll insallen, dat hei sin Anmarkungen tau den Breiw möglich lud von sid gewen habbd, un hei säb ganz fründlich: „Hei hett Sin Sat gaud makt, Ein mein id nich, id mein blot minen Swager up den Keller.“ — Äwer hei was doch dörrch den infamen Breiw ganz ut de Nicht kamen, hei halte em af un an wedder rute ut de Tasch un las en Strämel un würd dorbi süerrood in’t Gesicht,

un för desen Nahmiddag was sine Andacht taum Schaulhollen rein in de Wicken. — Of in de negste Stun'n, de Sing- un Vigelin- un Pauken-Stun'n, bröllte hei hellschen dwaslings in den Gesang mit mang, vernuhte vel Kosojum un gnidelte up de Saiten, as wiren sei ut Kunsten sine Ingeweiden tausam dreiht, un slog up de Pauken, as wenn sin leiw Swager dorin satt.

As de Konrekter nah de Schaul tau Hus kamen was, smet hei wedder mit de Dören, treckte sine Pop-piren ut de Tasch, las, smet sei up den Tisch un schimpfte un schandirte. Äwer den Breiw, den snöden Breiw, hadd hei nu heil un deil Allens vergeten, wat den Middag tüschen em un Dürten passirt was; ut de Schanirlichkeit was hei rut; äwer nu hadd hei en ordentliches Zanken dornah, sid unner de Ogen von 'ne annere Persohn, un wir't of man sin Dürten, recht gehörig uttautowen. — Dat möten wedd Lüüd', un't sünd noch lang' nich de legsten; sei sünd taum wenigsten beter, as de, de ehren Grimm in sid freten un doran Dage un Wochen un Johre rümmer gnagen. — De Herr Konrekter rep sin Dürten: „Nu denk Di mal, Dürten, mit minen Swager, mit Kunsten! Desen Breiw schriwwt hei mi.“ — „„Hei will woll unsern Stod hewwen?““ frog Dürten un set'te sich of soglik in den Stand, den Stod un ehren Herrn tau deffendiren. — „Dat will hei; äwer wo fängt hei't an? — 'Ne Rekening schriwwt hei mi, 'ne Rekening von acht Johr her — hir!“ — dormit smet heiümmer einen Wagen

nah den annern vör Dürten up den Disch — „hir!  
 hir! — 'Ne Rechnung von 64 Daler 18 Gr., von acht  
 Johr her för all de lütten Gläser Madera un de  
 Botterbröb, de id förre de Tid an alle Sün- un Fest-  
 Dag' nah de Kirchtid bi em vertehrt heww, un of de  
 Johrmarke hett hei mitrekent. — Ne! Wo is't möglich!  
 Womit hei mi traktirt hett — Korl! för minen Swager;  
 Korl! en Glas Madera; Korl! en Butterbrod för minen  
 Swager, Korl! — Dat schriwwt hei mi nu in 'ne  
 Rechnung, un wenn 'd em minen Stod nich schid, denn  
 fall id f' betahlen. — Bir un süftig Daler, achteihn  
 Gröschén!“ — „„Gott bewohr uns!““ säb Dürten,  
 „„dat is jo grad, as wenn de Krabaten einen in't Hus  
 fallen, dat is jo düller as in Tillyn-Tiden. — Herr  
 Konrekter, laten S' mi hen nah em, id will em....““  
 — „Un wenn id 't mi noch söddert habb; äwer ne!  
 ganz von sülwst, ut sin eigen Geheit — Korl! minen  
 Swager. — Wo? — En anner Minsch habb seggt:  
 nehmen S' nich äwel, Herr Konrekter, äwer dat hett  
 sid en beten upsummt, un habb alle Nijohr de Rechnung  
 schid — äwer acht Johr dormit täuwen, un denn —“  
 — „„Betahlen dauhn wi dat nich!““ rep Dürten. —  
 „„Wo? Dat wir jo 'ne Schan'n!““ — „Un doch möt  
 wi 't betahlen!“ rep de Konrekter, „denn den Stod gew  
 id nich rute, dat kann id nich! Dat würd jo so ut-  
 seihn, as wenn id mi dit Armstück up 'ne unrechtsfarige  
 Wis' aneigent habb, as habb id dat mus't, wat mi  
 schenkt worden is.“ — „„Herr,““ rep Dürten mit ein-  
 mal, as wir ehr en Licht upgahn, „„wat meinen Sei



mit en Advokaten? — Dägen deiht de Ort nich, un't is grad so mit ehr, as mit de Dockters, de weiten't of nich, äwer de Minsch hett doch bi de beiden as so'n Anholt, hei kann doch mit ehr reden, un wenn sei Einen of nich helpen können, sei begäuschen Einen doch un helpen einen doch mit allerlei Utsichten äwer de irsten Weihdag' weg. — Na, mit de Dockters heww id' — Gott sei Dank! — meindag' nich wat tau dauhn hatt, desto mihr äwer mit de Advokaten, as id' dunntaumalen nah min Mutters Dod' minen Ollen sin Sat führen müßt, un den Ollen sin Handwarf in't Achtergeleg' kamen was, un uns' Hus un Goren verkößt würd. — Id' rad' tau'n Advokaten."" — „Hm, hm!“ säd de Konrekter bedencklich, „id' heww meindag' noch keinen Prozeß hatt, un id' bün nich dorför, vör Allen nich in so nege Fründschaft; äwer id' will doch mal mit den Rath Fischer reden.“ — „Um Gottes willen nich mit den, de is doran Schuld, dat wi unsen Goren verlustigungen. — Äwer, nemen S' nich äwel, Herr Konrekter, hett Kunst Ehre Vertehrung woll alle Dag' in sine Stuwenkloß oder in sin Schapp oder an de Dör anschrewen?“ — „Ne, dat hett hei seindag' nich dahn.“ — „Na, denn hett hei t' of nich in sin Bauk anschrewen, denn hett hei blot ut Hader un Reid wegen den Stock in de letzten Dagen dese Recknung upstellt, dat hei Sei dormit zwiveln will. — Un nu gewen S' mi mal Kunsten sine Recknung mit, id' kann klennern, un all de ollen Klennern heg' id' mi up, un nu will id' doch mal nahseihn, wat dat Datum of mit de Sünne-

un Fesst-Dag' un vör Allen mit de Johrmärke stimmen ward, un denn — weiten S' noch vör sin Johren um Martini ut, dunn sünd Sel in 4 Wochen nich ut de Stuw' west wegen den bösen Haust — wenn hei dunn de Sünddag' of mit anschrewen hett, denn hewwen wi em, denn is de Recknung nich richtig, denn betahlen wi keinen Gröschén.“

„Je,“ säd de Konrekter, as Dürten mit de Schriften ut de Dör gung, „dat ward of vel helpen! — — Vir un süftig Daler un achteihn Gröschén — dat Glas Madera drei Gröschén, dat Botterbrod einen — wo sälen de herkamen? Un wat Dürten of seggt, id kann jo den Prozeß verliren, un denn kamen de Kosten noch dortau. — Id künn Geld up min Hus nemen, äwer wer giwvt mi wat? Dor steiht all naug up indragen. — Dörchläuchten ded't woll wegen de Gewitterangst; äwer hätt hei of wat? — Prinzess Christel? — Hett of nids, is Kunsten sülvst noch en hübschen Posten för Portwin un Pontak schüllig. — Je, wer hett Geld? — Hofrath Altmann hett wat; äwer de Intressen, de Dörchläuchten betahlt, kann id nich lasten. — Sei,“ säd hei un lek nah sin Nahwersch lif tau räwer, „sei fall wat hewwen; äwer würd sei 't dauhn? — Ja, wenn sei mi frigen wull un wull sid de Gändergemeinschaft gefallen laten un wir fründlich gegen mi un let mi schalten un walten mit dat Ehrige, ja, denn, denn gikng' dat. — Id möt frigen, id möt wedder frigen, id möt propter opes frigen; wat helpt mi up Stun'ns opem? Id heww sei jo noch gor nich nöbig; äwer de

opes! de opes!“ — Un hei versunk in deipe Gedanken un satt in den Schummern dor un ängst'te sich vör den Prozeß un hoffte up de opes. — „Äwer den Stoß gew ick nich wedder rute!“ rep hei, as grad' Dürten rinne kamm: „„Un dat sälen Sei of nich, Herr Konrefter; de ganze Rekening is falsch: twee Johr hendörch sünd all de Sünndag' falsch angewen, de meisten Festdag' sünd nich richtig, un de Markdag' binah all verführt, un de Tid äwer, wo Sei den slimmen Haust hadden, hett hei Sei ümmer anfrid't. — Dat bruk wi nich tau betahlen.““ — „Je, Dürten, dat seggst Du woll, äwer ick heww dat doch All kregen.“ — „„Wat kregen! Hewwen hir nich bi uns gaude Fril'n'n of wat kregen? De wülden schön lachen, wenn Sei ehr nu 'ne Rekening doräwer schicken wullen. — Ne, ut de Sat help ick Sei rute, wenn Sei mi blot folgen willen; un en Prozeß hewwen wi noch lang' nich, dat is jo pure Rinneri von Kunsten. Un hir is Licht, Herr Konrefter,““ säb sei un stückte em dat Licht an, „„un nu maken S' sich, as süs, an Ehre Geschäften.““ —

De Konrefter satt nu dor un malte mit rode Dint in de Schäulers ehre Bäuser rümmer, un männig Fehler, de süs Gnad' vör sinen Ogen funnen hadd, de würd dick anstreken, un wenn hei unnen de Summ henschriwen ded, stippte hei ümmer irst frisch in dat rode Dintensatt, dat sei recht fett rute kamen süll, un schrew allerlei nichtswürdige Anmerkungen dorunner.

---

## Kapittel 7.

Woans de Dichter Rügebein de Ramsell Soltmannen 'ne Rußhand up den Pudel smitt, un de Herr Konrefter in sinen Bregen affidwen un utuñlen deiht. — Wo Dörchläuchten mit de Swällen tauglik in Nigen-Bramborg ankümmt. — Wo Wilhelm Halsband Einen gripen will, un süßwsten grepen ward. — Von den Klauen Hans un den dummen Hans. — Wo zwei Monarchen up den Mark tau Nigen-Bramborg spaziren gahn un sich Krieg erklären. — Wer woll winnt? — Halsband un Dürten Holzen sälen in ein abscheuliches, düsternes Loß smeten worden. — Rand smitt den Pottpurri-Pott intwei. — Dörchläuchten höllt sine Leweh, kriggt äwer keinen Tweiback, un em ward de nervus rerum gerendarum intweisneden.

So vergung denn nu de Tid, Is un Snei wiren mitdewil of vergahn, tau Fastelabend wiren de leiwten Nigen-Brambörger Rinner vör Dau un Dag' in de Straten rümmer un in de Hüser rinner lopen un hadden ihrsame Börgers un dugendsame Husfrugens ut de Bedden rute stüpt, un of de Herr Konrefter hadd sich mit Heitwedens losköpen müßt von de blantuppugten Barkenrauben, mit de em 'ne ganze Van'n von lütte, driftige Quintaners un Quartaners de Flöh von den Nüggen jagen wull. Dürten Holzen hadd sich gegen dese wille Jagd upsmitten wullt, hadd äwer süßwst in den Düstern en por Rapps up de Del astregen un hadd't nich hinneren kunnt, dat de Gesellschaft bet in de Sclapstuw' von den Herrn Konrefter rinne braken was.

Nu satt de Herr hüt bi dat Middageten un hadd den Kopp in de Hand stü't, un de schönen Heitwedens legen mit Botter un Zucker un Kaneilsbort — nich frög' an! — vör em in de säute Melf, un hei süßzte:

„Dat is en verbreitlichen Morgen för mi west, Dürten.“  
— „„Je, Herr,““ säb Dürten, „„äwer id heww dor  
nich an dacht, dat de Jung's so unbescheiden sin wür-  
den, sid an Sei tau vergripen. Mi hewwen f' äwer  
of mit en por schöne Strimen äwer de nackten Armen  
bedacht.““ — „„Ich, dat mein id nich. — Jung's sünd  
Jung's un willen ehr Vergnügen hewwen; äwer wenn  
oll Püd' tau Jung's warben, denn ward dat flimm.  
Denk' Di, Kunst hett mi wirklich verklagt, un id fall  
mi in Nigen-Strelitz stellen un vör min Sak upklamen.“  
— „„Da dauhn wi nich!““ rep Dürten. „„Ne, drei-  
mal is recht, dat virte Mal en Schinnerknecht; dreimal  
möten sei uns kamen, un denn antwurten wi irst, un  
dat is so wid of ganz gaud, dorbi kann de Wirsch sid  
doch irst ordentlich besinnen. — Äwer nu reden S'  
nich mihr von de Sak, dor kümmt Ehr Fründ, de  
Herr Aokat von Nigen-Strelitz, grad' up de Husdör  
los.““ —

„„Guten Tag, guten Tag,““ kamm Kägebein nah  
de Stuw' herinner, „ah, beim Mittagessen! — Aber ich  
will nicht stören.

Störe niemals bei dem Mahle  
Auch dem besten Freunde nicht,  
Weil er sonst nur kalte, schmale  
Und getalgte Happen frigt.

Ich werde mich hier an's Fenster setzen.“ — „„Dauhn  
Sei dat,““ säb de Konrekter un et. „„Nemen S' mi  
dat nich äwel; äwer Unserainen is de Tid knapp tau-  
mäten, un nöbigen kann id Sei of nich, denn wi

hewwen hilt nich mal Fleisch up den Disch.“ — De ganze Ned' schinte äwer för Rägebeinen ümsüs hollen tau sin, denn hei tek stramm grad äwer nah Mamsell Soltmannen ehr Finster un bedrew dorbi sonderbore Anstalten, hei dinerte un nickköppte un plinkte un smet Rußhän'n äwer de Strat räwer un sach so glücklich ut as en ollen Esel, wenn em de Krümm vull Hawern schüddt is. Dürten schüddelte mit den Kopp, de Konrekter et wider. Rägebein breidte de Arm ut un hadd sid so, as wenn wat ut de Soltmannen ehr Finster dwas äwer de Strat fleigen würd, un hei füll dat in sine Arm upfangen. Dürten schüddköppte düller, de Konrekter et unverzagt in de Heitwecken wider. — Tau- legt kamm äwer bi Rägebeinen de feine Poesie taum Dörchbreen, dat was, as wenn sid Allens, Hart un Lung' un Lewer, bi em ümführte, hei drückte de ein Hand up dat Hart, as müßte hei sin arm Ingeweid' dal drücken, dat em dat nich ganz ut den ollen Versat kem, un hei stöhnte ut de deipste Mag' herute:

„Oh, welch Entzücken,  
Dich zu erblicken!  
Oh, Dorimen',  
Dich wiedersehen,  
Das bringt mich in die ärgste Pein.  
Mit Deinem schwarzen Augenschein,  
Ich bitte Dich, halt ein! halt ein!“

De Konrekter was uppsprungen un tek äwer Rägebeinen sine Schuller un kau'te mit vulle Backen de Würd' dörch de Heitwecken rute: „„De Soltmannen!“ — Dürten was of uppsprungen un tek äwer den Konrekter

sine Schuller un säd mit en gewissen Ingrimme vör sich  
hen: „De olle Gel!“ — „„Oh, Dorimen' . . . .““ sung  
Kägebein wedder an. — „So heit sei nich, sei heit  
Korlin,“ rep Dörten dormang. — „„Kennen Sei de  
Mamsell?““ frog de Konrefter un wiste mit de Hand  
äwer Kägebeinen sine Schuller, so dat de Nachborin  
dat för gaud höll, von't Finster affid tau gahn, denn  
ehr müggten woll för 'ne anstännige Leiwesgeschicht  
tau vele Taufikers sin. — „Kennen, sagen Sie? Ken-  
nen, mein Gönner?“ rep Kägebein un smet ehr, as sei  
weg gung, noch 'ne Ruckhand up den Buckel, „anbeten,  
adoriren müssen Sie sagen. — Oh, Dorimene!“ rep  
hei un drückte mit de Hand an sinen Dichterhopp  
rümme, as wir't 'ne Zitron, un hei müßte dorute recht  
wat Sures un Sarwes rute drücken un in sin säutes  
Dichterlewen rinne drüppeln laten, dormit dat de Lüß,  
de sine Gedichte lesen, doch of en Börsmack von de  
Weihdag' kregen, unner de hei sine Kinner in de Welt  
set't hadd. — „Kennen? Oh, Dorimene! — Sie ist ja  
drei volle Jahre lang meine Muse gewesen, meine un-  
dankbare Muse, als sie noch Kammerjungfer bei der  
Prinzeß Christel war.“ — „„Na, denn ward sei nu jo  
woll dankbor naug wesen,““ säd Dürten un gung mit  
de äwrigen Heitwedden ut de Dör. — „Hm!“ säd de Kon-  
refter, „also neger sünd Sei ehr nich kamen, blot, dat  
Sei ehr ansungen hewwen?“ — „„Freundchen, Gön-  
nerchen, wie sollte ich?! — Ihre hohe Stellung als  
Kammerjungfer bei der Prinzeß, und dann der feine  
Poston in Neu-Strelitz.““ — „Na, de ward sich doch of

hollen laten, denn wat id so von Dörchlächten un de  
Prinzeß Christel sein un hört heww . . . ." —  
„Gönnerehen, das kennen Sie nicht,“ soll hir Käge-  
bein in, „um so etwas zu verstehen, muß der Mensch  
ein fein überzogenes Seiteninstrument sein, auf dem in  
zarten Stunden die Musen und Gratien spielen. —  
Hören Sie!“ un hei halte en Korrekturbagen ut de  
Tasch. „Dies ist der dritte Korrekturbogen, ich gehe  
immer die drei Meilen hin und zurück und hole ihn  
selbst aus der Druckerei, er könnte mir ja verloren  
gehn. — Hören Sie! Hier ist ein Gedicht an Dorimene,  
welches meine betreffenden Gefühle ausdrückt:

Oh, Dorimen', nur in Gedichten und in Reimen  
Bagt die Empfindsamkeit zu Dir zu Reimen,  
Die andern Wege sind mir streng' verschlossen,  
Die ich so gern an Deiner Brust genossen.  
Ich . . . ."

„Ne, ne!“ rep de Korrekter, „nemen S' nich äwel, id  
heww kein Tid, id möt in de Schaul. Also“ — un  
hei sammelte sich sine Bäcker tausam — „wider as bet  
taum Ansinggen stünd Sei mit de Mamsell nich kamen?  
— Wo können Sei dat denn wagen, ehr von hir Ruß-  
hän'n tautausmiten?“ — „Lieber Gönnere, das steht  
uns Dichtern frei, darin unterscheiden wir uns von den  
sterblichen Menschen. Wenn uns Rücksichten und Ver-  
hältnisse entgegentreten, so schwingen wir uns darüber  
hinweg.“ — „Dat heit, in desen Fall hewwen sei sich  
mit ehre Rüß äwer de Strat wegstungen. Ut de Reg'  
hewwen Sei sich also nich küßt.“ — „Freundchen, wie  
wäre das möglich! Da ginge ja jede feine, poetische



Empfindsamkeit verloren.“ — „Na,“ säb de Konrekter un make de Husdör up, „dor sünd nu annere Lüüd' annere Meinung. Na, id' gah hir linksch dal,“ un hei set sid nah Kägebeinen üm; äwer de stunn all wedder un dinerte nah de Soltmannen ehr Finster räwer un wull ehr 'ne Rußhand tausmiten, dunn dreihete sid sine undankbare Mus' snubbs üm, un de Poet stunn dor as Botter an de Sünne. — „Minsch,“ rep de Konrekter, „Sei seihn jo ut as en verunglückten Sünnenpruhst. — Na, abjüs, id' möt maken, dat id' hentam. — Sm!“ säb hei, as hei sine Weg' gung, „dat geföllt mi von de Nachborin, dat sei em bet up Stun'ns noch nich küßt hett, un dat sei sine poetische Utverschamtheit den Rügggen taukühren würd. 'I möt doch en recht bescheidenes Frugensstimmer sin.“ — „„'I möt doch en recht utverschamtes Frugensminsch sin,““ säb Dürten un ret in ehre Stuw' argerlich un hastig an 'ne tausamwirte Fitz Goren rümmer, „„mit den hett sei sid of all inlaten.““ — —

So was of Ostern kamen un de Herr Konrekter hadd ganz richtig prophenzeiht, hei hadd wirklich sin tau Ostern fällig Gehalt nich kregen, un dorüm kunn Dürten of noch nich ehr Wihnachtsgeschent kregen. Äwer so is dat einmal in de Welt: wat Einer will, dat kriggt hei nich, un wat hei kriggt, dat will hei nich; de Herr Konrekter wull sinen rechtmäßigen Gehalt hewwen un hei kreg de unrechtmäßigsten Labungen vör't Hofgericht tau Nigen-Strelitz. Hei was indeß doch all en beten daffelliger in de Saß worden, Dürten

fäd em alle Dag': bang maken gelt nich! un: hollen Sei man de Uhren stiw. Un dat Fröhjohr was kamen un hadd in sinen Däts en beten utlüft't, un de dicken Winterdünnsten verjagt, un hadd de Spennweben, de de Sorgen um sinen gelährten Bregen spinnen hadden, sauber utführt un utuhlt, un de Sünnesschin sung an, all wedder Awerhand bi em tau frigen, blot wenn em sin Swager Kunst einmal unverseihns in de Möt kamm un em so von unnen up angludern ded mit so'n spöttischen Schin um de Lippen, dunn sprüt'ten un spölkerten all de lütten Gläs' Madera von acht Fohren her in sinen Kopp herümmer, un all de leinen Butterbröb smerten sid up sine Seel fast, dat ut sin rendlich Babenstücken un ut sin sauber Hartenskammerlein en smuddlig un smerig Huswesen würd, worin dat Fröhjohr un Dürten vergewis Rendlichkeit tau bringen dachten. —

Mit dat Fröhjohr un dat irste Gewitter un de irsten Swälken treckte denn nu of Dörchlächten in Nigen-Bramborg in. Lütte Mätens mit witte Kleider un Rosenfräns' un Gedichten wiren dunntaumen noch nich Mod' in Meckelnborg, äwer 'ne annere lütte Ort was stark begäng' un sall jo all tau den hochseligen Niklotten sine Tiden in Mod' west sin: de lütten Stratenjung's; dese lütte Ort lep nu mit de beiden Löpers un Dörchlächten un Prinzess Christel ehre Kutsch vörup un drawte mit Fochen Bähnhäsen sinen spattlahmen Brunen tau Strid un brüllte achter de drei Lakayen, de an de Kutsch hadten: vivat hoch!

achter her; un de Schaufterfrugens un de Bäderfrugens un de Frugens von de Lüffelmakers un de annern Frugens bannen siß de blaggebrückten Schörten af un Weiheten dormit ut dat Finster rut un repen: „Willkam of, Dörchläuchting!“ un: „Gun Dag of, Dörchläuchting!“ un as nu de Wagens mit de Hoffstaten kenen, säden sei so äwer de Schullern weg: „Na, de lat't man, dat sünd blot de Annern.“ — So höll denn also Dörchläuchten mit sine Christel-Swester drei Dag' vör Himmelfohrt sinen Intog un treckte ganz glücklich un taufreden in sine Paleh, indem dat de Hewen ganz klar was, un Gewitterwulken siß nich seihn leten. Prinzess Christel treckte bi Buttermannen up den Bähn. —

An den Himmelfohrtsmorgen so hentau säben stunden drei Lüß' vör den ollen Böttcher Holzen sine Dör, dat ein was Stining, dat anner Dürten mit 'ne Schöttel in de Hand, un de drüdde was de Löper Halsband. — „Ne,“ säd des', „hüt kann ich nich kenen, dor is noch vel tau besorgen bi uns, dat wi in Rauh kamen, un denn möt ich mi vermorrntau en beten up't Lopen äuwen.“ — „„Wat?““ frog Dürten scharp, „„känen S' dat noch nich, mi dücht, nahgradens können S' dat oll Können doch woll unnerwegs laten.““ — „Dürten, dat kennen Sei nich. — Seihn S', Fleischfreter löppt binah all so fix, as ich, un hei hett siß de Sak in de letzte Tid hellschen annamen. — Ne, so lang' ich den fackermementschen Posten verwalten sall, will ich of de Öbberst dorin sin. — Den Winter äwer sitt Einer siß stiw, un in'n Fröhjohr is dat tau natt,

nu is dat drög, denn möt Einer de Beinen smidig maken.“ — „Wilhelm, id mein,““ föll Stining hir in, „Du wullst dat ganze Geschäft upgewen.““ — „Dat will id ok, Stining; äwer id möt de Tid aspassen, dat id mit Dörchlächten in'n Gauden oder in'n Bösen utenanner kam. — Morgen kam id wedder in Bader'n sine Bartstäb'.“ — „„Mi wohrt dat vel tau lang,““ föll Dürten in, „„worüm lopen Sei nich äwer de preußisch Grenz? lopen können Sei jo doch.““ — „So? — Dat künnt id woll. — Wo blew äwer Stining un Bader?“ — „„Id . . . .““ fung Stining an. — „Du bliwst hir,““ föll Dürten hastig in, „wo? Si wardt doch ok nich dat Lopen krigen. Ne!“ rep sei un wull noch en rechten Trumpf upsetten, würd' äwer unnerbraken.

„„Es wird bekannt gemacht,““ rep de städtische Ultrauper Stamer, „„der die den das in den Kopf habenden Sohn des Schustermeisters Grabow betreffenden, richtigen Nachweise über seinen augenblicklichen Aufenthalt liefert oder den Kranken selbst einfängt, erhält von dem das diesmal ein für alle Mal auslobenden Vater fünf Thaler Belohnung. — 'T sünd Plög up den Mark, ok Büd'ling', sösteihn für en Schilling.““ —

„„Gott bewohr uns, Stamer,““ rep Dürten den Ultrauper an, un in densüßwigen Ogenblick klängen ok alle Finstern in de Nahwertschaft, un herute leken eben so vele Wiwerköpp mit Nachtmützen un ahn Nachtmützen un repen ebenso as Dürten: „Gott bewohr uns, Stamer,

wat's dit? Wer süll so wat denken! Schauster Grabow'n sin Söhn! Wo is hei denn henlopen?" — „Baddersch, küßt nich klaut, so tau fragen! Dat weiten sei jo eben nich.“ — „Ne,“ säb Stamer, „dat weiten sei nich, un wi von den Magistrat weiten't of nich; äwer vör den Treptow'schen Dur säden sei, wenn hei dat west wir, den sei dor seihn hadden, un hei wir nich annerswo hengahn, den wir hei nah Broda hentau gahn. — Na, gun Morn! Id' möt wider.“ — „Dat heww id' mi woll dacht,“ säb Schauster Knirken sin Fru, „„dat hei nah Broda hentau gahn is.““ — „Ja, nah Broda is hei,“ säb de Daglöhnerfru Rühringsch, „Jochen Mahnk, as hei de Gäuf' stahlen hadd, de lep dunn of in't Broda'sche Holt.“ — „Ja, nah Broda is hei, wo süll hei süs of henwesen?““ repen s' Altaußamen, un Dürten winkte Stining un Halsbandten nah ehr Baders Husdel rinner. — „Wer is nah Broda?“ frog en dicken, utverschamt klaut utseihend Mann, den't so let, as hadd hei 't fustendick achter de Uhren, un de up ne bunte Fahlenstaut de Strat langs kamen was. — „„Ih, Herr Wendhals,““ fungen denn nu de. Wiver an tau vertellen, „„weiten S' denn nich? . . . .““ — un nu vertellten sei de Geschicht — „„un nah Broda is hei, un hett sid' in den Kopp set't, hei is ein von Dörchlächten sin Hofbeinsten, un de Prinzess Christel will em frigen.““ — Un Hans Wendhals, de dunntaumalen Dörchlächten sin Kammerpächter up dat Broda'sche Holt was — jo nich tau verwesseln mit Hans Wendtlandten, de dor up

Stun'ns Kammerpächter is —, red langsam de Strat hendale un äwerläd sid de Sat un kamm tau den Sluß, wenn em so vermorrntau noch fiv Daler in den Weg felen, so wir dat 'ne schöne Sat — worut Einer all seihn kann, dat id von Wendhalsen un nich von Wendlandten, un von ollen un nich von nigen Tiden red', denn up Stun'ns würd sid en Kammerpächter vel um fiv Daler scheren.

Un Dürten makte up de Del of en Plan up de fiv Daler: „Halsband,“ säd sei, „Sei können lopen un Sei willen jo of vermorrntau lopen, wo wir dat, wenn Sei den unglücklichen, jungen Menschen so wedder grepen?“ — „„Ih Gott, Dürten, wo süll id den grad' finnen? denn von Broda, dat's doch man en ollen Wiversnack.““ — „Sei is't doch ganz egal, wo Sei lopen,“ säd Dürten, „un Einer kann dat doch nich vörher weiten. Sei können jo Glück hewwen.“ — „„Ih ja,““ säd Halsband, „„wenn 'd kein Glück heww, so heww 'd 't doch nödig, un id kann jo dor of hengahn, mi is't egal; äwer um de fiv Daler dauh 'd 't nich, wenn id 't dauh, denn dauh id 't um den armen Menschen. Na, adjüs of!““ — „Dat's recht, Wilhelm,“ rep em Stining nah, „wat mägen sid sin ollen Öllern ängsten.“ — „„Stining,““ säd Dürten, „„dat is 'ne unverständnige Red', wenn hei em gripen deiht, denn hüren em de fiv Daler.““ — „Dürten, wer denkt bi so'n Unglück an dat Geld?“ — „„So? — So bliv man bi, denn wardst Du wid kamen. — Ja, wenn Schauster Grabow en armen Mann wir, äwer hei

het't jo. — Ne, in so'ne Saken möt Einer Vernunft brufen. — Un id' süll s' of brufen un süll mi Plöck von den Mark halen. — Na, gun Morrn." —

As Halsband ut dat Treptow'sche Dur gung, namm hei sinen Haut af un tredte sinen Rock ut, dat hei sid' lichter maken wull un läd beide Deil in den Durschriwer sine Stuw', un as hei ut den Dur was, set'te hei sid' in en lütten Zuckeldraww un drawte mang de Gorens dörch up dat Broda'sche Amt tau. — Kein Minsch was wegen den Festdag in de Gorens, kein Minsch was up den Fell'n tau seihn, den hei nah den jungen Minschen fragen kunn, hei lep also förfötsch wider un kammümmer düller in den Swung; dat Weber was so schön, un de Morgenstun'n noch nich tau heit; 'ne Mäuh was em dat Lopen nich, hei was't gewennt, un as hei an Hans Wendhalsen sinen ollen Dreisch kamm, lep hei den Schlag dal un wedder taurügg, de Lust brot bi em dörch, as bi uns in de jungen Jöhren, wenn wi bi gauden Weber un starken Schritt 'ne Fautreis' makten, denn bi en richtigen Löper is dat Lopen dat sülwige, wat bi annere Lüüd' en starken Schritt is. — Hei verget denn of bi sine Lust Schauster Grabow'n sinen Sähn un de fiv Daler, hei lep. —

De Kammerpächter, Herr Hans Wendhals, red noch irst bi'n Kopmann vör un betahlte 'ne Reknung, denn dat Reknungsbetahlen was sine starke Sid, red äwer den Mark, un as hei up den Fischwagen en groten, frischen Al sach, handelte hei sid' den an un proppte sid' den in de Tasch, denn hei was en rechten

praktischen unner de dunnmaligen Otonomikers un höll  
sich grote Taschen, wat recht von em was, denn Keiner  
kann weiten, wotau de nich mal nütt sünd. — Ditmal  
wiren sei nu för den Mal wat nütt, denn hei kunn dor  
bequem rute krupen. En pormal was hei denn of all  
up den besten Weg abjüs tau seggen; äwer Hans at-  
trappirte enümmer noch tau rechter Tid, müßt äwer  
von nu an den ganzen Weg de Tasch tau hollen un  
kunn dessentwegen man sacht riden. Dorbi was em  
de Schausterfähn un de siw Daler ganz ut dat Ge-  
dächtniß kamen; äwer as hei up sinen Dreisch Halsbanden  
dorümmer hen un her lopen sach, schot em dat Blatt:  
ja, dat is de Berrückte! Hei stangelte nu mit Arm un  
Bein up de oll Fahlenstaut herum, dat hei sei in't  
Lopen bröchte, denn hei wull Mannschaften taum  
Gripen halen, un doräwer verget hei nu den Mal. —  
Hei jog up sinen Hof, rep äwer de Knechts, halte de  
Daglöhners tau Hop, un wil hei en glupsch klauen  
Mann was, of äwerall keine olle Bang'büx un vele  
geistige Gegenwart besatt, dachte hei gor nich an sinen  
Mal un stellte sine Lüd' heilschen praktisch an: „Si  
säben slikt Zug den Mästergraben entlang, un wi  
annern acht sliken uns achter den Auwer rüm, un wenn  
wi em denn in de Midd hewwen, un id Hurrah raup,  
denn von alle Siden drup los! Hewwen möt wi 'n!“

Dat geschah denn nu of grad', as Herr Hans  
Wendhals dat seggt hadd. — „Hurrah!“ — Halsband  
stunn still. — „Fat't em! — Wiß hollen!“ un as hei't  
sich dacht hadd, so geschach't, sei hadden em nn hollen



em wiß. — „Hir!“ un hei langte in de Tasch un wull en Sacksband rute säufen. — „Wo, Deumel, is min Aal? — Schadt nich!“ hei dachte an de fin Daler. — „Hir!“ — De Sacksband würd rute halt, un nu süll Halsband bunnan werden. — „„Herre Gott! So laten S' mi doch! — Wat is los? Wat fall id,““ rep de, „id bün jo de Löper Halsband, Dörchlächten sin Löper.““ — „Ja, 't is All richtig, min Sähn, un de Prinzeß Christel will Di frigen. — So, nu binn't em man de Hän'n up den Buckel!“ — „„Herr,““ säb Hans Wendhalsen sin Stathöller, de binaß ebenso klauf was, as Hans sülwen, „„vermurn is hei, wenn hei finen Klauf habb, denn lep hei hir nich in'n Hören ahn Noß an den Himmelfohrtsmorgen up unsen Dreisch rümmer.““ — „Schaapskopp!“ rep de Löper un — swabb! — habb de klaufe Stathöller einen an den Bregen, un Klauf-Hans habb wull den zweiten fregen, äwer de Ünvermacht was tau grot, Halsband würd bunnan, un de ganze Gesellschaft gaww em nu dat Geleit nah Nigen-Bramborg rinne. —

Wenn dit Stück up Stun'ns passirt wir, denn wir Hans wull nich wid mit sinen Bagelbunten in de Stadt rinner kamen, ahn dat em 'ne Latern äwer sin Verseihn ansticht wir, denn up Stun'ns dor lewt un wewt dat tau Nigen-Bramborg in de Treptow'sche Strat un in de annern Straten von Minschengewäuhl, as wenn dor immer Johrmak is, as tau Berlin in de Königsstrat, un förre dat sei de Iserbahn fregen hewwen, fall jo dat noch düller uthaugen; äwer dunntaumen was

dat Stratenlewen vel swaßer, as dat Kirchenlewen, wat nu in den Gegendeil steht. — As nämlich Halsband döör de Strat leddt würd, was Allens in de Kirch, un blot de lütten, sünden= un gottlosen Stratenjungs nammen sid finer an, äwer von't verführte En'n, sei schregen achter den armen Löper her: „Ho! kist! ho! — Sei hewwen Halsbandten grepen. — Halsband hett stahlen!“ un gewen em dat Geleit bet taum Rathhus', denn dor müßte jo Klauß-Hans sinen Faats asflüern wegen de Wichtigkeit un wegen de Richtigkeit. —

Äwer twee Persohnen hadd Klauß-Hans nich in sine Fiw-Daler-Rechnung mit inreßent, de in dese Saken düßlich Wurd intaureden hadden un ok mit inreden wullen, de ein was Dürten Holzen, un de anner was Dörchlächten. — Dürten makte grad' rein in ehren Herrn sine Stuw', wil dat hei in de Kirch was; de Finster stunnen apen, un as Halsband up den Mark bröcht würd, hörte sei in ehre Strat den Larm von de lütten Stratenjungs, sei sek ut, denn, obschonst sei nich niglich was, müßgt sei doch girn Allens weiten, sach äwer niß as en Himpel Lüß'. — „Wat is dor los, Krischäning Birndt?“ frog sei einen lütten Stratenjungen, de dor vörbi lep. — „Sei hewwen Halsbandten de Arm up den Buckel bunnan, Halsband hett stahlen.“ — „Mein Gott!“ rep Dürten, „wat is dit? — Wat is dit?“ un stört'te up de Strat rute, denn sei was en fortresolvirtes Wäten. —

Dörchlächten was den Morgen en beten tidiger upstahn, as för gewöhnlich, un gung nu in 'ne rode

sibene Hof, witte, sibene Strümp un Schau mit blanke  
Snallen en beten vör sine Paleh up un dal; in de ein  
Hand hadd hei en Ruhrstuck mit en demantenen Knop  
un hadd sei hinnenwarts up sinen vigeletten Samstroß  
leggt, de dick mit gollen Tressen beset't was, hinnen in  
den Nacken lagg em en breiten Horbüdel, un up den  
Kopp satt em en lütten, verbeumelten Dreimaster, de  
de sworn Regierungsforgen in so wid verbeden würd,  
dat dor blot en por rechtsch un linksch verluren rute  
lifen kunnen; twee Lafayen gungen acht Schritt langs  
achter em, un Kammerdeiner Hand stunn in de Dör  
un sel tau, indem dat hei sich ogenscheinlich äwer sinen  
Herrn freu'n deb. — „Gun Morrn, Dörchlächting!“  
säb oll Böttcher Holz, de tau Kirchen gung. — „„Gun  
Morrn of!““ säb Dörchlächten gnedigst wedder —  
„Gun Morrn of, Dörchlächting,“ säb Slachter  
Fürndtsch, de grad' en por Karmenadenstücken nah den  
Herrn Hofrath Altmannnen sinen Hus' dragen wull,  
denn de Herr Hofrath et immer gern en beten wat  
Apartes, un Karmenaden wiren dunntaumalen för de  
Nigen-Brambörger noch ganz wat Apartes, „gun Morrn  
of, Dörchlächting; na, of wedder en beten hir? Ja,  
't is hir äwer of gor tau schön bi uns, un't Weber is  
of so schön, un denn hewwen wi of up Stun'ns so'n  
schönes Hammelfleisch, un . . .“ — „„Gun Morrn of,““  
säb Dörchlächten un gung gnedigst wider. — „Gun  
Morrn, Dörchlächting,“ puf'te Bäcker Schultsch  
heranne, de so vullkamen utsach in ehren gräunen,  
breiden Rod un brun sibenen Dauß un witte Sün-

dagskapp, as wenn sei ut dreidumwelte Sträng' tausam drellt wir; un dat was sei-ot, denn irstens was sei Dörchläuchten sine Nahwersch listau von sine Paleh, tweitens was sei Dörchläuchten sine Stutenlwerantin, un drüddens was sei den gnebigsten Herrn sine Mitkollegin in't Regiren; denn wat Dörchläuchten för't ganze Land, was Schultsch för ehr ganzes Hus, un ehre Unnerbahnen säden, sei regirte in'n Ganzen noch en gauden Schepel forscher as Dörchläuchten sülwst.

As nu dese beiden regirenden Monarchen up den Markt tau Nigen-Bramborg tausamen dropen, was dat för alle Nigen-Brambörger, de taufällig ut dat Finster kelen, hellschen fierlich antauseihn, wo sei sid de gegensidigen Thren erweisen deden, indem dat jeder wat von sine eigene Würd' nahgaww, üm den annern tau Thren tau bringen. — De regirende Bäckerfru as lüttere Potentat — dat heit, nah de Unnerbahnen berekent — fung drei sösteihnfäutsche Raub rhinländsch Maat von Dörchläuchten af vormit an, de Hanniirs tau maken, dat sei dor en lütten Knicks make, as sei süs woll för en gauden Kunden in ehren Vörrath hadd; dorup rüdkte sei twei Raub vör, de Hän'n in de Siden un mit Pusten — äwer blot wegen ehre Bälligkeit, nich ut Stolz — un make en Knicks, as hei sid ungefähr för den irsten Burmeister paste, gung denn neger, stek de Hän'n unner de Schört, un folgte sei äwer de Mag', un dükerte nu dicht vör Dörchläuchten unner un schot in'n Dutt tausamen, as wenn ein von ehr Birschepelsäck mit Weiten unnenwarts en Ket kregen un utlophen

wir, un säd, as sei wedder tau Höchten un tau Athen kamen was: „Gun Morrn, Dörchläuchting.“ — De regirende Herr as grötere Potentat make sine Mitkollegin 'ne lütte Wennung halw linksch tau, läd sine linke Hand an den Degengriff, grep mit de rechte an den Dreimaster, äwer blot um siß dorvoo tau äwertigen, wat hei of fast naug sitten ded, dat hei sine höheren Ihren un Würden jo nids vergew. — „„Gun Morrn of, Schultsch. Wat will Sei?““ frog hei. — Schultsch wull nu vel: irstens wull sei an desen gesegenten Himmelfohrtsdag, wenn sei wegen ehre irdische Billigkeit un Rümplettigkeit of nich grademang gen Himmel fohren kunn, doch as regirende Bäckerfru Schulden in de Dgen von de „Grotten an den Mark“ tau Nigen-Bramborg so hoch stigen, as ehr Gewicht taulet, un wull derentwegen ehre Ledder an Dörchläuchten sine Hoheit anleggen un doran tau Höchten klaspenn; un tweitens wull sei — Geld. — Dörchläuchten hadd nämlich in den Sommerfeldtog von verleben Johr allen Mundvörrath för siß un sine Armee von Hofbeinsten un Lakaien ut de Gegend requirirt, wo hei sin Standquartir upslagen hadd, un hadd doräwer Schatzbongs utstellt; dat heit mit annern Würden, hei hadd tau Nigen-Bramborg an den Mark un Umgegend sinen Unnerholt tausamen pumpt un hadd verspraken, hei wull tausamen Johr betahlen; den Rathskellermeister Kunsten den Win, den Slachter Christlieben dat Fleisch un Bäcker Schulden dad Brod un den Stuten. Nu hadd siß Schultsch dat vörnamen,

desen Staatsverdrag tüschen Dörchläuchten, Paciscenten up de eine Sid, un tüschen ehren Eheherrs Krischan Schulten, Paciscenten up de annere Sid, up diplo-  
matischen Wegen in Richtigkeit tau bringen. Sei gung  
nu also, as ehr Dörchläuchten de Frag': „wat will  
Sei?“ so — baff! — in den Bart smet — denn sei  
hadd en beten von Vortwärts — gor nich drup in un  
säd, indem sei mit Dörchläuchten anfang up un dal  
tau gahn un sid üm den hogen Herrn sin dörchläuchtigstes  
Achterdeil herümmervölterte, dat sei em de ihrfurchts-  
vulle rechte Sid äwerlet: „Je, Dörchläuchting, dat  
seggen Sei woll. Seihn S', id blin up Fastelabend  
nu of all dreiunsöstig worden, un wat min Krischan  
is — Sei kennen em jo, hei was jo dat, de dunntau-  
malen, as de Börgererschaft Sei wegen de nige Paleh  
tau Bird von den Dannentraug ahsalen ded, dat  
Mallir hadd, dat em de Stigbägel ret, un hei von't  
Bird föll, wobi Sei noch de hoge Gnad' hadden tau  
seggen: de Swinegel wir woll besapen; wat hei äwer  
nich was, denn — Snapps? — nich rög' an! äwer  
Bir — ja dat drinkt hei — wi hewwen äwer of schön  
Bir — dumwelt un einfach, wat de slichten Minschen  
ut Schawernack „Lüttjebünn“ nennen. — Nu frag' id  
Sei, Dörchläuchten, is dat Lüttjebünn, wovon söß  
Butteln en Kirl ümsmiten?“ — Hir was Schultsch ehr  
Pust tau En'n un Dörchläuchten sin Paleh, hei dreihete  
also üm un säd: „dat hei so'n Bir sülsen nich för  
Lüttjebünn estemiren künn. — Schultsch makte wedder  
ehre Wennung achter em rüm un säd: „Dat segg id,

Dörchläuchten, un de Herr Konrekter drinkt of ümmer dorvon, dat heit Alldags, Festdags drinkt hei Dummwelbir. — Awer wat id seggen wull — mit Krishanen — id segg, Dörchläuchting, hei ett tau unrimfchen un denn so fett! Seihn S, dor kam id nilich äwer tau, dor hett hei sid en Stück Fedderkes' affneden rund um den Kes' un hett sid dor Botter upsmeert, un dat ett hei ahn Brod — dat hett hei blot von den Kirl, den Birzow'schen Hollänner, lihrt, un dorin is hei grad' as en Kind. Ne, segg id, Krishan, Rinnermaat un Kalwermaat möten oll Lüüd' weiten. Süh, segg id, kit mi an, id herw — Gott sei Dank! — of en gauden Apptit, un't helpt mi jo of; äwer Du äwerdrimwst dat, Du geihst jo up as en Weitendeig, un de Herr Konrekter seggt dat of, denn hei kummt männigmal bi uns vör un sett sid bi Krishanen up de Bänk, indem dat hei Krishanen girn liden mag, un denn set't hei sid ümmer up Krishanen sine fründliche Sid, denn Sei weiten jo, Dörchläuchting, Krishanen hätt vör en Johr de Slag rührt, un up de ein Sid thrant em dat Og, un hei süht von de Sid ut, as wenn hei ludhals' rohren deiht, wat äwer nich is, denn hei is ümmer lustig, un dorüm set't sid de Herr Konrekter ümmer up sine lächerliche Sid, un Krishan vertellt denn allerlei Spaß, denn hei is hellfchen puzig in't Vertellen.“ — Hir was de Pust un't Paleh wedder tau En'n un Schultsch makte wedder ehren Umswang. — „Wat makst denn de Konrekter?“ frog Dörchläuchting. — „Oh, id dank velmal. Dat geiht jo noch ümmer mit em so lala, hei is jo of

noch in sine besten Johren, un de Lüüd' seggen jo, hei will wedder frigen." — „Wat?" — fohrte Dörchläuchting up, denn em schot mit einem Mal dörch den Kopp, dat hei för dat Woll von sine Unnerdahlen upkamen müßt. „Was will er?" — „Herre Gott, Dörchläuchting," rep Schultsch un versirte sich bägern, „is denn dat so wat Gefährlichs, wenn Lüüd' sich frigen? Wi Brambörger frigen all, wenn wi können, un Magistrat un Börerschaft..." — „Dummer Schnad!" — rep Dörchläuchting, „welche Person will er heirathen? Wir wollen das wissen;" — un dorbi lek hei Schultsch dörch all ehr Fett bet in dat Gewissen rin; denn kiken kunn hei hellsehen. Schultsch fühlte denn of den forschen Blick von sine Ogen un fühlte dat en gewaltigen Herr ehre Nieren prüfte; Utflucht wiren nich tau maken, sei stamerte also: „Je, Dörchläuchting, de Lüüd' seggen jo, dat sall de Soltmannen sin, de vakante Kammerjumfer von de hochgnedige Prinzess; id segg man, wat de Lüüd' seggen; äwer id . . ." — „Dat sünd Rabalen," — schreg Dörchläuchting, „dor steckt min leim' Christellwester achter. Äwer id will kein verfrigtes Volk üm mi rümme hewwen, un de Konrekter sall nich frigen, denn id kann em nich missen. Dat sünd Wimerkabalen!" — Hm, dachte Schultsch, wenn hei so bibliwt mit Lomen, denn triggst Du kein Geld, Du mößt em wedder en beten begäuschen. „Dörchläuchting," säb sei lud, „dat mägen nu Kanebalen sin oder nich, äwer wat de Lüüd' seggen, is nich; de nimmt hei nich, un id heww all ümmer tau Krischanen seggt, Du sallst seihn,



säd id, wenn hei ein nimmt, denn nimmt hei Dürten Holzen.“ — „„Wer is dat?““ frog Dörchlächting. — „Se, Dörchlächting,“ säd Schultsch, un bäugte sid recht tautrulich an den hogen Herrn ranne, „kennen Sei Dürten Holzen nich? Dat is jo den Herrn Konrektor sine Wirthschafterin“ — de gnedigste Herr stunn bi de Nachricht von dese Mesallianz ganz starr, Schultsch höll dit in ehren Unverstand för idel Sanftmäubigkeit un redte wider — „un sei is jo all fiv Johr bi em west, un’t is en orndlich un en flitig un en anseihnlich Frugensminsch, un dorbi is jo of wider nichts nich tau seggen, un id bilm jo of Wirthschafterin west, as Krischan mi frigen ded — na, dunn let mi dat of noch en beten beter, as up Etun’ns — un sei is jo de Schwester von Stining Holzen, de Ehr Löper Halsband frigen will, un as Hofrath Altmann gistern bi uns säd: Sei leben’t nich, Dörchlächting, dunn brummte Krischan wat in den Bort un make de Dör von de Stuwentloek up un satt fiv kloedenige Etun’n vör de Dör un schrew up dit Poppir de Reknung af, de von verleben Johr dor noch von Sei in steht. — Un hir . . .“ Dormit muß sei em in ehren vullen Bertrugen de Reknung in de Hand steken, äwer wo prallte sei taurügg. — „Baddersching,“ säd sei nah Johren noch ümmer tau de Smädfru Swartkoppem, wenn sei dit Stück vertellte, „hei süht jo för gewöhnlich man so geistlich un blassing von Gesicht ut, äwer ditmal was dat doch grab’, as wenn id up Krischanen sine nige schörlatene West kit, un de oll lütt Haut gung em up den Kopp von sülmern

ümmer up un dal, un sin Horbüdel hadd siß pil in En'n redt, un sine armen Beinen bewerten ordentlich vör Wuth, as hadd hei stats en por Waden en por Kläterbüßfen in de sidenen Strümp steken." — Un sei hett dit nich äwerdrewen, denn Dörchlächten bewerte vör Wuth an den ganzen Liv': „„Impertinentes Frauensmensch!““ rep hei un stödd ehr de Reknung ut de Hand, dat Krischan Schulten sine sure, swöstünne, schriftliche Arbeit so licht äwer den Mark henflog, as wir't 'ne blaute Schaulungs-Arbeit. — „„Rand!““ rep hei, „„wo ist der Esel?““ — Wenn hei desen Titel brukte, denn wüßte Rand ümmer, dat Holland in Noth was, un hei verlangt würd. Sei störrte siß also ahn Besinnen in den diplomatischen Strid un söchte de Differenzen tüschen de beiden hogen Paciscenten tau vermiddeln, un dortau was hei, as wenn hei dortau eigends anstellt wir, denn wenn Dörchlächten of sin Herr was, so was Schultsch wegen ehr Duwwelebir sine leiwste Fründin. — „„Mein Gott doch, Dörchlächting, wat iweren Sei siß? Wo können Sei siß äwer Schultschen argern? — Mein Gott doch, Fru Schulten, so laten S' doch de Arm ut de Sid! — Paßt siß dat? — Dor möt Dörchlächten siß jo äwer argern!““ denn Schultsch hadd in Ehre gerechte Sak de Arm in de Siden stemmt. De beiden Sakaken wiren of tausprungen, un Dörchlächten winkte blot mit de Hand, un de Sakaken verstunnen dat of glif un drewen Schultsch af, un Dörchlächten winkte noch mal, un sei schüchterten mit Schultsch äwer den Mark räwer. — „„Rand!““

rep Dörchlächten, as de Luft halwegg' rein was, un halte deip Athen: „de Konrekter will frigen, Halsband will frigen“ — hir lachte hei hell up — „dat Bäderwio gimyt mi 'ne Reknung,“ hir ballte hei achter Schultsch de Fußt äwer den ganzen Markt räwer, „wat? bijn id noch regirende Herr?“ —

Wenn Einer wegen dese Geschicht glöwen süll, dat de Bäderfru Schulden tau Nigen-Bramborg 'ne Oppositionskannedatin un 'ne Rebellerin wir, wil dat sei Dörchlächten mit verbreitliche Frigeratschonen un Reknungen unner de Dgen gung, denn ritt hei up den Holtweg, mit de Frigeratschonen wull sei Dörchlächten blot en beten gnedig fetteln, denn sei wüßt von vör-dem, dat hei hellschen niglich was un girn snaden mütgt, un 'ne Reknung höll sei för 'ne bürgerliche Gerechtigkeith. Un wenn Einer ut dese Geschicht herute lesen süll, dat Dörchlächten en Tyrann oder gekrönten Böfewicht west wir, denn reb hei woll sogor in'n Düstern up en Antippeldamm. Dörchlächten was de sachtmäudigste Potentat unner de Sünne, äwer Keiner dürt em an den Wagen führen, 't müßt All nah sinen Willen gahn. Sei mütgt of girn von Frigeratschonen hören un snaden; äwer dorbi dürtst keine Lüüd' in't Spill kamen, de um sine Verfohn wiren; un 'ne Reknung von sine eigenen Unnerdahlen höll hei för 'ne grote Ungerechtigkeith. — Sall id nu seggen, wer hir Recht hett in desen slimmen un bedräuwten Handel, so möt id mi, ahn en Burthel dorin tau sänten, up Dörchlächten sine Sid stellen, denn irstens was

hei regierende Herr, un dat seggt vel; tweitens hadd Schultsch em ketteln wullt un hadd em knepen, un dat seggt noch mihr; un drüddens brukt Reiner en gekröntes Haupt tau sin, üm intauseihn, dat 'ne Recknung en fatales Stück is, un dat seggt am meisten, un id för min Verbohn segg dat. ok.

Ungeföhr dat sülwige säb Rand ok tau Dörchlächten, un hei hadd em jo ok woll wedder in en ruhigen Versaat bröcht, wenn de Düwel nich vermorrntau sin Spill mit den Herrn Kammerpächter Hans Wendhalsen tau Broda hatt hadd. Grad' as Schultsch von de beiden Lakahen von de ein Sid äwer den Mark drewen würd, drew Hans von de anner Sid mit Halsbandten ruppe.

Dörchlächten sin Born was grot, äwer sine Niglichkeit un sine angeburne Furcht, dat em mal sin Nit afhannen kamen künn, was gröter. As hei de Brodashen Daglöhnerlüd' mit all de velen, lütten Brambörgschen Stratenjungs up den Mark un up sid taukamen sach, dachte hei natürlich as en verständigen un vorsichtigen Regent an Upruhr. Un nebenbi möt id hir bemarken för de, de dit lesen, dat Dörchlächten abslutemang en großes Schenie in't Regiren west sin möt, denn dat Mark un Asteiken von en richtig Schenie is, dat dat ut den bloten Schatten, den de Taufunft vör sid her smiten deiht, Allens uttaubüden weit, wat passieren ward. Dörchlächten versirte sid äwer den Schatten, den de Daglöhners un de Stratenjungs up den Brambörgschen Mark smiten deden, un fall den sülwigen

Abend noch tau Randten as regirendes Schenie seggt hewwen: „Rand, wir stehen am Vorabende großer Ereignisse,“ un wil Hans Wendhassen sin Upruhr von Westen tau up em tau kamen was, fall hei dortau set't hewwen: „Rand, Du fallst seihn, in den Westen treedt en Swart up, in Frankrit brecht 'ne Revolutschon los.“ — Rand was taurist of de Meinung, dat sid en lütten Upruhr upsmiten künn, äwer as hei sach, dat sine Fründin, de Bäckerfru Schulten, sid dor ganz unschüllig rinne mengeliren deb, säb hei: „Dörchläuchten, 't is nids. Wo ward sid 'ne Brambörg'sche Börgerfru mit en Stratenpektakel bemengen;“ un as sid de beiden Lakayen in den Hümpel rinne drängten un en beten Platz vör sid schafften, dat Einer dorinner seihn kunn, rep hei: „Na, so wat krüppt nich up den häwelften Bähn! Dörchläuchten, dat is jo uns' Halsband! — Un dat is jo uns' Broda'sche Kammerpächter! — Dörchläuchten, sei bringen Halsbandten gebun'n gebröcht!“ — „„Halsbandten? — Na, täuw! Den will id . . .““ rep Dörchläuchten. — „Ne,“ rep Rand dortlischen, „Dörchläuchten, dat geiht nich! — In Gegenwart von alle Lüü? — Wo? Sei rungeniren jo den deipen Respekt vör Ehre Hoffschargen! Sei geiht so all bi Lütten fläuten.“ — Dit sach Dörchläuchten in, hei begrep sid also un gung in ruhigen, süßlichen Schritt, nich in Zorn, blot ut Möglichkeit up den Hümpel los.

Klauf-Hans habb all in de Treptow'sche Strat so'n düsteres Börgesäl, dat, wenn sin Gefangene wirklich „Halsband“ heiten deb, as de lütten Stratenjungs

repen, hei unmöglich „Grabow“ heiten kün, un dat em de Lüüd' wegen dit Stück von desen Morgen mal „Dumm-Hans“ näumen künnen, un as Bäder Schultsch em of „Halsband“ heiten, un de beiden Lakaien em as Mitkollegen begrüßen würden, dunn würd em datümmer düblicher, dat hei 'ne Anwartschaft up desen letzten Titel habb, dat Hart schot em in de Hosen, un hei drückte sich achter den einen Rathhuspiler, sin Staatthöller, de binaß eben so klauß was, as hei süßwen, trop achter den annern, un as de ollen Tagelöhners sich ahn alle Führung, un Dörchläuchten in sinen fürstlichen Glanz up sich los strahlen seggen, stöwten sei as grage Regenwulken vör de upgahnde Sünne utenanner, de Stratenjungs folgten as Kewelwulken, un Dörchläuchten stumm mit Randten un de beiden Lakaien vör den Arrestanten. — Schultsch habb sich of in etwas taurigg tagen. —

„Welcher Hallunke hat meinen Läufer arretirt?“ rep Dörchläuchten, de wedder in hellen Zorn kamm, as hei Halsbandten bunnen sach — em nich tau verdienen! denn sine fürstliche Ihr was smälich in sinen Provat-Pöper angrepen. — Dörch sin bloßes Uptreden habb Serenissimus den ganzen Upruhr dämpft, un dörch dese por Würd' slog hei Hansen un den Staatthöller in de Flucht, denn as Klauß-Hans, oder — as hei von nu an woll heiten möt — Dumm-Hans dese anzügliche Red' hörte, ritschte hei achter den Rathhuspiler rute un rönnte, as habb hei Füer in de Büx, dwars äwer den Mark nah de gollne Kugel un söchte sich dor en heim-

liches Flag, sin Staathöller folgte em tru. — „Wer hat Dich gebunden? Was hast Du verbrochen? Wo hast Du Deine Pwreh? Wo hast Du Deinen Hut?“ prußte de hoge Herr ut sin gnedigstes Mulwurf herute. — Halsband was en gaudmäudigen, fröhlichen Minschen, de kein Kind wat dau Leben dauhn kunn, äwer wenn en Minsch sich irst mit en ungeheuer klauen Kammerpächter un all sin Daglöhners rümmer slagen möt, wenn hei wegen en beten Genunherlopen bunnen un dörch 'ne anständige Stadt, as Nigen-Bramborg is, as Spitzbaum un Röwer lebdt, un von de lütte, gebildte Jugend begrüßt ward, un wenn denn tauleßt de Born von eu regirenden Herrn as Sauß äwer desen ganzen Klumpen Unglück utgaten ward, denn et der Deuwel dit Gericht mit lachenden Mun'n ut. — Halsband bruste also of tau Höcht: „Berrückte Minschen hewwen mi bunnen! Verbraken heww id nicks! un min Pwreh un min Haut liggen bi den Durschriwer.“ — Dat was jo 'ne scheußliche Antwurt up Dörchlächten sine Fragen, de gnedige Herr rep also of in helle Wuth: „Wi kannst Du Dich unterstehen, mir in Hemdärmeln vor die Augen zu kommen?“ — Dor müßt Dörchlächten de Minschen nah fragen, de em mit Gewalt in desen Taustand bröcht hadden, was Halsbandten sine impertinente Antwurt. — Dit was tau dull! Wo so'n Kirl, as en Löper' de wull Dörchlächten, den regirenden Herrn äwer dat ganze Land, Börschriften maken, wat hei dauhn süll. Dörchlächten höwerte denn of vör Wuth an den ganzen Pw' un rep:

„Ich jag' Dich weg, Hallunte, ich jag' Dich weg!“ —  
 De Folgen von desen Zorn können denn nu wirklich  
 schrecklich werden, dit fühlten de beiden Lakaien un  
 tredten sid siw Schritt achter Dörchläuchten sinen Pudel  
 tauhop, un süßst Rand, de süs vele Krasch' vör Dörch-  
 läuchten hadd, sach sid in sorgsamen Gedanken mit dal-  
 slahne Dgen den gnedigen Herrn sinen Horbüdel von  
 achter an; blot Wilhelm Halsband kel Dörchläuchten  
 frech in de Dgen un säd mit 'ne ruhige Bestimmtheit,  
 de blot ut einen grundverdorbenen Harten stammen  
 kunn: „„So! Dörchläuchten hewwen dat eben seggt,  
 un id nem de Entladung an. Löper kann id so as so  
 nich länger bliwen, denn de Schimp, de mi andahn is,  
 künn up de annern Hofbedeinten fallen.““ — Eben  
 wull Dörchläuchten mit den Utraup: „Du Schurke,  
 nu sollst Du grade nich weg!“ mit sinen Ruhrstoch  
 sine hoge fürstliche Willensmeinung up Halsbandten  
 sinen Pudel unnerschriwen, as sin forsche Drift un  
 Drang tau regiren un sine Unnerbahnen glücklich tau  
 maken, mit einem Mal ganz ut de Richt kaun.  
 Dürten Holzen schow sid mit ehre tägte Person tüschen  
 den hogen Herrn sinen Zorn un Halsbandten sinen  
 Troß. — „Wo?“ rep sei, „dit wir jo doch snurrig!  
 Weder dägte Kirl sleiht up en Minschen los, den de  
 Hän'n up den Pudel bunnen slünd?“ un dormit fung  
 sei an, in alle Gemächlichkeit den Sackband los tau  
 bin'n, den Klauß . . . . wull id seggen — Dumm-Hans  
 den Löper üm de Arm tübert hadd. — .



An einen regirenden Fürsten worden up Stun's  
 swore Ansprüchen maht, un vordem was dat nich min-  
 ner de Fall; äwer All de, de dunntaumalen Dörch-  
 läuchten sine hoge Bornigheit mit anseihn hewwen,  
 wiren de Meinung, hei habb dat Möglichste in desen  
 Hinsichten farig kregen un mihr wir in desen Artikel  
 nich wider von em tau verlangen, höger let siß de Saß  
 nich drüwen, un müßt — as sei dat nu näumen — 'ne  
 „Reaktion“ intreden, entweder mit Krämpfen, oder  
 Ahnmachten, oder so wat Gauds. So wiß was nu  
 Allens wenigstens ganz natürlich tangahn; äwer as de  
 Herr Dürten Holzen tau seiñ kreg, ehre Reden hürte  
 un ehr Handtiren gewohr würd, dunn broß bi em ein  
 von sine äwernatürlichen Grugels ut, ditmal wohr-  
 schinlich de Frugenstimmer-Grugel; sin Stod sackte dal,  
 hei gung drei Schritt trügg, reckte die Hän'n nah vör  
 un stamerte: „Rand! Rand! wat is dit? wat is dit?“  
 — „'t is Dürten Holzen, gnedigste Herr,““ säb Rand  
 un grep von achter den Herrn unner de Arm, „'t is  
 de Schwester von Halsbandten sine Brud.““ — „Brud?  
 Brud? De Kirl will frigen? — Täuw! Dor will ich  
 Di helpen! — De Kirl fall glit in en abscheuliches,  
 düstereß Tod smeten worden.“ — Halsband wull wat  
 seggen, äwer Dürten Holzen smed em dat Wurt af:  
 „„Dörchläuchten,““ säb sei un stunn steidel ahn Furcht  
 un ahn Tadel vör den hogen Herrn, „„Sei siñd uns'  
 Herr, un as so'n möten wi Sei of estimiren. Äwer  
 worüm süll Halsband insmeten werden? Wat hett hei  
 verbraken? Worüm willen Sei den jungen Minschen

unglücklich maken? Worüm willen Sei up dat unschüllige Hart von mine Schwester un up de witten Hor von minen ollen Vader so'ne Weibdag' leggen?" — „Sei fall of insmeten worden, sei fall of in ein abscheuliches, düsteres . . .“ rep Dörchlächten; äwer mit einem Mal snappte hei af, denn hei sach nu of noch Bäcker Schultsch mit de Rechnung in de Hand bi Dürten stahn, un em würd dat vör de Ogen flirren, as wenn all de Frugenslud' von ganz Nigen-Bramborg up den Markt hen un her danzten, un all sine unbetalten Rechnungen danzten mit, un Kloden klingen em in de Uhren, as wenn dat de Brudkloden wiren för all de Frugenslud', un de hoge Herr sackte in Ahnmacht un kreg — as Schultsch säb — dat Swinhänden, un Rand un de beiden Sakagen müßten em un den Kuhrstod in de Palesch taurtig bringen. —

So wüd was dat nu all in Richtigkeit; äwer as Dörchlächten mit sine drei Hülfstruppen furt was von den Markt, wiren wider keine Mannschaften dor, de Halsbandten un Dürten Holzen in dat düstere Loß smiten kunnen, un Dürten säb ganz richtig: dat Beste wir, sei güng nu nah Hus; „un Sei, Halsband,“ säb sei, „deden am Besten, siß Ehre Mondirung tau halen, ober willen Sei hir taum Spektakel för alle Lud', wenn sei ut de Kirch kamen, an den Himmelfohrtsmorgen in Hemdsmaugen rümmer gahn? — Mi dücht, Sei sind vermorrntau all naug taum Spektakel worden. — Leiwer Gott, wat ward min armes Stining seggen!“ — „Ja, Dürten,“ säb Bäcker Schultsch, „dat Best

s't, äwer wat iß dauh, dat weit iß. — Täum! — „Impertinentes Frugensminsch“ säd hei. — Täum! — Un wenn de olle lurige Hund, de olle Rand, wedder künmt un will mit Krischan Duwweibir drinken, denn segg iß: Essig!“ —

Wilbeß lagg Dörchlächten up 'ne Ort von Lobberbebb, un Rand handtirte heßschen unsachten ihm em rüm un ret un stödd mit Rüssens un Dedden und höll em Gläs un Buddeln unner die dörchlächtigste Näs', un wenn Dörchlächten nah de forschen Druppen dat Brusten freg, verget hei so wid den Respekt, dat hei nich mal „Prost!“ säd; denn Rand was en ollen Deiner, un dat is 'ne snurrige Ort. Wenn Dörchlächten sin Wederglas hoch stunn, un hei makte Spaß un regirte, denn stunn Randten sin sib, un hei was ganz lütting, un wenn Dörchlächten sin Wederglas sib stunn, un hei lagg up den Rüggen un stähnte, denn was Rand haben up, denn makte hei de ungesetlichsten Redensorten un deb, as wenn Dörchlächten em dat bren'nte Hartleb andahn hadd. — So denn ok hüt mornn: „Dat segg iß man! — So möt't kamen, seggt Hofrath Altmann! — Gott bewohr uns! wo sall dat denn mal hen? — Is dat en Wirken un Dauhn!“ — „„Rand,““ frog Dörchlächten dortüschen un stähnte dorbi, „„is Halsband insmeten?““ — „Je, Dörchlächten, wat weit iß? — Iß heww em nich insmeten; iß hadd jo alle Hän'n vull mit Sei tau dauhn. — Mit uns geiht jo dat äwer de Böm. — Wi nemen jo gor keinen Resong mihr an. — Wi klemmen uns jo allent-

wegen de Fingern.“ — „„Rand, is dat besülwige  
Dürten Holzen, de de Konrekter frigen will?““ — „Je,  
Dörchläuchten, wat gelt uns dat an? wenn wi in desen  
Hinsichten of noch regiren willen, denn sleiht uns jo  
de Sat äwer den Kop tausam. — Ne, dorup seihn,  
dat de Inkünften richtig inkamen, dat segg id, dat möt  
sin, denn wovon sälen wi lewen. Äwer dat Anner?  
— Wo? wi frigen jo alle Dgenblich so'ne Ahnmachten,  
wi regiren uns jo paddenbod.“ — „„Rand, wat sall  
dat Reden? Lat mi leiwere den Hofrath Altmannen en  
beten herkamen.““ — „Je, wat sall de nu woll? —  
Dor will'n Sei nu en Trost in säuken, un weiten S,  
wat de Lüß' seggen? — De will nu of wedder frigen.“  
— „„Wat? — Drei Frugens bod, un . . .““ — „Je,  
un nu will hei de virt nemen. — Is denn dat nu  
woll so wat Gefährlichs? — Wi möten jo doch of  
wider denken. Wo sälen denn de Soldaten herkamen  
un de Deinstmätens un de Schausstergesellen un de  
MurerGesellen und all de Annern, und wer sall denn  
tauleßt de Afgawen gewen? — Ne, Dörchläuchten, wi  
möten wider seihn, so taum Exempel hüt morrn mit  
Bäcker Schultsch — wi säden tau ehr „impertinentes  
Frugensminsch“ un dat kann sich 'ne Börgerfru, noch  
dortau ein, de 'ne Rechnung betahlt hewwen will, nich  
gefallen laten; dat kann uns hellschen in'n Schaden sin,  
dat kann uns 'ne hellsche Kus' uttrecken. — „„Dummer  
Schnaß!““ sohrte Dörchläuchten för sine Verhältnissen  
stark up. — „Ja, minentwegen! Is kann jo of dat  
Mul hollen, wat gelt mi dat an? — Äwer wat wi

dorin säufen, dat wi den ollen langschinkigen un dünn-  
riwwigen Bengel, den Halsband, nich lopen laten un  
em nich frigen laten willen, dat is minen Ogen ver-  
borgten.“ — „Denn will id Di 't seggen. — Süß,  
Du wardest olt, un wenn Du Dinen Posten nich recht  
mih verwalten kannst, denn fall hei in den Posten,  
denn hei is willig un bequem.“ — „So? — Na,  
denn weit id 't jo. — Denn kann id jo woll nu bald  
afkamen. — Ih, worüm of nich?“ säd Rand un fung  
gefährlich an, up en Nachtdisch aftauwischen, „dat kann  
jo ofümmer sin, uns' oll Wallach is jo nu of ut dat  
Kutschgespann stödd un geiht vör'n Messwagen“ —  
baug föll wat dal. — „Was schmeißt Du da nie-  
der?“ frog Dörchlächten. — „Ih, 't is de oll Pott-  
purrihpott, hett jo of all en Sprung, kann jo of af-  
kamen.“ — „Mach', daß Du raus kommst, alter  
Ejel!“ — „Ja woll, ja woll!“ rep Rand un gung,  
äwer as hei in de Dör was, dreihete hei sich giftig um  
un frog: „Na, Dörchlächten, wenn Sei nächsten Klin-  
geln, wer fall denn kamen, Halsband oder id?“ Dor-  
mit machte hei de Dör tau, un weg was hei, ihre em  
Dörchlächten sin fürstliches Mißvergnügen kund  
gewen kunn. —

Rand was jo man gegen Dörchlächten rekt en  
ganz dummen Kirl, äwer in ein Sak hadd hei Recht,  
Dörchlächten hadd Schultsch nich so hart anfohren un  
utgäubern müßt, denn wenn hei of Recht hadd, dat 'ne  
Stutenrechnung von 'ne Rigen-Brambörg'sche Bäckerfru  
man slicht mit einen fürstlichen Herrn von Gottes

Gnaden stimmte, so hadd hei doch bedenken müßt, dat bi Schultsch ehren autokratischen Charakter de Saak schlimm werden künn, un dat twee harte Stein slicht tausamen malen. Dat Unglück kunn nich utbliven, un dat kamm of. —

Den annern Morgen nah desen Himmelfohrtsdag, de för Dörchlächten en wahren Höllenfohrtsdag worden was, höll hei gegen Klock nägen sinen Perweh af. Dese Staatsaktschon was allerat nah dat Wunschler von den König Lurwig den virteihnsten von Frankrif inricht. Hofbedeinten hülpen den hogen Herrn in sine Kleidaschen, un frömde Gesandten un Unnerbahnen haddden de Ihr, dorbi tautaukiten. — Zwölf Lakayen stunnen in eine Reih, de irste mit em Hemd, de tweede mit en poor Strümp, de drütte mit wat anners, un so wider, un de Kammerjunker von Knüppelsdörp hadd dat Kommando äwer dat Ganze, blot nich äwer Randten, denn de hadd, wil dat hei üm de Person von Dörchlächten persönlich rümmer was, of man persönlich von Dürchlächten sine Person sine Befehlen in Enfang tau nemen. Frömde Gesandten wizen desen Morgen nich begäng', un von de Unnerbahnen was of man Hofrath Altmannen sin lütte fiv-jöhrige Jung' dor, de en großes Prah bi den regirenden Herrn hadd un desen Morgen all 'ne Stun'n bi sin Bedd rümmer spelt hadd, indem dat Dörchlächten girn mit lütte Rinner vernünftigt reden mliggt. — As Rand den hogen Herrn äwer En'n richt't hadd, sef dat Kind de Anstalten mit groten Ogen an un denn wedder

Dörchläuchten un brot taulegt mit de' Frag' rut:  
„Dörchläuchten, wat sälen de all?“ — „De sälen mi  
antreden.“ — „Wat? All de Kirls sälen Di an-  
treden? Mi treedt min Fiken allein an, un min anner  
Mutter seggt, dat sall of nich lang' mihr wohren, denn  
sall id sülwst mi ganz allein antreden.“ — Bi den  
Anfang von dese kindische Red' lachte Dörchläuchten  
guedigst äwer den Unverstand von sinen lütten Unner-  
bahnen, äwer as dat Kind von sin anner Mutter an-  
fung, steg de Niglichkeit in em up, ober as de taufünf-  
tige Hofpoet Rägebein sid utdrücken ded:

Den Antheil, den Du nimmst am Wohl der Unterthanen,  
An ihrem Freudenfest, an ihren Schmerzenskranen.

„Wede Mutter?““ frog Dörchläuchten, „Du heft jo  
kein Mutter, Din Mutter is jo dod.“ — „Ja, min  
Mutting is dod, äwer dit is min anner Mutter, un de  
giewt uns denn immer Kaufen.“ — „Wo heit denn  
Din anner Mutter?“ — „Je, min anner Mutter;“  
un wat Dörchläuchten of fragen würd', 'ne annere Ant-  
wurt freg hei nich, so vel wüßt hei äwer, dat Hofrath  
Altmann webber frigen wull, Hofrath Altmann, de so  
tau seggen of immer um sine Person was, indem hei  
sine Geldgeschäften besorgen, d. h. pumpen müßt. —  
Hei argerte sid denn mit Recht hiräwer un gamw den  
Kammerjunker von Knüppelsdöör den Befehl, uttau-  
kundschaften, wo de Person heiten ded, de taum virten  
Mal dat mit den Hofrath riskiren wull, un beföhl  
dorbi, dat den Hofrath sülwen ogenblicks de Hof ver-  
haben worden süll. Rand schüddelte dortau den Kopp,

Dörchläuchten let sich verbreitlich antreden, un dat Kind spelte lustig umher, un as Dörchläuchten sich de Strümp antreden let, sung dit unverstännige Kind en Himels, wat dat up de Strat upammelt hadd:

„Dörchläuchten is von Gottesgnaden,  
Sett drei Por Strümp un doch kein Baden.“

De Kammerjunker von Knüppelsdörp let vör Schreck de dörchlächtigste Hof fallen, de Lakaien paßten nich mihr up ehren Dienst, de ganze Leweh gung ut den Him, blot Dörchläuchten behöll sine Geistesgegenwart, beslot, desen Fall nich as Majestätsbeleidigung antauseihn un befohl blot einfach äwer streng, den Jung'n rute tau bringen. — Rand säb gor nids. —

Dat sine Leweh so'ne Endschaft namm, dat so'ne Saken dörbi vörkamen können, müßte natürlicher Wiß Dörchläuchten sin landesväterliches Hart verbüßern, un as Dörchläuchten in en gräunen sanftenen Slaprock in sinen roten, sanftenen Lehnstaul mit de herzogliche Kron satt, was hei dörcht nich in 'ne rosenrode Stimmung. — „Meinen Kaffee!“ rep hei; Rand säb nids un stellte den Koffe vör em hen. — „Wo sind die Zwiebaden?“ frog Dörchläuchten streng'. Rand säb nids, tredte äwer mit de Schullern. — „Wo sind die Zwiebaden?“ frog Dörchläuchten forscher un strenger. — „'T gimwt hütt kein,““ säb Rand. — „Was soll das heißen, Du Esel?“ — „„Je, Dörchläuchten, heww id 't nich seggt, so würd't kamen? Schultsch will uns nich mihr bor-gen, un de annern Bäckers hewwen kein.““ — „Was? was!“ schreg Dörchläuchten un sprang pil in En'n,



„in unserm eigenen Lande? — Was? haben wir nicht unsere Schatulle?“ — „Ja, Dörchlächten, de hewwen wi, dor steiht s', äwer de is so leddig, as en Ei, wat vör drei Wochen utpust't is. De Ümtog von Strelitz nah hir hett uns rottentahl malt, un drei Wochen möt wi noch gaub krumm liggen, ihre wi up uns' Inkünften reken können.“ — De Weihdag', de in desen Ogenblick dörch den hogen Herrn sin Hart treckte, versteiht blot en dütscher Student, den drei Wochen vör Ankunft von sinen Wessel de Pump up de Aneip kündigt ward, un woll den, de sich in so'ne Lag' tau helpen weit! — Id heww mal einen von dese jungen Burken kennt, binah so gaub as mi sülwst, de verstunn dat: hei hadd dat besondere Glück hatt, dat hei mal mit en falschen preußschen Daler anführt was; dese falsche Daler würd sin hülprike Engel. De junge Minsch et allentwegent rümmer, un wil hei en ihrlich Minsch was, betahlte hei of, äwer mit den falschen Daler; un wil hei en ihrlich Minsch was, säb hei jedesmal, hei glöwte, de Daler wir falsch, un de Lüd' freuten sich, dat sei mit so'n ihrlichen Minschen tau dauhn hadden un gewen em den Daler wedder taurigg un schrewen't an, un de junge Minsch set'te sin Geschäft furt, bet sin Wessel ankamen was, un dunn betahlte hei mit richtige preußsche Dalers un smet den falschen bi Zena in de Saal. Worüm? wil hei en ihrlich Minsch was.

Dörchlächten was of en ihrlichen Minsch; äwer hei hadd nich dat Glück, en falschen preußschen Daler tau hewwen, hei sackte also ganz matt in sinen Lehn-

staul, den Kopp gegen de herzogliche Kron taurilig un  
säd: „Hofrath Altmann sall kamen.“ — „„Se, Dörch-  
läuchten,““ säd Rand, „„dat geiht woll nich; denn de  
Kammerjunker — as id man seihn heww — is glif  
nah de Leweh nah em räwer gahn un ward dor woll  
sine Bestellung wegen dat Hofverbeiden utricht't hew-  
wen.““ — So! Nu wiren Dörchläuchten alle Nerven  
• dörchsneben, of de nervus rerum gerendarum. — Dörch-  
läuchten freg an desen Morgen keinen Zweiback, un  
de halwe Stadt knachte un knasperte in Bäder Schulden  
finen Zweiback, un sei, wat sei sülwen was, Bäder  
Schultsch, satt so preislich vör ehr Stutenschapp, as  
regirte sei vermorrntau dat ganze Herzogthum Medeln-  
borg-Strelitz.

## Kapittel 8.

Stining kriggt 'ne slichte Nahricht mit Schnellposten un Tele-  
graphen. — Sei is in Truern un ward von Dürten tau en  
sonderbor Gebett anstift. — Woher sid de Weberflangen up de  
Nigen-Brambörg'sche Palesch stammen, un worüm de Herr Kon-  
rekter den Herrn Kammerdeiner Randten an de Näs' knipsen  
deb. — De Konrekter un Dürten säuken sid un können sid nich  
finnen, bet Dürten tauleht still stieht. — Pagel Zarnewitz un  
Korl Bentwisch prügeln sid en Beten. — Wede Wurd heit hir  
woll: Spidgaus. — De Konrekter prophezeit säben Gewitter  
an einen Dag, un stiggt säbenmal so hoch in Dörchläuchten  
sine Achtung.

Den sülwigen Morgen, as Dörchläuchten sid den  
Zweiback entseggen müßt, satt Stining Holzen in ehr  
Lütt Kainer un ehr was tau Maud', as müßt sei sid för

immer ehr ganzes Lebensglück entfeggen. Den Dag vörher glit taurist habb sei de Nahricht von Halsbandten sin Unglück dörch de dunnmalige Snellpost un dörch de dunnmaligen Telegraphen kregen, de Snellpost nämlich wird in jenen Tiden dörch de lütten Stratenjungs besorgt, un de ollen Wimer an de Strateneden, wenn sei de Hän'n äwer den Kopp tausamen flogen un mit den Kopp hen un her wiwackten, deden dunn de Telegraphendeinsten. Äwer dese Miglichkeitsbeamten wiren in jenen Tiden eben so untauverlässig, as up Stun's de Tidingen, un wenn wi uns up Stun's bi allen Furttschritt in de Welt dat gefallen laten möten, dat dat transatlantische Kabeltau Dummheiten maht un dämlich Lüg redt, worüm füllen wi uns denn wunnern, wenn dunnmals de lütten Stratenjungs-Posten Dummheiten mahten un de ollen Wimer-Telegraphen dämlich Lüg redten: „Stining, versir Di nich! Halsband hett stahlen.“

Dit was för Stining frilich nu ebenso unverständlich, as wenn dat Kabeltau ut Amerika berichten würd: de Presendent von Amerika wir up Blondin sinen Buckel nah den Rathhusthorm von New-York ruppe reden. So'ne Dummheit kunn sei nich glöwen; äwer achter dese apenbore Dummheit kof dat Späuf mit en Sleuer äwer den Kopp rute, wat wi Minschen Ungewißheit nennen, un wenn de Sleuer föll, wat kunn denn taum Börschin kamen? — Un de Sleuer föll, Dürten ret em mit starke Hand runner un vertellte Halsbandten sine Sak, de sei sid von einen Broda'schen

Daglöhner neger befragt hadd. — 'T was jo nids, 't was en reinen Unverstand, an den Keiner weniger Schuld hadd, as Stining ehr Wilhelm süßwst; äwer de dunnmaligen Tiden wiren schu, Jeder hadd 'ne heimliche Angst, dat von em wat up apenbore Strat redt warde könn, un de Schuld nich so sihr, as dat Bekanntwarden von en Schimp, glit gaub, wat Einer dor schüllig oder unschüllig dran was, makt den Leumund. Un en Schimp was ehren Wilhelm worden, sin Leumund hadd en Raß kregen, un de Angst kamm dortau, wat em berentwegen of woll för immer de Intritt in 'ne Junft verwehrt warde könn, un de Börwurf steg in ehr bitter tau Höchten, dat sei em tau sin Börnemen mit anstift hadd. — De Seel, de ganz un gänglich in 'ne annere Seel upgahn is, söcht ängstlich nah Qualen vör sich süßwst, un sei sin't immer en Stachel, denn den Schutz, den die annern Menschen um sich rümmer hewwen as en iserner Panzer, de Eigenleiw', hett sei affmeten, dormit dat sei lichter un heller in ehren Himmel upstigen kann. —

Of Dürten makte sich Börwürw', sei wiren äwer denn doch uttauhollen, denn dat stolze Gefühl, dat sei Dörchlächten up apenboren Mark Trotz baden hadd, un dat sei mit Rath und Dacht ehre Schwester un Halsbanden bistahn wull, drängten sich bet nah vör; äwer as sei gegen Abend ehre arme Schwester, de all in deipen Trübsal satt, noch de Nachricht bringen müßt, dat Halsband nu doch wirklich up Dörchlächten sinen Befehl wegen Respektswidrigkeit insteten was, un sei

vergewß sich nah Hülfp termaudbast'te, dunn kenen ehr de eßlichen Gedanken, sei mit ehre Lust an de utlawten siw Daler wir an den ganzen Handel Schulb.

Stining lagg de Nacht ahn Slap up ehr Lager un dachte an ehren Wilhelm, wo hei woll ahn Rauh dor liggen deb, un Dürten lagg of ahn Slap un dachte doran, wo sei den Körper woll wedder up de Bein bringen künn, denn hei süll acht Dag' sitten, ein üm den annern bi Water un Brod; „dormit Du noch lichtfüutiger wardst,“ habb Rand giftig seggt, as hei em sin Urtheil ankünigt habb.

Siw Stun'n vörher, as Dörchlächten an den annern Morgen sine Leweh höll, höllen de beiden Swestern of ehre Leweh, un Stining taum wenigsten mit sworn Garten. Ach, wat was sei süß so fröhlich an ehre Arbeit gahn, wo fix habb sei de Nadel infädelt, wo wiren de Stichen achter enanner up dat witte Ein'n henlagen, as wiren't lichte Fauttritten von en lustigen Wanderburschen, un wo girn habb sei en Blick ut dat Finster smeten, wenn sei den Twirn dörch dat Waß tredte, und habb sich freut äwer de Morgensün, de für de Welt schinte, wenn ehr Kamer of düster was! Un wenn denn de lütten Bängel in den ollen Pindenboom grad äwer ehr Morgenlid anstimmten, den jungen Dag tau grüßen, denn habb sei of ehr Morgenlid sungen, äwer lising, ganz lising, dat sei ehren ollen Bader de Rauh nich stürte, de bian sleg. So was't alle Morgen west, un wenn ehr des Abends of mal dat Hart swor west was von Sorgen un Sehnen, in

de stille, düstere Nacht was de Engel an ehr Lager treden, de 'ne Botschaft bestellt von unsern Herrgott an de mäuden Hân'n un de gauden Harten, un habb ehr sachten de Dgen taubrücht un habb frische Hoffnung in ehr Hart gaten, de ehr des Morgens ut de hellen Dgen lücht'te. Äwer dese Nacht was de Engel nich kamen un habb ehr de Dgen taubrücht, sei wiren trüm un trurig von Waken un Weinen, sei kunnen dat Nabelühr nich finnen, un de lustige Wanderburg slet trurig dorhen un müßt anholen wegen den Regen, de up sinen mitten Fautstig dal föll.

Dürten habb frilich of nich slapen, sei was äwer tau 'ne Ort Sluß kamen mit ehre Gedanken, un wenn de Sluß of noch nich so fast was, dat sîd nich hir un dor allerlei wedderhorig Tüg rinner drängen kunn, so habb sei doch dat sâkere Gefâhl, dat sei sîd up den Hauptigel in ehren Sluß fast verlaten kunn — dat heit, wenn hei sîd schuwen laten wull — un dat was de Herr Konrektor. Un schuwen müßt hei sîd laten, sei habb em jo all so oft schawen, dat hei nich inrustern kunn, un wenn sei em nu noch en beten inölen bed, denn . . . . —

„Gun Mornn, Stining,“ sâd sei, as sei gegen halw teihn bi ehre Swester in de Dör kamm, „tibiger kunn id nich kamen, denn id müßt irst Allens tau Schid maken; nu is hei äwer in de Schaul.“ — „Ach, Dürten, mi is gor tau trurig tau Maub'!“ — „Dat glöw id Di sacht, mi is sülwen of nich recht, id heww de Nacht of nich recht slapen; äwer id bün eben

en beten äwer'n Wall gahn, dor is mi doch glif ganz anners tau Sinn worden." — „„Ach ja, dat glöw id, dor is't hütt Morgen woll sihr schön.““ — „Ja, äwer derentwegen blin id dor nich 'räwer gahn, id wull blot en beten in't Weber kfen.“ — „„In't Weber? Wat heft Du in't Weber tau kfen?““ — „Vel, Stining, vel! Un wenn Du wat dortau dauhn willst, denn bibb unsern Herrgott, dat hei uns hüd en recht grugliches Gewitter schickt un Bliß un Dunner nich sport.“ — „„Mein Gott, Dürten, wat sall en Gewitter?““ — „„Dat sall Halsbandten fri maken.“ — „„Ach Dürten, wat redst Du? wat redst Du? Wat hett Halsband mit en Gewitter tau dauhn?““ — „„Hei soll kein maken, un't sall em of nich in de Finstern slahn. — 'Ne, 't is blot, dat Dörchlächten doch mal tau weiten frigg, wo en hängen Minschen tau Maub' is. Wo? hei glöwt jo woll, dat hei dat Ganze kummandirt? Ne, so wid sünd wi noch lang' nich! Dat Webermaken hett sif uns' Herrgott noch vör de hogen Herrn vörweg behollen, un so as mi dat ansüht, lett dat noch gor nich so, as wenn hei dit Geschäft agewen will.“ — „„Je, Dürten, äwer Halsband . . . ?““ — „„Dat mi utreden, Stining, dat kümmt All noch. — Süh, wenn en Weber in de Luft is, denn schütt dat Dörchlächten in't Liew' un in de Knaken, un hei lihrt dat erkennen, dat Gotts Hand bawen is, un denn ward hei hellschen gnedig, un wegen sine Angst schickt hei denn nah den Herrn Konrekter, indem hei den för den Kläufsten in de Stadt tagirt, taum Wenigsten in Webersaken — in

Geldsaken fall't jo Hofrath Altmanu sin — un denn sälen sei jo dor allerlei wunderlich Tüg tausam bedriwen, indem dat Dörchläuchten Trost dorin söcht, un denn is hei wegen sine Angst nich in'n Stan'n, den Herrn Konrekter was aftauslagen — wi hewwen jo berentwegen of de beiden Faden bäuken Blankholt kregen — un wenn hei nu för Halsbandten bitten deiht, denn . . . .“ — „Ach, Dürten, deiht hei dat woll?“ — „Hei möt, Stining; id heww em all tau sworere Ding' bröcht, un dat is min Sak; Din Sak is, dat Du en rechtes swores Weder ruppe bedst; ahn Angst deiht Dörchläuchten nids.“ Dormit gung sei, tel äwer noch mal in't Finster: „De Sünn un de Fleigen steken hellschen, 't is of swaul naug dortau, un in'n Westen swulkt dat all bi Lütten tau Höcht, id glöw wi krigen ein; äwer heb Du man liferft, schaden kann jo dat nich!“ —

Wat Dürten Holzen 'ne Förbed' von den Herrn Konrekter för Halsbandten tau Weg' bringen kunn, was ehr Sak, un dorüm bruden wi uns hir nich tau klümmern; de Tid ward dat jo lihren; äwer dat sei mit Dörchläuchten sinen Wederfram Bescheid weiten müßt, lagg up de Hand, denn wo oft hebb sei in de letzten Johren den Herrn Konrekter bi en Gewitter nah de Paleh gahn seihn, männigmal woll en beten verbreitlich; äwer taurügg was heiümmer mit Lachen un Hägen kamen.

Dörchläuchten was Herzog von Gottes Gnaden; dat verstunn hei äwer nich so, as wenn hei dörch de



Gnaden Gottes taum Herzog maßt wir, ne, hei was des Winters äwer, wenn kein Gewitter in de Luft wiren, oder bi hellen Sünnesschin in'n Sommer, ungeführ de Meinung, dat sine herzoglichen Gnaden eken so vel up sich hadden un bedüden deden, as unsern Herrgott sine Gnaden süßst — in Gripswold habb hei dat nich lihrt, woll äwer in Frankrif — hei betrachte sich also, wenn de Luft rein was, so halw un halw as 'ne lütte, göttliche Person, de up en lütten Hum allmächtig was. Unf' Herrgott äwer stüht de Böm, dat sei nich in den Hewen wassen, un habb dat so inricht't, dat Dörschlächten männigmal tau 'ne Erkenntniß kamm, einmal, wenn de Kass' leddig was, un Schultsch keinen Treiback gewen wull, un denn wenn en Gewitter in de Luft was, un't anfang, em in den Lim tau regiren. — Wenn dat Irst nu de Fall was, würd de Herr Hofrath Altmann raupen, was dat Zweite de Fall, denn gung de Herr Konrekter mit sinen Bid- un Horz-Kasten unner den Arm un den Boßwanz in de Hand äwer den Mark, de Sakay, de em raupen habb, folgte em mit en por Buddeln, un Dürten drog dat annere nothwennige Geschirr in'n Korf achteran. — In Dörschlächten sin Allerheiligstes, in sin Provat-Kabinett, würden nu Vorstellungen gewen, un't würd All natürlich utdüt: de Herr Konrekter let lütte Kugeln von Flederpadbif sich affstöten un antreden, let lütte Poppirpoppen in sinen Bid- un Horz-Kasten dancen, set'te Randten up en Hüter, de unnen up Buddelhälf' stunn un lob em kanonenvull

von 'ne Materi, de kein Minsch tau seihen kreg, bet em de Hor as Swinsbösten tau Höchten stummen, un hei von Gesicht as en richtigen Swinegel utsach. Denn gung hei an Randten ranne un kamm em mit en krummen Finger an de Näs, wobi Rand de Näs krüßte, un denn kamm Dörchläuchten un makte dat ebenso un lachte äwer Randten sin Utseihn. Un einmal habb Dörchläuchten den Befehl utgahn laten, dat den Apteiker sin Maschin räwer bröcht worden süll, un de Konrekter habb 'ne Buddel dormit laden un habb Dörchläuchten fragt, wat hei en lütten Bliß — en ganzen lütten — in de Stuw' seihn wull, un Dörchläuchten habb dummerwis' „Ja“ seggt un habb en Schlag kregen un habb nahsten binah dat Koren kregen un habb Befehl gewen, dat Ding seindag' nich wedder em vör Ogen tau bringen. — Von dese Saken begrep Dörchläuchten Gott in de Welt gor nids — de Konrekter säb tau sich: wegen sine natürlichen Anlagen — Rand säb: wegen sine natürliche Angst — un hei befohl den Konrekter in sine Eigenschaft as regirende Herr, hei süll dorför sorgen, dat kein Gewitter mihr upkamen künn. As de Konrekter säb, dat künn hei nich, verlangte hei, hei süll em gegen dat Weber schütten. — Ja, säb de Konrekter, dat Einzigste dagegen wiren Weberstangen, un as hei em dat grünlich utbildt habb, würden an alle Schornsteins un alle Ecken von de Paleh Weberstangen anbröcht, de hild noch dor in de Luft fiken un of hulpen hewwen, denn förre de Tid is de Bliß in Väcker Schulden sinen Swinkaben

fohrt, un de is bet up de Grund dalbrennt, de Paleh steiht äwerümmer noch. —

In de Irst fäuhlte Dörchläuchten bi dese Inrichtung en beten Rauh; äwer mit de Tid stegen in em allerlei Bedencklichkeiten up, wat of dordörch woll sine Person persönlich naug gegen Gefohr schüt't wir, denn hei habb dat in sin fürstlich Gefäuhl, dat hei vör Allen irst in den Drögen bröcht worden müßt. Hei frog also den Konrektor um Rath; äwer de wüßt dat of nich, wo dit antaustellen wir, hei wüßt woll, säd hei, dat Iesen un anner Metall den Bliß antreden deb, un dat Glas un Sigellack un Sid' den Bliß affstödd, äwer 'ne Nutzenwendung von dese Saken för de dörchläuchtigste Person wüßt hei nich tau maken. — „Also,“ frog Dörchläuchten, „Er meint, daß, wenn ein Mensch in einer Glasugel säße, er nicht vom Bliß getroffen werden könnte?“ — Ja, säd de Konrektor, dat wir mäglich, äwer stücken würd hei gewiß. — Dat was also nids för den gnebigen Herrn, verglasen kunn hei sich nich laten; äwer mit Sigellack? — Wo wir dat? — Je, dat wir of man noch so! — Hei kunn sich allerdings sin Lim' roth lachiren laten — swart gung nich wegen dat Utseihn — äwer dat würd sich afnuzen, un sich alle Morgen frisch lachiren un drögen laten, was doch of gor tau umständlich. — Also Sid'! — äwer de drog hei jo all bet up de Schauh, wenn de schütten deb, denn wir jo sine ganze Angst vergewiß west. — Hei drog sich mit so'ne Gedanken lang' rüm, un den letzten Winter tau Nigen=Strelitz was hei taum Sluß kamen

un hadd wat erfunden, hadd sine Erfindung mitbröcht un wull den Konrekter dormit äwerraschen. Dit gelung em denn an den hüttigen Dag of vullständich. —

Dürten Holzen hadd vermorrntau of wat mit den Herrn Konrekter in den Sinn; äwer an 'ne Äwerraschung dachte ehre Seel nich, sei wull in'n Gegendeil an den Herrn Konrekter so ganz ut de Firn un von achter rümmer kamen, dat sei em so ganz bi Lütten un, ahn dat hei 't marken ded, in ehr Fohrwater rinner bröchte. Dit hadd sei nu äwer woll recht leg aspaßt, denn as de Herr au sinen Middagsbisch satt, sach hei so buh un bah ut un lek so wid äwer de Gerichten un Dürten süßwst dörch dat Finster weg, as wir dor achter wat Besonderes tau seihn. Dürten dachte tauirft an de Soltmannen, sei lek sich üm; ne, de was't nich, de was nich tau seihn. — „'T is hüt recht heites Weber,“ säb sei. — „„Sm,““ antwurt'te de Konrekter. — „Ja, un de ollen Fleigen steken of so.“ — „„Sm,““ was de Antwurt. — „„Sünnabend — Sünnbag....““ — „Ne, hüt is Fridag, dat heit för den, de kein Släg' friggt; äwer id glöw, wi frigen hüt woll noch wat, wi frigen woll en Gewitter.“ — „„Sünnabend — Sünnbag,““ blew de Herr ruhig bi, „den sösteihnsten, dat wir jo den Dingstag äwer acht Dag', dat wir jo den Dingstag nah Pingsten.““ — „Ne,“ säb Dürten, „so lang' wohrt dat denn doch nich; hüt äwer acht Dag' is de Lüd üm. So hett jo dat Dörschlächten nu einmal fast set't.“ — „„Dürten,““ säb de Konrekter, „„wat redst Du? Wat hett Dörschlächten in de Sak tau

seggen? Dat bestimmt jo de Kanzley.“ — „De Kanzley? — Denn möt de Kanzley en Minschen äwerst irst ordentlich verführen, dat Einer sich verbeffenbiren kann, un em nahsten irst insteken.“ — „„Dat will sei jo ok; äwer insteken? Insteken? — Na, so dull scheiten de Preußen denn doch woll noch nich.““ — „Herr Konrefter, wat . . . ?“ — „„Se, Dürten, nu helpt dat nich wider. Den tweiten Festdag möt id reisen.““ — „Reisen?“ rep Dürten un let de Gabel fallen, denn dit Wurd was in de siw Johr, de sei bi den Herrn Konrefter west was, nich sollen, ok habb kein Nahwer seindag' nich dorron vertellt, dat de Konrefter up Reisen gahn was. — „Ne, Herr,“ rep sei, „un wenn Halsband bet drei Dag' nah den jüngsten Dag sitten fall, sei sälen dorüm nich in Reis'ungelegenheiten kamen. — Ne, id dacht so, wenn hüt so'n Gewitter kem . . . .“ — „„Jh, wat hett en Gewitter, wat hüt kümmt, mit min Reif' tau dauhn, wenn id den Dingstag äwer acht Dag' nah Strelitz führ, un wat mengst Du Halsbandten in mine Botterbrod- un Madera-Sak?““ — „Ach, so rüm!“ säd Dürten un vertellte nu grabtau ehr Sak. — „„Ach, so meinst Du?““ säd de Konrefter un vertellte nu, dat hei taum lezten Termin up den Dingstag nah Pingsten laden wir. —

So geiht dat, wenn Zwei sich säuken, un Jeder geiht sinen eigenen Weg, denn finnen sei sich gewiß nich, bet Einer up den Infall kümmt, still stahn tau bliwen. — Dit ded nu Dürten. — „Herr Konrefter,“ säd sei, „id blin 'ne rechte dumme un dortau 'ne rechte slichte

Perſon, id' bin Sei mit allerlei Winkeltäg' unner de  
 Ogen gahn, id' wull Sei up Umwegen tau 'ne gaude  
 Daht anſtiften, as wenn dat bi en Mann nödig wir,  
 de ſo vull Dugend ſitt un vull Gaubheit, as de Eſel  
 vull griſe Hor, un ſo vull Klauheit, as en dänſch  
 Pird, dat drei Dag' vör den Regen tau Hus kümmt.  
 — Herr, reddden S' min arm Swester vör Unglück un  
 minen ollen Vader, denn ſei'n Sei, wenn dat utkümmt,  
 dat Halsband ſeten hett, un Dörchlächten ſprecht em  
 nich ganz fri von alle Schuld, denn nemen ſei em nich  
 in dat Böttcheramt up, wenn hei mal ut den Löper-  
 beinſt los kümmt. — Un wat ſall denn ut min Sti-  
 ning warben? — Ach, un ſei weit noch gor nich recht,  
 wo ſlimm dat warben kann.“ — Sei habb de Hän'n  
 folgt un ſet den Herrn ſo recht trurig un truhartig in  
 de Ogen, un in ehre eigenen Ogen blänkerten de  
 Thranen. — Mein Gott, dachte de Konreker, wo ſmud  
 ſüht Dürten hüt ut un wat för en ſchönen Schin liggt  
 ehr up dat Geficht! — „„Th, Dürten,““ ſäd hei un  
 läd ſin Hand up ehre Hän'n un drückte ſei ſachten,  
 „„dat krigen wi woll. — Wenn en Gewitter kümmt,  
 ward Dörchlächten ſümmer heſſſchen gnedig. Loslaten  
 ward hei Halsbandten woll in ſinen Gnaden; äwer wat  
 hei em von alle Schuld fri ſpreken ward, dat .... denn  
 up de Ort müßt hei jo de Schuld up ſich ſülwen nemen  
 un dat .... dat dauhn de hogen Herrn man unnod.““  
 — „Je, hei hett äwer doch Schuld. Wat kann de  
 arm Minsch dorför, dat em de Broda'sche Pächter för  
 en Verrückten anſüht.“ — „„All wahr! Dürten, all

wahr!““ säb de Konrektor un stunn up un läb ehr de Hand up den Kopp. — „Na, will'n sehn, wat siä maken lett.““ —

Dürten satt noch en Ogenblick mit de folgenden Hän'n still dor, stunn sachten up un gung mit en beipen Hartenssüßzer ut de Dör. —

„Markwürdig!““ säb de Konrektor tau siä, as hei siä in den Lehnstaul set'te, „sihr markwürdig! Sei is nu doch all siw Johrüm mi rüm, un sei was jo dunn noch siw Johr jünger, äwer so schön hett dat ehr in de ganze Tid nich laten. — Em, dat kümmt doch woll dorvon, dat sei so biddwis' mi anse — sei hett meindag' süs noch wat von mi beden — sei hett jo of ditmal blot för ehr Schwester beden — id glöw, sei kann gruglich vel von en Minschen hollen. — Em, hm, id glöw, in Dürten steet wat, in ehr steet noch wat Besonderes.““ —

As de Herr Konrektor nah sin Schaul gung, was hei recht upvermüntert, un sine Schäulers hadden woll en gauden Dag hatt, wenn em Kunst nich unnerwegs begegnet wir, de mit lächerlichen Gesicht un en besondern Rud den Haut vör em afromm, em von unnen up anse un so vör siä hen säb: „Also den Dingstag äwer acht Dag' in Nigen-Streliz.“ —

Hir möt nu Keiner glöwen, dat Kunst en dreimal bestellirten Hallunk was oder en rachsüchtigen Raffkater, de den Hals nich vull naug kregen funn un dessentwegen up den gollen Knop von den Konrektor sinen Stod giprich was — oh ne! Kunst was blot en

Spaßmaker von de Ort, as dat bi uns in jede lütte Stadt einen oder en por giwwt, de ehren Spaß en Ketten stramm uptömen, un so lang' dorup herümmer riden, bet sei em dat Krüz intwei reden hewwen. Kunsten sin Hauptspaß was nu, Lüd' hang' tau maken un in Unrauh tau bringen, un as nu an den heiligen Abend de Stod' em dortau Gelegenheit gaww, set'te hei sid' denn up sin Ridpird un red sin Fahlen krüzlahm. De Konrefter kenne sinen Swager sine Anstalten recht gaud, un so lang' hei nich sülwst, blot anner Lüd' in't Spill kenen, hadd hei nich besonders wat dorin funnen un hadd ok woll, wenn't nich tau stripig kamm, doräwer lacht; äwer nu, as't em sülwst an't Mager kamm, dachte hei gor nich an en Spaß, hei höll Kunsten sine Anstalten för 'ne niderträchige Sinnerlist un sinen Gruß un sine Würd' desen Rahmiddag för dat gelbunte Lachen, wat Satan utstött, wenn hei glöwt, 'ne arme Seel all bi den Kanthafen fat't tau hewwen. —

Sine upvermünterten Minen wiren weg, de Ingrimme hadd sid' em up Mund un Näs' set't un schot mit so'n Tuden dörch sin oll fründlich Gesicht, as wenn em in sinen Rahmiddagsslap de verbreitlichsten Fleigen doräwer kramwelten; un as hei up de Del von't Schaulhus kamm, was dat Bild, wat hei dor tau seihn freg, ok man so so un grad ok nich dortau andahn, sinen Born wedder in't Geleg' tau bringen. — Bagel Barnewitz hadd Wust un Spidgaus von Hus fregen un hadd sinen Fründ Korl Bentwischen nids



dorvon afgewen. De hadd dorup spigt; äwer ut Tid-  
taden ward Burrjaden, un nu lagg Korl Bentwisch  
unnen un Bagel Zarnewiz lagg haben un döschte up  
Korl Bentwischen sin Gesicht, as güng't för Geld, un  
Korl Bentwisch hadd von unnentau Bagel Zarnewigen  
sin Näs' un Umgegend in de vulle Göps fat't un  
kneb'te doran herümmer, as en Bäckergefell, de Deig  
utkneb't, un rep: „Du meinst, Du hefst den Tiger, äwer  
de Tiger hett Di!“ — „„Un nu hett hei Jug beid'!““  
rep de Konrekter un richt'te sei mit en por uterwähste  
Muschellen äwer En'n. — Äwer as hei in de Schaul-  
stum' lamm, hadd hei de freudige Äwerraschung, vör sid  
en vullständich römisch Kavallerigefecht tau seihn, wat  
sine leuwe Klaff den ollen Livius tau Ihren un em  
wohrscheinlich tau 'ne Freud' upführen un 'dorbi so'n  
natürlichen Larm maken deb, as wiren't' würlliche  
römische Ritter un würlliche Pird'.

Dit was nu so wid recht gaud utdacht von de  
Jungs; äwer tau de Klauh, de sid för 'ne Schaulstum'  
schickt, un tau 'ne Verauhigung för en Schaulmeister,  
de all up de Strat Ingrim in sid freten un up de  
Schauldel em aderlau't hett, deint so wat grab' of nich.  
De Herr Konrekter set'te sid also up den Kantheber,  
slog den Homer up un as de Larm sid en beten leggt  
hadd, fung hei denn hellschen falsch an: „Nu hört mal,  
Musche Hundsvötter! Id denk mi, Zi herwt mi 'ne  
Vörstellung gewen wullt, woans dat in den Trojani-  
schen Krig un in den Strid üm de Muren von Ilion  
hergahn is, un dat wir jo denn of recht gaud, wenn

Si blot nich tau dunum dortau wirt. — Wat? Sall dit Getrampel villicht den Strid um de Schöp bedüden? Denn lat't Jug seggen, dat Bird dor äwerall nich anners dorbi wiren, as so'n vör'n Stridwagen, un wenn Korl Bentwisch un Pagel Barnewitz wohrschijnlijk glöwen, siß för Hektorn un Achilleussen utgewen tau können, denn will id' ehr man seggen, dat siß de Weiden nich Hos' un Iack intwei reten un siß in de Gesichter rümmen krazt hewwen — nu fik mal Einer, wo de Swinegel blött! — ne, en beten anners gung't noch tau. — Erst lihrt wat, Hundsvötter, naßt kânt Si Helden spelen! — Wi sünd kamen bet an de schöne Städt, wo Hektor tau sine leuwe Fru Andromache Abjüs seggt un sei em vermahnt:

*Λαιμόνιε*, seggt sei, *φθίσου σε τὸ σὸν μένος*, *οἷδ' ἐλεαλρεῖς*, seggt sei — äwer Si siß gor nich wirth, so wat Schön's tau lesen! — *παῖδά τε νηπλάχον*, seggt sei, *καὶ ἔμ' ἄμμορον, ἢ τάχα χήρη*, seggt sei — Korl Wendt, Musche Hundsvott, lett Hei dat Snaden nich, denn stell id' Em wedder bi minen Rantheder un denn snack id' mit Em — *σεῦ ἔσομαι*; seggt sei, *τάχα γάρ σε κατακταίουσιν Ἀχαιοὶ, πάντες ἐφορμηθέντες*, seggt sei, *ἐμοὶ δέ κε κέδριον εἴη σεῦ ἀφαρμαγτούση*, un so wider, seggt sei. — Languidel, fang' Hei mal an! —

Un Languidel nörrichte en por Mal un stödd mit de Ellbagen rechtsch un linksch um siß, wat ungesihr heiten süll: Rinnings, helpt mi, id' blin hellschen in Verlegenheit. — „Na,“ säd de Konrefter, „ward dat bald

wat? — *Δαμόρις* — wat heit dat?“ — „„Oh, Du Ungethüm!““ säb Langnidel un let den Herrn Konrefter sihr ungewiß an, wat de woll dortau seggen würd. — „Id glöw, Hei is sülwst en Ungethüm. — Folgende wider!“ säb de Konrefter un wißte up Korl Siemßen. „Na, Korl! — Ja, licht is dat Wurd nich; äwer wo nennen wi woll en Kirl, de mihr utrichten kann, as en gewöhnlichen Minsch? Einen D . . . ., einen D . . . . D . . . .“ — „„Einen Dausendßaßä,““ säb Korl. — „Na, id habb bald wat seggt. — Dat seggen wi woll in'n Spaß; äwer meint hei, dat Hektorn sine Fru hir spaßig tau Maud' is? — Ne, sei schellt em: Du Düwelskirl! seggt sei, törn Dinen Maud! seggt sei. Hest Du kein Erbarmen mit Dinen lütten Jungen — dor meint sei ehren lütten Asthanax mit, den sei up den Arm hett — un mit mi Unglücksworm, seggt sei, de bald Wittfru von Di sin ward? Denn wo lang' ward dat wahren? seggt sei, denn stürmen de Achaiier all up Di los un maken Di kolt, un wat heww id dorvon anners as idel Weihdag', wenn id ahn Di dor sitt? seggt sei. — Na, id glöw, id äwersett Zug noch den ganzen Homer vör. Wider Korl Siemßen!“ rep hei, dunn gung de Dör up un ein von Dörchläuchten sine Lakayen kamm rinne: „„Herr Konrefter, Dörchläuchten lett fragen, wat wi hüt woll noch en Gewitter fregen?““ — Nu was den Konrefter sine Geduld äwer mit de Wil tau En'n, hei dreihete sid heßschen giftig nah den Minschen üm un rep: „Ja! Seggen S' Dörchläuchten man, wi fregen noch säben.“

— „Noch säben?“ frog de Lakay ganz verduzt un gung ut de Dör, un de Konrekter rep em noch nah: „Ja, säben! Wi frigen noch säben!“

Sir möt id en ollen schönen Bers wedder up-frischen:

Stürzt im Fallen auf die Uhr  
Und zerbricht zwo'n Reihen Zähne,  
Blinder Eifer schadet nur.

De Herr Konrekter was in so'n blinnen Iwer, hei verget Dürten ehr Anliggen un wull Dörchlächten mit de säben Gewittern so vör den Kopp stöten, dat hei em nah bissen in Rauh laten süll; äwer Unglück slöppt nich, hei hadd de Reknung ahn Wirth maht; dat kenen an desen Abend wirklich säben Gewitter ruppe,ümmer ein achter't anner, un hei steg dörch sin Prophezeihn un sine Kenntniß in Wedersaken bi Dörchlächten so hoch, dat hei bi de velen Gewitter, de äwer Johr ruppe kenen, Dörchlächten so nödig würd as dat tägliche Brod, unümmer bi Dörchlächten sitten müßt, as wir hei em antrugt, un em den Grugel verdriven müßt, as en Rottenfänger de Rotten. — Also: blinder Eifer schadet nur!

De irste Stun'n was tau En'n un de tweede was anfungen; dat was 'ne latinsche; dor würden de Bucolica von Virgil äwerset't. —

De Herr Konrekter hadd in de Tüschentun'n in't Weder kelen un wüßt nu gewiß, dat en Gewitter tau Höchten kamen würd; sine Schäulers hadden in sin Gesicht kelen un wüßten of för gewiß, dat en Gewitter

upgahn würd, sei wüßten blot noch nich gewiß, bi wen't inslagen würd. — Allens was musingsstill in de Klass', Jeder habb en heimlichen Grugel un was in desen Hinsichten as en lütten Dörchlächten antauseihn, Bagel Barnewitz sogar as en buuwelsten, denn hei habb of en groten Grugel för de Arbeit; 't was äwerall sin Mod' nich, siß tau präpariren, un hei verlet siß in be- drängten Umstän'n immer up sinen Fründ Korl Bent- wisch, de achter em satt un em taufusterte. Dit Stück gung süs sihr gaub, denn Bagel habb dat Glück, dat hei von Natur en Stamerbuck was, un so kunn dat nich upfallen, wenn dat bi dat Awersetten of en beten hadde un man druppwis rute kamm; nu äwer habb hei siß mit sinen gauben Engel prügelt, un de gaube Engel was en nahbrägschen Kader, un as hei nu wirklich taum Awersetten upraupen würd un siß so lang as möglich — un dat was en schön En'n, denn hei was in den Konrefter sine Klass' propter barbam et staturam verset't — achteräwer läd, wat en Teifen sin süll, dat hei in Noth was; dunn schot dat dörch Korl Bentwischen sinen Kopp, nu kunn hei siß för de Släg' schön räfen.

„Na, will'n wi denn noch en beten?“ rep de Kon- refter, un Bagel stamerte los:

„Pastores edera crescentem ornate poetam

Arcades, invidia rumpantur et ilia Codro.“ —

„Scandir Sei mal,“ säb de Konrefter, „villicht geiht't denn glatter!“ — Bagel scandirte also. — Na, wenn en Stamerbuck dat Scandiren frigg, denn gerött dat

of man so so; Bagel kamm äwer denn doch mit en beten Angstswiet dörch mit sine Sat. — „So, nu äwersett Hei!“ — Ja, dat was't man; dor sat't. — Bagel fung indessen an, un de Anfang was man licht: „Pastores — die Pastoren; edera — edere, essen, aßen,“ gung dat dörch sinen Kopp; „die Pastoren aßen,“ säb hei lub'; de Konrekter set hoch up un säb: „Na, man tau! — So man wider!“ — „Crescentem — ih, dat findt sich nahsten,“ dachte Bagel; „ornatus — verziert, poëta — der Dichter — bei dem verzierten Dichter,“ säb hei lub'; de Konrekter steg von den Kantheber. — Nu was äwer Bageln sin Latin vullstännig tau En'n, hei rechte sich noch länger achteräwer, un de Rader, de Korl Bentwisch, flusterte em tau: „die rundliche Wurst,“ „die rundliche Wurst,“ säb Bagel lub'; de Konrekter knep de Lippen tausam un set Bageln an, as wir hei en Wunnerdirt, un hei hadd Intrittsgeld för em betahlt. — „Dazu auch die duftende Spidsgans,“ flusterte Korl; „dazu auch die duftende Spidsgans,“ säb Bagel lub', un as nu Allens ihm em rümmer heimlich lachte, wüßt hei mit einmal bestimmt, dat hei mit 'ne grote Dummheit tau Plaz kamen was, un doch! — Wust un Spidsgans hürten tausam, un't was en schön Geriicht. — De Konrekter lachte of, äwer't was ein eigenes Lachen, 't kamm immer so stotwis, immer so von unnen up stotwis un tredte em in den rechten Arm, dat sich de tau Höchten hörte mit dat Paul: „Nu segg Hei einmal, Musche Hundsvott, wecke Wurt heit hir nu woll Spidsgans?“

Je, wenn't de Konrekter nich mal wüßt, Pagel wüßt't gewiß nich; hei treckte de Stirn vull Schram-peln un sach halb trotzig, halb ängstlich den Konrekter an, as wull hei seggen: „„wat willst Du eigentlich von mi? — Spidgaus? — Is Di dat noch nich gaud naug?““ Un hei lep dörch sinen Gedankenvörrath un befehl sich in alle Geschwindigkeit alle rökerten Saken, de dorin wiren, as wir sin Kopp en Räterbahn, wat hei nich noch wat Schöneres för den Herrn Konrekter ut-fünnig maken künn, as Spidgaus; äwer de Arm böhrte sich immer höger bi den Konrekter, un dat Gewitter hadd gewiß bi Pageln inslagen, wenn nich Dörchläch-ten grad' nu wedder sinen Lakayen schickt hadd. — De kamm nämlich wedder in de Dör: „Herr Konrekter Dörchlächten let Sei seggen, Sei müßten nah em henkamen, dat Weder kem ganz heßschen forsch ruppe.“ — „„Seggen S' Dörchlächten,““ rep de Konrekter falsch un wull wider seggen: hei süß Großmutter grü-ßen, begrep sich äwer un säd: „„id müßt irst min Schaul afholen, nahst wull id kamen.““ —

Hei höll also sine Schaul ut, un as hei verbreit-lich nah Hus kamm, un Dürten tau em säd: „Herr, Dörchlächten hett schickt . . .“ smet hei argerlich sine Bäuter up den Disch: „„Id weit't, dat is jo doch grad', as wenn id dortau set't bin, alle ollen Wiver in ganz Nigen-Bramborg in ehren Ängsten bitaustahn.““ — „Herr Konrekter!“ säd Dürten un kett em so zag un schu von de Sid an un let den Kopp sacken. — „„Wat? — Ne, Dürten, ne! — Wo künn id Di woll meinen?

Du blüft jo kein oll Wiv, Du blüft jo en junges, düch-  
tiges Mäten. — Ne, id mein Dörchlächten.“ — „Ach,  
Herr, gahn S' man nah em hen. Min arm Sti-  
ning . . . .“ — „„Id will jo ok. — Id heww man so  
velen Arger hatt mit de ollen Jungs un mit Kunsten,  
un de Prozeß liggt mi in den Kopp, un wo dat noch  
ward . . . .?“ — „Herr Konrekter, dat ward ganz  
gaub. — Helsen S' mi mit Halsbandten dörch, id help  
Sei mit den Prozeß dörch. Kein Deuwel un kein  
Kunst fall Sei wat dauhn; id heww mi dat so unner  
de Hand befragt — Namen heww id nich nennt —  
Kunst fall sief woll gewen. Dauhn Sei man, wat id  
Sei heit.“ — Un nu redte sei em in en annern Ver-  
faat herinner, nich swalterig, ne, mit Ernst un Ver-  
stand, un hei let sief sinen Bid- un Horzlasten un den  
Boßswanz un dat annere Geschirr von ehr tausamen  
säuken un säd: „„Is dat nu nich lächerlich, dat id üm-  
mer dese Scharteken mitslepen möt, as wenn dor Hexeri  
bi wir, un't is doch man 'ne ganze einfache, natürliche  
Sak.“ — Un Dürten wull dat nich recht glöwen, un  
de Konrekter dübte ehr dat ut, un wiste ehr ok en por  
von sine Stückchen, un Dürten paste hellschen nipp  
up un makte em dat nah, un den Herrn Konrekter  
sine olle ihrliche Schaulmeisterseel würd so fröhlich äwer  
ehr verständnis Schaulkind, dat hei nah en por Stun'n  
mit Lachen un Hägen bi den irsten Dunnerslag nah  
Dörchlächten gung. Ditmal drog Dürten den Bid-  
lasten un den Boßswanz, denn sei verstunn sief jo nu  
all up de Sak. —



## Kapittel 9.

Dörchläuchten in dusend Ängsten. — Dörchläuchten as Rarnassenvagel in en Burken, de Konrekter als Zauberer, de em verwunschen hett. — Worüm de Konrekter bös ward un mit Dörchläuchten en irnsflich Wurd redt. — Worüm Dörchläuchten nicks von Bäcker Schultsch weiten will un den Löper lopen lett. — De Soltmannen bringt Etining un Dürten in grote Unrauh, ward äwer dorför von Dürten schimpflich ut den Hus' wis't. — Bäcker Schultsch bringt 'ne fröhliche Nachricht, klümmt äwer dormit nich prat. — De Konrekter tröst't Etining un küßt Etining. — Dürten drömt von't Klüssen; Bäcker Schultsch von Dörchläuchten, wo hei bet an de Knei in Kringel un Zweiback danzt, un Krischan de Ördel dortau spelt.

In de Paleh was dat all 'ne Tiblang snurrig tau-gahn, Dörchläuchten gung dörch. sine Apartemangs bleif herlümmer, als wir hei de wandelnde Geist von den seligen Heindrich von Dreieiken; de Pasahen stunden in de Ecken un an de Wän'n entlang still un ängstlich as de Remebianten, wenn de Macbethen umgeiht un siß de Hän'n wascht; de Kammerjunker von Knüppelsdörp rigelte eigenhändig alle Finstern un Dören tau, un Rand sülwen gung up de Tehen rüm un sach ut, as habb em Einer en Knuppen vör't Mul slagen. — „Rand,“ rep Dörchläuchten haltwud', „de Rok treckt den Bliß an, is dat Frier allentwegen ut?“ — „Ja, Dörchläuchting, blot in de Rät — wi hewwen jo noch kein Mibdag eten.“ — „Wir speisen nicht zu Mittag, das Feuer soll ausgegossen werden.“ — „Je, Dörchläuchting,“ fung Rand an, denn hei was nich sihr för en Fastdag, sülwst bi'n Gewitter nich. — „Es soll!“ rep Dörchläuchten so hastig, dat hei siß äwer siß

füllst verfirte. — „Es sollen auch keine Klingeln gezogen werden, der Schall zieht an,“ set’te hei liser henta. — „De Schall, Dörchlächting?“ — „Esel! — Ich — ich sage aber! Er kann doch anziehen!“ flusterte Dörchlächting argerlich. — „„Sm,““ säb Rand vör sid un kē mit dat ein Dg’ ut dat Fenster, „„noch sünd wi groww, noch is dat Weder nich ruppe, nahsten werden wi denn wedder höflicher.““ — „Mein Gott,“ säb Dörchlächting ängstlich, „wo bleibt der Konrefter?“ — „„Je, wat sall de Konrefter? De kann of nich . . . .““ — „Er soll aber können, er soll! Löf mir die Schuh Schnallen ab. — Metall zieht an. — Ist in meinem Kabinett Alles in Ordnung?“ — „„Ja,““ brummte Rand up den Irdbodden dal, as hei de Snallen aflöfste, „„wi hewwen de ganze Muschpot dor upstellt, un Discher Hartwig säb, ’t let as en Bagelburken.““ — „Mein Gott, wo — hörst Du? hörst Du? — da ist’s schon! — wo bleibt der Konrefter? — Ich geh’ in mein Kabinett. — Schid nach dem Konrefter! — So lauf doch nicht so! So lauf doch nicht so! Der Blitz wird ja angezogen. — Ach, Du lieber Gott!“ säb hei ganz krank, „und ich rufe auch so laut!“ —

De Lafay drop den Konrefter all up den Marl, de Dör würd’ nah de Börschriften von Dörchlächting knapp upmalt, dormit kein Togwind kem, un de Konrefter klemmte sid mit sinen Boßswanz un so wider rinner. Hei würd’ nu in Dörchlächting sin Kabinett lebdt un kreg dor wat tau seihn, wat em taurist ganz

un gänzlich ut de Runtenanz bröchte. Einen Ogenblich stunn hei stuw un starr in de Dör un fet in dat Rabinett herinner, äwer mit en Mal brot bi em en ungeheures, deipes Lachen rut: „Wat, Deumel, wat is dit? — Nemen S' nich äwel, Dörchlächting! — Nemen S' nich äwel! Äwer wat is dit?“ — Un Rand lachte of mit un säd: „„Je, dat seggen S' man mal!““

Id weit nich, wat id nich of allen Respekt vergeten habb, wenn id dat tau seihn frigen wüld, wat de Konrektor sach. — Midden in de Stuw' stunn en Tritt up Buddelhälf', dorup 'ne Ort von Lusthus, von Finstern, de bet up de Ird reckten, rundüm tau, un haben taustülpt mit en hellblagen sibenen Baldachin, de as en Regenschirm för sösteihn Mann utsach, un in dese Anstalt sätt Dörchlächting in sine unschüllige Angst up en Lehnstaul in en gelsibenen Slaproß, mit 'ne gräunsibene Slapmilch up den Kopp un mit en por Schauh an sine Beinen, de mit roten Sigellack lackirt wiren. Em let't lifsterwelt, as en schönen Karnalljenvagel mit 'ne gräune Kapp, den sid Einer in't Burken set't hett, dat hei singen sall; un hei kunn jo nu of immer anfangen tau singen, wenn em man beter tau Maud' west wir. — Un doch wüld hei as regirende Herr den Konrektor en schön Stück wegen sin Lachen vörsungen hewwen, denn de habb ahndem noch en Schinken bi em in't Solt von wegen sine Frigeratschon mit de Soltmannen oder Dürten Holzen oder 'ne anere angenehme Nigen-Brambörgerin, wenn nich en

Blitz sinen dörschlächtigen Sing-Sang unnerbraken hadd. — „Wat is dat för en dummes . . .?“ — nu kamm de Lüchtung, un hei slog sich en sibenes Taschendauk för de Ogen — „ach, Du leiwer Gott!“ — un hei sek achter dat Dauk herute un lurte up den Dunner, un as de kamm, höll hei sich de Uhren tau un rep webder: „ach, Du leiwer Gott!“ — De Konrefter hadd dat Lachen instellt un bekeft sich dat Burken hin'n un vör, un Dörschlächten sach em heilschen ungewiß an un frog taulegt: „Na, wat meint Sei? — Is dat woll so? — Glas, Sid'“ — un hei hörte den Bein in de Hücht — „un hir is ok Sigellad; un Allens, wat Metall heit; heww id rute bringen laten.“ — „Se,““ säd de Konrefter, „„t wir woll so, Dörschlächting: wat de Minsch dauhn kann, hewwen Sei dahn; äwer nemen S' nich äwel, de goll'ne, herzogliche Kron haben up Ehren Thronseffel, wo Sei up sitten, de hewwen Sei vergeten.““ — „Segg id dat nich! Segg id dat nich! De Esel, de Kand — ach, Du leiwer Gott!“ — denn't gaww webder 'ne Lüchtung — „Schapskopp! bring' en annern Staul her! Id will gor keine herzoglichen Ihren, denn id bün bi so'n swores Weber ok man en gewöhnlich Minsch — ach, Du leiwer Gott!“ — un hei höll sich wegen den Dunner de Uhren tau — „nich wahr, Konrefter? — De Konrefter säd, dat glöwte hei ok; äwer de Thronseffel mit de Kron kün joümmer bliwen, de Kron kün jo 'ne Tidlang in en siben Dauk widelt worden, un as dit geschah, hadd hei sine besondern Betrachtungen doräwer, wo sogar

goldene un schinende herzogliche Ihren vör Gottes Dunnerwürd' siß verhüllen un demäudig bi Sid leggt worden. — „Rand, geh 'raus un kuck in's Wetter,“ befohl Dörchlächten.

Un Rand deb't un kamm wedder: „„Dit is vör-äwer; äwer't steiht all wedder ein parat, un dat süht gefährlich naug ut.““ — „Rand, bring för den Konrekter en Staul in minen Wedertempel.“ — „„Dh, Dörchlächten,““ säb de Konrekter, „„dat is jo nich nödig.““ — „Ja, 't is nödig, mi is't nödig; äwer so kann Hei nich rinne, so treckt Hei mi den Bliß rinne. — Rand, en annern siden Slaproß un Slapmütz un de roden ladirten Schauh!“ — De Konrekter mügg't siß wehren, so vel as hei wull, 't hülp em nicks, un nah 'ne Wil stunn hei dor mit 'ne schwarte Slapmütz un en füllerroden Slaproß un füllerrode Schauh, un hei stunn dor as en Zauberer ut ollen Tiden, de en unglücklichen Prinzen in en Karnalljenvagel verwunschen un in en Glaskasten bannt hett, un dat let so, as wenn hei dor för ewigen Tiden rinne set't wir, denn blot dörch 'ne schöne Fee un en säuten Ruß up sinen Snabel kunn hei erlöst werden, un vör't Rüffen habb Dörchlächten einen abscheulichen Grugel, un 'ne schöne Fee was nich dor, denn Rand, de uter den Zauberer noch um em begäng' was, kunn siß unmöglich för 'ne schöne Fee utgewen. —

As de oll Zauberer bi sin verwunschenes Opfer satt, jagte Dörchlächten Randten rute, wil de Utdünstung von vele Minschen den Bliß antreden süll, befohl

em äwer an, af un an den Kopp dörch de Dör tau  
 stelen un Bericht tau maken, woans dat mit dat Weber  
 stunn, un dat ded Rand nu girn, denn hei lep nah  
 Väcker Schulten räwer un drunk dor Dummelbir. —  
 „Wat meint Hei, Konrektor, is dat so woll säker?“ frog  
 Dörchläuchten. — „„Je, nah minen Verstand . . . .““  
 — „Is dat ok woll ganz säker?“ — „„Je, Dörch-  
 läuchten, wat Einer dauhn kann, is jo dauhn, äwer wat  
 is Minschenwart gegen unsern Herrgott sinen Willen?““  
 — „Dat segg id,“ rep Dörchläuchten, „de dummen  
 Kirls, de Discher un de Glafer, süllen't ganz rund ma-  
 ken, un sei hewwen't edig maht, Eden treden immer  
 an.“ — „„Je, wat können de Lüüd' dorför? — Wenn  
 uns' Herrgott will, denn pußt't hei in en Ogenblick  
 ganz Bramborg weg. Denken S' doch an Sodom un  
 Gomorrha!““ — „Ach, Du leiwer Gott! — — Ja, id  
 weit't, id . . . .“ — Hir stel Rand den Kopp in de  
 Dör: „„Dat kümmt wedder up't Frisch ruppe, un  
 Väcker Schultsch seggt . . . .““ — „Schapskopp, id  
 will gor nich weiten, wat dat impertinente Frugens-  
 minsch seggt.“ — Rand trod sich taurigg. — „Dat  
 Frugensmensch seggt vel, dat seggt ok, — ach, Du lei-  
 wer Gott! — Hei will frigen, Konrektor.“ — „„So?  
 — Süß! — Na, un wen denn?““ — „Je, sei seggt jo  
 de Prinzess Christel ehre Kammerjunfer, oder — ach,  
 Du leiwer Gott! — Sin Wirthschafterin. — Äwer, id  
 verbeid' Em dat. — Hei kümmt mi nich wedder vör  
 de Ogen! — Id wull Em ok all den Hof verbeiden  
 laten, as Hofrath Altmannen, de will jo nu de virte

Frü nemen — ach, Du leimer Gott!“ — „Dörchläuchten,““ säb de Konrefter ruhig un stunn up, „id estemir Sei as minen Landsherrn; äwer wat id frigen will, oder nich frigen, dat möt Sei egal sin, dorin lat id keinen Minschen mit in reden. — Un wenn Sei mi derentwegen den Hof vorbeiden willen, denn können Sei dat dauhn, dat steiht in Ehre Macht; äwer id kann of gahn, dat steiht in mine Macht, denn id bin von den Magistrat tau Nigen-Bramborg anstellt. — Id empfehl mi Sei tau Gnaden.““ — „Ach, Du leimer Gott! — So bliw Sei doch hir, id heww jo minen Trost an Em — ach, Du leimer Gott!“ — Hir stel Rand den Kopp in de Dör: „Dörchläuchten, dit ward sühr flimm, dat Gewitter kann nich äwer den See kamen, un Schultsch seggt . . .““ — „Du Schapskopp, id will nich weiten, wat Schultsch seggt, slut de Dör tau, rigel von buten tau, dat hei nich rute kann.“ — „Ja, Dörchläuchten,““ säb de Konrefter un treackte sine Zauber-Mondirung af un sinen ihrlichen Rock wedder an, „mit Gewalt können Sei mi hollen . . . — Dat was en harten Schlag!““ — „Ach, Du leimer Gott! — ja dat was dat. Kam Sei doch wedder hir her.“ — „Ne, Dörchläuchten, id stah hir ebenso gaud in Gotts Hand as dor, un wat wi Minschen utsinnen is All. dumm Tüg vör Gott.““ — „Fürcht't Sei sid denn gor nich?“ — „Ne, Dörchläuchten, vör den Blic nich,““ säb de olle stramme Mann un sach den regirenden Herrn ruhig in't Gesicht, „vör Gott as minen Richter förcht id mi, denn id weit, id ward as en Hundsvott vör em bestahn; äwer

vör Gott, as minen Vader, fürcht id mi nich, denn hei weit, wat mi gaud is, un wenn hei mi mit en Dunnerflag ahn alle Krankheit tau sid raupen will, denn weit id, dat hei dat in sinen Gnaden beslaten hett, un id dank em dorför.“ — „Ja, äwer dod? dod?“ — „„Je Dörchläuchten, dat is doch einmal nich anners! — Starwen möt wi All, un id kann mi 't woll denken, dat dat männigen Menschen sihr swor ward, wenn hei scheiden fall, un wenn um sin lezt Lager Fru un Rinner stahn, de hei lew hett; äwer för so en por olle Einsidlers, as wi beiden sünd, dor möt dat lichter gahn.““ — „Ne!“ rep Dörchläuchten — „ach, Du leiwer Gott! — Hei mag dat woll glöwen; äwer wo kann Hei sid gegen mi upreken? — Id bün doch en regirende Herr — ach, Du leiwer Gott!“ — „„Ja, un hewwen Ehre Unnerbahnen, un de heww id of, dat sünd mine Schäulers, un seihn S', dorin stimmen wi wedder tausam, denn up 'ne Handvull mihr oder weniger kümmt dat vör Gott nich an. Un wenn wi för de sorgen nah unsen Kräften . . . .““ — „Ach, Du leiwer Gott!“ rep Dörchläuchten dortüsch. — „Un ehr bistahn in ehren Nöthen un uns vör Ungerechtigkeit gegen sei händen . . . .““ — Un en fruchtboren Slag föll, Bliß un Dunner tausam, un Dörchläuchten schreg lud up: „Dat will id jo of, dat dauh id jo of — Konrekter, bidd Hei sid 'ne Gnad' ut!“ — Den Konrekter müggte woll för den Ogenblick de Gedank dörch den Kopp scheiten, nu wir't Tid för sid tau bidden, dormit dat hei von den Prozeß los kem — un wi können



jo nids vör so'ne bösen Gedanken un beden jo of dor-  
gegen — äwer dat was man en Ogenblick, as wenn  
de Swälf de Flucht in't Water stippt, Faut kann sei  
dor nich faten, un't äwergot em fiterrod vör Schimp,  
as hadd hei in de Slacht den Erzfind den Klüggen tau-  
fihrt, un Bliß un Dunner was för em as de Trumpet  
in de Slacht, un hei stunn wedder düchtig dor un säd:  
„Id bruf blot unsern Herrgott sine Gnab', id bruf  
keine Gnab' von Minschen, un wenn't of 'en Fürst wir.  
— De Fürsten-Gnab' is de Krück, woran de lahme  
Gerechtigkeit rümmer hinkt, un wenn Fürsten gnedig  
warden, willen sei entweder oll Unrecht gaud maken  
un dorför noch Dank austen, oder sei begahn niges  
Unrecht, taum wenigsten an de, gegen de sei nich  
gnedig sünd. — Wenn Einer richtige Gnaden utbeilen  
will, denn möt hei allwissend sin un allmächtig, denn  
möt hei uns' Herrgott sülwst fin, un dat is kein Fürst.“  
— „Sei ward hir unbescheiden! Id ward Em mal  
marken laten, wat fürstliche Ungnaden sünd!“ rep-  
Dörchläuchten wüthend, denn't hadd lang' nich duntert,  
„id will em . . . .“ — Dunn stek Rand wedder den  
Kopp in de Dör: „Dörchläuchten, eben het't inslagen,  
Schultsch seggt, up den Wall in 'ne Böppel; äwer't  
geht glik wedder los, Schultsch seggt . . . .“ — „Dat  
will id nich weiten, Du Esel! Un Sei, Konrefter . . .  
— Ne, bliw Sei hir! Sinn Sei wat ut, wat uns  
helsen kann! — Hett all inslagen!“ — „Se, Dörch-  
läuchten, wat sall id utfinden? In so'ne Lagen, wo  
uns uns' Hergott neger kümmt, as för gewöhnlich, is

dat Beste för den Minschen, dat hei sich mal irnstlich examinirt, wat hei woll nich gegen sine Nebenmingschen en Unrecht begahn hedde, un wenn hei denn dat befindt, un hei sat't den fasten Borsatz, dat Unrecht wedder gaub tau maken, denn find't hei of Trost un Maud.“

— „Ich dauh keinen Minschen Unrecht,“ rep Dörchlächten hastig, äwer dat Gewitter meldte sich wedder, un hei slog den Dauß wedder äwer sin Gesicht: „Ach, Du leimer Gott!“ — „Na, Dörchlächten, dat is mit Sei of woll nich anners, as mit uns Altausamen; oder is dat nich Unrecht, wenn Sei Ehren Löper Halsbandten inspunnen laten, wil anner Lüß' Dummheiten maht hemwen?“ — „Minen Löper? Dat is min Bedeinter, wo kann en Fürst — ach, Du leimer Gott! — wo kann en Fürst gegen sinen Deiner Unrecht hemwen? — Hett de Kirl mi nich Trotz baden? Hett hei nich Nedensorten maht?“ — „Na, süll denn nu woll nich en jungen, kräftigen Kirl wild worden, wenn hei“ — hir blickte un dunnete dat wedder stark, Dörchlächten schot tau Hop — „wenn hei as en Röwer traktirt ward, süll hei woll nich, wenn de Schimp äwer en kümmt, en por driste Nedensorten maken können?“ — Un wedder blickte dat, un Dörchlächten düferte wedder achter sinen Dauß: „Ach, Du leimer Gott! — Lat't em lopen! Lat't den Kirl lopen!“ — „Ja, Dörchlächten, dat is recht schön, dat Sei em de Straf afnemen, äwer Sei möten em of den Schimp afnemen.“ — „Ach, Du leimer Gott!“ rep Dörchlächten un höll sich wegen den Dunner de Uhren tau, „ich sall

em am En'n noch um Vergewung bidden. Ne! Ne!  
 De Kirl . . . ." — Hand set wedder rinne: „„Dit  
 ward immer sihr swor, un . . . ." — „Id will nids  
 von Schultschen weiten. — Pop hen un lat Halsbandten  
 ut dat Pock," rep Dörchlächten. — „„Un, Herr Kam-  
 merbeiner,"" säb de Konrekter, „„mi gewen S' mal  
 Tint un Fedder un Poppir." — „Fedder un Poppir,  
 dat is hir; äwer uns' Tint is indrögt, wi sünd nich  
 sihr för't Schriwen, blot wenn de Hofrath Altmann  
 hir is, denn schriwen wi." — „„Dat is wahr,"" säb  
 Dörchlächten, „„ach, Du leiwer Gott! — Glik schaff  
 Tint an!" — denn hei hadd de Hoffnung, dat de Kon-  
 rekter, as süs weß Lüß' dat Feuer, nu dat Gewitter  
 affschriwen wull. De Tint kamm, un de Konrekter  
 schrew. — Mein Gott, dachte Dörchlächten, wo kann  
 de Kirl bi so'n Weder schriwen! —

As de Konrekter de Schriwwt farig hadd, las hei:  
 Halsband wir ganz unschüllig dösch en blotes Verseihn  
 un in Übereilung (wer de makt hadd, stunn nich dorbi)  
 bestraft worden; un, nachdem sine Unschuld bi negere  
 Unnersückung an den Dag kamen, wir hei ogenblicks  
 ut den Arrest entlaten, un Jeden würden de härtesten  
 Strafen andraucht, de em bi jichtens 'ne Gelegenheit  
 dit vörhollen un taum Schimp anreken würd. — „So,"  
 säb de Konrekter, „Dörchlächting, nu unnerschriwen  
 S' sid." — Dörchlächten wull nich, hei unnerschrew  
 sid äwerall sihr ungirn un blot mit nauer Noth freg  
 em männigmol Hofrath Altmann dortau, un nu noch  
 bi so'n Weder! — Äwer uns' Herrgott redte en por

Mal drist in den Konreker sine Börstellungen mit rinner, un hei bed't. — „Is Sei nu nich vel lichter, Dörchläuchten, nah dese gaude Handlung?“ — „Ne, gor nich,“ säb Dörchläuchten, „dat Gewitter möt irst vöräwer sin.“ — Un hei log nich, hei säb de Wahrheit, denn't gımwot wıtrklich Mınschen, de allmählich so deip in Eigensüß versackt sınd, dat sei sıd nich mal doräwer freuen können un in ehren Harten Glück sinnen, wenn sei mal tausfällıg ehren Nebenmınschen Hülp tausamen laten können. — —

Dat Gewitter was voräwer, Rand stief den Kopp wedder in de Dör: „Nu is't vörbi, Schultsch seggt, 't sınd säben Stüd west.“ — De Konreker gung un namm de Schrımwıt mit, Dörchläuchten athente deip up un säb vör sıd hen: „Säben Stüd! — Un dat hett hei vörher wıß! — Dat is en ollen utverschamten Kır, mit sine verdamnten Nebensorten. — Wo bleıbt da die Ehrfurcht, die mir der Unterthan schuldıg ıst? — Äwer ıd kann em nich mıssen, hei weit tau gaud mit dat Weber Bescheıd. — Un frıgen wıll hei doch! Äwer täum!“ —

Un de Konreker gung äwer den Mark nah Hus un säb vör sıd hen: „Wo? ıd ward' jo woll meındag' nich klau? İd blıw so'n ollen Esel, as ıd ämmer west bın. Wat hemw ıd min Näs' in anner Lüd' ehren Kuhl tau steken? — Holl dor Dörchläuchten 'ne ordentliche Prebıgt! Gott bewohr uns — wat 'ne Dummheit! — İa, wenn't noch en rechten slichten Kır, de Unrecht deıht un sıd denn vör'n Deuwel

nich fürcht't, den mal so recht bi 'ne grote Gelegenheit frisch von de Lemer weg in't Gewissen reden, un wenn hei teihnmal en Fürst wir — äwer 'ne olle Bang'büx, de sid för en Gewitter fürcht't — ledvig Stroh dösch en en Kirl bekühren willen, de taum Gauden as taum Slichten tau swach is?! — Kanter Nepinus! Konrekter Nepinus! wenn dit de Lüß' wüßten, wenn Hofrath Altmann dit wüßt, wat würd de lachen? — Na, lat sei! — Ich habb't Kläuter maken künnt; äwer id heww doch kregen, wat id wull, wenn id of tau vel Pulver dorbi verschaten heww. — Ich kann doch hilt drei Harten recht fröhlich maken. — Diem non perdidit. — Dormit tret hei in sin Hus, un't kamm grad tau Paß, dat hei wat bi sid habb, Harten fröhlich tau maken, denn in de Achterstuw' von sinen Hus was de Nob mal wedder recht grot. —

Wenn en Gewitter an den Hemen steiht, denn treden sid de Husinwahnere in eine Stuw' tausamen, as 'ne Haub in 'ne Hürd', wenn buten de Löw' brüllt, sei säuken Anholt an enanner un weiten doch recht gaud, dat Keiner den Annern helpen kann. — Of Nahwerslüß', wenn sei einsam wahren, gahn tau Nahwerslüß', un wenn't up de Nacht künmt, denn faken de Frugenslüß' Koffe, dat sei sid in ehre Angst dormit trösten willen, wat denn of meist gelingt, wenn't Weber vöräwer is. — Hilt habb nu de Soltmannen sid of in ehren einsamen Zumerntaustand sihr allein säuhlt, un wil dat ehre Huslüß' verreist wiren, habb sei bi Dürten Holzen Schutz söcht. — Gemeinschaftliche Gefohr bringt

Lüd' tausamen, de sid jüs nich recht rüken können un maht de hartsten Harten weit, un so habb Dürten denn of in ehr eigenes bedürftiges Gefühl de Soltmannen de Umstän'n nah recht fründlich upnamen un habb sei in de säkerste Eck, wid von't Finster af, up ehr weites Unglücksfiffen dal nödig. Äwer sei habb de Slang' warmt in ehren eigenen Bussen; de snöbste Dank för ehre Gaubheit blew nich ut. —

As de gewöhnlichsten Höflichkeits- und Weber-Redensorten verschaten wiren, rückte de Soltmannen mit de stadtkünige Geschicht von Halsbandten sinen Prisong rute, un as sei Allens vertellt habb, wat sei dorvon wüßt, süßte sei un säb, dat wir schändlich. — „Ja woll," säb Dürten, „is dat schändlich, un wenn de Minsch noch wat dorför künn!" — „Nichts," säb de Soltmannen, „kann er dafür, c'est son père et sa mère et, si vous voulez, monsieur le duc.“ — „Wat Sei taulezt säden, heww id nich verstahn," säb Dürten, de hirin de Woohrheit säb, denn sei verstunn würklich kein Wurd Französch; „äwer dat dat schändlich is, dat is woohr, denn de arme jung' Minsch is doch blot dösch de Dummheit von anner Lüd' tau den Schimp kamen.“ — „Zu dem Schimpf und zu dem Schaden an seiner Gesundheit," säb de Mamsell. — „Jh," säb Dürten, „von Postpoppir is hei doch of nich; wat sin Gesundheit dorvon vör groten Schaden liden süll, dat süll mi doch wunnern.“ — „Ja, wundern Sie sich meinetwegen; alle Leute wundern sich auch, daß en ce cas Ihre Schwester, mademoiselle Stining, in eine liaison

gewilligt hat.“ — „Stining? — Wat hett min Schwester Stining mit den Schimp tau dauhn, den sei Halsbandten andauhn hewwen?“ — „Mit dem Schimpf nichts, aber viel mit dem Schaden; oder ist das nicht ein Schaden, wenn ein Mensch, den man heirathen will, ein Krüppel in seinen Eingeweiden ist, un monstre.“ — „Wat? — Halsband wir en Kräpel in sine Ingeweiden?“ rep Dürten un keß de Kammerjunker an, wat dat of bi ehr rappeln deb. — „Ja,““ säb de ganz ruhig, „„und das wissen Sie nicht? — Jedem Käufer wird ja als Kind die Milz ausgeschnitten, und so ihm auch; sein Vater und seine Mutter haben ihre Zustimmung gegeben, und Durchlaucht haben es befohlen.““ — „Halsbandten is de Milt utseden?“ rep Dürten, „wat?“ Sei hett sine richtigen Ingeweiden nich?“ — „„Und das wissen Sie nicht? Das weiß ja Jedermann.““ — „Dorvon is hei so'n Löper, so'n Dänzer, so'n Hasenfaut, so'n Hansvörrallenhägen! Em fehlt wat tau'n richtigen Kirl, un de will min Stining frigen?“ rep Dürten un towote unner Dunner un Bliß in de Stuw' rüm. „Du kumm mi man! Du kumm mi man!“ — Halsband kamm nu zworsten nich, äwer Stining kamm in de Dör rinne, as ehr Schwester ehren Bräjam so inständig inventiren deb. — „„Mein Gott, Dürten, wat is Di?““ frog sei un blew in de Dör bestahn. — Dürten müßt sief irst faten — desen Ogenblick namm de Soltmannen wohr un fung an: „Oh, ich erzählte nur eben, daß man Halsbandten . . .“ — „„Sollen S' doch Ehr Mul!““ rep Dürten dor=

Lüb' tausamen, de sich süs nich recht rüken können un maht de hartsten Harten weil, un so habb Dürten denn of in ehr eigenes bedürftiges Gefühhl de Soltmannen de Umständen nah recht fründlich upnamen un habb sei in de säkerste Eck, wid von't Finster af, up ehr weisses Unglücksstiffen dal nöbdigt. Äwer sei habb de Slang' warmt in ehren eigenen Bussen; de snöbste Dank för ehre Gaudheit blew nich ut. —

Als de gewöhnlichsten Höflichkeits- und Weber-Nebensorten verschaten wiren, rüdte de Soltmannen mit de stadtkünige Geschicht von Halsbandten sinen Prisong rute, un as sei Allens vertellt habb, wat sei dorvon wüßt, süßte sei un säb, dat wir schändlich. — „Ja woll," säb Dürten, „is dat schändlich, un wenn de Minsch noch wat dorför künn!" — „Nichts," säb de Soltmannen, „kann er dafür, c'est son père et sa mère et, si vous voulez, monsieur le duc.“ — „Wat Sei taulezt säben, herow id nich verstahn," säb Dürten, de hirin de Wahrheit säb, denn sei verstunn würrlich kein Wurd Französich; „äwer dat dat schändlich is, dat is wahr, denn de arme jung' Minsch is doch blot dörrch de Dummheit von anner Lüb' tau den Schimpf kamen.“ — „Zu dem Schimpf und zu dem Schaden an seiner Gesundheit," säb de Mamsell. — „Jh," säb Dürten, „von Postpoppir is hei doch of nich; wat sin Gesundheit dorvon vör groten Schaden liden süll, dat süll mi doch wunnern.“ — „Ja, wundern Sie sich meinetwegen; alle Leute wundern sich auch, daß en ce cas Ihre Schwester, mademoiselle Stining, in eine liaison



gewilligt hat.“ — „Stining? — Wat hett min Schwester Stining mit den Schimp tau dauhn, den sei Halsbandten andahn hewwen?“ — „Mit dem Schimpf nichts, aber viel mit dem Schaden; oder ist das nicht ein Schaden, wenn ein Mensch, den man heirathen will, ein Krüppel in seinen Eingeweiden ist, un monstre.“ — „Wat? — Halsband wir en Kräpel in sine Ingeweiden?“ rep Dürten un lek de Kammerjumfer an, wat dat of bi ehr rappeln deb. — „Ja,““ säb de ganz ruhig, „und das wissen Sie nicht? — Jedem Käufer wird ja als Kind die Milz ausgeschnitten, und so ihm auch; sein Vater und seine Mutter haben ihre Zustimmung gegeben, und Durchlaucht haben es befohlen.“ — „Halsbandten is de Milt utsneden?“ rep Dürten, „wat?“ Sei hett sine richtigen Ingeweiden nich?“ — „Und das wissen Sie nicht? Das weiß ja Jedermann.“ — „Dorvon is hei so'n Körper, so'n Dänzer, so'n Hasenfaut, so'n Hansvörallehägen! Em fehlt wat tau'n richtigen Kirl, un de will min Stining frigen?“ rep Dürten un towte unner Dunner un Blitz in de Stuw' rüm. „Du kumm mi man! Du kumm mi man!“ — Halsband kamm nu zworsten nich, äwer Stining kamm in de Dör rinne, as ehr Schwester ehren Brüjan so inständig inventiren deb. — „Mein Gott, Dürten, wat is Di?““ frog sei un blew in de Dör beßhn. — Dürten müßt sîc irst faten — desen Ogen-  
 blick namn de Soltmannen woher un fung an: „Oh, erzählte nur eben, daß man Halsbandten . . .“ — „Sollen S' doch Ehr Mul!““ rep Dürten dor-

tüschchen. — Awer de Mamsell was in'n Tog: „die Milz ausgeschnitten hat.“ — „„Mein Gott!““ rep Stining, „„wat is dit webber?““ — „Dat will id Di seggen,““ säb Dürten, de nich Tid hatt habbd, ehren Borna tau dämpfen, äwer doch Tid naug för em en annern Gegenstand uptaunnen, „dat will id Di seggen, dat is en leger Frugensmensch, de blot dormit umgeiht, annere Lüüd' in Unrauh tau bringen un von annere Lüüd Slichtigkeiten tau berichten.“ — „„Wenn Sie mich meinen . . . ?““ frog de Soltmannen un stunn von dat weite Rüssen up. — „Ja, Sei mein id, Sei grad!“ rep Dürten un ret dat Rüssen an sich, as wir't entheiligt worden, un sei müßte dorför upkamen, dat dor mich mihr Basilißken-Eier up utbrödd würden. — „„Denn empfehl ich mich Ihnen,““ säb de Kammerjunker stolz un gung ut de Dör. — „Ja, denn empfehl ich mich Ihnen!“ rep Dürten achter ehr her, sackte äwer glif up en Staul tausamen, slog sich de Hän'n vör't Gesicht un rep in den düßten Arger: „Heww id Di dat nich immer seggt? Säb id nich immer: Stining, de Kirl bringt uns Unglück in't Huß, lat doch von den Kirl! Un nu is't so kamen, as id dacht heww. Nu is't gor keinen ordentlichen Kirl, nu fehlt em wat taum vullständigen Menschen, nu hett hei kein Milt.“ — „„Ih wo? Dürten . . .““ säb Stining of en beten stark verstußt. — „Je, id wull jo nich, dat Du dat weiten süßst; äwer de olle Klätterkathrin kann jo nich dacht hollen, de möt jo allens wegen ehren Schawernack spelen, un nu weißt Du

jo. — Noch is't Tid, lat den Körper lopen, wat deihst Du mit en inwendigen Kräpel, mit en Kirl ahn Milt?"

— „Dürten, Dürten,"" säb Stining in deipen Gram, un de hellen Thranen stunnen in ehre blagen Dgen, „Du weisst jo doch, wo vel id von em holl, un wenn't würllich wohr wir, wat kann hei dorför?" — „Ne, hei kann dor nich för, hei is en unmünnig Kind west; äwer sin Vader un sin Mauber in de Ird, dat sei dat Leben hewwen! un dese olle, knießebeinigte Dörchläuchten, dese olle Ekel, de dit anstift't hett! von den kümmt all uns' Elend!" rep Dürten in weinerliche Wuth. —

„Dürten, 't is nich wohr!" säb Stining, un de Thranen lepen ehr dennoch äwer de Backen, „hei is jo so gesund; un wenn't wohr wir, denn habb hei 't mi süllwen all lang' seggt." — „Stining," säb Dürten inbringlich un stunn up un stellte sid vör ehre Schwester, „dat kennst Du nich. Dat is jo all jeden Minschen schanirlich, wenn em wat von sine butwennigen Gliedmaßen fehlt, wo möt äwer woll Einen irst tau Maud' sin, den wat von sin richtig Ingeweid afhannen kamen is. — Glüh, dor was Snider Schlundten sin öllst Söhn, de habb man 'ne halw Lung'. Jedermann wüß't, un de Dokter habb't of seggt; äwer meinst Du, dat hei süllwen dat glöwen wull, un dat hei dorvön redte? — Ne, de arm Minsch kräpelte sid so hen, bet't nahsten mit einem Mal all was." — „Ne, Dürten, so is't nich mit Wilhelmen,"" säb Stining in säuten Bertrugen un wischt'e sid de Dgen af un tel so fründlich ehre Schwester an: „un wenn sei em Lung' un

oul.  
Pläti  
Mend  
Du

Bewer utsneiden hadden, un sei hadden em man sin Hart laten, denn wull id 't doch mit em wagen. De Milt maekt den Minschen nich, dat Hart maekt em, un dat is bi em so richtig, so gesund un so tru! — Ne, wenn wi em man irst ut dat Fängniß rute hewwen, denn lat uns wider nich sorgen, denn ward dat All wedder gaub. — Äwer, ach Gott, nu liggt hei bi dit Unweder allein in dat düstere Loß!“ — „Dorin giww Di nu man taufreden,“ säd Dürten ruhiger, denn dat Vertrugen sticht eben so licht an, as de Angst, un Stining habb ehr Vertrugen vull in Dürten ehr Seel utgaten, „min Herr is nah Dörchläuchten raupen, un de ward den ollen Miltensnider — Gott vergew mi de Sün'n! — schön inbäuten. — Dat so'n ollen Kirl so vel Elend anrichten kann! — Denn mit de Milt, dat glöw id doch, dat Frugensminsch säd dat tau bestimmt, un sei is bi Hof west un kann dat weiten.“ —

So gung de Reb' bi de beiden Swestern hen und her un wenn Dunner un Blitz of männigmal en beten unsacht dortüsch en fohrten, ehr Hart was tau vull Erübsal, as dat sei dat in'n Ganzen estimirt hadden. — 'T was lang' all Nacht worden, un sei seten noch immer tausamen un lurten mit Angst un Bangen up den Herrn Konrekter. — Nah dese Richtung hen habb Dürten nu wedder mihr Krasch' as ehr Swestern, denn sei trugte den Herrn Konrekter tau, dat hei, wenn hei blot wull, ganz Medelnborg-Strelitz up den Kopp stellen künn, „un wenn hei dat Regiment habb,“ set'te sei hentau, „denn stünn't ganz anners in de Welt, denn

würden kein Löpers mihr insteken, un kein Milten mihr  
utsneben.“ —

Dunn würd buten an't Finsler kloppt, Dürten  
gung hen un sach tau, wer dor wir: Väder Schultsch  
stunn buten und habb ehren Noß äwer den Kopp  
namen — denn dat wiren, of bi di irsten Börger-  
frugens, de dunnmaligen Parafols un Paraplühs —  
„Dürten,““ säb sei — „ne, lat man! id kam rinne,  
denn dat regent, as wenn't up Duren regent. —  
Dürten,““ säb sei, as sei binnen was, „un süh dor,  
of Stining! — Na, för Sei ward dat of 'ne grofe  
Freud' sin. — Wat hei is, de Konrefter, is jo hilt of  
wedder dor bi den Ollen, un nu ward jo woll wedder  
dor allerlei unheilig Wesen bedrewen, denn id heww  
Sei woll seihn, Dürten, dat Sei dor wedder mit den  
ollen Boßswanz äwer den Mark draht sünd.“ — „Un-  
heilig Wesen?“ frog Dürten scharp, „un de Herr Kon-  
refter, de as Kanter alle Sünndag' in de Kirck singen  
möt?“ — „Jh, laten S' man! Kirck un Paleh sünd  
tweierlei. — Krischan, säb id, wat de Beiden dor be-  
driven, dor hett uns' Herrgott of woll keinen Deil an.  
— Du redst Di noch üm Ihr un Reputatschon, säb  
hei. — Du swig ganz still, säb id, Du kümmerst Di  
vel üm min Ihr un Reputatschon, säb id; vör Dinent-  
wegen kann mi jo Dörchläuchten up apenbare Strat  
„ein impertinentes Frugensminsch“ tituliren. — Un dat  
hett hei dahn; äwer taum Burthel is em dat of nich  
west. — Tweiback! kamm de Sakah vermorrntau. —  
Ja, säb id, Kuchen! — Vack Jug sültwen weck, en

impertinentes Frauensmensch hett keinen Tweibaaf. — Na, hütt Abend kamm nu Rand, den hadden. 's jo rute smeten ut de Stuw', wo s' ehren ollen Düwelskram bedriwen. — Un wo leidig was hei, ja dacht id, wegen't Dümwelbir, un Fru Schulten, säd hei — süs seggt hei Schultsch — wat hewwen Sei uns för en Elend maht, säd hei, mit de Tweibaaden? Dörchläuchten würd so falsch up mi un wull mi weggagen, säd hei, un de Löper Halsband süll Kammerbeiner werden — freu'n Sei siß nich, Stining?" — „Ne," säd Dürten, „dor kann sei siß nich äwer freu'n, dat's Wis as Mus." — „„Dat säd id of, Rand, säd id, 't wir gaud, wenn mal en anner Regiment an den Hof kem, as ehr, denn würden doch nich ordentliche Börgerfrugens, de 'ne ihrliche Recknung tau söddern hewwen, up den apenboren Mark utgäudert werden, säd id un gung ut de Dör. — Un richtig! as id wedder rinner kamm, habb dat olle schulsche Dirt Krischanen wedder de weisse Sid afgewonnen un satt dor un drunk Dümwelbir. — Schöne Wirthschaft! säd id un gung trozig wedder rute un hei lep nu immer af un tau räwer nah den Paleh un drog Wederapporten un frog mi immer, wat id dortau meinte, dormit wull hei mi jo woll wedder gaud maken. Äwer Tweibaaf friggt hei derentwegen morgen doch nich." — „Äwer," föll Dürten ehr hir in de Red', „Sei wullen uns jo wat seggen, wat för Stining 'ne grote Freud' sin süll." — „„Se, nu kiff mal! — Heww id denn dat noch nich seggt? — Se, eben kamm hei nu wedder

räwer, hei müßt den Stadtbeiner raupen, säb hei, denn Dörchläuchten habb anbefahlen, säb hei . . . .“

Hir würd sei dörch de Klingel an de Husbör unnerbraken, un de Herr Konrefter kamm in de Dör rinner: „Dürten, Stining, Jug Halsband is frilaten, un . . . .“ — „Gotts ein Dunner!“ rep Schultsch, „Si lat't Einen jo gor nich tau Wurd kamen! Dat wull id Jug jo grad' seggen.“ — „Jh,“ säb Dürten, „Tid naug habben 'S dortau woll hatt. — Äwer't schadt nich; id müßt doch, dat't so kamen würd, wenn sid de Herr dormit bemengen würd.“ — Un Stining stunn vör den Konrefter un habb ehre lichte Hand up finen Arm leggt un keß em mit de blagen Ogen so äwerglücklich in't Gesicht un säb mit ehre weisse Stimm: „Ach, Herr, womit sälen wi Sei dat vergellen?“ — „Dat sall Di so sur nich warden, min lütt Stining,“ säb de Konrefter un kreg sei unner den Kinn tau faten un böhrte ehr den Kopp tau Höcht un küßte sei drist op den fründlichen roten Mund. Un de rode Mund let sid küssen, äwer de Backen würden nu of rod, wohrschinlich ut Afgunst gegen den Mund, dat hei wegen sine schöne Farw so'n Wörtog kreg. — „Huching!“ rep Schultsch, „de ollen Herrn laten doch dat Spaßen nich, min oll Krischan . . . .“ is just so, wull sei seggen; äwer sei kamm nich dortau, denn Dürten drängte sid vör: „Stining, bedank Di doch!“ — „Id hemw mi jo all bedankt,“ säb Stining en beten in Verlegenheit. — „Ja, wegen Halsbandten,“ säb Dürten, äwer doch noch nich wegen den Ruß. — Sei is noch

tau jung, Herr Konrektor, Sei dörben ehr dat nich an-  
 reken.“ — „„Ih wo!““ säd de Konrektor un sach so ut,  
 as wir hei 'ne olle Wittfru, de dat Geschäft mit en  
 smuden Gesellen furtsetten wull, un wenn hei of noch  
 so jung wir, „„äwer,““ säd hei un halte de Schriwwt  
 rute, „hir is de Hauptsak. Dörchläuchten het't sülfst  
 unnerschrewen, dat de jung Minsch ganz unschüllig  
 seten hett, un dat em Keiner dat taum Schimp anreken  
 darw. — So, nu gun Nacht.““ — Dormit wull hei  
 nah sine Stuw'; äwer Stining habb sid en Hart sat't,  
 sei höll em up: „Herr Konrektor, Dürten seggt, Sei  
 weiten Allens,“ un sei kel em so ängstlich an un  
 stamelte in ehre Verlegenheit rute: „hett Halsband —  
 hett hei 'ne Milt?“ — „„Wat?““ frog de Konrektor,  
 „wat süll hei hewwen?““ — „Herr,“ säd Dürten,  
 „dat olle gele Frugensmensch von grad' äwer is hir  
 west un hett uns vertellt, dat de Löpers in kindlichen  
 Johren de Milt usfeden ward.“ — „„Un dat ward  
 dat of, Dürten,““ seggt Schultsch, „„un min Krischian  
 seggt, Halsbandten sin oll Bader — id heww den ollen  
 Mann noch recht gaud kennt, sei säden immer „sprickern  
 Herrgott“ tau em, indem dat hei so dünndarwig  
 was . . . .““ — „Dummes Tüg!“ föll ehr hir de  
 Konrektor in de Reb', „Din Halsband hett ebenso gaud  
 'ne Milt, as Du un id, un wenn em wat fehlen deiht,  
 denn, glöw id, is dat de Gall, un dor dank Du Gott  
 vör, denn hei is immer fröhlich un lustig, un dat  
 giwwt en fründlichen Ehmann.“ — Un as hei hirmit  
 wedder Stining ehre Baden rob farwt habb, lachte hei



un gung of fröhlich un lustig in sine Stuw'. — „Gott bewohr uns!“ rep Dürten, „wat hemw id doch för 'ne niderträchlige Natur! — Id blin doch en ganz leges Frugensminsch! Dor schimp id hir up unsen ollen, gauden Dörchlächten, up dat olle, unschüllige Worm, un sinn em allerlei Schanddahten an, un hei deiht wil-deß mine Swester den groten-Gefallen un lett den Löper fri! — Ne, dat is doch tau schändlich, dat idümmer mine slichte Natur folgen dauh!“ — „Ja, Dürten,“ säb Schultsch un rüßt'ie sid taum Gahn, „dat is min Mod' of — leiwer Gotts! — mi löppt ofümmer glif de Lus äwer de Lewer, un Krischan seggt: Du kannst hunnert Johr olst worden, Du wardst doch nich anners, seggt hei. — Worüm süll id nich anners worden? segg id. — Wil Du Din Mul nich törnen kannst, seggt hei. — Dat is en dummen Snad von em. — Mensch, bedenke das Ende! — Worüm süll id mi nich ännern können? — Dat will id Krischanen morgen woll wisen! Morgen friggt Dörchlächten wedder Tweibad, denn hei hett hilt Gauds gegen Zug dahn, un Geben ist seliger denn Nehmen. — Stining, kümmt Du mit?“ — Stining gung mit: „Gut Nacht, Dürten!“ —

Un Dürten gung tau Bedd un höll 'ne rechte gründliche In- un Ut-Rihr in ehren Harten un jog un schlücherte dorin herlümmer mit all de ollen, flüchtigen Utbrüch von Zorn un Haß un set'te ehre Seel so'n rechten dägten Dämper up, bet sei sei so wid dalkreg, dat sei sogar de Nachborin von grad'äwer vergewen

würd, un sei in ehre Dgen ehr nich mihr gel vörkamm. Un sei bed unsen Herrgott, den Herrn Konrekter den hütigen Tag extra up finen Schalm antausniden, un bed em, ehr Stining-Swester endlich mal in Frieden glücklich tau maken. Un as sei ehre Andacht beennigt hadd, kamm sei von den Konrekter un Stining up den Konrekter un Stining von hüt Abend, un dat de Konrekter Stining küßt hadd, un dat hei ehr süßwen of all küßt hadd, äwer nich up den Mund, un dat dat Küssen von dat Küssen herkamen wir, dat Küssen von dat Küssen — Küssen — Küssen — un de Gedanken verwirrten siß bi ehr un mit Küssen — Küssen slep sei in.

Un Stining lagg noch in't Finster un sach in de Nacht herute, wo dat Weder afdagen was, un de hellen Stirn wedder ruppe togen, un ehr was't, as wenn 'ne Stimm dalsflustern bed mit Trostwürb', un sei keß nah haben; un ehr was't, as wenn von unnen 'ne Stimm ruppe flustern bed mit Leidswürb', un sei keß nah unnen: „Gun Abend of, Stining,“ flusterte dat, „id müßt Di doch gun Abend seggen, id bün frükamen.“ — „Id weit't, Wilhelm, id weit't. — Ach, wat heßt Du woll uthollen!“ — „Ne, Stining, id heww an Di dacht un an uns' Taufunft, un bi den Gedanken an Di is mi sacht tau Maub' worden, un bi den Gedanken an de Taufunft irnschaft, un mi is vel insollen. — Sall id ruppe kamen un Di 't vertellen?“ — „Ne, Wilhelm, morgen! — morgen! — Mi is tau weismäudig. — Gun Nacht, Wilhelm.“ — „Gun Nacht, Stining!“ — Un as ehr Wilhelm gahn was, gung Stining tau Bedd

un dankte unsern Herrn ut ehren weifen vullen Harten, dat hei ehren Linsten hadd fri makt, un bed för den Herrn Konrefter, denn de hadd den Anstot bortau gewen, un dachte gor nich mihr an den Ruß, den hei ehr ut pure Schelmenstücken gewen hadd, un höll den Herrn Konrefter för den verständnigsten un kläufsten Mann, denn hei hadd seggt, ehr Wilhelm hadd 'ne Milt. — Un sei dachte unner vele Sorgen, wo't woll hadd warden süllt, wenn Wilhelm wirklich en inwennigen Kräpel west wir, un sei lachte wedder as en Kind äwer ehre Sorgen, un ehre Seel spelte sich mit so'ne bunte un fruse Gedanken in den säutsten Rinnerflap.

Un Väder Schultsch kamm of tau Hus un tellte in ehre Schenkstuw' de Buddeln up den Disch un schüddte mit den Kopp un säd: „Dat segg id man, so drad id man den Rüggen wen'n dauh, is't Spill in'n Gang'. Krischan ward nich anners.“ — Un as sei in ehre Slapstuw' gung, lagg Krischan all un sagte Sagblöck un allerlei Klabenholt, un sei stödd em an, äwer ganz in Fründlichkeit, un säd: „Krischan, id bün hen nah ehr west.“ — „„Om,““ säd Krischan, un wer Krischanen nich kennte, kunn sich vel ut dese Red' entnemen, Fru Schulten wüßt äwer ganz genau, dat Krischan dormit seggen wull, 't wir em ganz Parti egal. — „Ne, Krischan,“ säd sei un tredte sich ut, „so glifgültig süllst Du doch nich dorgegen sin, denn dat is doch wedder en gaud Stück von unsen ollen Dörchläuchten, dat hei den Löper hett frilaten.“ — „„Om,““ säd Krischan. — „Id weit, wat Du seggen willst,

Krischan,“ säd sei, „Du meinst, id bruf min Näs nich dormang tau steken; äwer id will dat nu einmal. Un Du meinst, id ward mi nich ännern; nu will id mi äwer grad' ännern, un worüm fall id as 'ne verfrigte Brambörg'sche Börgerfru mi nich ebenso gaub ännern können, as Dürten Holzen? — Ne, de Minsch fall vergewen un vergeten.“ Dormit läd sei sidi tau Bedd; Krischan dreihete sidi en beten bet nah de Wand üm. — „Wat seggst Du, Krischan?“ — „„Sm,““ kem't von de Wand her. — „Ne, Krischan, hüt Abend bidd id mi ut, dat Du kein Wedderwürb' hest, denn id weit, id blin up den richtigen Weg, un morgen friggt Dörchläuchten wedder sinen richtigen Tweiback. — Wat? Du seggst gor nicks? Is Di dat villicht nich mit? — Slap ruhig in, Krischan, wenn id mi wat vörnem, denn sett id dat of dörch. — Slap ruhig in, denn wenn id Di nich örgeln hör, kann id nich inslapen, id blin't all tau sihr gewen'nt.“ — Un Krischan örgelte los, un ehr würd dorbi ganz sachten tau Maud', as en Möller, den sine Mähl' in vullen Gang' is, un sei schüddte mit de Würb': „morgen friggt hei Tweiback, hei friggt sinen richtigen Tweiback!“ noch en beten Kurn up ehren Kump, un dunn danzte dat vör ehre Dgen vull luter Kringel un Tweiback, un Dörchläuchten danzte bet an de Knei in den Tweiback, un de Stadtmusikant blos dortau von den Rathhusthorm, un de Herr Konrektor spelte de Ördel dortau, un as hei haßen blew, markte sei, dat dat eigentlich ehr Krischan was, de an en Knast kamen was, un sei dreihete sidi üm un spelte nu of en

beten up ehr Ördel un bröchte Krischanen wedder in den Tog. — —

## Kapittel 10.

De oll, brav Kand in de Klemm. — Schultsch will mit Krinkel un Tweiback in't Memerowsch Holt un schickt ehren Krischan nah Benzlin, Kand den Löper nah Berlin. — Worüm de Nigen-Brambörger in idel Wollgeruch swemmten, un de Herr Konrefter de Del entlang schefte. — Blß un Blz. — Woans Bagel Jarnewitz den Herrn Konrefter sine swarten Manschesternen in de Strich vör Ogen bröchte. — Allens vertürrnt sich, äwer verdröggt sich ol wedder. — Wat Einer den Annern ut Mitleb ol in de Baden knipen deiht? — Wo sich de Herr Konrefter dat Frigen dacht hett, un wo Dürten steigen will; wo Schultsch ehr äwer as Kloß an den Bein hammelt. — Von dreierlei Ort von Harten.

'T giwot ganz infam schawernadtsche Lagen in de Welt, wo Einer nich weit, fall hei linksch, fall hei rechtsch gahn; fall hei nah den Appel langen un de Beer fohren laten, oder soll hei nah de Beer langen un den Appel fohren laten, oder fall hei 't mal riskiren un mit beid' Hän'n tautangrapsen up de Gefohr hen, dat hei gor nids frigg. — In so'ne hadermertsche Lag' was un'f oll brav' Kand; hei hadd all förre einige Tid' in sine truge Kammerdeiner-Vost mit allen Flit en lütten nüdlichen Haß gegen den Löper Halsband upfögt, hadd em gröter hörnt, un as Dörchlächten nilich dorvon redt hadd, dat Halsband mit de Tid sin Nachfolger worden süll, dunn was hei mit einem Mal gewohr worden, dat sin lütt Haß all en groten Slüngel

worden was, de nahgradens all wat dauhn kunn un nich nödig habb, in alle Eeden von sine warme Post ful herümmer tau liggen, hei wull em also mal utlaten. — Up de anner Sid' habb hei nu all, so lang' hei Kammerdeiner was, sinen Burthel tru in't Dg' fat't, un wil dat nu Dörchläuchten em gor nich missen kunn, so was sin Burthel Dörchläuchten sin Burthel, un wil dat Land Dörchläuchten nich missen kunn, so was Dörchläuchten sin Burthel de Burthel von't ganze Land; un so is denn nu hirut düblich tau seihn, dat dat Glück von Medelnborg-Strelitz up Randten sinen Burthel stunn, un de Herr Kammerdeiner was en tau gauden Medelnbörger, as dat hei sin Vaderland unglücklich maken süll. — Hei habb also mit sinen Burthel tauglit dat Glück von Medelnbörg-Strelitz in't Dg', un derentwegen müßt hei bet an sin seelig En'n Kammerdeiner bliwen. —

Dese Saken wiren nu so wid ganz klar, nu kümmt äwer de Klemm: wull hei sinen Haß gegen Halsbandten gründlich utlaten, denn kunn hei dat man vernünftiger Wis' dordörch, dat hei den Löper sine Frigeratschon taunicht makte, un dat gung man, wenn Dörchläuchten em abslut nich ut den Deinst let, un dorum müßt hei, Rand, den Löper immer lawen, dat Dörchläuchten sid immer mihr in den Löper verleimen ded. — Wull hei äwer dat Glück von ganz Medelnborg, denn müßt hei den Löper wegbiten, dat hei sülwen bet on sinen seligen Dod Kammerdeiner blew. —

In dese Klemm satt nu de olle brave Mann un satt vir Dag' vör Pingsten in Schulten sine Schentstuw' un drunk Duwewelbir, um sid de Gedanken flor tau maken; Krischan hülp em dorbi, dat heit bi dat Duwewelbir, nich bi de Gedanken, denn Krischan was kein Fründ von vele Gedanken; Geschichten — ja! äwer Gedanken — ne! — Dunn kamm Schultsch in de Dör un stellte sid vör ehren Eheherrn hen: „Krischan, Du meinst, id dauh't nich, id dauh't äwer doch.“ — „„Dauh Du 't,““ säd Krischan. — „Ne, so bruckst Du mi nich tau kamen! — Wenn Du mi in Allen tauwedder hüfst, denn kann minentwegen wirthschaften, wer will. — Eheleute sollen in Einigkeit mit einander leben. — Äwer Du denkst jo woll, id fall mi Allens von Di gefallen laten? — Ne, id dauh't doch!“ — „„Wat Einer nich laten kann, dat möt hei dauhn,““ säd Krischan un drunk eins up sine Weisheit. — „Nich laten können?“ frog Schultsch, „meinst Du dor villicht mit, dat id Di wedder tau vel reden dauh? — Du füllst Di wat schämen, mi dat vör tau hollen, wenn id taum Gauden red'. — Wo? id fall dat von minen Finster mit anseih'n, dat Kunst alle Johr den zweiten Pingstdag mit en Wagen vull Buddeln nah den Remerower Holt rute führt un den annern Dag mit ledige Buddeln wedder kümmt un 'ne grote Tasch vull Geld? — Wat? — Wenn bi Kunst de Hofrath Altmann sitt un Dokter Hempel un de annern — de Konrekter geht nich mihr nah em hen — un drinken dor Rodwin, un de vörnemen Mamsells tanzen dor de

Nacht dörch un eten den ollen flitschigen Kaufen von den Zuckeranditer in Strelitz un kamen den annern Morgen as de Uhlen tau Rum mit de plusigen Hor un de verhuhlwachten Ogen; worüm fall id nich ebenso gaud för ordentlich Börgerlüb' un Börgerböchter en Telt herrichten, dat de of ehr Plesir daran hewwen? — Oder glöwst Du, dat min Kringel un Botterpamel nich ebenso gaud sünd, as den Zuckeranditer sin oll Smeerkram, un min Duwvelbir nich ebenso gaud as Kunsten sin Rodwin, de as Tint smecht, wo sief Fleigen in versöpt hewwen? — „„Mutting, drink mal!“““ säd Krischan un höll ehr sin Glas hen, „„Lung' un Lewer möten Di jo drög werden.““ — „Gah mi mit dat oll Lüg von'n Liw'! — Id weit woll, id red' Di all wedder tau vel; äwer fall id dor nich von reden, wo alle Lüb' von reden? — Dor kam id eben von den ollen Böttcher Holzen — von uns' Waschküben sünd wedder de Bän'n runne sprungen — id säd woll, wi mullen uns isern ümleggen laten — äwer ne! — na, dor satt Halsband un arbeit't för den ollen Mann, un säd, wenn id dor mit 'ne Baud' rute kem, denn wull hei sief de Sak annemen, dat hei dor as Bördänzer för uns upfamen wull, denn Du würdst Di dor schön tau passen.“ — „„Ja,“““ lachte Krischan äwer sine ganze lächerliche Sid. — „Un dorin blüft Du mi nu nich tauwedder! — Un wenn Du mi dorin tauwedder blüft, dat id Dürten un Stining Holzen för den Allend so up mir nichts dir nichts inladen dauh, denn . . . denn will id Di man seggen, dat id 't doch dauh. — Nah de ollen



Benzliner Juden, de hir Markdags mit ehr Bauden vör uns' Dör stahn un mi de Stuw' vull Smug trampeln un nicks vertehren, dor kannst Du henführen un uns de Planlakens leihnen, denn mit de ollen Rirls un ehr oll Gesnatter mag ick nicks tau dauhn hewwen." — „Mutting, verhiß Di nich, Du künnst Di verführen, wenn Du buten in den Tog geihst.“ — „Jh,“ säd Schultsch un gung nu grad rute, „dor wardst Du Di vel üm quälen!“

Krischan quälte sich denn of wirklich nich vel äwer ehre Red'; äwer Rand desto mihr, as hei äwer den Mark nah de Paleh gung; hei wüßt sich nich tau raden: de Löper wull Pingsten tanzen, dat müßt hei Dörchläuchten so mit en lütten Ümswang bibringen, dat verstunn sich von sülwst, dorför was hei jo Kammerdeiner; äwer süll hei Dörchläuchten vörher oder nahher in Kenntniß dorvon versetten? — Säd hei 't em nahher, denn hadd Halsband den Rom von de sure Melk, dat Tanzen, frisch vörweg; äwer't kunn sihr tau sinen eigenen un Medelnborg-Strelitz sinen Burthel uthaugen, denn Dörchläuchten hadd all oft verbaden, kein von sin Deinerschaften süll mit Frugenslüb' tanzen, un kunn in vulle Wuth Halsbandten mal wirklich wegjagen; äwer denn frigte Halsband, un wo stimmte dat mit sinen gründlichen Haß? Säd hei 't em vörher, denn fauderte bei sinen Haß frilich mit Halsbandten sinen Arger un Stining ehre Weihdag'; äwer wo blew denn sin Burthel un dat Glück von sin Baderland? Denn Dörchläuchten würd den Löper dat

in sine Gaudmündigkeit vergäuben, dat hei nich taum  
 Danzen kamen was, un bi de Gelegenheit künn hei,  
 Rand, süßwen so ganz bi Rütten üm de Eck bröcht un  
 in den Kammerdeiner-Raubstand verset't worden. —  
 Dor gaww't vel tau bedenken; äwer Rand was en  
 groten Charakter, as dat hüt tau Dag' nennt ward,  
 hei würd leiwerst en slichten Patriot un slog sinen  
 eignen Burthel in't Gesicht, as dat hei sine vörnemere  
 Leidenschaft, sinen Haß, upgaww, hei wull't Dörch-  
 läuchten vörher seggen; un as hei bi sinen Herrn  
 rinner kamm, fung hei denn an: „Recht schönes Weber  
 hüt den ganzen Dag, un an Gewitter nich tau denken.“  
 — „„So?““ frog Dörchläuchten un tel von sine Arbeit  
 tau Höcht, denn hei spelte grad' en beten mit sine Finger-  
 ring'. — „Ja, un't lett so fast, as wenn't meindag'  
 nich webber regen warben will, un Schultsch seggt, de  
 Stadtscheper hett seggt, up drei Wochen seggt hei gaud,  
 hett hei seggt.“ — „„Ih, wenn't de Konrefter nich  
 seggt — wat weit so'n Kirl dorvon?““ — „Je, seggen  
 Sei dat nich, Dörchläuchten, jeder Minsch hett sine  
 besondern Markteiten för't Weber, id heww min Gicht,  
 Väder Schult hett sin ein slimm Eid, de Konrefter  
 hett dit un dat, un de Stadtscheper hett sinen einen  
 ollen Hamel, jenahdem de sinen Start nah den Wind  
 richt't, jenahdem ward dat gaud oder slicht Weber.“ —  
 „„So?““ frog Dörchläuchten, den dat dörch den Kopp  
 scheiten würd, wat hei sid desen Wohrssegger nich an-  
 schaffen wull. — „„Na, weit hei denn of mit Gewittern  
 Bescheid?““ — „Ih woll, dat is jo grad sin Hauptsat:

wenn en Gewitter in de Luft is, denn fängt hei mit den Start so an tau writweln, un denn bligt un dunnert dat of glit los. — Äwer up Stun'ns fihrt hei sid an nicks un frett förfötsch weg, as jeder anner Hamel. — Tau Pingsten krigen wi dat schönste Weder un können jo denn of en beten utführen.“ — „Ja,““ säb Dörchläuchten noch in deipen Gedanken an den nigen Propheten, „dat kann woll sin.“ — „Ja, de beiden Löpers möt wi äwer denn ditmal woll tau Hus laten, mit einen allein kledt jo dat doch nich.“ — „Was? — Esel! — Hast Du mich jemals mit einem Käufer fahren sehn?“ — „Ne, dat nich! — Äwer id mein man, wil dat Halsband jo nich kann.“ — „Was? Ist er krank?“ — „Ih wo! — Krank? — „Ne, id mein man, Dörchläuchten hewwen em dat verlöwt, dat hei den zweiten Pingstdag in den Remerow'schen Holt in Schultschen ehre Danzbaud' vörndanzen sall, sin Brud is jo of dor, un Schultsch seggt . . . .“ — Wider kamm Rand nich, denn Dörchläuchten was uppsprungen un towte gefährlich in de Stuw' rüm: „Was? — Sind wir noch Herr? — Sind wir noch regierenden Herr, und unser Käufer will tanzen? — Ich jag' den Kerl weg! — Ich jag' ihn auf der Stelle weg!“ — „Je, Dörchläuchten,“ säb Rand un so'n tüdsches Lachen wiste sid up sin oll truhartiges Kammerdeiner-Gesicht, „denn ward hei woll irst recht danzen.“ — „Nein,““ rep Dörchläuchten, „er soll nicht tanzen! — Ich laß ihn nicht laufen, ich laß ihn einsperren!“ — „Je,“ Rand säb un treckte mit de Schullern, „dat's of man

jo, Dörchlächten; denn kümmt de oll klauf Konrekter wedder her un maht Sei wat vör, un denn laten Sei 'n wedder lopen.“ — „Der Konrekter? — Wir brauchen den Konrekter nicht!“ — „Sei meinen, wil dat nu fast Weder is, äwer . . .“ — „Der Konrekter will auch heirathen; aber wir werden ihm mal zeigen, was die Ungnade des regierenden Herrn zu bedeuten hat!“ — „Je, Dörchlächten, dat's of man jo. De Konrekter steiht nich in unsen Diensten, de is von de Stadt anstellt; äwer wenn Sei mi anhören willen, id will Sei woll en Middel seggen, wo wi 't maken möten“ — Dörchlächten set'te sich — „siehn S', dor is de Breiw, den wi an dat Hofmarschallamt in Berlin schrewen hewwen, de liggt nu all gaud virteihn Dag', indem uns dat mit en Kurir dörch dat Preußsche tau dör ward.“ — Dörchlächten make 'ne Bewegung, as wull hei upfohren — „ne, laten S' man! Wi weiten jo worüm. — Na, de möt doch nu nahgradens mit en Expressen besorgt worden, denn wo würd uns dat kleben, wenn wi den mit de ornäre Post schiden wullen. Wenn wi den nu mit den Löper henschickten, äwer morgen, un säden em, in siw Dag' müßt hei wedder hir sin, denn kem hei den Dingstag nah Pingsten wedder her, un denn is de Danzeri vörbi, un em ward denn of woll nich sihr danzerig tau Maub' sin, denn't sünd twintig Mil hen un twintig Mil her, un denn de verfluchte, preußsche Sand un uns' eigen tüschen Strelitz un Förstenbarg.“ — Dörchlächten würd ganz hellhörig; Randten sin Vörslag funn em woll gefallen,

denn hei was en tau weisen Regent, as dat hei grote Maßregeln anwendt hadd, wenn hei mit lütte of tau finen Zweck kamm. — De Sak würd afmaakt, un twee Dag' vör Pingsten würd Halsbandten de Breim ävergewen un em bebildt, siw Dag hadd hei tau de Bestellung Tid. —

Dat was denn nu en heilschen Impafß in sin Danzvergnäugen! Dit hadd hei nu äwer frilich woll licht verwun'n, wenn Stining em nich vertellt hadd, dat Schultsch ehr of dortau inladen hadd, un dat maakte sin Hart nu swor, dat sei dat Vergnäugen qwit gahn füll, denn dat wüßt hei, ahn em gung sei nich. — Dat dese Updrag 'ne Utgeburt von Dörschlächten un Randten ehre Weisheit, un de Breim so'ne Ort von Uriasbreim was, ahnte sine Seel nich; blot as Rand em den Breim gewen hadd, hadd hei so'n gnittschämsches Wesen ut sin Gesicht lüchten seihn, un wenn Einer of noch so unschüllig de Welt ansüht, ein Mal is doch dat irste Mal, dat em de Böß ut dat Menschenangesicht ankitt un em stuzig maakt, wat dor of woll Allens achter dit Gesicht in richtige Ordnung is. — Dat was en unklaren Kram in sine Gedanken, äwer, as hei sich rüsten deb tau sine Reif, müßt hei sich immer fragen: „Süll woll . . . ? de tweede Pingstdag . . . ? Süll Rand dat woll weiten? — Süll Rand woll an den Breim Schuld sin? — Hm, hm! — Verstahn dauh id 't nich, äwer . . . Na, je later hir weg, je later dor. Vörmwärts!“ Dormit gung hei, äwer unnerwegs was taum wenigsten ein Sak bi em taum Kloten kamen:

Stining dürtwt dat Vergnügen nich missen, hei gung also fix bi ehr vör: „Stining, id möt glif furt nah Berlin, de Lüüd' mägen Di woll seggen, id kem nich taum Danzen an den tweiten Pingstdag; — id kam, un Du geihst up jeden Fall hen, Dürten ward woll mit kamen, denn sei is jo dochümmer de Klud von dat Rützen.“ — „„Mein Gott, Wilhelm, wat....?““ — „„Geww kein Tib! — Du kümmt, dat is min heiligstes Verlat;“ dormit gung hei, un as hei dörch dat Stargard'sche Dur gung, säd hei tau sich: „Id möt vör jeden Hans Narren lopen, bet mi de Tüng' ut den Hals' hängt, denn ward id doch of woll mal för min Stining lopen können!“ — Un dor drawte hei hen. —

So kamm denn nu de irste Pingstdag ranner. De ganze Stadt was uppuht mit Mai, ein jedes Hus habb sine Laaw vör de Dör, un dorin satt de ihrsame Börger mit Slapmüz un Pantüffeln, en Teiken, dat Raubdag wir; un de flitigste Husfru läd vermorrntau de Hän'n in den Schot un satt unner de gräunen Büscher un wehrte de Ören af, dat sei nich all den Pottkaufen un Kringel vertehrten un lihrte ehr, wat Ramat heit, un de Deinstmätens drogen mit Platen vull Kaufen up de Straten rümmer, un ganz Nigen-Bramborg swemnte in idel Wollgeruch, de sich halw von unsen Herrgott sine frischen Barkenbüscher, halw von Bäcker Schultsch ehren sänten Festkringel herstammte. Ach! 't is wat Schönes üm so'n Pingstfest, wenn un' Herrgott gnedig dorup dallickt ut den blagen

Sewen, un de gräune Ird ut Gras un Krut un ut  
Low un Blumen ehr Dankopfer tau em upstigen lett!

För den Herrn Konrekter was dat en düblichen  
Wink, dat hei an so'n schönen Dag noch besonders  
danken müßt, un hei hadd dat so inricht't, dat hei alle  
Pingsdagmorgen bi Sünnenupgang mit sine Schäulers  
in dat Broda'sche Holt tog un unner de groten rumen  
Bäumen en geistlichen Morgengesang anstimmte, un  
denn tredte Olt un Jung em nah un stimmte mit in,  
un't was en schönen Anfang von dat schöne Fest.

Güt Morgen hadd hei nu of webder so sine An-  
dacht affhollen, un sin Hart was wid un fröhlich, as  
hei tau Hus kamm, un hei begrüßte sin Dürten so  
munter un spaßig, as wir hei teihn Johre jünger, un  
Dürten säb: „Herr Konrekter, de Snider hett Sei of  
Ehren nigen Habit bröcht. Dat ward Sei mal kleeden!“  
— „So? So? — Dat kümmt mi tau Paß, denn id  
will jo morgen dancen. — Dor lachst Du tau? —  
Wat? Glöwst Du, id kann nich? — Oh, id kann,“  
un dormit schefte hei de Del entlancken nah sine Slap-  
stuw' un tredte so fröhlich sin niges Tüg an, as wir  
hei ein von sine Schauljungs, de't taum Wißnachten  
kregen hadd. Un as hei dormit prat was, kamm hei  
webder nah de Del rute un presentirte sich un frog:  
„Na, Dürten, wo gefall id Di denn nu?“ — „Oh,  
Herr, prächtig!“ säb Dürten, „wat Sei dat knas un  
stramm lett! — Sei können sich jo mit de jüngsten Lüß'  
mäten.“ — „Je Du, Schelm, Du!“ säb de Herr  
Konrekter un knep sin Dürten ganz drist in de Backen,

dat sei rod wüird, „„dat seggst Du doch man so haben den Garten weg; äwer täum! — Ich hadd jo bald wat vergeten,““ un dormit gung hei in sine Slapstuw' tau-  
rliigg un kamm mit sine sanftmanscheferne Hof' in de Hand wedder taum Börschin: „„Da, min leiw' Dür-  
ting! — Hest lang' naug up Din Wihnachtspresent täuwen müßt.““ — Ja, hei was denn of tau nett gegen Dürten! — Un as sei nu mit ehr Geschenk in ehre Stuw' satt un nu för gewiß wüßt, dat dat ehr Eigendaum was, un't nochmal kortsfarig dörmusterte, wo't afftrapzirt was un wo nich, un as de Kirchen-  
floken so fierlich dormang klungen, de den Herrn Kon-  
rekter up sinen Kanterposten repen, un sei sid dat so äwerdachte, wat hei doch eigentlich för en groten, ge-  
lihrten Mann wir, un dat so'n groten', gelihrten Mann so fründlich tau ehr wesen kün, un dat sei von nu an up ehren armen Liw' en Kleidungsstück dragen süll, wat hei Johre lang tau Ihren bröcht hadd, dunn wüird ehr doch ganz snurrig tau Maub'. — „Ja,“ säd sei, „da, min leiw' Dürting, säd hei, un knep mi in de Backen, un hett mi jo all vördem . . . ih, dummes Tüg! dat deb hei jo blot ut Mitted mit mi von wegen dat Rüssen. — Äwer ut Mitted knippt Einer den An-  
nern doch nich in de Backen — ne, dit is . . . Herre-  
gott, wat blin id doch in mine Johren noch för en alwsches Frugensminsch!“ Dormit wull sei sid de Ge-  
danken verjagen, äwer dat wull nich un wull nich; denn't giwot tweierlei Gedanken: de einen, de ut den Ropp kamen, sünd as de Vögel unner den Fenen, sei



kamen un gahn, un de laten sich of furttschlichern as de Vögel, äwer de annern, de ut den Harten kamen, sünd as de Planten up den Fell'n, sei stahn wiß in ehre Wörteln, un wer sei verdriven will, de möt sei utriten ut den Harten, un dat deiht weih un maht dat Hart bläudig, un worüm süll Dürten sich de Weihdag' maken un de Planten ut ehren Harten ritzen, sei bläuheten jo so schön! Un wenn sei sei of dal drücken ded, sei bläuheten immer wedder tau Höchten! — Ja, Dürten Holzen, mit Di is wat passirt, Dürten! De Pingstdag is in Dine Seel trecht un hett sich Laumen dorinner bugt von frischen gräunen Mai, un de Gedanken sitten dorin in stille Seeligkeit un Taufredenheit as de Brambörg'schen Börger in Slapmütz un Pantüffeln un stippen Kaufen in den Koffe. Äwer Du mit sammt Dinen Konrekter, Ji hewwt hüt morgen tau tidig singen, un den Vögel, de des Morgens tau tidig singt, frett des Abends de Ratt. — Wenn dat Glück von desen Morgen man blot den Dag äwer uthöllt! — —

As de Herr Konrekter so recht fröhlich un fram nah sine Kirck un sine Ördel hen stüren wull, begegnete em in sine Husdör Stining Holzen, un wenn en hübsches, fründliches Mätensgesicht en ollen Surpott säut maken kann, so möt dordörch so'n lustig Hart, as dat vermorrntau unner den Herrn Konrekter sinen nigen Noß hen un her hüppete, noch lustiger un höger springen warden, un as de Herr Konrekter up de Strat en halw Stig' Schaustergesellen mit Sangbäuer unner den Arm vör sich up gahn sach, würd hei noch fideler.

— Worüm äwer dat? — Säterlich freu'te hei as en christlichen Mann un Kirchenbeamte sîd sîhr äwer de Gottesfurcht von de Schaustergesellen; äwer dat was't doch noch nich all; an sine Freud' hadde noch en beten wat anners an. — De Sat verhöll sîd nâmlîch so: up't Ordeßkur hûrten blot de Schûlers von de grote Schaul, un wenn Handwarksgesellen, de en beten wat bedûden wullen, up desen Thronplatz gungen, mûßten sei as Inspringelgeld jeder drei Penning in 'ne swarte, bleckerne Bûß steken, un dit Geld was up ewige Tiden tau den Herrn Kanter sine Inkünften slagen. So was dat denn nu eigentlich nich blot de Gottesfurcht von dat halw Stig' frame Schaustergesellen, de den ollen Herrn noch fröhlicher makke, as velmîhr dat halw Stig drei Penningstûcker, de hei all in sine swarte Bûß klâtern hûrte. — Un as hei up sin Kur kamm, dunn sîll dat denn doch noch sîwmal anners kamen, dor haben was hîlt an den îrsten Pîngsttag en ordentlichen Segen von Gesellen, un't Insammeln kunn losgahn; wo was denn nu äwer de Bûß? De Bûß was nich dor, Dûrten habb vergeten, sei in den Herrn sinen nigen Rod tau steken. — So spunn sîd nu ut dit lûtt Verseihn 'ne Verdreitlichkeit an, de en por glûckliche Harten mâglichewîs up ewig scheiden kunn. — Un dit was Dûrten ehr Verseihn. — „Bagel Barnewîtz,“ sâb de Herr Konrekter, „lop hei mal nah minen Huß, Dûrten sîll mi mal up de Stâb' mine swarte Bûß schîden.“ — Un dit was den Herrn Konrekter sin Verseihn; denn wenn hei of en richtigen Mund vull Platt=

dütsch reden kunn, so passirte em dat doch denn un wenn, dat hei mit en lütten Swupper tau Rum kamm.

— Hir hadd hei nu Büß un Büx verweffelt. —

Dürten satt in säute Seeligkeit mit Stining tausam un sacht tau, wo Stining mit verständige Hand un besondern Respekt ehr lang' verhofftes Wihnachts-present up den Disch hen un her läd un in de Läng' un in de Breid' bekel. — „Dürten,“ säd Stining un kel dat Ding mit besorgliche Minen an, „en Haut geiht dorute, dat is keine Frag', äwer en Spenster . . . — ja, wenn sei up dit Flag nich so lebirt wir!“ mobi sei up dat Rüggbeil von de Hof' wiste. — „„Dat hett sei of man blot in de letzte Tid fregen,““ rep Dürten un kamm all en beten ut de stille Seeligkeit rute, „„id dacht mi dat glif. — Hatt hei doch dat Küssen namen! Äwer ne! — Dat is nu doch wirklich recht argerlich an em, dat hei up Keinen hören deiht!““ — „Je, hei is doch so'n klauen Mann.“ — „„Klauen Mann? — Ih, wat dauh 'd mit en klauen Mann, wenn hei nich mal sin Tüg tau schonen versteiht! — Hadd nu so'n schönen Spenster dorut frigen künnt, de mi so grot nödig deiht. Äwer nu? — Wo? id fall doch woll nich taum Spektakel von ganz Bramborg mit en Spenster rümmer lopen, wo de Lüd' mit de Fingern up en Flag wisen, wat hei up de Bänken afrutscht hett?““ — Dürten was uppsprungen un lep heilsch verbreitlich up un dal; dunn müßt dat Unglück grad Pagel Jarnewizen in de Dör rinner farren. — „D . . D . . Dürten, D . . D . . Dürten,“ stamerte Pagel los. —

„„Nut dormit!““ rep Dürten, „„wat sall los werden?““  
 — Un Pagel plagte nu nah en lang' Börspill von  
 Stamern un Gesichtverrenken herut: „Sei sälen den  
 Herrn Konrekter sine swarte Bütz schiden.“ — Dürten  
 tek den unglückseligen Pagel taurist an, as hadd sei  
 jichten wat Slimms mit em in den Sinn, mit einem  
 Mal äwer prust'te sei los: „„Wat? — Irst schenkt hei  
 sei mi taum Wihnachten, un Pingsten frig id' s' irst,  
 un knapp heww id' s', denn will hei s' all wedder hew-  
 wen? — Da! hewwen S' dat oll Ding!““ un smet  
 den armen Pagel ahn allen Respekt de unschüllige Hof'  
 an den Kopp. — Pagel namm de Hof' un fung an:  
 „Ad . . ad . . ad . .“ makte de Dör tau un buten  
 von de Del her kamm denn ganz lud': „adjüs of!“ tau  
 Rum. —

De Herr Kanter un Konrekter satt vör sine Ördel  
 un spelte so schön un fung ut fröhlichen, kräftigen  
 Harten dortau, dunn kamm dat Unglücksworm von  
 Pagel Zarnewitz an em ranne un höll em de swarte  
 Hof' vör de Ogen: „Hir!“ — De Herr zupfte taurigg,  
 tek Pageln, tek de Hof' an: „„Wat? — wat?““ —  
 verget Spelen un Singen, sin Schäulers, anstatt den  
 Gesang tau hollen, fregen dat Lachen un Losprusten;  
 de ganze Gemein tek sid' üm, wat de Stillstand tau  
 bedüden hadd, un freg de swarte Hof' tau seihn, de  
 Pagel in alle Unschuld preißlich tau Höchten höll. —  
 De Konrekter fohrte von sinen Sitz tau Höchten, ret  
 em de Hof' ut de Hand un smet sin ehrwürdig Kle-  
 dungstück an de Ird, funn of frilich sine bekannte

Kuntenanz glif wedder un set'te mit kräftig Spelen un Singen wedder in; äwer't Unglück was geschehn, un as hei ut de Kirch gung, dunn würd dat en Fragen un en Spizen un en heimlich Pachen ün em rümmer, dat em tau Mlaub' würd, as wir hei mit Nadeln pridelst, un as nu taulezt Bagel wedder mit de Hof' antau-  
dragen kamm un em de Frag' vörstamerte, wat hei sei wedder nah sinen Hus' dragen süll, dunn was hei mit sine Geduld dörch, hei lep in vulle Wuth nah Hus un up de Del bröcht em sin böse Engel Dürten Holzen in den Worp.

Dürten hadd sich wildeß mit ehr Stining=Swester vertürrnt, Stining hadd en por Würd' taum Gauden för den Herrn Konrekter wagt un hadd dat Ganze up Bagel Zarnewigen sine Dummheit schuwen wullt, dat hadd Dürten äwer nich för ehren Bull annehmen wullt, dat sei in en ungerechten Born gegen den Herrn Konrekter kamen kunn, un hadd Stining mit hastige Würd' traktirt, sei hadd in des' Dürtenangelegenheit gor nich tau reden, un Stining wir mit Thränen weggahn.

— Un as nu de Konrekter mit de Würd': „wat is dat för 'ne Dummheit, mi min oll Hof' nah de Kirch tau schicken?“ up Dürten losfohrte, dunn kamm hei ganz an den Unrechten. — „„Dummheiten?““ rep Dürten, „„hir sünd kein Dummheiten passirt, wenn sei passirt sünd, sünd sei annerowo passirt.““ — „Wat? — Irst makst Du mi tau de Uhl von de ganze Stadt, un denn giwvst Du mi noch snodderige Redensorten?“ — „„Ei wat!““ rep Dürten, „„Uhlen sünd Uhlen, un as Einer

in't Holt röppt, so friggt hei Antwort.“ — „So'ne  
 Antwurten äwer blin id nich gewennt, un wenn Du  
 mi de gewen willst, denn kannst Du askamen,“ rep de  
 Konrefter un versirte sid binah, as hei 't rute schlagen  
 hadd. — „Un dat is mi denn of ganz egal!“ rep  
 Dürten gegenup, „un dat kann of glit gescheihn, un  
 id kann jo of up de Städ' askamen.“ — „Reisen  
 Lüüd“, rep de Konrefter ut sin Stuwendör äwer de  
 Schuller weg rute, „reisen Lüüd' möt Keiner uphollen.“  
 — „Ne, jo nich!“ hürte hei noch, „dat kann of glit  
 gescheihn.“ Un dunn smet hei sin Dör tau, un dunn  
 hürte hei Dürten ehre Dör tausmiten, un dunn tram-  
 pelte hei in sine Stuw' rümmer, un dunn hürte hei in  
 Dürten ehre Stuw' rümmer trampeln, un dunn argerte  
 sid de Herr Konrefter in sine Stuw' äwer sid füllwen,  
 un dunn argerte sid Dürten in ehre Stuw' äwer sid  
 füllwen, un de Konrefter was doch Herr un hadd't doch  
 einmal seggt, un Dürten hadd doch Recht un hadd't  
 doch of einmal seggt, un de Konrefter namm sinen  
 Haut un sinen Stod mit den gollen Knop un gung  
 ut de Husdör, un Dürten smed — Pulter di Pulter! —  
 ehr Habseligkeiten in ehre Lad' un gung ut de Achter-  
 dör. — Un de Rüm von dat olle Hus wiren so trost-  
 los still un verlaten, as wiren sei en Abbild von den  
 Herrn Konrefter un Dürten Holzen ehre Seelen, denn  
 seindag' nich is de Minschenseel trostlos stiller un leb-  
 diger, as wenn en Gewitter von Zorn dorinne rümmer  
 towt hett. —

De Konrektor gung nah Bäcker Schulten sine Laun' — nah Kunsten kunn hei jo doch feindag' nich wedder gahn — un tred unner de Barken-Büsch: „Sun Morgen, Meister Schult, setten S' siß nah de anner Sid 'rüm, dat id' Ehr gaub' Sid frig', denn Verdreitlichs heww id' hüt Morgen all naug tau seihn fregen.“ — „Wo so? — Wat is Sei denn passirt, Herr Nachbor?“ frog Schult, denn hei rekente all de Straten, de hei von sine Husdör äwerseihn kunn, tau sine Nahwerschaft. — „So'ne Dummheit!“ rep de Konrektor, „so'ne Dummheit!“ un hei vertellte nu kortfarig de Büxengeschicht. — „Nu seggen S' mi mal, Herr Nachbor,“ säd Schult un wull siß dod lachen — „ne, worden S' nich böß — nu seggen S' mi mal, säden Sei tau den jungen Minschen „Büx“ oder „Büß?“ — „Büx, säd id', Büx!“ — „Hahaha,“ fung Schult an, „denn hett Dürten Recht, un Sei hewwen Unrecht. — Hahaha! — Nemen S' nich äwel! — Mutting,“ — denn Schultsch kamm tau Rum — „dit is 'ne Geschicht! dit is 'ne Geschicht!“ — „Maken S' mi nich wild mit Ehre Geschichten!“ rep de Konrektor. — „Ne, Krischan,“ säd Schultsch, „kumm mi nich mit Din ollen Geschichten, id' kenn Din ollen Geschichten alltaufamen.“ — „Ne, Mutting, dit is jo 'ne nige, 'ne ganz nige,“ un nu vertellte Krischan de Geschicht, un nu lachte Schultsch, un nu gung grad Dokter Hempel vörbi, un nu vertellte Schultsch de Geschicht, un nu lachte Dokter Hempel: „Hahaha! Und das ist Ihnen passirt, alter Freund?“ — Un de Konrektor satt dor

un argerte sück, dat hei swart würd, denn dat is 'ne  
ekliche Geschicht, wenn von Einen Geschichten vertellt  
warden; un dortau hadd hei nu noch dat infame Ge-  
fäuhl, dat hei in Unrecht gegen sin Dürten was; äwer  
sei was em doch tau stripig kamen, un hei was doch  
Herr. — „Fru Schulten,““ säh hei taulegt, „Sei  
sünd 'ne Fru, Sei verstahn sück up so wat. — Seggen  
Sei mal, weiten Sei nich 'ne annere Wirthschafterin  
för mi?“ — „Ne, Herr, un dat ward jo woll so uter  
de Tid un up den Sturz swor hollen, un so'ne as de  
Holzen-Ort is, is äwerall sühr ror, denn de Holzen-Ort  
is 'ne ganz uterwählte, dugendsame Ort — na, Dürten,  
de hett nu en beten wat Hastigs in ehren Wesen, äwer  
dor kann sei denn nu of nich vör, denn wat ehr Mutter  
was, de was . . . de oll Holz, wat hei is, de is dor  
nich an Schuld, denn dat is allmeindag' en oll gelimp-  
lich Mann west, un id segg, hei is 'ne olle Naß . . .  
na, äwer laten S' man, id suad dat mit Dürten woll  
wedder tausam.“ — „Mutting,““ säh Krischan, „ver-  
lat Di dor nich up; so vel, as id weit, hest Du vel-  
mehr utenanner as tausam snackt kregen, denn Du  
kannst de Mund nich törnen.“ — „De Mund nich  
törnen? de Mund nich törnen?“ un Schultsch woll  
eben den Bewis ableggen, dat sei dat ut den Grun'n  
verstunn, as de Konrekter ehr mit de Frag' in de Ned'  
föll, wat sei em woll för de Tid, dat hei kein Wirth-  
schafterin hadd, dat Eten schicken un de Upwohrung in  
sinen Hus' besorgen laten kunn, hilt woll hei hir bi Schultsch



eten, äwer irst wull hei sin Hus tausluten, denn't kunn mäglich leddig stahn. —

Hei kamm tau Hus, hei gung in sine Stuw', all so as süs, äwer kein Disch was dect, un dat hadd doch all sin müßt, hei gung in Dürten ehre Stuw', Allens was bi Sid bröcht, äwer de Lad' stunn noch dor, hei kamm an de Räl vörbi, up den Hird prätelte en Pott mit Rindsfleisch, äwer't Flier was binah ut, un't was doch man Schad', wenn dat verflamen süll; hei stek frisch Holt unner un puste un puste in de Rahlen, bet em de Asch in de Dgen un up sine Klebaschen satt; hei gung verdreitlich wedder in sine Stuw', halte sid 'ne Pip, halte sid 'ne Rahl ut de Räl, gung in sinen Achtergoren un set'te sid in deiße Gedanken in de Flederlaum'. — Ach, em was ol gor tau einsam, em was, as wenn hei taum zweiten Mal Wittmann worden was. —

Dürten was ut de Achterdör gahn un gung dörch Achterstraten up ehr Vaders Hus tau, sei lek nich rechtsch un nich linksch, ehr was, as wenn de Lüß' ehr dat anseihn künnen, wat mit ehr passirt was, un dat sei ut den Herrn Konrekter sinen Deinst jagt was. — „Gott in den hogen Hemen!“ säb sei tau ehren beklemnten Harten, „id' blün nu jo wull ganz vagelfri, wo sall id' hen, id' Worm, id'?“ — Dormit gung sei äwer drimens up de Stalldör tau, de in dat Achterhus nah ehr Vaders Wartstäb' herinner führte. — „Gott sei Dank! — 't is Pingstidag, de Wartstäb' ward wull leddig stahn. — Na, an desen Pingstidag ward id' denken,

tidlebens.“ — Sei kamm rinner, sei set't sich up 'ne Toggbank, un de Hän'n sackten in ehren Schot, de Kopp up ehre Bost un sei set in deipen Gedanken up en Hümpel Bandsstöck in de Eck herinner. — „Mein Gott, mein Gott wo sall dat warden? Hir kann id jo doch nich bliwen! Wat sall id hir? — Min Swester un minen ollen Vater dat Brod vör'n Mun'n weg eten? — Ne, ne! — Oh, id frig ok woll 'ne annere Stäb' wedder; äwer wo? — Hir in de Stadt sünd kein för mi, un up den Lan'n? — Ih ja, dat güng woll; äwer, du leiwer Gott, denn kann id doch hir nich mihr taum Rechten seihn, un denn geht jo woll Allens Kopp-äwer. — De oll Mann kann nich mihr, un Stining hett ehren Kopp vull anner Ding' un is tau gaudmäudig, dat sei seggen süll, so sall't sin un nich anners! — Ne, möt id mit de mi hilt Morgen nu ok noch vertüren! — Gott bewohr uns!“ rep sei un slog sich de Schört vör de Dgen, „dat stört't jo woll Allens up mi in!“ — un sei weinte bitterlich — „äwer,“ rep sei, un de Schört föll dal, un sei stunn up, „id heww Recht, wat hett Stining sich mang mi un minen Herrn tau stecken? — Un mit em heww id ok Recht, un mit em heww id irst recht Recht!“ rep sei un smet en ollen Tründelband, de ehr in den Weg lagg, gegen de Wand, un de oll Tründelband prallte wedder trügg un sei smet em noch mal an de Wand: „willst, Deuwel, liggen. — Ne, ok äwer Allens möt Einer sich argern!“ — Un sei set'te sich wedder dal un sünn un sünn, un wat sei ok sinnen ded, sei kamm immer tau den Schluß,

sei habb Recht, un de Konrekter Unrecht, un mit einem Mal sprung sei tau Höcht: „Herregott! wat heww id vergeten, dat Eten sleiht jo up den Füer, dat brennt un bradt jo woll an — ih, laa't, wat gelt't mi noch an! — Ne, dat geiht nich, dat geiht allmeindag' nich, un tau Schulden will id mi nicks kamen laten! — Un hei fall nich seggen, dat id em in'n Schaden west blin.“ — Dormit gung sei den Weg, den sei maht habb, tau-rügg un gung in de Achterdör up den Konrekter sinen Hof. — Sei gung so lising, lising, ehr was tau Maud', as bröl sei heimlich in en frömb Gehöst, un Einer künn ehr drapen up unrechten Wegen; sei slet sid in de Käf, ehr Rindsfleisch kakte sihr schön; sei namm en Ce-bedt un deckte in den Herrn Konrekter sine Stuw' up — „hei fall doch seihn, dat id bet up de Legt min Schülligkeit dahn heww“ — sei drog dat Eten up, un as sei dunn äwer de Del ut den Fus' gahn wull, sach sei dat unselige Kleidungsstück, woron de ganze Parni herkamen was, un wat Pagel up den Delendisch leggt habb; de ganze Arger von hütt Morgen steg wedder in ehr up, sei ret de Hof' an sid — „so!“ rep sei un knauschte de ihrwürdige Büx in en Klugen tausam un läd s' up den Disch up 'ne Schöttel un deckte 'ne Salwiett doräwer, „dor ligg! — Nich mal en ollen Epenster is ut dat olle Dirt tau maken! — Sei fall doch äwer seihn, dat id bet up de Legt up min Recht bestahn dauh! — So! Dor freu Di äwer!“ Dormit wull sei ut de Stuwendör — äwer . . . —

De Herr Konrefter hadd in den Goren seten in bedrämten Gedanken, hei hadd sid of fragt: „wat fall id, oll einsam Worm, woll anfangen?“ — Em was't einmal so vörkamen, as hörte hei wat in sinen Huß; äwer dat kunn jo nich sin. — Nu slog de Klot twölw, un sin Magen stunn of all up den sülwigen Klotenslag, hei müßte nu nah Bäcker Schulden hen, wull blot noch irst sine halw utrotte Pip in de Stuw' stellen, hei gung also in sine Dör — äwer . . . ! —

Dürten stunn vör em, rod vör Schimp, dat ehr dat Einer anners utlegen kunn, as idel Hast un Gefühl vör ehre Schülligkeit; sei wull an ehren Herrn vörbi; äwer de stunn da mit utgeredte Arm un sach dat Middageten up den Disch stahn un Dürten dorbi un höll dat Ganze för idel Leiw' un Drang, ehre Schuld intaugestahn. — „Ne,“ rep hei, as Dürten em unner den Arm dösch wull, un fot sei rundting üm un höll sei wis, „ne, Dürten! — Id weit, Du heft Di dat ut den Sinn slagen un heft mi 'ne Freud' maken wullt.“ — „Laten S' mi los, Herr Konrefter!“ — „Ne, Dürting, id weit't — Schulden het't mi seggt — dat is en dummes Verseihn von den Jungen, den Pagel.“ — „So?“ — frog Dürten en beten sühr spit, un de ganzen Anstalten von 'ne richtige Ewasdochter kenen bi ehr taum Börschin, „„Sei sünd doch so'n klaufen un gelährten Mann; wer schidt en Lahmen as Bad'gänger, un wer schidt en Stamerbud' taum Utrichten von Bestellungen?“ — „Dürting,“ säb de Konrefter, un hei hadd sei noch ümmer in den Arm,

„id heww Schuld, id säd Bütz un meinte de Bütz de swarte Bütz; un dat gaww en Spektakel in de Kirch, un sei hewwen mi dormit brüdt, un id was falsch un . . .“ un hei strakte ehr de Baden. — „Oh, Herr Konrekter, Herr Konrekter! Id was jo ol falsch, id habb mi mit Stining vertürnt — ne, Herr Konrekter, laten S' mi, id will . . .“ äwer sei kamm nich taum Willen, denn de Herr Konrekter namm ehr den Willen mit en ganz richtigen Ruß von den Mun'n weg. — So, nu was't farig, nu stunnen sei dor, wat nu wider? — Eigentlich was nu an Dürten de Reih, denn de Konrekter habb tau den vullen Verdrag sine Schülligkeit dahn; äwer Dürten bed nicks un säd nicks, denn in ehr bläuheten de Gedanken von den Morgen tau Höchten, un sei bläuheten so schön, sei kunn sei nich dal drücken, sei müßt sei plegen, un sei begot sei mit warme Thranen, de ehr ut de Ogen sloten, as sei sach, wo de Konrekter en Staul för sei an den Disch rückte un hir un dor 'ne Schumlad' upret, as wenn Meß un Gawel för gewöhnlich in sinen Schrimdisch lagg. —

Un as Dürten nu endlich satt, säd de Herr Konrekter ganz ernsthaft: „Dürten, Du mößt nich glöwen, dat wi gelihreten Lüd' ol in allen Dingen klaute Lüd' sünd,“ un hei sach dorbi so iherlich ut, as wenn't wirklich wohr wir. — „Ne,“ säd Dürten un lachte vör sich dal, „denn hir hewwen Sei mi staats 'ne Salwiett en Wischdauk henleggt.“ — Un dat gaww nu wedder en lütten Spaß, un de Konrekter säd: „Dat sühst Du nu woll, Dürting, verlaten darfst Du mi nich, denn

stus kem id nich rut ut de Dummheiten. — Un hir, hir heft Du mi gewiß hüt noch en besonderes Gericht tau Pingsten anricht't" — un hei wull de Salwiett von dat verdeckte Gericht tau Hücht hören. — Ach, du leimer Gott! in ehren Glück habb Dürten dit Unglücksgericht ganz vergeten, sei sprung up un höll mit beide Hän'n de Salwiett dal, un de Herr Konrefter höll natürlisch dit för en prächtigen Spaß, dormit dat de Älwerraschung noch gröter warben kün, unüm den Spaß gröter tau maken, tarte hei an den einen Zippel von de Salwiett un meinte: blot mit ein Og' wull hei mal en beten dorunner kiken. — Dat dürt nich scheihn, denn adjüs Glück und Seeligkeit, Rauh un Frieden! Dit swarte sammtmanschesterne Gewitter habb all so lang' an Dürten ehren Freudenhimmel stahn, un Blitz un Dunner wiren up ehr dorut herunner fohrt, sei müßt dorför en Blitzableiter säuken, un dorin was sei binah ebenso geschickt, as min Fründ, de Herr Dokter Dollu in Treptow; wenn de in Berlegenheit kümmt, maßt hei en langen Hals, kickt rasch ut dat Fenster up fröggt: „Ist das nicht der Justizrath Schröder, der da vorbei geht? — Ach, nein, ich irre mich — es ist ja wohl der Herr Superintendent?“ — Dorbi möt nu Einer weiten, dat de Herr Superndent noch mal so lang is, as de Justizrath, un de Justizrath noch mal so bid, as de Herr Superndent, un wenn Einer denn an't Fenster löppt un of taukuckt, denn is't gewöhnlich 'ne olle Fru mit en Korf unner'n Arm, un de Herr Dokter Dollu fängt an, äwer sin swach Gesicht

tau klagen, un hei is rute ut de Verlegenheit. — Binah  
 ebenso maakte Dürten dat, sei rep in ehre Angst: „Herr  
 Konrefter, kiken S' mal! kiken S' mal! Is dat nich  
 de Soltmannen, de dor vörbi geiht?“ — „„Ih, ne!““  
 säb de Herr Konrefter. — „Ja,“ säb Dürten, „dat is  
 sei, sei hett blot' hüt en brunen Äwerroß an.“ — „„Ih,  
 Dürten, 't was jo en blagen.““ — „Ne, ne, 't was en  
 brunen, kiken S' ehr man mal nah, wenn sei bi Dokter  
 Hempels in de Dör geiht, denn is sei 't.“ — „„Ih,  
 dat was jo doch ein blagen,““ säb de Konrefter un  
 stunn up un keß ut't Finsler. — Ratsch! hadd Dürten  
 de Hof' unner de Salwielt rute un unner de Schört  
 steken. — „„Mein Gott, Dürten, wat heßt Du denn  
 seihn? dat was jo doch en blagen?““ — „So?“ säb  
 Dürten sihr ergewen in ehren Irrthum, „ja, 't is of  
 möglich, dat dat en blagen was; mi flämert dat förre  
 einige Tid so brun vör de Dgen;“ dormit stunn sei up  
 un wull ut de Dör gahn. — Awer de Herr Konrefter  
 was hüt ganz des Deuwels, hei was ehr fir nah un  
 höll sei wis: „„Ne, Dürting, ne! — Hüt gahn wi  
 noch nich so utenanner; irst möten wi tausamen dat  
 Gericht . . . . — Wo? — Wo, dausend? — Wo is  
 dat verdeckte Gericht blewen? — Womit Du mi 'ne  
 Freud' maken wullst?““ un hei blücte sid dal, as wenn  
 hei von Dürten ehren Mund sid ein ganz verbadenes  
 Gericht nemen wull. — Äwer Dürten ret sid von en  
 los un schow em taurigg un säb ganz irnsthast: „Herr  
 Konrefter, min leiw Herr Konrefter, dat Gericht, wat  
 hüt Middag tüschen uns verdeckt stunn, möt för immer

tüschen uns en verbedtes bliwen, denn, hoff id, bliwmt Freud' un Raub tüschen uns, un später sälen Sei't ol noch mal tau weiten frigen, wat't was. — Un, Herr Konrekter, wenn Sei't willen, denn will id girn ehre Wirthschafterin bliwen un minen Posten noch beter tau verwachten säulen, as vördem; äwer, Herr, id bün en armes Mäten, id heww nicks as minen ihrlichen Namen.“ — Dormit gung sei ganz robätwegaten ut de Dör, un ehre Hand müßte tweimal nah den Drücker gripen, ihre sei em funn.

De Konrekter stunn stiw dor un kel up dat Flag, wo sei em ut de Ogen kamen was, nah 'ne Wil dreihete hei sidüm un gung in olle Gewohnheit nah sin Pipenbrett, as wull hei sid sin Nahmiddagspip ansticken, hei ded't äwer nich un kel in de Eck rinne, wo de ollen Pipenstaken verkrüz un verbwas äwer enanner her legen, as wiren't sine eignen Gedanken. — — Sei was, as hei sin Dürten wedder vör sid sach, so fröhlich un so lustig worden, em was bi't Middag so spaßig tau Sinn west, sin Hart was so licht; äwer Blaumen, schöne Blaumen bläuheten dor nich drin, gräun was't, äwer un äwer gräun, as en schönen Brink, worup allerlei nütbor Beih fröhlich grasen kunn; hei hadd jo sin Hühöllerin wedder. — Äwer — äwer — nu, as em Dürten in sine Lustigkeit so taurügg wesen hadd, dunn was't em, as hadd sei dormit all dat Beih ut sine Koppel jagt, un dat Gras wüß höger un höger un Blaumenknuppen wisten sid doran, un wenn uns' Herrgott un noch en warmen Regen un en hellen Sünnesshin



schickte, worüm süll denn nich of en ollen Brinl an tau bläuben fangen? — Sei verget sin Pip, hei set'te sid nich in den Lehnstaul, hei fung an, in de Stuw up un dal tau gahn. — Mein Gott, wat hadd Dürten so ganz anners utseihn, as sei ut de Dör gahn was, as süs! So ernsthaft, still und sacht, was sei gahn, was ehre Ned' west; sei hadd so weil seggt: „min leim' Herr, id heww nids as minen ihrlichen Namen,“ äwer wir hei, de Konrefter Aepinus, denn en Eiderjahn? un wat hadd hei denn dahn? — Sei hadd ehr en Ruß gewen. — Ja, 't was en dummen Streich, 't was en Jungstreich! — Wat hadd hei tau küssen? — Sei hadd sei nu all tweimal küßt, un dat letzte Mal up den Mund; dat olle dämliche Küssen kunn em noch in Ungelegenheiten bringen. — Wo lam hei dortau? — Ja, 't was wohr, an 't Frigen hadd hei all öfter dacht; äwer hei hadd sid dat ganz anners dacht — mit Küssen gor nich — hei hadd sid dat dacht as en Kumpamiegeschäft up gegen-sidige Uthülp und grote Hochachtung, wo „unser Aepinus“ de utwartigen Angelegenheiten in de Schaul besorgen süll, un „sein Comp.“ de Rät. — Äwer wo blem de grote Hochachtung bi Dürten, wenn hei sei all küssen deb? — Süll hei woll . . . ? — Ih, bewohr uns, wo wir't mäglic! — Je, süll hei sid woll verleimen können? — Wat? In sine Stellung un in sine Johren un denn in sine Wirthschafterin? — 'T was 'ne ver-suchte Sag', un hei hadd Keinen, denn hei dor nah fragen kunn, denn de einzigste, de em gauden Rath gewen kunn un immer gewen hadd, dat was sin Dürten —

un dat gung doch nich. — Dunn lüdten de Klocken tau Kircken, hei müßte hen un singen un spelen; äwer as hei vör sine Örtel satt, dunn sach hei immer vör sich de swarte manschesterne Hof' von hütt Morgen un dorbi wedder Dürten, as sei äwer Nahmiddag ut sine Dör gung, un wat hei spelte un sung, was of nich grad vom Besten. — —

Dürten satt wilbesß in ehre Stuw' un ehre Seel was dorbi, sich de schönen witten Engelsflüchten antausnallen un wull en beten äwer Tid un Rum wegsleigen in en schönes Land, wat in de Taufunft lagg, wo de Ird grüner was un de Hewen<sup>z</sup> blager, und wo de Glinn heller lücht't. — Na, sei segelte denn of richtig los un was of all en gaud En'n tau Höchten; äwer Einer fall nich ihre raupen „halt Fisch!“ ihre hei wed hett. — Jede Seel hett en Klotz an den Bein, de heit „dat Schicksal“, un wenn sei sich upswingen will, denn möt sei den Klotz mit tau Höchten riten un de slakert denn verdreitlich an de Beinen rümmer, un de witten Flüchten stöten hir an un dor an un schurren an de Wän'n lang un kamen gor nich rute ut de enge Kamer un ehre tägliche Bedrängniß. — Dor sitt nu taum Bispiß en jung Mäten 's Abends in'n Schummern an en Winterdag in ehre Stuw' un will sich dat utmalen, woans ehr dat woll kleden würd, wenn sei mit Frigen, oder Franzen, oder Korlen, oder wo hei nu heit, des Sommers in de Gorenlauw' set, un Mutting wir en beten utgahn, un . . . bauß smitt en lütten Stratenjung', den dat Schicksal anstift't hett, mit en Sneiball

in't Fínster, dat de Schören ehr üm den Kopp klättern, un de Winterwind, pußt ehr in den Nacken, un vörbi is't mit dat Sitten in de schöne Sommerlaaw', de Klog ritt sei up de Eerd taurliigg. — Un Fritz, oder Kork, oder Franz, oder wo hei nu heit, sitt bi den Herrn Konrekter in de Klass' un vör em liggt de oll ihrwürdige Cicero, un hei denkt, wat fallst Du Di vel mit den ollen Herrn afgewen, preparirt heßt Du Di jo doch nich, un hei will eben Mining, oder Stining, oder Lining sacht in de Arm nemen un mit ehr tau Höchten segeln, un de Herr Konrekter röppt sinen Namen un seggt: „min Söhn, äwersett mal!“ — Je, denn is de Herr Konrekter de Klog. —

Dürten ehr Klog würd nu Väcker Schultsch, denn as sei siß all en schön En'n tau Höchten swungen habb un all in de Firt en lütten nüdlichen Husstand mit en recht folgtsamen Ehemann un allerlei Schötteln un Pött sacht, kamm Schultsch in de Dör rinne un fung nu an un höll un bet an't En'n, ahn dat Dürten antwurten kunn oder mülggt: „Wat heit dat Dürten? Du blüßt hir? — Ich mein, Du blüßt weg? — Dorüm lett mi also de Konrekter mit minen Kalwerbraden up em luren, un ett hir un seggt mi, hei hett Di weggagt, un ich fall't wedder in Richtigkeit bringen. — Ich steß mi mang so wat nich mang, denn habb ich vel tau dauhn, un't is jo of nu nich nödig, denn ich seih jo, Si siß jo all wedder schön äwerein! — Na, minentwegen! — Äwer dat segg ich Di, dat Anner slag Di ut den Sinn — ja, ich was jo of ne Wirthschafterin, as ich frigen deb, äwer

dat was jo of 'ne annere Sack, id was en jung Mäten,  
un Krischan was en jungen Kirl un kein Konrekter —  
äwer Du; . . Du blift jo all in de verständigen Joh-  
ren, un hei is dor jo woll äwer rut. — Du sallst  
sein Bein von seinem Bein und Fleisch von seinem  
Fleisch; ja, dat glöw id, wenn hei'n Bäckergefell wir,  
as Krischan, denn gling't, äwer so — Herr Konrekter un  
Dürten Holzen — ne! — Mensch, bedenke das Ende!  
— Frigen deiht hei Di nich un kann hei Di nich; is  
jo of nich nödig, denn Si sid jo nu all wedder tausam,  
un dat freut mi, denn eigentlich bün id dor doch man  
Schuld an, un as Krischan säb, id füll't sin laten, id  
snaakt Jug utenanner, dunn säb id: ne, Krischan, id  
snaak sei tausam. — Na, un heww id't nich? — Äwer  
dat Anner slah Di ut den Sinn. — Na, adjüs! 't geiht  
wirklich nich — 't is en tau groten Scheidunner, Dür-  
ten. — Na, adjüs!" — Dor gung sei hen, un sei was  
en sworn Klog, un Dürten föll ut ehren hellen Him-  
mel up de harte Erd taurigg, un dat Hart bed ehr  
weih. — —

Äwer't gimwt Harten von allerhand Ort, de wed  
sünd hart as Marmelstein, wenn de uns' Herrgott ut  
ehren Gewen fallen lett, denn springen sei, oder sei boh-  
ren sid in in den Stoff un den Smutz von de Erd;  
de wed sünd weit, as wiren s' ut Botterdeig knebt,  
wenn de up de Erd fallen — so! — denn ligt de  
Quark dor; äwer't gimwt of Harten, mit de kann en  
Kind lustig spelen, un 'ne Risenfust kann dorup drücken,  
un sei lett kein Fingermalen nah, 't is, as wiren s' ut

Gummilastikum, wenn de uns' Herrgott up de Ird smitt, denn prallen sei taum Hewen wedder up, un uns' Herrgott fängt sei un behölt sei, oder hei lett sei wedder fallen un wedder, un ehr Fall ward sachter un sachter, un sei rullen furt, bet sei in't grüne Gras liggen bliwen oder in'n grünen Busch. — So'n Hart was Dürten ehr, un mi sall't wunnern, in wat för en Busch dat woll liggen bliwen ward — ob't woll en Rosenbusch is? — —

## Kapittel 11.

Se. Majestät, Ferdinand der erste von Malzahn mit der Kette des goldenen Blißes. — Ramsell Soltmann tred an as letzte Mann, de Konrektor steet ehr 'ne Schumkell as Daulnadel an, Schausier Schöning wischt sinen Böching de Räs' af. — Schultsch un Rügebein gegen einanner up. — Wordüm de Dichter sin Vermägen up Kunsten sinen Schenkbiß smitt, un de Herr Konrektor Schultschen de unregelmäßigen griechschen Verba verhört. — Dürten is sihr taufreden un will Stining trösten. — Wer wildeß all Stining trösten deiht. — De Lüffelmaker will nich kamen, un de Löper will nu endlich sinen dummen Streich maken. — Admiral Strafen set't Dörchläuchten — boff! — mang sin truges Volk. Hofrath Altmann maßt mit Hülß von Dörchläuchten Rügebeinen taum Hofpoeten, äwer de Botter kost't ümmer noch drei Gröschén, un siw Eier gewen s' för en Schilling. — Stining un Dürten stahn vör Dörchläuchten, un Schultsch glütt Randten en Kraus mit Duvvelbir in Strümp un Schauß. — Zwei arme Mätens.

• Grad so, as in de äwrige Welt so is't in Nigenbramborg ok: de tweede Pingsttag folgt dicht achter den irsten, un wenn de leiwén Nigenbrambörger den irsten

Pingstdag recht frisch un fram in de Kirch gahn sünd, denn schlagen sei den zweiten recht fröhlich un fri achterut; un grad so, as 't hüt is, was't dunn of, blot en beten anners, blot en beten swaßer, wat de Middel anbedrapen deiht, un blot en beten stärker, wat de Luft angeiht; denn mit de Middel tau 'ne Fröhlichkeit und de Fröhlichkeit süßst is dat grad so as mit de Spurn un dat Bird, je slichter dat mit dat Bird bestellt is, desto scharper möt de Spurn sin, un en rechten krähschen jungen Hingst, de brust von süßwen dorhen, de brukt keinen Spurn. — Id will nu grad nich seggen, dat de Nigen-Brambörger up Stunns in ehre Fröhlichkeit up en ful Bird riden, un dat sei nich of mal as en kränschen Hingst dat Bitt mang de Zähnen nemen un dörrchgahn; äwer en beten scharperen Spurn möten sei doch all hewwen, as vördem, un dorin kann id eben so gaud as jeder Anner min Urthel afgewen, denn heww id dat villicht nich seihn? — Bün id nich dorbi west, wenn min oll Fründ Hagemann den Dag nah Pingsten dat Ganze bi de Schüttengill kummandirte un dat Batteljon scharp tausam namm? — Heww id nich dorbi stahn, wenn dat Batteljon dat Schüttenhus störmte, un heww id nich as „tapferer Zuschauer“ bi't Plünnern hulpen? — Heww id nich villicht bi Disch grad äwer von den Herrn Schaffner, Jehann Stoll, seten un mit anseihn, wat hei vör Heldenthaten in Heftlewern un Swinsbraden mit Plummen verricht'te. — Ja, heww id mi nich bi den Rückmarsch an Dokter Brücknern sine Eck henstellt un heww „seiner Majestät seihn, den König,

Freiherrn Ferdinand den ersten von Malzahn mit der Kette des goldenen Blieſes der Neubrandenburger Schützengilde, wie er ehrfurchtsvoll geleitet wurde von den Magistratsmitgliedern in hohen, hochrothen, goldgestickten Kragen?“ — Un dat süll keine scharpe Spurn tau Lustigkeit sin? —

So wat Schönes, Grotes un Erhabenes hadden de dunnmaligen Rigenbrambörger noch nich utfönnig maht un hadden 't — Gott sei Dank! — ok noch nich nödig, denn lustig wiren sei ehebem, un sei tredten in hellen Supen ut dat Stargarder Dur nah dat Nemerowsche Holt — wo dunn noch nich mal Fritz Lang' was — oder sei swimnten in allerlei Rahns un Seelenverlöpers äwer den schönen See un juchten un frischten all vörher, ihre de eigentliche Lust angahn was. Un all vör den Dur un den Weg entlang seten de Stutenwiwer wat meistens Schultsch ehre Unnerbeamten wiren, un verköfften Lockstuten un Stollen un Botterpamel un för de Kinner vele Semmelpoppen un vör de Ollen schenkten sei Kirsch un 'ne Ort Gesöff, wat sei Bittern nennten, un wonah de Manslüd' sich schlüdden un de Frugenslüd' sich breken müßten; äwer 't was sichr gesund. — Un wenn nu Einer unner de schönen, rumen, gelpen Bäufen kamm un sach de Sönn so dörch de jungen Bläder spelen un ehren Schatten hirhen un dorhen smiten, äwer ümmer up fröhliche Gesichter; un hei sach de beiden Dresler-Bauden mit lange un forte Pipen, un hei sach den Klempner sine Baud' ut de Badstüwerstrat, den Dürten nich habb frigen wüllt, un hei sach

Jub' Markuffen sine Baud' mit all de schönen Saken, de för nids un gor nids wiren, nich för de Warmniß un nich för de Küll, süll Einen nich dat Hart dorbi upgahn, un bi den Gedanken, dat all dese Herrlichkeiten mit en poor Wörpelogen tau winnen wiren. — Von Bäder Schultsch ehre Dantzbaud' mit Dumwelbir un Botterpamel un von Kunsten sine mit Punsch un Zuckerkanditer-Kram herow id nids nich seggt, denn dat diß En'n kümmt nah.

Un as de Herr Konrefter an desen gefegneten Nahmiddag unner de Bänken ankamm, dunn rep Dresler Swirbseger: „Alle Mann heran! — Herr Konrefter, nemen S' nich äwel, äwer't fehlt jußt noch de letzte Mann.“ — Un as de Herr Konrefter einen bläudigen Gröschén ut de Tasch herute gramwelt hadd, rep de Dresler wider: „Alle Mann heran! — Mamsell Soltmannen, nemen S' nich äwel, äwer't fehlt jußt noch de letzte Mann.“ — Un as de Soltmannen as letzte Mann intreden was, dunn kunn't Wörpeln losgahn, un Schausster Schöning säb, sin Böching, den hei up den Arm hadd, süll vör em smiten, Unschuld bröcht Glück, un de Herr Konrefter maekte en unschülligen Spaß tau de Soltmannen un frog, wo't ehr Weiden denn woll kleden würd? — Un de Soltmannen namm't äwel un smet, un Böching smet of mit Hülp von sinen Baber un maekte glite Ogen mit de Soltmannen un müßte siß mit ehr steken un gewünn, un de Soltmannen gung mit ehren Pareßoll af un reßente den Herrn Konrefter ehren Verlust för sine dumme Ned' an. — Un Schausster



Schöning säd: „Herr Konrektor, nemen S' nich äwel, dat Böching Sei dat so vör de Näs' weggewunnen hett; äwer't is en heilschen Jung', un Sei sälen em of noch mal in de Mat frigen, denn, wenn't nah minen Willen geiht, denn fall hei studiren lihren. — So, Böching,“ un hei wischte den Jungen de Smut, „giww Dinen Lihrmeister en Kuß.“ — Un as de Herr Konrektor an de Klenpnerbaud' kamm, was't dor grad so as bi den Dresler, hei was noch wedder grad de Mann, de noch fehlen ded, un Mamsell Soltmannen smet of wedder mit un verlüer wedder, un de Konrektor gewunn 'ne missingsche Schumfell, un 'ne lustige Ridderlichkeit kamm äwer em, un hei hung de Schumfell mit ehren Haken vörn in de Soltmannen ehren Äwerrook un make ehr en schönes Present dormit, un de Soltmannen würd rod, un säd, sei nemt an as en Bewis von inclination, un knickste dorbi, un dorbi kamm de oll Schumfell in den Swung un slog hen un her as en Barpendikel in de Stuwenkloß, un Schultsch sach't von ehre Baud' ut un wull sich dodlachen un rep: Dürten Holzen, fik Korlin Soltmanns mal an un Dinen Herrn Konrektor!“ —

Dat hadd Schultsch nu gor nich nödig hadd tau seggen, denn Dürten hadd de Anstalten von de Beiden all lang' seihn. — Sei hadd tauirst nich rute wullt nah den Holt desen Nahmiddag, un sei hadd möglicherwis' nich einmal up Stining ehr veles Bidden hört, wenn de Konrektor nich so fründlich desen Morgen seggt hadd: „Dürting, Du geihst doch of hüt en beten rute in't

Holt?“ — un as Dürten Inwennungen maht hadd, hadd hei seggt: „Ih, worüm nich, Dürten? — Wi gahn Reid' in Bäcker Schultsch ehre Baub' un lewen lustig un eten Kalwerbraden un seihn biher so'n beten up Stining, dat sei mit den Löper nich tau hoch springt.“ — Un dese Ort von Nedensorten hadd sei nu dortau bröcht, dat sei mit ehre Swester rute gahn was, un nu müßt sei dat vör ehren sichtsichen Ogen erlewen, dat de Herr Konrefter siß of gor nich üm ehr un Stining klümmerte un mit de gele Person von Baub' tau Baub' torrte un mit ehr schön deb un ehr 'ne schöne Schumkell, de sei sülwst so schön brufen können, as 'ne Daulnadel an den Bussen steck; un dat Schugels von Kammerjumfer, dat schämte siß gor nich un fladerte so utverschämten mit de schöne Schumkell rümme, as wull sei tau Jeden seggen: Ritt mal! — Hett mi de Herr Konrefter schenkt! — Un sei kamm Dürten in desen Ogenblick doch äwermaten gel vör; un wat sei eigentlich von ehren Herrn denken süll, dat müßt sei denn doch gor nich. — Wo? — Pafte siß dat, dat en Kanter un Konrefter in sine Johren vör 'ne Klempnerbaud' mang all de Lüüd' mit so'ne lichtfarige Person spaßen un jökeln deb? —

Äwer dit süll noch swomal anners kamen, as mit de sel Fru, denn ihre sei't siß versack, kamm de Herr Aokat Kägebein ut Nigenstrelitz mit en Päckel unner'n Arm up de Weiden tau, un nu gung dat mit „bon jour“ hir un „bon jour“ dor un mit Lachen un Hägen los, un de Herr Konrefter bonjourte lustig mit mang,

wenn of man up Plattdütsch, äwer lachen ded hei ganz lichtfarig französch. Un de Gesellschaft gung an Schultschen ehre Baub' vörbi, un de Herr Konrektor ströpte Dürten binah an de Noß, äwer sach sei nich; un de Soltmannen sach sei recht gaub, woll sei äwer nich seihn un slog en por Mal Rab mit ehren Parafoll, as wull sei seggen, Du jammerst mi, un as sei vörbi waren, kof sei sid nochmal um, un Dürten was't, as wir de Blic in Gift un Gall stippt, un dat was of so, denn de Blic habb sid deip in Dürten ehre Ingeweiden bohrt, un dor kofte dat von Gift un Gall. — Un Stining säd: „Mein Gott, Dürten, wat hett sei doch för en poor Ogen, dat is doch grad, as wenn sei in'n Düstern lüchten können.“ — „Ja,“ säd Dürten, „von Pief un Swewel.“ —

Un mitdewil habb sid de Herr Aokat Kägebein mit den Puckel an de Bagelstang' henstellt un ret sin Badet utenanner un halte en Bauf taum Vörschin, dat wiren sine Gedichten, de Korb tau Pingsten farig druckt habb, un sach ut as en begeisterten Sängler ut ollen Tiden, blot dat hei keine Keyer in de Hand habb un um den Kopp kruse Locken un in de Locken en gräunen Kranz un an de Beinen Sandalen, denn staats Locken habb hei 'ne Prüf up un staats den Kranz en lütten dreitimpigen Haut, un staats de Sandalen lange Smerstämeln, wat of beter was, denn hei was tau Faut von Nigenstrelitz kamen. — Un hei las sine Gedichte vör, un dormang verkoffte Schultsch ehre Stuten un ehr Dünnbir, un in dat grote Minschengewäuhl vör Schult-

ſchen ehren Telt ſlog dat nu männigmål an Dürten un  
 Stining ehre Uhren: „Deine holde Liebe zu genießen“  
 — „„Ne, def' is weiker, nemen E' diſſen““ — „Stehet  
 längſt nach meinem Sinn“ — „„Ih, dat is Wir, nich  
 Lütjedünn!““ — „Soll ich die Seel in Deine Seele  
 gießen, hier haſt Du ſie! Da! Nimm ſie hin!“ —  
 „„Gotts Dunnerwetter! Sei geiten mi jo dat ganze  
 Diſchladen voll.““ — „Du biſt's allein, die mir gefällt.“  
 — „„Ih wat! — Ich nem kein preußiſches Geld.““ —  
 „Du biſt die Schönſte in der Welt!“ — „„Wo ſit dat  
 Görentlig hir vör mi ſtellt! — Dürten, kumm her un  
 help mi de Gören weggagen. Wat hir! — Hand von'n  
 Diſch! — Wer kein Geld hett, bliw mi von den Wa-  
 gen.““ — Un ſo wirkten Kägebein un Schultſch in den  
 groten Minſchenverfihr, jeder in ſine Ort, un Schultſch  
 hadd grote Innahm an Geld, Kägebein grote Innahm  
 an Ruhm, denn ſühwſt de Konrekter lachte äwer em, un  
 verböb em den Mund nich, denn hei ſach, dat hei würl-  
 lich begeistert was, indem dat hei all eglische Gläſ'  
 Punsch bi Kunſten vertehrt hadd, un de Soltmannen  
 was vollſtännig weg, as de Dichter ehr ſäd: Dese Ge-  
 dichten wiren all up ehr maſt, un hüt wull hei ſei  
 Dörchläuchten äwergewen, un denn würd hei Hoſpoet;  
 Dörchläuchten wull hilt hir expreß deſſentwegen rute  
 kamen, dat hei em dat Bauſ vör Aller Ogen äwergewen  
 ſüll, un dat wir gewiß — Hand hadd't ſeggt. —

Un de Konrekter hadd jo hüt de Mäglichkeit dahn,  
 ſit bi de Soltmannen in den Thee tau ſetten, äwer wat  
 is 'ne Schunkell gegen en Band voll Reinsgedichten?

— Rägebein schow immer einen Stein nah den annern  
bi Korlin-Dorimenen in't Brett un puste den armen,  
ollen Konrekter einen Stein nah den annern weg, un  
as de Soltmannen sinen Arm annamm, dunn slog hei  
tau Dam, un de Konrekter hadd de Parti verluren;  
denn de Dichter stürte mit Korlin-Dorimene grad up  
Kunsten sinen Punschtempel los, un as de Konrekter  
säd, dor kunn hei nich un wull hei nich rinne gahn, hei  
gung nah Schultschen; dunn set em de vakante Kam-  
merjunker mit den sülwigen Blick an, mit den sei  
Dürten ankelen hadd: Du jammerst mi! — Un Räge-  
bein deklamirte:

„Du kannst das Niedere nicht vergessen,  
Es fehlt Dir der hohe Schwung!  
Du gehst zu Schultschen Pamel essen  
Und trinkst Bier dazu als Trunk.  
Wir aber Beide gehn zu Kunsten  
Und sitzen da als felix Paar  
Und wollen fröhlich mit uns punschen  
Und essen süß Kanditerwaar.“

Un Rägebein ded in Wirklichkeit, wat hei as Dich-  
ter versprochen hadd — un dat können wenig Dichters  
von sich seggen! — hei gung mit Dorimen punschen, un  
Dorimene set sich gefallen un satt as einsame Jungfrau  
mit den Hofrath Altmann un den Dokter Hempel un  
den Rath Fischer un süs noch wed von Kunsten sine  
Stammgäst an den Tisch un stippte ehre swarten Pick-  
fackeln von Dgen in den Punsch, indem dat sei ver-  
schämt in dat Glas rinne set, un Rägebein höll sin  
Glas stiw vör sich weg un set nah haben taum Gehen  
up dörch dat Loß in Kunsten sin Plansaken, wat ver-

leden Winter de Rotten dorin freben hadden, un Keiner von de ganze Gesellschaft wüßt dat, wat för en Gefühhl dat eigentlich was, wat dörch sine Sängerbost tog, süßst Kunst nich, un de wüßt doch süs genau, wat sin Punsch för 'ne Wirkung hadd. — Äwer de olle pfiffige Hofrath Altmann, de of up anner Ding' tau lopen verstunn as up Schuldschins un Obligatschonen, indem dat hei all drei Mal sin truges Hart up ewig verschenkt hadd un nu taum virten Mal wedder dorbi was, kamm em achter dat Geheimniß, as hei gewohr würd, dat Korlin Soltmanns von Tid tau Tid so hochgel anlep, as würd 'ne gele Beer tau Wihnachtstiden mit Goldschum vergüllt, denn hei sacht't as Nahwer, wo Kägebein de unschüllige Kammerjumfer immer unner den Tisch de Hand drückte. — Dat kunn hei denn jo nu nich verzwigen, un hei fung an tau plinken un tau winten, bet sin Kameraden alltausamen Bescheid wüßten, un Kunst siß achter dat Pörken henstellte, de Dumen in de Ärmellöcker, un sei immer ümschichtig von unnen up ansek. — De Dichter markte natürlich nicks, äwer Dorimene sprung up un stücte siß in ehre säute Verschämtheit rodgel an, dat dat ehr as 'ne schöne Appelsine let, un lep ut den Punschtempel — un natürlich de Dichter of achter drin.

Un as sei nu so säut argerlich un so fründlich verdreitlich unner de schönen gräunen Bäumen vorup gung, dunn folgte de Dichter ehr so smachtig vull Hoffnung un so kläglich vull Freud', dat hei utsach as en rit beladenen Dreimaster mit terretene Segel, de up hoge

Bülgen hen un her wiwakt. Un as hei sei nu äwer-  
halte un in de schöne Bucht von ehren weifen Arm  
inlep un mit sinen krummen Arm dor Anker smet un  
nah en beten Säulen ol taulekt schönen Ankergrund  
funn, dunn was em tau Maub', as wir hei nu för  
ümmer in den sätern Haven von Glück inlophen, un dat  
ganze schrägelbeinige Schippsvolk von Dichtergefühlen  
in sinen Harten tummelte dorin sparrbeinig herümmer,  
un Allens schreg: Land! Land! — Un of in Dorimenen  
ehren Harten schreg dat nah lange See- un Irrfohrt:  
Land! un nah korten Besinnen, wat de Konrefter nich  
beter wir, entslot sei sich, wißtauhollen, wat sei hadd, un  
nich mihr up See tau gahn.

Dor seten sei nu in den schönen Schatten von dat  
Buschholt unnen an den See, un de Dichter hadd 'ne  
Brud un kreg hilt den Titel: „Hospoet“, un de Solt-  
mannen hadd en Brüdjam un kunn nu tau den Kon-  
refter un Dürten irst recht seggen: „Si jammert mi!“  
— Dunn brust'en de Trumpeten un Pauken von den  
Stadtmuskanten ut Kunsten sine Baub' ehr in de Uhren  
un repen sei up de Ird taurügg, un Rägebein säd, hei  
künnt sogor in sine wide Post nich mihr harbargen,  
de Welt müßt sin Glück seihn, un Dorimene säd, sei  
wir't taufreden, ehr hadd — Gott sei Dank! — Keiner  
tau befehlen, un sei hadd ehr Vermägen för sich. — Un  
sei gungen Arm in Arm nah Kunsten sine Baub' taurügg  
un strahlten an den Konrefter un Dürten in Schultschen  
ehre Baub' vörbi un säden nich Swart un Witt; äwer  
üm ehr rümmer swimnte en stolzen Glanz, dat Dürten

tau sîck seggen müßt: „Gott bewohr uns in allen Gnaden! — Wat is't mit de?“ — Un as sei in Rausen sine Baud' herinne kenen, spelte de Stadtmusikant en Hopser, un ahn sîck wider lang' tau besinnen, hopsten de beiden glücklichen Brudlîb' los, un hopsten un hopsten, as sîll't Vergnügen so lang' duren, bet sei in den Ehstand seelig herinner hopst wîren. — Äwer wer lang' leiw't, den ward de Leiw' olt, un wer lang' hopst, den ward de Pust fort, un as de Pust all was, tred Rägebein mit sine Brud an den Schenkbîsch un smet, as lichtsinrige Dichter dauhn, sin ganzes Vermägen in swedsche Zweigröschestücken un strellîsche Schillinge up den Schenkbîsch un södderte Punsch dorför, un Kunst rep: „Korl! för den Herrn Advokaten! — Korl! för de Mamsell Soltmannen! — Korl! . . —“ un hei gluberte so von unnen up de Beiden wedder ümschîchtig an — „Hir is woll wat passîrt? — Korl! För mi ol en Glas!“ — Un dat kunn nu woll gaud Jeder seihn, dat hir wat passîrt was, un de Stammgäst drängten sîck ran an, un Rägebein slog den einen Arm üm sin nîges Eigendaum un hörte mit den annern dat Glas in de Höcht un rep:

„„Solches hab' ich mir errungen,  
Solches war mir zugebracht!  
Hoch sei jedes Glas geschwungen,  
Hoch auf Dorimen' gebracht!““

„Korl! mihr Gläser! — Korl! för Hofrath Altmann! — Korl . . .“ — äwer wider kamm hei nich — „„Hoch! Hoch!““ — Un sogar in desen fierlichen Ogenblick kunn



de Dichter dat Dichten nich laten, hei fährte sich an nichts  
un dicht'te wider:

„Und hier selig stehn wir Beiden  
Froh nach der beglückten That,  
Und der Liebe Lämmer weiden  
Luftig auf der Hoffnungsfaat.“

„Hoch! — Hoch! — Korl! — Korl! — Hoch! — Tusch!“  
so gung't nu dörschenanner, bet den Stadtmusikanten  
sine Trumpeten dat letzte Wurd behöllen. —

„Dat segg id man, dat segg id man!“ reep  
Schultsch in ehre Baud, „de hakermentsche Pantüffel-  
maker up den Sankt-Jürrn! — Wat dauh 'd mit so'n  
Kirl? — Lett sich up sine Finsterluf as Schild en höltern  
Tüffel un ne' Trumpet malen, taum Teifen, dat hei ok  
Musik maken kann, un id nem em derentwegen ok, dat  
hei doch von mine Baud' ut Kunsten sinen ollen däm-  
lichen Stadtmusikanten Gegenstand leisten sall, un nu  
kümmt dat nich un nu kümmt dat nich? — Dürten  
Holzen, Dürten Holzen! kif doch blot in Kunsten sine  
Baud'! Kif doch Korlin Soltmanns an! Kif! Wat  
hett s' för Anstalten! — Steiht mang de ollen Kirls  
un knidst un knidst. — Gott bewohr uns! Lett sich von  
den ollen Swäkspohn von Streliger Advokaten rund um-  
faten! — Oll Bitteron! — Schämst Di nich? Mang  
all de ollen Kirls allein tau stahn? — Id wull, de  
hakermentsche Tüffelmaker wir hir, id wull Di en Vers  
blasen laten! — Dürten, Dürten kif! Kif den ollen  
Hofrath Altmann an. Bunt as 'ne Bagelun steiht hei  
dor un drängt sich mit so'n oll Geföff an Korlinen ran —

id wull hei begöt f' mit sinen Punsch von haben bet unnen, dat f' doch mal rod würd — un nu — heft hört? — Huching! — Huching! — „Dem verehrten Brautpaar ein donnerndes Hoch!“ — Krischan!! Krischan! — So hör doch! — Korlin Soltmanns is Brud! — Jungs, lopt räwer nah Kunsten sine Baud' un raupt: Hurah! un Bivat! un Flier! un wat Jug infällt. — Lieber Gott, wer hätt 's gedacht? — Unverstand kommt über Nacht! — Ne, id segg nids, id segg gor nids, äwer: vorgethan und nachgedacht, hat Manchen in groß Leid gebracht. — Dürten . . . . ach, Herre Gott, Herr Konrefter, id heww Sei gar nich seihn; leimer Gott, id segg nids, äwer wo Sei woll tau Maub' is?“ — „Mi? Wo mi tau Maub' is?“ frog de Herr Konrefter vorgegen un set Schultsch an, as verhörte hei ehr de unregelmäßigen griechschen Verba un wüßt all vörher, dat sei mit 'ne Dummheit tau Rum kamen würd. — Un dit hadd hei denn of richtig raden, denn Schultsch stamerte rute: „„Id dacht, Sei hadden . . . Sei wullen . . . de Lüüd' säden, Sei wullen de Soltmannen sülwst frigen.““ — „Fru Schulten,“ säb de Konrefter un stunn von Krischanen sine Sid up, wo hei seten hadd, „mi dücht, Sei hewwen hild vullup naug mit Ehren eigenen Kram tau dauhn, bekümmern S' sid nich üm minen;“ dormit set'te hei den gollen Knop von sinen Ruhrstoc sid unner de Näs' un gung stiw ut de Baud'. — „„So!““ rep Schultsch, „„dat segg id man; nu heww id den of vör den Kopp stött.““ — „Un id segg,“ säb Krischan, „Du kannst Din Mul nich törnen.“

— „Dat seggst Du mi wedder? Un id segg Di . . .

— Dürten, segg mi mal . . .“ äwer wider säd sei nicks tau Dürten, denn dat Unglück bröchte in desen Ogenblick den Tüffelmaaker mit sine musikalischen Mitkollegen in dat Telt, un nu sohrte sei up desen los un gaww em sinen richtigen Empfang un verlangte von em in ehre regierende Eigenschaft: hei süll up de Stäb' in ehre Baud' eben so'n groten Spektakel maken, as in Kunsten sine Baud' los wir, un dat ded denn of de gehursame Tüffelmaaker un besorgte dat den ganzen Abend un de Nacht dörch un bloß vir Viertel-Takt, wenn bi Kunsten drei Achtel blasen würden un drei Achtel, wenn Kunsten in twei Achtel utkamen wull, un ded den Stadtmusikanten Gegenstand, un Schultsch was mit em sihr tausreden un schenkte em ut ehre Duwwelbir-Buddeln ünimer frischen Kunst-Schawernack gegen Kunsten in.

Na, un Dürten? — Je äm Dürten brukte Schultsch sid nich tau kümmeren, de hadd Allens gaud naug mit ansehen, in ehr hadd't heit upfakt, as sei de olle gele Person so äwerböstig hadd rümmer stolziren seihn, un as sei sei in Kunsten sine Baud' so frech mang all de vörnemen Herrn stahn sach, hadd sei sid nah ehren Herrn Konrektor ümfeken, wat de of vör Allen in Säkerheit wir, un as sei gewohr worden was, dat de ahn alle Gefohr bi Krischan Schulten satt, dunn hadd sei still vör sid hensseggt: „Gott sei Dank! — Mi gelt't nicks an.“ — Dunn was äwer 'ne grote Miglichkeit äwer ehr kamen, wat denn woll eigentlich los warben süll, un as

nu Hofrath Altmann dat Brudpoor hoch lewen let, hadd sei sid vör ehr ganzes Geslecht schämt, dat ein von ehre Mitswestern sid bi 'ne Bol Punsch un nich von 'ne Ranzel proklamiren un afkännigen let, un as sei sid den Dichter noch mal recht nipp ankelen hadd, hadd sei tau sid seggt: „Na, lat sei! — So'n Pott, so'n Stülp.“ — Un nu was 'ne grote Rauh bi ehr inführt, wenn of de Tüffelmaker noch so vel Spektakel um ehr rümmer makke, de irste Noth was fihrt, ein Stein was ut den Weg' rümt, an den sei sid oft stött hadd, ehr Herr kunn un würd nu allseindag' nich de Kammerjunker frigen, un wenn de Person ehr of hüt noch so niderträchtig hochmäudig ankelen hadd, sei gaww ehr doch ehren Segen un säd tau sid: „sei glöwte of, so wir't am besten.“ — Un nu kamm ehr wedder allerlei Bedenken, wenn dit nich wir un dat nich wir, un wenn sei bi den Herrn Konrektor as Wirthschafterin blew, oder wenn sei . . . — Gott bewohre! wo kunn sei so wat denken! denn dat beten in de Backen knipen un leiw' Dürting un sülwst de Ruß, de können't doch noch nich utmaken; un sei wir 'ne slichte Person, säd sei tau sid, dat sei äwerall an so wat dachte, un sei wir 'ne slichte Person, dat sei hüt Nahmiddag wedder so'n Faß up de Soltmannen smeten hadd, un dat Mäten hadd ehr in den sülwigen Ogenblick den grötsten Gefallen up de Welt dahn. — Un unsen Herrgott sine Weg' wiren doch wunnerlich, säd sei, und de Minsch süll nich glif up den Weg schellen, wenn hei of en beten mit Distel un Durn bewussen wir, wer wüßt, wat dor achter leg. — Un sei

wull't Stining of seggen, sei süll noch lang' nich verzagen, wenn de Körper hütt of nich taum Dancen kem, wer wüßt, wotau dat gaud wir. — Un bi den Arm, den de Tüffelmaker make, künn sei't ehr am besten in de Uhren flustern, dat dat heimlich tüschen ehr blew; un as sei sück nu nah ehr Schwester ümkeß, dunn was kein Stining tau hören un tau seihn.

Stining stunn, wildeß ehr leiw' Svesting mal wedder in christliche Verdreitlichkeit bi sück utführte un affstöhnte, achter Schultsch ehr Baubenlaken in den dichten Schatten von 'ne schöne Eik, un ehr was gor nich so tau Sinn, as sück Dürten dat vermaunden was, dat sei verzagen un up de Weg' schellen wull, denn de Weg' wiren sihr schön, sei hadden ehren bunten, lustigen Togvangel von Körper gesund un heil wedder taurügg bröcht, un taum Versiren mag dat woll för en lütt Mäten sin, wenn dat so in allerlei säute Taufunfts-Gedanken versack't vör sück hen slitt un ward denn ganz lising mit en Finger in den witten Nacken tippt un fickt sück üm un friggt denn dörch 'ne Schliß von en oll Planlaken en lustig lachend Gesicht tau seihn, wat ehr tauplinkt un 'ran winkt — ja taum Versiren mag dat woll sin, äwer taum Verzagen is dat noch lang nich. — Un of nu, as sei unner de gräune Eik stunn, un de Körper den Arm üm ehr schlagen hadd un sei küßte un wedder küßte, un dat oll grise Planlaken sück tüschen ehr un de Möglichkeit von de Welt schawen hadd, as wir't en Stück Schummerabend, wat sück äwer ehre Leiw' dechte, dat sei heimlich dorunner bläuben künn, verzagte ehre Seel

nich, ne, sei juchte hoch up, dat sei ehren Wilhelm wedder habb, dat hei Wurd hollen habb, dat hei en Löper was, de in vir Dagen staats in siw nah Berlin ruppe un wedder trügg lopen kunn, un dat hei dat üm ehrentwillen utführt habb. — „Nu blüß Du äwer of woll sihr mäud?“ frog sei. — „„Gor nich Stining, un nu fall't Danzen losgahn.““ — „Ach, Du mößt jo doch irst Dörchläuchten Bescheid bringen.“ — „„Ne, Stining, dat heww id nich nödig, hei hett mi jo bet morgen Abend Respit gewen, un — id will Di't man seggen, denn hütt mößt Du dat doch tau weiten frigen — de ganze Jagd nah Berlin is wider nicks, as en Stück Schawernack, wat sei mi spelt hewwen.““ — „Ih, Wilhelm, wo soll Dörchläuchten . . . ? Rand hett jo doch tau Schultschen seggt, Dörchläuchten wull Di jo sogar tau sinen öbbersten Kammerdeiner maken.“ — „„So? — Will hei dat? — Na, denn lat Di seggen, denn will id nich. — Wat Dörchläuchten mi den Puzen spelt hett, weit id nich, un wat Rand doran schüllig is, weit id of nich; äwer Einer von de Beiden het't dahn, un wenn id of irst nich doran glöwen wull, id heww mi dat nahdacht: dat is blos scheihn, dat id hütt nich mit Di danzen fall. Un nu dauh 'd 't grad.““ — „„Mein Gott, Wilhelm, wenn Dörchläuchten dat tau weiten friggt!“ — „„Hei fall't nich blot tau weiten frigen, hei fall't süß mit anseihn. — Süß, eben as id äwer dat hoge Awer lep, kamm sin oll Kasten von Gondel ut den Kropp rute, un in 'ne Viertelstun'n is hei hir, un nu is't Tid, dat id dat dauh, wat id Di Wihnachten up

den Is' verspraken heww, dat id em en dummen Streich grad in de Ogen rinne maken will, dat hei mi weg-jagen möt." — „Herregott! Ne, Wilhelm, Wilhelm, id bidd Di . . . ." — „Ne, ne!" rep Halsband fort af, „id danz mit Di, un wenn teihn Dörchläuchters dorkümmer stahn un Flier un Fett ut de Ogen spuden! — Is hei unschüllig an den Schawernack, de mi spelt worden is, denn ward hei't gaud verdragen können, un weit hei wat dorvon, denn ward hei falsch werden, un denn fall'hei of falsch werden. — Ut ein Rod möt de Boß herut, un id will doch mal seihn, wo de Has' löppt." — Stining bed, Stining quälte, ehr was so bang', Halsband küßte sei woll fründlich up den Mund, äwer hei tog sei ahn Erbarmen in de Baub' rigner un mit sworn Harten un bewerige Anei müßte sei rinner in den Luffelmafer sinen Gleiser. — Du leiwere Gott, sei was 'ne Brud, ebenso gaud as Korlin Soltmanns, un de hopste un drunk Punsch un gläubte as 'ne Pommeranz, un ehre Backen wullen sich nich farwen, ehr Hart würd woll düller schlagen, äwer of immer banger, un as Dürten nu an ehr ranne kamm nah den Danz un Halsbandten gun Dag säd un sich wunnerte un frog un wedder frog, dunn wir't Tid west, dat Dürten ehr ehre Weisheit von unsen Herrgott sine wunnerlichen Weg' un von Distel un Durn un von dat, wat dorhinner liggen könn, in't Hart gaten hadd; äwer Dürten hadd't all wedder vergeten, un Stining wull rein verzagen. — — —

So sach't an desen Pingsdagnahmiddag in't Remerowsche Holt ut, un wenn wi Stining un villicht ol den Körper utnemen — na, minentwegen ol den Herrn Konrektor, denn hei was in arge Verdreitlichkeit mit den Stocknop unner de Näs' ut Schultschen ehre Band' gahn — denn sach't dor idel lustig ut; äwer tau Rigen-Bramborg in de Paleh sach dat dorför desto argerlicher ut. — Wat hadd ol de Herzog Fridrich Franz von Meckelnborg-Swerin nödig hatt, an desen Pingsdag en riden Baden expres an Dörchlächten von Meckelnborg-Strelitz tau schicken? — Äwer wat helpt dat Neben doräwer? De Kirl was dor, Rand hadd em en Brein afnamen un Dörchlächten hadd em eigenhännig upbraken un eigenhännig lesen, un as hei dormit prat was, säd hei ganz behaglich: „Rand, wi trigen morgen Besük. — Unser Vetter Liebden von Meckelnborg-Schwerin wird uns morgen von Berlin aus ein Bischen besuchen mit anständigem Gefolge und uns sein Complimang machen.“ — „Un dat seggen Sei so, as wenn dor wider nichts bi los wir? — Un dat seggen Sei mi so unschällig? — Ne, Dörchlächten, dat geiht allmeindag' nich. Äwer den Besük können wi up Stun'ns nich sin. — Wi möten wat von Krankheit oder Verhältnissen oder annere Regirungesaken utfünnig maken.“ — „Was fällt Dir ein?“ frog Dörchlächten un treckte de Stirn vull Schrumpeln, „wir werden doch unsern hohen Verwandten empfangen können?“ — „Können wi ol, Dörchlächten, können wi jo ol; äwer up Stun'ns man nich. — Wi hewwen jo keinen



Gröſchen Geld, un de Sweriner Herzog, dat is en jungen Herr, un de will lewen un lustig lewen, un de Ort, de hei uns noch mitbringt, de kenn id.“ — Rand hadd Recht, Rand hadd immer Recht, wenn hei up de Vermögensverhältnissen tau reden kamm, un Dörchläuchten wüſte dat ganz gaud, äwer argerlich müſt em dat doch sin, hei ſäd also ſehr verbreitlich: „Den Besuch können wir nich ablehnen, wir müſſen Anſtalten treffen, wir müſſen borgen.“ — „„Je, Dörchläuchting,““ ſäd Rand in deiſe Bedräuwniß, „„wer borgt uns? — Uns borgt kein Miſch. — Seiſn S', dor is Schultſch mit den Tweibad . . . .“ — „Halt Dein Maul, Du Eſel!“ rep Dörchläuchten, un mit Recht ſehr falſch, „was kümmert uns Schultſch!“ — „„Ih, Dörchläuchting,““ ſäd Rand un gaww lütt bi, „datt is jo of man, dat id dorvon red. — Ne,““ ſet'te hei nah 'ne Wil hentau un dachte dorbi an de Drinſgeller, de em ut de Fingern ſlippen können, „ne! taurügg wiſen können wie Fridrich Franzen nich, denn wo würd uns dat kleden? — Dat ſeg jo ut, as wenn wi power wiren. — Id weit woll, ſei heit watt,““ un dormit wiſte hei mit den Dumen äwer de Schuller un äwer den Mark weg. — „Wer?“ frog Dörchläuchten, un't was, as wenn em en ganz Deil lichter würd. — „„Je, ſei dor bi Buttermannen up den Bähn, Prinzeß Chriſtel. — Id herow ehr Kammerjunfer giſtern Morgen woll ſeiſn, wo ſei bi Kunſten mit en Korſ vull Bubbeln ut den Rathskeller kamm, un vermorrntau ſäd Kunſt jo, ſei hadd Allens bor betahlt.““ — „An

unsere Christel-Schwester können wir uns nicht adressiren," säd Dörchlächten mit grote Bestimmtheit, „die Prinzess macht uns schon so genug Reproschen, daß wir zu wenig für sie thun. — Wie wäre es mit dem Hofrath?" — „„Ja, heww id dat nich immer seggt? — Nu kümmt dat doch so. Nu hewwen wi em den Hof verbaden. — Dörchlächten, wat laten wi den Kirl nich frigen? Wat gelt uns den Minschen sine Frigerei an? — Wenn wi sülwst man nich frigen sälen.““ — „Na," rep Dörchlächten sihr bestimmt, denn hei was in Regierungssaken immer kort resolwirt, „denn laß' ihn rufen.“ — „„Ja, Dörchlächten, dat is licht seggt, wo „rufen?“ — De is hüt Nahmiddag Klock twee all nah'n Remerowschen Holt rut, un de Korrir von Medelnborg-Swerin möt doch soglik 'ne gnedige Antwort hewwen. — Äwer nu hören S' mi — Sei hören mi meindag' nich — laten S' den Kammerjunker glif schriwen: sihr angenehm — grote Freud' — oder wat Sei süs inföllt, un wi führen nah den Remerower Holt rute. — Tau Wagen geiht dat hüt frilich nich, denn uns fehlt de ein Löper, äwer wi können jo in de Gondel führen un Strafen Bescheid seggen laten, dat hei führen fall — en Gewitter frigen wi nich — un denn ward id mi an den Hofrath maken, dat hei uns nich in den Holt utritschen kann. — Äwer dat segg id Sei, hellschen gnedig möten wi gegen em sin, un dat können wi jo of, denn wat gelt uns sin Frigen an?““ — Rand hadd wedder Recht, Dörchlächten gaww siß, de Korrir freg

finen Bescheid, un Dörchlächten führte mit Mandten in de Gondel nah den Nemerower Holt. —

'Ne gaude halwe Stun'n vörher, ihre de Gondel, de in de Firn so utsach, as hadd sei Einer bi Noahn finen Kasten as Jung'n beliggen laten, un jedenfalls heilschen lewensgefährlich let, Anker smet, hadden de Nigen-Brambörger in dat Nemerowsche Holt all enanner tau raupen: „Dor is hei! — Dor kümmt hei! — Hei kümmt sülwst! — Na, nu will'n wi em doch ol nah Kräften upnemen! — Krischan, tread Di den Nock an! — Jung', Du wardst Di doch nich mit Din Büxen in de irste Reih stellen willen?“ — Schaufter Schöning wischte finen lütten Jungen de Snut wedder af, Kunst schickte den Stadtmusikanten an den See heraf un befohl em, hei süll blasen un wider nichts as blasen. — „Kork! Dat grote Glas! Dat id Dörchlächten dormit unner de Ogen gahn kann!“ — Schultsch kunn sid dat doch nich beiden laten, wotau hadd sei ehren Tüffelmafer? „„Krischan, Du rögst Di nich! — Rögt Di doch! — Wat? — Du wardst Kunsten doch Gegenstand dauhn können? — Wotau hemwen wi de Baud'? — Hir! un hir!““ un sei stek Krischanen in jede Hand 'ne Buddel Dumwelbir. — „„Wortüm sall Dörchlächten nich von uns' schön Dumwelbir ebenso gaub drinken as von Kunsten sin Gesöff?““ — Un Krischan rögte sid un gung an't Seeäumer, un de Tüffelmafer blos, un de Stadtmusikant blos, un Allens was up de Bein, blot de Dichter satt in Kunsten sine Baud' un sweit'te grote Druppen, denn hei makte en

Gebicht tau Dörchläuchten sinen Empfang. — Un noch Einer satt dor, dat was de Herr Hofrath Altmann, de säd tau sid: „Ja, gaht Zi man, id brut Dörchläuchten nich, Dörchläuchten brukt mi.“ —

Nu kamm Dörchläuchten an't Land. — Sin öbberste Admiral för den Tollensenseg un de Rieps, Jochen Strafen, wat den jitzigen Jehann Strafen sin Grotvader was, namm den hogen Herrn up den Arm, drog em dörch dat tücksche Element un stellte em — baff! — midden unner sin truges Volk up den Drögen, un sin Volk jubilirte, un de Muskanten blofen, un wed von de lütten Stratenjungs, de wed hadden, smeten mit de Mützen, un as Krishäning Birndten sin haben in de Bäuf behaden blew, smeten sei mit Stein un Knüttel dornah, dat de Sak binah lebensgefährlich würd, un Kunst rüdte von de ein Sid mit dat grote Dedelglas vull Punsch vör, wat de Präses ümmer in de Hand hadd, wenn Rundgesang fungen würd, un von de anner Sid rüdte in den sülwigen Tempo Bäder Schult mit twei Bubbeln Duwwelbir vör, un de Konrekter, de von Firn sid de Sak of mit ansach, säd vör sid: „Wo? — dit is jo binah, as wenn Dörchläuchten as en nigen Prometheus von de Gewalt un de Kraft an den Kaukasus anlebt warben sall, *παρῖος, βίηφι*, wat Einer hir schön mit Punsch un Duwwelbir äwersetzen künna.“ — Äwer't würd nids dorut, Apollo schow sid dormang in de Person von den Herrn Dichter Rügebein, de sid dörch Punsch un Duwwelbir nah vör stört'te, in de eine Hand sine bi Korben drückten, Johre

lang mänsam sammelten Gedichte, in de anner sine eben bi Kunsten sammelten Gedanken. — Utwennig kunn hei sei nich, hei las also, Korlin Soltmanns stunn achter em:

„Ich reiche hier in meines Fürsten Händen  
In Ehrfurcht und devotem Sinn  
Dies Werk aus Dankbarkeit Dir hin.  
Sollt' nun Dein Aug' sich gnädig wenden  
Zu diesen Poesien hin.  
Und sich nur ein'ge Zeilen fänden,  
Durchläuchtigster! nach Deinem Sinn,  
Welch' Glück, daß ich so glücklich bin!  
Der Herr, der setze Dich zum Segen,  
Er geb Dir Heil und Wohlergehen,  
Gelette Dich auf allen Wegen,  
Dein Glück muß immer grünernd stehn:  
Und Mecklenburg wird sich erfreu'n  
Und Dir des Dankes Palmen streu'n.“

Dormit äwergaww hei Dörchläuchten sine gesammelten Gedichte. — Dörchläuchten was ganz still, de Sak hadd em äwernamen, hei was gerührt, em was so wat noch nich vörkamen, hei set sich nah Randten üm, wat de woll dortau säb. — Rand was weg. — Of de Nigen=Brambörger wiren ganz still, ehr hadd dat of äwernamen, ehr was so wat of noch nich vörkamen, äwer gerührt wiren sei nich, sei wiren falsch, dat en Nigen=Strelitzer in ehr eigen Kämmeriholt ehr den Rang aflopen süll, un't wohrte nich lang', dunn gung irst en Flustern los: „Dat sälen wi uns beiden laten? — Dat sälen wi uns von en Nigen=Strelitzer beiden laten?“ — Un ut dat Flustern würd en Raupen: „Wo is de Konrekter? — Wo is de Herr Konrekter? — Hir

hett hei vör en beten noch stahn. — Ja, Vadder, id heww't of seihn. — Ih, dor is hei runne, den See entlang gahn.“ — De Konrefter was of weg, twee Hauptpersonen in dit Spill fehlten, 't kunn also of nich recht von Bedüden wider wat werden. —

Dörchläuchten gung nu dörch dat grote Minschengewäuhl gnedig wider un grüßte rechtsch un grüßte linksch, un de Unnerbahnen repen em tau: „Na, gun Dag of, Dörchläuchting! — Dat is schön, dat Sei of en beten hir sünd! — Ja, id säd glik, Dörchläuchting würden woll hüt Rahmiddag en beten kamen.“ — „Seid Ihr denn auch recht vergnügt, Leute?““ frog Dörchläuchten recht fründlich. — „Dank för gaude Rahfrag'! — Ih, ja! — Dat geiht woll. — Hellschen! — Ümmer up zwei Bein!“ so gung dat dörchenanner, un so'n Putzenmafer rep dormang: „Hüt Abend geiht' up einen Bein!“ — „„Je, Du füllst leimer seggen: up alle vir Beinen,““ — rep 'ne smude Dirn dormang, „„weist noch von verleben Johr?““ — Un Dörchläuchten lachte gnedigst mit, as Alle lachten, un de Musikanten blofen, un de drei Lakayen folgten, un achter de gungen Kunst un Bäcker Schult, as wir dit en Opfertog, un sei drögen dat Trauf-Opfer, un dunn kamm de Dichter un sach nids, sach gor nids, süßwst sine besten Bekannten nich, un Korlin Soltmanns bammelte an sinen Arm, un hei dachte nich an sei — en richtigen Dichter denkt nich an Brud un an Fru, blot an sinen Triumpf — hei gung of nich, hei swemte; un hei was doch irst blot in de Vörhall von all de

Seeligkeit, de hei sîd utmalt hadd, un de hîlt noch in vullen Gâten âwer sin glûcklich Hôwt sîll utgaten warden. —

As Dôrchlâchten un de Dichter, ein jeder up sine Ort, so dôrch dat Volk dôrchtriumphirten, satt de Herr Kammerdeiner Rand ganz de- un wehmâudig in Kunsten sine Vaud' bi Hofrath Altmannen un redte mit en groten Umswang von slichten Tiden un gauden Tiden un von slichten Weder un gauden Weder un von allen Mâglichen, blot nich von de grote Verlegenheit, in de sei bi Hof seten, un Hofrath Altmann was schawernadschen naug, em sîd ûmmer deiper in den Drâhnsnack rinne zappeln tau laten, denn wat hei wull, wûßt hei recht gaud. — Taulegt mûßt sîd Rand denn nu en Hart faten un mûßt in den suren Appel biten; hei fung nu also an: „Ja, un morgen krigen wi of wedder en hogen Besâuk, Fridrich Franz von Smerin kûmmt; dat ward of wedder en schönen Grôschén kosten.“ — „Ja, de Tiden sînd slicht,“ sâb de Hofrath, „de Botter kost't of all wedder drei Grôschén.“ — „Un wi môten denn doch Anstalten tau allerlei Festlichkeiten maken, un wat kost't dat nich?“ — „Ja,“ sâb de Hofrath un sîtzte ganz christlich dortau, as hadd hei en deipes Mitleb mit de allgemeine Noth. — Dese Sûfzer maekte Randten nu frischen Maud un hei set'te hentau: „un wo sâlen wi dat Geld hernemen?“ — „'T is slicht in de Welt,“ sâb Altmann, „mîhr as fim Eier willen f' nu of nich mîhr fôr en Schilling gewen.“ — „Jh, dorvon red' id nich, mit Botter un

Eier un anner Lewensmiddel kamen wi woll dösch, dat is man um den boren Gröschén tau dauhn.“ — „Sei hewwen recht, Rand,““ säb de Hofrath un let den Kammerbeiner an, as müßt hei siß dägern äwer sine groten Insichten verwunnern, „„Sei hewwen recht, dat is dat grad: de bore Gröschén.““ — „Ra, so sühr sflimm is dat of noch nich, nah grot acht Dag' möten jo doch uns' Inksünsten of wedder inspringen.“ — „Re sflimm is dat nich; äwer't hürt vel tau taum minschlichen Lewen. — Id wull eigentlich of in de negsten virteihn Dag' Hochtid hollen, äwer — dat verdamnte bore Geld!““ — „Ih wat,““ säb Rand un wull stramm up sinen Zweck los gahn, „Sei hewwen't jo un wenn Sei Hochtid hollen willen . . .“ — „Je, Rand,““ föll hir de Hofrath in, denn so licht wull hei siß denn doch noch nich frigen laten, „„de Botter drei Gröschén, siw Eier för'n Schilling un dortau Döschläuchten sine Ungnad!““ — „Ih, dat ward so heit nich eten, as dat upfüllt is, wenn Sei . . .“ — „„Dat Frigen sin laten, willen Sei seggen,““ föll de Hofrath wedder in, „„denn . . .““ — „Re,“ rep Rand dortsüschén, „id mehn, wen Sei uns bet Jehanni en lütten Posten Geld vörscheiten, denn kem't mit de Ungnad woll wedder taurecht.“ — „„Re, Rand,““ rep de Hofrath, stunn up, knöpte siß den Rock fast tau un langte nah sinen Haut, as wull hei weggahn, „„as id Jug Geld gaww, let Si mi in Ungnaden fallen, wenn id Jug kein gew, kam 'd mäglich wedder tau Gnaden. — Wat gelt Döschläuchten min Frigen an?““ — „Dat



segg id, dat segg id!" rep Rand un höll em wißt, „un hei süht dat jo of in. — Nu setten S' siß! setten S' siß! — Sei is so gnedig gegen Sei in sinen Sinn, stellen S' em up de Brauw, id hal em her!" dormit lep Rand ut de Baud'. — „Ja, wegen't Geld!" rep de Hofrath achter em her. — „Ne, ne!" rep Rand taurigg, „hei deiht Allens, wat sei willen." —

Mit de Wil wiren denn nu of Kunsten sine Gäst un de Musanten wedder in de Baud' taurigg kamen, un dat Danzen gung wedder los, un Dichter Rägebein un Korlin-Dorimene swemmten in ehre Seeligkeit äwer all de annern Danzpore haben weg, taum wenigsten Rägebein mit sine Näs', denn de höll hei pil tau Höchten, as satt sin ganze Dichterrum fustdiß dorup, un de Welt led Schaden, wenn sei 'n nich seg. — Nu müßt hei äwer mal wedder Pust hollen un kamm bi den Hofrath tau stahn, hei jappte denn en pör Mal deip nah Luft, un sülwist in desen bedenklichen Taustand, de süs jeden Minschen för en Ogenblick lahm leggt, kunn hei dat Dichten nich laten: „Damon," redte hei den Hofrath an. — „Ih wat!" lachte de, denn de Utsicht up den Verbeinst, den hei bi Dörchläuchten maken wuß, hadd em lustig kettelt, „id heit Altmann, nich Damann." — En ordentlichen Dichter lett siß nich ut de Kuntenzanz bringen: „Damon," fung Rägebein wedder an:

„Selig ist der Tag dahin geflossen,  
Punsch und Kuchen haben wir genossen,  
Dorimen, die schönste Zier,  
Tanz in meinen Armen hier.

Und Durchläuchten seine Gnaden,  
Als er aus dem Schiff geladen,  
Nahm mein Buch in dem Empfang  
Unter frohem Hymbelklang.

Aber Eins fehlt zu dem Glücke,  
Rand und Du hältst mein Geschicke,  
Dorimene stehet mit,  
Machet mich zum: Hofpoet.“

„Dat is jo prächtig!“ lachte Hofrath Altmann,  
dat will’n wi woll frigen! — Hahaha! — Un Kor-  
lining, Sei? — Hofpoetin, wat?“ — un hei stratte  
Korlin=Dorimenen äwer de Baden, dat sei wedder gel-  
rod anlepen, un Rägebein lebt, denn hei was en würtl-  
lichen Dichter, hei kümmerte sich den Deumelüm de  
gewöhnliche Zwersüß, hei hadd blot den Hofpoeten in’t  
Og’. — Äwer nu kamm Rand mit Dörchläuchten in  
de Baud’, un de Stadtmuskant blos „Von Pharaon“, \*)  
un Kunst kamm wedder mit dat Dedelglas voll Punsch,  
un Dörchläuchten namm’t un drunk gnedigst dorvon  
un wendte sich an de Gesellschaft, de an de Bänken un  
up de Bänken entlang stunn, un säb mit düdliche  
Stimm: hei hoffte, sine leiwen Unnerbahnen wiren  
recht vergnügt; un Kunst namm dat Wurd un rep:  
„Korl! För jeden Unnerbahnen en frisch Glas! —  
'E ward nich betahlt.“ — Un hei namm sülwst en  
Glas tau Hand un rep: „Unf’ Dörchläuchting  
von Medelnborg=Strelitz, Adolph Fridrich, de virte,

---

\*) So hat sich das Wort: „Fanfare“ im Munde des  
Volkes verändert.

Hoch!" — „Hoch!" rep Allens. — „Un dat hei för uns Nigen-Brambörger noch lang' en gnedige Herr bliwen mag! Hoch!" — „Hoch!" — „Un dat hei noch lang' as uns' gnedigste Fürst un Rahwer an unsern Markt lewen mag! — Hoch!" — „Hoch!" — Un Dörchlächten bedankte sich mit en por Würd' un gung an de Reihen entlang un sproß hir mit den Einen un dor mit den Annern, ganz natürlich, as wir hei wirklich of man en gewöhnlichen, gemeinen Mensch as de Annern, un as hei bi Kägebeinen kamm, steg. he so vele Stufen von sinen erhabenen Thron ruuner, bet hei Kägebeinen up de Schuller kloppen kunn, un säd tau em: hei hadd em hüt 'ne grote Freud' makt, un hei wull of immer 's Abends bi Taubeddgahnsid in sin Bauf lesen. Un äwer Kägebeinen kamm dat weder mit en Dichterswung, un hei wull eben sine Dorimene as sine Brud vörstellen un um den Hofpoeten bidden, un hei gramwelte all nah de Kammerjunfer ehre Hand, as em Einer von achter mit de Würd': „plagt Sei der Deuwel?" in't Krüz stödd, un hei 't also mit en deipen Diner bewennen let. — Un achter desen deipen Diner kof dat olle, lurige Gesicht von den Hofrath rute, un Dörchlächten kof em sühr gnedig an un säd: „Guten Tag, mein lieber Hofrath, wie geht es Ihm?" — Un de Hofrath let in deipste Verehrung den Kopp sacken un hung in ganz gehursamste Hochachtung dat Mul un säd: „Slicht, Dörchlächten, sühr slicht. — De Botter kost't up Stun'ns wedder drei Gröschén, un mihr as siw Eier gewen s' nich för en

Schilling; un't bor Geld is so knapp, un dortan noch de allerhöchste Ungnad', in de id versollen bün . . . ."

— „Hm, hm,“ föll Dörchläuchten gaubmäudig in, „besuch Er uns morgen, wir wollen Ihm in Gnaden gewogen bleiben, und zum Beweise dessen: bitt Er sich eine Gnade aus.“ — Je, de Gnaden, um de dat den Hofrath tau danken was, de kunn hei hir nich öffentlich föddern, de wiren em of kümmer so as so gewiß, wenn hei de Tinsen infödderte, äwer bidden müßte hei wat, Dörchläuchten sel em tau gnedig an, bidden müßte hei wat, Rägebein sel em tau erbärmlich an, hei seite also sinen Burthel taurügg un let sine Lust an en Spaß frigen Top: „Dörchläuchten bewwen mi mit ehre Gnaden all so hupenwis äwerschüddt, dat id för mi süßwen gor nichts tau wünschen heww“ — hir wull Dörchläuchten mit en gnedigen Diner weggahn, äwer Rägebeinen folgte so erbärmlich de Hän'n, dat de Hofrath rute plagte: „wenn äwer Dörchläuchten Ehre hoge Gnad' up en annern, sich verdeinten Unnerdahlen utstrahlen willen, den maken Dörchläuchten hir desen Dichter taum Hofpoeten.“ — Dörchläuchten sel sit en beten hastig den Dichter an — worüm nich? — hei hadd Allens, wat taum Hof hört, äwer'n Hofpoeten hadd hei noch nich, hei hadd of noch gor nich daran dacht, dat hei so en uterwählten Bagel um sich rümmer singen laten wull — äwer worüm denn nich? — Hei sot also mit de linke Hand an sinen Degen, mit de rechte an sinen lütten dreitimpigen Haut, taum Zeiten, dat wick-tieg Regirungsangelegenheiten em dörch den Ropp

spätkten, un frog: „„Wie heißt Er?““ — „Rägebein, Advokat Rägebein,“ stamerte de Dichter, as stünn hei vör de Himmelsbör, un Petrus hadd em sinen Paß för den Himmel afföddert. — Dörchläuchten sei'te den einen Bein en beten nah vör, let de anwesende Gesellschaft irnsthaft an un säb äwer Rägebeinen sinen krummen Pußel räwer: „„Ich erkenne hiemit den Advokaten Rägebein zu meinem Hofpoeten.““ Dormit wull hei wider gahn, äwer so gung't nicht los — süßst en Fürst hett nich blot Rechte uttauäuwen, hei hett of Pflichten tau erfüllen — un Dörchläuchten müßte nu „das Stammeln des Dankes“ von den nigen Hofpoeten ut-hollen. — Rägebein was för Dörchläuchten up ein Knei dal follen — Korlin-Dorimene was ut Brud-stands-Rücksichten of achter em in en Dutt tausam schaten — un hei stamerte nu los: „Das höchste Glück hab' ich errungen . . .“ un na brummte em dat dörch den Kopp: geschwungen, gelungen, gefungen, gebrungen, gebrungen, äwer hei bröchte dat nich wider, hei satt fast; süßst was sin Pegasus immer sadelt un padt, nu grad in desen Ogenblick, in den schönsten Ogenblick in sinen ganzen Lewen, was dat entsamtige Dirt stetsch worden. — Un dat is markwürdig: -ich heww immer seihn, dat all de Dichters, wenn sei dat höchste Glück errungen hewwen un Hofpoeten worden sünd, jämmerlich an tau stamern fangen — 't is trurig; äwer't is wöhr. — Sei hadd woll noch 'ne Tid wider stamert, dunn läb sid äwer Rand in't Middel; dese brave Kammerbeiner bögte sid an Dörchläuchten sin Uhr un säb:

„Dörchlächten, bi Schultschen . . .“ — „Was soll Schultsch? — Esel! — In diesem Augenblick?“ — „Bi Schultschen danzt Halsband — un s' Halsband! mit sine Brud?“ — „Was? was?“ rep Dörchlächten un dreihete sich hastig nah Schultsch ehre Baud' rüm, grad in den Augenblick, as Halsband in sine bunte Körpermondirung mit sin Stining nah vör in den Kreis herüm schelen ded. — Dörchlächten hadd sinen nigen Apoll ganz vergeten un hadd sinen Markur in't Dg' fat't un wo! — De helle Born wir gewiß taum Utbruch kamen, hadd Rand nich heimlich seggt: „Sachten, Dörchlächting, sachten! Nich üm den Bengel sinentwillen, ne, üm unserntwillen füllst un denn wegen dat Volk.“ — Dörchlächten höll an sich un gung mit langsame, fürstliche Schritten up Schultschen ehre Baud' los. — „Krischan,“ rep Schultsch, de dit för en fründschaftlichen Besüß estimiren ded un sich derowegen up ausgesöchte Höflichkeiten inlaten wull, „treß den Proppen von de Buddel un schen! in!“ un as Krischan, de sich nich licht 'ne Sak äwer'n Kopp wassen let, of nich fürstliche Gnaden un Ihren, sich nich rögte, indem dat hei ut Dörchlächten sin Wesen so'n sonderboren Ernst un so'n scharpen Blick up den Körper herute lüchten sach, sprung sei vörtau un höll Dörchlächten en groten tinnernen Krauß mit schülmig Duwweibir entgegen: „Gott sei Dank, Dörchlächten kamen doch of tau uns. — Ja, wenn wi of nich . . .“; äwer Rand schow sei taurügg, Dörchlächten gung, ahn sei antauseihn, an

ehr vöräwer un driwens up sinen Löper los: „Haben wir Dich nicht nach Berlin geschickt?“ —

Wilhelm Halsband hadd den hogen Herrn sine Anstalten grad' so richtig tagirt, as Väter Schult, un las in sine Ogen, dat em de Besäuf gellen würd. Stining hadd Dörchläuchten anseihn, hadd ehren Wilhelm in de Ogen lesen, un 'ne fürchterliche Angst was äwer ehr kamen; sei wull weg, äwer de Löper höll ehre Hand fast un flüsterte ehr tau: „„Stah fast! — Holl ut! — Namen möt't doch einmal!““ — „Haben wir Dich nicht nach Berlin geschickt?“ frog de hoge Herr noch mal mit grötern Nahdruck, as Halsband, de mit Stining tau dauhn hadd, nich glik antwort'te. — „„Gnedigste Herr,““ säb de Löper un make 'ne deipe Reverenz, „„ich biin of dor west, heww Allens besorgt un heww de Antwort up minen Breiw hir.““ — Dormit wull hei Dörchläuchten dese Antwort äwerreiken. — Dörchläuchten stunn en Ogenblick ganz verduzt: wat? sin Löper was in drei un en halben Dag virtig Mil lopen un hadd doch gewiß noch en Dag up de Antwort rümmer luren müßt, binah hadd dat so'n In- druck up em maht, dat hei 'n vör all dat Volk lawt hadd; äwer sin oll, brav Kammerdeiner bewohrte em vör so'ne Äwerilung, indem dat hei so halwslud för sief hen säb: „Th, dat is doch sonderboren: hett en Breiw un girowt em nich af.“ — „„Ja,““ säb Dörchläuchten lud, „„warum bist Du nicht in unser Palais gekommen und hast die Antwort abgegeben?““ — „Dörchläuchten hewwen mi irst tau morgen Abend de Tid set't, säb

Halsband ganz bescheiden un malte wedder en Diner, höll äwerümmer sin Stining fast, de vör Schimplichkeit habb binah in de Ird saden mügg. „Un denn sach id Dörchläuchten Ehre Gondel up den See, as id äwer dat hoge Kuwer lep un dacht, id künn den Breiw hir äwergewen.“ — Dit was sowid ganz vernünftig; äwer't pagte nich in Randten sinen Kram, un de Kammerdeiner säb denn of so recht höhnischen vör sich hen: „„un denn danzt hei hir.““ — „Ja,“ säb Dörchläuchten in Zornigkeit, „und denn tanzt Du hier? springst hier rum? mit der Person? mit der Person da? — Was ist das für 'ne Person?“ — „„Dörchläuchten,““ säb Halsband un stunn steidel vör den hogen Herrn tau Höchten un set em stramm in de Ogen, „„dat is keine Person, dat is 'ne ihrliche Bürgerdochter, un dat is mine Brud.““ — Rand verkehrte bi dese Wärd' schrecklich de Ogen un wull all en beten frisch Del up Dörchläuchten sine Lamp geiten, äwer't deb nich nödig, Dörchläuchten bluckte ahn dit hell tau Höcht: „Brud? — Un dat seggst Du mi? Dat seggst Du mi?“ — „„Ja,““ säb Halsband un slog den Arm üm Stining, dat hei sei hollen deb, denn ehr treden de Ahnmachten an, „„un Dörchläuchten, id möt üm minen Affschid bibben, id bliw nich länger Löper.““ — „Id will Di bi Brudten, id will Di bi Affschid nemen!“ rep Dörchläuchten, „reißt die Person von dem Kerl los!“ rep hei sine Lakayen tau, un't wir of wull gescheihn; äwer wenn de Noth am grötsten, is de Hülpe am negsten: Dürten Holzen habb sich wil desen Spermanng immer



neger an ehr Stining = Schwester ranne drängt un stunn nu mit einmal tüschen ehr un de Lakahen un rep: „Rögt sei blot an! — Gnab' Gott den, de min Schwester anrögt!“ un dormit namm sei ehre Schwester in den Arm un wendte siß tau Dörchlächten um: „un wenn de Kaiser hir vör mi stunn, so süll hei min Schwester nich in Schimp bringen! — Wat heft dat Kind dahn? — Dat sei den Körper sine Brud is? — Dörchlächten, is Ehr Mutter nich of mal Brud west?“ — „Was?“ rep Dörchlächten un was en por Schritt taurügg treden, „das mir? — Braucht Gewalt!“ — „Gewalt? Gewalt gegen en por unschüllige Frugenslüd'? — Un wenn Sei of noch so'n groten Grimm gegen uns hewwen, is Ehr Mutter nich of 'ne Fru west?“ — „Wer ist das? — Wer ist diese Person?“ frog Dörchlächten un bewerte vör Wuth an Hän'n un Fäuten. — „„Dh, 't is Dürten Holzen,““ säb Rand. — „Ah, das ist jawohl die,“ säb Dörchlächten, „die den Konrefter heirathen will.“ —

Ah, du leiwere Gott, dat arme Dürten! — Nu was't äwer ehr kamen, un alle Dgen kelen ehr in dat Hart, wat sei so heimlich vör alle Dgen verflaten glöwte. Wo blew ehr Maud vör Kaiser un König tau stahn? Sei hadd nich mal den Maud, ehre Nahwerschaft in't Dg' tau seihn. — Dor stunn sei von glängigen Schimp äwergaten un hadd nich mal de Macht, ehr Schwester tau hollen. — Krischan Schult sprung tau un schow siß mit sinen breiden Pudel tüschen Dörchlächten un stüt'te sei un wull sei wegbringen, dunn

rep 'ne fette Fragensstimme von achter ut den Minschen-  
Hümpel: „Lat't mi döörch! Ich möt hen!“ un en tin-  
nern Birtraus wackelte hen un her äwer den Ropp von  
de Gesellschaft, un Arischan rep nah hinnen: „Lat f  
nich döörch, Rahwer! Sei kann de Mund nich törnen.“  
— Un Döörchlächten dreihete sichüm un garwo Befehl,  
sei füllen den Körper in de Gondel bringen un gung  
mit sine Hofbeinsten döörch de Minschen, stur un still,  
klot Rand rep en por Mal: „Auh! — Auh!“ — denn  
Schultsch hadd em mit den Birtraus en por Püß in  
de korten Ribben gewen, dat em dat Dumwelsbir äwer  
Strümp un Schauh lep, un hadd en Gesicht dortau  
maakt, worut hei düdlich lesen kann, dat von nu an dat  
Dumwelsbir immer ihre desen Weg nemen würd, as  
döörch sinen Hals. —

Un Döörchlächten führte mit de Gondel äwer den  
See, un de Saal hadd 'ne grote Ähnlichkeit mit de  
Geschicht von Wilhelm Tell, denn Wilhelm Halsband  
räumte sich of Wilhelm un lag ebenso as de anner  
Wilhelm hinnen in't Fohrtlög, sprung äwer nich rute,  
as hei an den Kropp kamm, un schow of nich de  
Gondel in de willen Bülggen rinne, denn Storm un  
Bülggen wiren nich dor, un Döörchlächten was fein  
Landvagt oder Landdrost, ne! hei was de regirende Herr.

Un an den See entfang gungen twee arme  
Mätens, de sich schämten, de Ogen uptauslahn un de  
annern Lüüd' up den gewöhnlichen Weg vör de Ogen  
tau kamen. Sei stelen heimlich döörch de Ellernbüsch  
an den Rand von den See, un Stining weinte still vör

sich hen, un Dürten sach blaß ut un habb de Rippen  
äwer enanner knepen un de Rippen bewerten af un an,  
as wir't ut Weihdag', ober as wir't ut Haß, un ehre  
Ogen schoten äwer den glatten Seespiegel nah Dörch-  
läuchten sine Gondel, as wullen sei Löder in dat Boot  
bohren, dat Allens in den Grund sackte, wat dit Elend  
äwer sei bröcht habb, un mit em Stining ehr Unglück  
un ehr eigene Schimp. —

---

## Kapittel 12.

Wat de Herr Konrektor tau Nigen-Strelitz tan dauhn habb. —  
Worlüm Jochen Schlutow un Schausier Grabow'n sin Gefell  
irdne Ripen blansiren leten. — Tau spädl — Wer woll en  
dummen Jung' is. — Wat de Herr Konrektor sich mit sine Nag'  
vertellte. — Wenn sei mi nu nich will? — Sei will un de  
Herr Konrektor spielt de Bigelin bortau. — Dörchläuchten liggt  
up Stining ehr Bedd un Bäcker Schulisch ehr Mund warb  
törrt; sei will't äwer von den Nachtwächter utraupen laten.

Den annern Morgen tidig gung Dürten Holzen  
mit den Herrn Konrektor sinen Mantäng äwer de  
Strat nah dat Posthus an wull de Post för em be-  
stellen, denn dit was de Dag, an den hei sich wegen de  
Stodgeschichte tau Nigen-Strelitz vernemen laten süll;  
un as sei an dat Posthus ranne kamun, frog de Postill-  
jon Jochen Schlutow: „Dürten, will hei mit mi as  
Buck führen, oder will hei sich ordentlich bi minen

Brauder inschriwen laten?" — Den Postillion sin Brauder was de Herr Postmeister. — „Jochen," säd Dürten, „wo kann Sei glöwen, dat min Herr as Bud führen ward?" — „Na, wenn hei denn abslut den Diestäfigen spelen will, mi nich tauwedder! äwer wollfeiler wir't em doch, un worüm führt hei denn nich mit den Hofrath Altmannen un Kunsten? de hemwen säd jo vermorrntau all Extra bestellt; Krishan Kamlow führt." — „Wenn min Herr Extra führen will," säd Dürten kort, „denn kann hei säd führen Extra nemen, denn brukt hei nich up den Hofrath un Kunsten tau luren." — Dormit gung sei rinner un betahlte de Post. —

Punkt Kloß söß satt de Herr Konrektor in den apenen Kasten up de höltern Britsch, de dunnmals tau 'ne richtige Postutrustung hörten, un frog den Postmeister Schlutow, wennihre hei denn tau Nigen-Strelig wir, hei müßt tau Kloß twölwen dor sin, denn hadd hei Termin. — „Känen sei ok," säd de Postmeister, „Känen Sei bi dese Weg' ganz gaud; Kloß elben sünd Sei dor. — Jochen, tau Kloß elben mößt Du dor sin." — „Will taufeihn," säd Jochen un führte los. — De Herr Konrektor satt mit sine Gedanken allein up de Post, un wenn de Gesellschaft ok grad' nich sühr angenehm was, so was hei doch taufreden, dat sei em nich up de Lehnen rümmer peddte un in de Ribben stödd; äwer de Freud' süll nich lang wohren, denn as sei buten den Dur kenen, stunn hir en Mäten mit 'ne Schachtel unnern Arm, en beten wider 'ne oll Fru mit

en Korf, denn en jung' Minsch mit en Fellisen un en ollen Mann mit en lütten Kasten, un bi jeden höll Jochen Schlutow an: „Prr öh! Na, stig man in.“ — Un as sei an den Dannerkraug ranne kenen, was de Post proppnig vull Bück, un de Bück stegen nu af un deden ehre Schülligkeit gegen Jochen un traktirten em, un so gung dat Traktiren bi jeden Kraug los, un Kräug' wiren dor vel up dese Strat. —

De Konrekter satt in deipen Gedanken. — Sine Nachborin grad' äwer? — Je, dat was nu nids mihr, dor was de Anker, den hei noch mal in den Ehstandsgrun'n hadd smiten wullt, utreten — un de Prozeß? — Hüt müßt hei dormit vör't Brett. Dürten hadd süs äimmer so wog redt von Gornichverlirenkänen un hadd em so säker makt, un hüt morgen hadd sei gor nids tau Kopp hatt, sei was so still un bedrückt west. Dat müßt doch en Grund hewwen, wat hadd denn Dürten? — Still sei nu ol woll meinen, dat de Sal schein gahn künn? — Un wat denn? — Woher dat Geld nemen? — Wer hadd Geld? — Hofrath Altmann hadd Geld, un Kunst was ol gaud in de Wehr, äwer de . . . ! — „Tereng! tereng! tereng!“ blos dat achter em, as hei sid mit dit trübselige Gedankenspill de Tid vör den roten Kraug verdrew, de Jochen Schlutow binnen vel plesirlicher mit sin Bück henbröchte. — Sei kof sid üm, Hofrath Altmann un Kunst führten mit Ertrapost an em vörbi, Kunst gluberte un lachte em so von unnen up venhschen an, un de Hofrath rep:

„Konrekter, setten S' sîd nich in den roden Kraug fast, Klock twölw is de letzte Termin.“ — Dor jogen s' hen.

De Konrekter argerte sîd hiräwer grad' so wel, as nödig ded, üm em ut de Gedanken tau bringen, hei grep nah sine Klock: leimer Gott! de Klock was halw elben un sei seten irst vör den roden Kraug! —

„Postilljon! — Jochen Schlutow!“ — Ein Bud ket ut dat Finster: „wat is 'e los?“ — „„Mein Gott, de Klock is halw elben, un wi sitten hir vör den roden Krug!““ — Ne, wi sitten binnen!“ lachte de Bud un make dat Finster tau.

— „Jochen Schlutow! — Postilljon!“ — Ein anner Bud lachte äwer de halw

Husdör räwer: „Herr Konrekter, stigen s' runn, dit ward en Spaß: Schauster Grabown sin Gesell un Jochen Schlutow hewwen en Pott Bramwin weddt, wer am längsten 'ne irdne Pip up de Näs in 'ne Blansirung hollen kann.“ — „„Ih, dor möt jo en

Dunner rinne slagen!““ rep de Konrekter un sprung von den Wagen un lep in de Staw'. Hir blansirten

nu Jochen Schlutow un de Schaustergesell mit de Pipen up de Näs' hen un her, un't was nich recht düblich tau sehn, wat dat Genuhherwinken von Bir un Bramwin oder von de Pipen kamm. — „„Wat is

dat för 'ne Dummheit?““ rep de Konrekter. — Klad! föll Jochen sine Pip up de Ird. — „„Will'n wi denn

nich nah Strelitz?““ frog de Konrekter. — „„Oh, wi will'n woll henkamen,““ säd Jochen mit Recht falsch. —

„„Ja, äwer tau späð, id möt Klock twölwen dor sin.““

— „Gelt mi nids an,““ säd Jochen, „Sei sünd minea

Brauder sin, un des' Annern sünd min, un de hewwen noch Tib." — „Id ward mi besweren," rep de Konrekter in hellen Arger. — "Dat hewwen all Bele dahn, is äwer of noch nids nah kamen," säb Jochen un schregelte ut de Dör rut. — „Äwer nu man rup up den Wagen mit Jug!" set'te hei hentau, un as sei All wedder seten, gung't sachten los; äwer föstig Raub bettau lenkte Jochen rechtsch af: „Prr! — Oh!" — un dor hell hei wedder. — „Worüm fñhrt Sei nich wider?" rep de Konrekter. — „Kann id nich, darw id nich," säb Jochen, „seihn S' em dor nich, hören S' em nich? — Dat is hei. — Dat is de Vörrüter von den Sweriner Herzog, de kümmt hñlt von Barlin heraf un fñhrt nah Bramborg, un denn möt de Post ut den Weg' un möt tau Ihren von den Herzog still liggen." — De Vörrüter kam, de Herzog kam, de Wagens mit de Hofbedeinten kemen, immer in tämliche Tuschentrüm, un irst, as de letzte vörbi was, set'te sich de ordnäre Post wedder in Bewegung. — De Konrekter sach nah de Klock un immer wedder nah de Klock, ja, de Wiser wist'e em jedesmal blödlcher sin Unglück, hñlp em äwer nich wider. — En vurtel up Ein höllen sei denn nu of richtig vör den Posthus' tau Nigenstrelig. —

De Konrekter smet sich den Mantäng äwer de Schuller, sprung von den Wagen un rönnte, as ob em de Kopp brennte, de Strat hendal nah dat Gerichtsgebüld' hentau. — Äwer unnerwegs all kemen em de Hofrath un Kunst entgegen, un de Hofrath rep em all

von firt tau: „Termin verseten! — Verurthelt! — Mit de Kosten verurthelt!“ — „„Un de Stod is min,““ säd Kunst, as hei neger kamm, un sach sinen Swager von unnen up mit so'n sonderbares Lachen an. — De Konrekter blew as verdunnert för en Ogenblick stahn, de Sak, de em lange Tid Qual makt hadd, was taum Sluß kamen un tau sinen Schaden; äwer nu wüßt hei, woran hei was, un 'ne säkere Rauß kamm äwer em, hei was ahn Schuld in de Verlegenheit kamen. — „De Stod is nich Din,“ säd hei tolt un irnsthaft tau sinen Swager, „dat Geld is Din, un dorför ward sif Utkunft finnen. — Adjüs ol,“ dormit wull hei furt. — „„Konrekter, täuwen S' doch!““ rep de Hofrath. — „Swager, hür doch!“ rep Kunst un lep em in den Weg. — „„Ja, Konrekter, hüren S' doch!““ rep de Hofrath un kamm em von de anner Sid in de Quer, „„de ganze Geschicht is jo man Spaß west.““ — „Wat?“ frog de Konrekter un tel Kunstn ganz isig tolt an. — „„Ja, 't is jo man Spaß west,““ säd Kunst iwrig, „„sith, den annern Morgen, den irsten Wihnachtsdag, kamm de Hofrath nah mi un wull mi dormit brüden, dat id den Stod nich kregen hadd, un dat verdrot mi, un id weddte mit em teihn Daler un teihn Buddel Win, dat id Di den Stod affagen wull, un so wull id Di denn mit de Rekening en beten in de Schlißeri bringen; äwer id hadd en jo nich namen, id hadd en Di jo wedder gewen.““ — „Un so heft Du mi en halwes Johr in Unrauh un Arger verset't, heft mi en Prozeß up den Hals laden, dormit dat Du mit Dinen



„Cumpan äwer mi in de Just lahen kannst?“ frog de Konrekter, un sine Stimm, de bewerte, as wenn hei mit Mäuh noch an sîd höll. — „Dat is jo . . .“ — „„Um Gotteswillen nich!““ rep de Hofrath dormang. „„De Sak is jo ut de Welt; Kunst hedd de Wedd ver-luren, un nu möt hei . . .““ — „Ja, Swager,“ föll Kunst hastig in, „wi sînd jo derentwegen mit Extra vörup fûhrt, dat id de Klag’ taurilgg nemen wull, un hir is sei,“ un hei hell em en Stûck Acten hen. — „Un Kunst möt de Kosten betahlen un sin Wedd, un nu kamen S’, Konrekter, de Win fall uns gaud smeden, wi will’n uns en lustigen Dag maken,““ sâd de Hof-rath un wull den Konrekter unner den Arm faten un mitnemen. Äwer in den Konrekter gährten sonderbore Gedanken up, hei hakte sinen Arm ut den Hofrath sinen un tred en por Schritt taurilgg un sâd: „Also so hewwt Zi mit mi spelt? Äwer mi hewwt Zi Jug lustig makt, as wenn id en dummen Jung’ wir? — Un nu stahst Zi as de dummen Jung’s hir vör mi un wilt dat mit en Glas Win wedder gaud maken, wat Zi Unrecht an mi dahn hewwt? — Mit so’ne Ort drink id keinen Win.“ — Dor gung hei hen, un as de Kläufsten stun’n de beiden grad’ nich dor un ehr was’t antauseihn, dat ut den lustigen Dag woll nich vel warde wîrde. —

De Konrekter gung drivens ut de Stadt rute den Weg taurilgg, den hei kamen was, un de sonderboren Gedanken gährten in em furt; Arger un Schimp streben sîd in em mit dat Gefühhl, dat hei von ’ne

drückende Verlegenheit loskamen was. — „Schändlich!“  
 säd hei, „schändlich, mi taum Spektakel tau maken!  
 — Wat gelt so'ne Kirls dat an, en ihrlichen Minschen  
 in Ungelegenheiten tau bringen, wenn sei man ehren  
 Spaß hewwen! — De ein is rif, de anner verbeint  
 vel, wat kümmern sei sich dorum, wat en anner Minsch  
 sinen kümmerlichen, suren Verbeinst in Frieden geneiten  
 will? — Un wat hadd dorut worden künnt, wat hadd  
 dorut warten künnt? — Mein Gott, id hän jo de Tid  
 äwer rein ganz ut mine Rauh un Besinnung herut-  
 kamen — dörch so'ne Lumperi. — Ne, ne! För ehr  
 mag't ein sin, för mi is't kein Lumperi. — Wo süll  
 id 't hernemen, up den Sturz hernemen? — Dor sall  
 woll Einer lang' up sporen! — Un wat hadd dorut  
 worden künnt, wenn id mi in mine Unbedächtlichkeit  
 hadd dortau drüwen laten, dat id mi Rügebeinen sin  
 geles Schäßschen anhandelt hadd? — Schämen süll id  
 mi, dat id mi för Geld verköpen, dat id mi in minen  
 ollen Dagen von 'ne rife Fri utfaubern laten wull!  
 — Leiwert Gott, id bün jo en Hundsvott an mi süßwen  
 worden. — Noch is Liew un Seel gesund bi mi, un is  
 dat de Dank, den id minen Herrgott dorför schällig  
 bün, dat id mi dörch so'ne Hansbuntenstreich heil un  
 deil ut de Nicht bringen lat un den Grund verlir, up  
 den id min Lewen set't heww, up Arbeit un Gottver-  
 trugen? — Rich wöhr, Konrekter Nepinus, 't wir doch  
 'ne schöne Sat, so'ne rife Fru? — Wat? — Un Du  
 leest Di denn pangstoniren un leest den Dag äwer mit  
 ne swarte Rapp un 'ne lang' Pip ut den Finster un

segst Din Schäulers in de Schaul gahn un habbst — Gott sei Dank! — nichts mihr mit ehr tau dauhn, un Du redst denn mal mit so'n armen Schelm, un Du würdst denn so bi Weg'lang gewohr, dat sei bi den nigen Konrechter Allens gründlich vergeten hadden, wat Du ehr intrechtet habbst? — Oh, id müggst dull war- den, wenn id vöran denk, dat id mi mit so'ne Gedanken mal dragen heww." — So schüll un resonnierte dat in sinen Kopp un Harten hen um her, as hei mit forschen Schritten in de Middagsmidd dörch den Strelitzer Sand plängte, un't wohrte nich lang', dumm fung de Mag' of mit an tau resonniren, un de fung an so dull tau bleken, dat de annern beiden ganz still dat Mul hollen müßten. — „Dat weit der Deuwel!“ sung dit Haupt- register von den Minschen em in de Uhren, „wat Du tau so'ne Klostentid bi so'ne Pitt in Sand un Dannen rümmer tau kneden heft, süs sittst Du äm dese Tid ruhig in Dinen Lehnstaul, un wi beiden hewwen Freud' an enanner, un Keiner seggt en Wurd, un wi hewwen frame un dankbare Gedanken an Gott un an Dürten; un nu fängst Du an mit de annern beiden, mit Kopp un Harten Di afgangewen, un willst mi dor- äwer vergeten? — Ne, i r st kam id, un nah mi kümmt denn noch lang' nichts. — Ne, Herr will id denn doch noch bliwen, un wenn Du nich glit deihst, wat id Befehl, denn jag' id Di de Gall äwer de Leyer, dat Du noch mihr Dummheiten anstiften mößt un ut de Verbreitlichkeiten gor nich rut kümmt.“ — Un bortau quarrte un gnägelte dat oll Ingeweid' so verständlich

un de Herr Konrefter säd so argerlich tau siä: „un dor möt id nu in mine Dämlichkeit ut dat schöne Nigen-Strelitz rute lopen, wo dagdäglich so vele Dusenbe von Minschen ehren Widdagsbisck deät hewwen un möt hir up de Landstrat Hunger un Döst liben, un dat blot üm de beiden Hundsbrötter ehren Willen, de nu jowoll schön bi ehren Win sitten un ehren Spißöl äwer mi bedriwen. — Hal der Deuwel de ganze Geschicht! — Äwer,“ set’te hei glif hentau, „Gott sei Dank! — Dor liggt de robe Kraug.“

Un as hei siä nu dor unner Bihülp von de robe Kräugerfru mit sine Mag’ webber verstännigt un up en gauden Faut set’t, un de robe Kräuger dat letzte Gnurren von den gnedigen Herrn mit en por Gläs’ Rodwin taum Ewigen bröcht hadd, un de Herr Konrefter nu mit vel langsameren, äwer of behaglicheren Schritt, as vörhen, in den schönen Maidag rinne gung, dunn was em doch en ganz Deil anners tau Maub’, un hei fet mit Wollgefallen äwer de gräunen Feller un snüffelte nah Wollgeruch in den Holt herüm un säd tau siä: ’t is doch schön in de Welt, un de Minsch süll Gott vör Allens danken, ’t is eigentlich ’ne wohre Eün’n, äwerall verdreitlich tau sin. — Ih ja! — worüm süll siä Einer nich mal argern dörrwen, wenn de Jung’s in de Schaul dumme Streich maken, oder so’n por Hundsbrötter hewwen oll Lüß’ taum Besten, oder Dürten schickt Einen en por Hosen in de Kirch, äwer dat möt man nich anholten un Einen ut de Nicht un up falschen Weg bringen. — Woräwer herw id woll

tau klagen? Ich bin gesund, herw mine vulle Arbeit un kann s' of gaud lasten, gegen Langewil is gaud sorgt, satt bin ich of noch immer worden, un up Woll-lewen steht min Sinn nich — na, wenn't Einer beter herwen kann, Sün'n is't of nich — äwer de Lung is man en fort En'n, wo't gaud smecht, seggt Sadler Habe, un de Mann hett Recht, nächsten is't ganz egal. — Äwer dat Öler! Dat möt kamen un ward kamen; un denn so ganz allein! — Ih, so lang' Dürten noch bi mi is, so lang' geht dat, wenn sei nu äwer .... Oh, ne! Frigen deiht sei nich, dat hett sei tau oft sülwst seggt, un wer süll denn nu of woll Dürten Holzen grot frigen? — Äwer sei kann mi ut den Deinst gahn; ihrgistern was sei jo all weg. — Je, wenn ich nu so mit ehr en Kuntrakt maken würd, dat sei sich up mine un up ehre Lewenstid bi mi fast maken ded? — En por Daler Lohn mihr künn 'd ehr immer gewen; äwer dat würd' of wedder mal 'ne snurige Ort von Kuntrakt werden, wat dor woll de Lüß' tau faden? — Ih, wat gellen mi de Lüß' an? — Wenn ich allein stah un sich Keiner um mi schert, bruk ich mi of um Keinen tau scheren. — Äwer — hm! hm!" säd hei un föll in en forschern Schritt, as wenn hei sine Gedanken ut den Weg' gahn wull, „Konrekter Nepinus, Kanter Nepinus, Du hüßt wedder ut de Richt, Du hüßt wedder up en unrichten Weg. — Wat? — Du höllst dat för Unrecht, dat Dörchlächten sinen Körper nich ut den Deinst gahn laten will, un Du willst 'ne witte, christliche, Nigen-Brambörg'sche Bürgerdochter traktiren,

as wir sei 'ne swarte, heidnische Slavinn? — Sei sall  
sich an Di verköpen tiblewens, sei sall Di deinen mit  
Leim' un Fründlichkeit, sei sall Di plegen in ollen  
Dagen, sall Dinen Rücken dragen, un dorfsör willst Du  
ehr Geld beiden? — 'Ne mitte, christliche Börgerdochter  
ut Rigen-Bramborg? — Un wo christlich is sei! —  
Sei hett en frames Gemäud un en dugendsamen Sinn.  
— Un wo witt is sei! — So witt un so rob! — Wo  
rob wüld' sei äwergaten, as sei ihrgistern Middag ut  
de Dör rute wull, un id sei in den Arm fot un —  
Gott bewohr uns! möt id mi denn hüt mit all mine  
Dummheiten plagen? — Ih, wat!" rep hei un ret den  
Mantel von de Schuller un smet em up de Graven-  
burb un set'te sich dorneben, „taum Sluß möt de Sat  
kamen! — äwer mit Bedacht un Besinnung," set'te hei  
ruhiger hentau. — Un so satt hei up den Gravenburb  
un set nah Rigen-Bramborg räwer, wat in de Abend-  
sünn all vör em lagg un sünn un sünn. — „Na, id  
bün doch äwer kein Schaulkind mihr," rep hei un wull  
upstahn, „id kann doch dauhn un laten, wat id will."  
— Un hei blew wedder sitten un säd: „Je, äwer wil  
id kein Schaulkind bün, möt id de Sat irst nah allen  
Ranten äwerleggen." — Un hei äwerläb', un wenn hei  
tau En'n kamen was, fung hei bi den Anfang wed-  
der an. —

De Sünn wull all unnergahn, dunn stunn hei up  
un säd tau sich: „Id bün mit mi in'n Kloten. Wissen  
kann id Dürten nich — id hewo't woll in't Gefäuhl  
hatt, hewo't äwer bet hüt nich wüßt — sei is mi an't

Hart wüssen. — Ja, ja! Mit min seelig Lotting was dat anners; äwer dörtig Johr un söftig maken en Unnerscheid — na eigentlich sünd't siw un söftig, äwer bi so'ne wichtige Sak kann't up en por Johr nich ankamen — en beten kühler ward de Sak woll utfallen, dit ward woll mihr so sin, as sei up Stun'ns seggen, „auf gegenseitige Hochachtung.“ — Dummen Snad! Wenn id up gegenseitige Hochachtung frigen wull, denn künn id jo man unsen braven Paster Vollen frigen. — Ne, Dürten, min Dürten Holzen is in mine Ogen en schönes Mäten, un sei is en brav Mäten, un sei is en verständnig Mäten, de of Gripps hett; mit wat för 'ne Lichtigkeit hett sei nich dat begrepen, wat id ehr von de Elektrizität seggt heww! — Id kann ehr jo of noch in vele Stücken en beten wider helpen, sei is jo noch jung taum Lihren. — Äwer wat war den de Lüd' seggen, wat ward Dörchlächten seggen? — Na, dor ward id mi nich vel üm kümmern; äwer heiten ward dat nu Alentwegen, „er hat sich eine ungebildete Person geheirathet.“ — Äwer nu bitt id Einen üm Gotteswillen, wat is denn nu eigentlich Bildung. — Feder, den Ein dornah fröggt, giwot 'ne anner Antwort, as't in sinen Kram paßt. De Ein meint, sei is gebildet, wenn sei sich bunte Fahnen up den Liw' hängt, de Anner, wenn sei 'ne Menewett dancen kann, de Driidd, wenn sei en beten französisch parlirt, de Viert, wenn sei Thee inschenken kann un stött kein Tassen üm; äwer doran denkt Keiner, dat vör Allen tau 'ne richtige Bildung hört, dat de Kopp hell un klar, de

Will stark un gaud, un dat Hart warm un weif is. — Un dat is bi Dürten, dat is bi min Dürten Holzen. — Ja, 't is wohr, sei is männigmal en beten hastig un pultert of männigmal en beten rute; äwer dat wenn id ehr af, dat sall sich woll gewen. Sei deiht jo Allens, wat id will, sei richtt sich jo ganz nah mi.“ —

So was hei bet an't Stargardsche Dur kamen, dunn blew hei mit en Mal stahn un set sich dat Dur an, as wir hei de berikhte Rauh, de sich dat nige Dur anset, un säb: „Se, wenn sei mi nu nich will? — Wat denn?“ Un hei gung in't Dur un dörch de Straten: „Wenn sei mi nu nich will?“ Un hei gung in sine Husdör un dat Hart slog em: „Wenn sei mi nu nich will?“ —

Dat schummerte all, as de Herr Konrefter up sine Del kamm; Dürten make ehre Stuwendör up: „Wer . . . ? — Mein Gott, stünd Sei dat, Herr? Id dacht mi, Sei würden des' Nacht irst mit de Post taurilgg kamen.“ — „„Ne, Dürten,““ säb de Herr un tred in Dürten ehre Stuw', „„dat habb mi tau lang' durt, mi hett ordentlich 'ne Unrauh pinigt, dat id wedder her kem. De Sak mit Runsten is ut de Welt.““ — Dürten säb nicks. — „„Freust Du Di nich doräwer? un freust Du Di nich, dat id wedder hir bün?““ — Dürten säb nicks un blüete sich in ehre Lab' dal un handtirte dorin herüm. — „„Dürten,““ frog de Herr Konrefter, „„wat heit dit? — Hüt morgen, as id furtreis'te, wirst Du so still, dat Du mi knapp „abjüs“ säbst, un nu küßt Du wedder so un seggst knapp



„willkam“?“ — „Herr Konrekter,“ säb Dürten un richt'te sid äwer En'n, tel äwer bi Sid weg, „id freu mi, dat Allens taum Gauden utslahn is, un id freu mi, dat Sei gesund wedder hir sünd, äwer mi drückt wat, un seggen möt id 't doch einmal: id möt von Sei furt treden.“ — De Konrekter stunn dor, as hadd de Bliß vör em inslagen; „wenn sei Di nu nich will?“ schallte dat dörch sine Seel, un knapp kunn hei fragen: „„Wat heit dat, Dürten? — Hest Du mi de harten-Würd' nich vergewen, de id Di ihrgistern gaww?““ — „Dat is lang' vergeten,“ säb Dürten mit en deipen Süfzer, „dit is wat anners, un dit kann id Sei nich seggen; wenn Sei äwer hüt hir blewen wiren, würden Sei 't von de Kinner up de Strat hürt hewwen.“ — „„Wat heit dit? Du willst mi ut den Deinst gahn, ahn alle Ursak?““ — „Erbarmen Sei sid äwer mi, Herr,“ säb Dürten un wendte sid nah em üm un slog de Hän'n äwer de Bost tausam, „id kann Sei 't nich seggen. Id weit, Sei hewwen dat Recht, mi tau hollen; äwer erbarmen S' sid, laten S' mi treden.“ — Un wenn't ok all düster würd, so lücht'te doch ut ehre Ogen so'ne deipe Hartensweihdag' herute, dat den ollen Herrn ganz weismäudig tau Maub' würd, hei gung an ehr ranne un slog den Arm üm ehr un säb: „„Min leiw', leiw' Dürting, wat is Di? — Segg't mi, id bün jo Din beste Fründ.““ — „Ja, dat sünd Sei; äwer eben deswegen,“ säb Dürten un maske sid von sinen Arm los, „id . . . , id möt Licht anmaken.“ — Sei schow den Herrn taurügg un maske ehre Lamp an. —

De Konrefter stunn dor un rew sid den Kopp, as hadd hei de sworste Städ' ut den Griechschen tau äwerjetten un wüßt sid keinen Vers dorup tau maken. „Segg mal,“ frog hei taulest, as em de Construction von sinen Sag doch tau verwickelt vörkamm un fot Dürten wedder um un trechte sei up en Staul neben sid dal, „segg mal, bün i d denn doran Schuld, dat Du von mi willst?“ — „Ne,“ säb Dürten un kef vör sid dal. — „Un Du kannst mi dat nich seggen?“ — „Ne, Herr Konrefter,“ säb Dürten un kef em so biddwiß an, un dat helle Blaud steg ehr in't Gesicht, „i d kann't nich seggen.“ — „Sm!“ säb de Konrefter un stunn up un gung in de Stum' up un dal un redte mit sid en por Würd' stillswigends: „Sei kann't nich seggen, seggt sei, un nu sall i d't seggen, äwer woans? — Gott in den Himmel! — Wenn sei mi nu nich will? — Ja, äwer weiten möt i d, woran i d bün,“ un hei set'te sid fort entslaten wedder dal, flog den einen Bein äwer den annern, läb sid en beten achter äwer, as hei up den Kantheeder tau dauhn plegte, un fung an: „Dürten Holzen, all bi de ollen Griechen un Römern, ok bi de Juden, dat heit bi de ollen Juden tau Daviden un Salamo'n sine Tiden, is dat vörkamen, dat de berühmtesten Männer . . . — na, dat paßt nich ganz, un Du versteihst dat ok woll nich, i d möt woll anners anfangen. — De Bibel versteihst Du, un dor steiht in: es ist nicht gut, daß der Mensch allein sei, un dat gelt ebenso gaud von Di as von mi, un wenn Du von mi geihst, süh, denn bün i d allein, un Du büßt ok allein.“

— „Herr, id kann nich bliwen,“ säb Dürten un wull upstahn. — „Dürten,““ säb de Konrekter un tredte sei wedder dal, „hür mi irst ut. — Süß, as id hüt von Strelitz wedder taurügg gung — na, id habb mi äwer de beiden dummen Kirls argert — dat vertell id Di nahsten — un id mi wedder dat so bedachte, dat Du mi ok in dese Saß wedder taum Gauden raden habb'st, un wat Du doch för en braves un en tugendfames Mäten wirst, un wat Du in minen Dgen doch för en schönes Mäten wirst. — Ne, bliw sitten, Dürten!““ rep hei un slog den Arm fast üm sei un bögte sid nah ehr Gesicht vöräwer, „dunn dacht id so bi mi, wat Du woll nich min Fru worden wullst?““ — Dürten habb sid taurügg bögt, as sid de Konrekter vöräwer läb, mit jeden Wurd ut sinen Mun'n rüdte sei mit ehr Gesicht wider von em af un redte de beiden Hän'n nah vör, as künn ehr wat Grugliches passiren; nu sprung sei up un läb de beiden Hän'n äwer de Bost un stunn todenbleif dor un rep: „Herr, Herr, äwer mi is all so vel Schimp un Ehan'n utgaten! Herr, Herr, dat herow id nich üm Sei verbeint!“ — „Dürting!““ säb de Konrekter un fot ehre beiden Hän'n, de sei wedder nah vör redte, as wull sei em von sid afwehren, in sine beiden un drüdte sei, „min leiw' Dürting, id mein't ja so gaud mi Di.““ — „Ne, ne!“ rep sei un ret de Hän'n los un drüdte sei äwer de Dgen, un de Thranen stört'ten ehr ut de Dgen, „id bün so all in de Lüß' Mund kamen, un nu dit noch?“ — „Dürten,““ säb de Konrekter un richt'te sid en Deil

grader, „bün id kein ihrlich, verständnig Mann? bün id en jungen, unbedachtsamen Lüderjahn, de mit en brav Mäten sin Spill bedriwwt? — Id verlang' Di tau mine christliche Ehefru, dat heit,“ set'te hei en beten benaut hentau, „wenn Du mi äwerall willst.“ — Dürten let de Hän'n saken un kel em mit 'ne ungewisse Angst an, as wenn en schönes, trostlikes Wurd, wat dörch ehr stilles Lemen un Hoffen klungen was, nich wohr wir un würd sid nu as 'ne Läg' utweisen. „Dat willen Sei nich un dat können Sei nich,“ säb sei un wull sid afwenden. — Äwer de Konrekter fot sei üm un tredte sei up sinen Knei dal un küßte sei: „Dat will id, un dat kann id, äwer willst Du, Dürting?“ un hei küßte sei wedder, „willst Du?“ — Un sei bögte den Kopp an sine Bost raffe, un hei frog wedder: „willst Du, Dürting?“ — „Ja, ja!“ kamm't rut ut ehre deipste Seel, un sei sprung up un ret sid los un stört'te ut de Dör, de Trepp in de Höcht nah ehren Vörrathsbähn, as wenn de Find achter ehr wir. Sei rigelte von binnen tau un smet sid up de Knei: „führe uns nicht in Versuchung!“ — Sei wull beden, sei wull danken, sei wull heit danken, un ümmer wedder schot ehr dat dörch den Kopp, dat Allens en Blendwerk wir, dat so wat nich sin kün, dat sei upwaken müßt ut den Drom, den sei ahn Verstand un Besinnung all so lang' drömt hadd. — Sei den Herrn Konrekter sine Fru? — „Führe uns nicht in Versuchung!“ — Dat kunn nich sin, dat wir nich mäglich; ehr was, as stünn de ganze Welt üm ehr rümmer un lachte ehe

in't Gesicht. — Un doch! Sei hadd't ehr jo süßwen seggt, un hei was jo so brav un so ihrlich, seindag was kein Lüg' äwer sine Lippen kamen, sei hadd nah em tau Höchten kelen, as stünn hei hoch haben ehr, un nu hadd hei de Hand utreckt un wull sei ruppe treden tau sich, un sei süß Theil hemmen an dat, wat hei was un wat hei hadd! — Sei kunn't nich glöwen, sei kunn't nich faten. Un doch müßt sei't glöwen, denn sei hörte em unnen up de Del hen un her gahn, wo hei Bigelin spelte, lustige Stückschen up de Bigelin spelte. — Un wer kann woll lustig up de Bigelin spelen, de mit Slichtigkeiten un Lügen umgeiht? — Ja, sei müßt dat glöwen, un de Thranen stört'ten ehr ut de Ogen, un sei bedte un dankte ut vulle Seel, un ehr Strid von ihrgistern föll ehr in un all de lütten Scharmützeln, de sei mit em hatt hadd, wenn hei nich so wull, as sei, un sei bed't em af mit heite Thranen, un ännern müßt sei sich, ganz ännern! —

De Herr Konrektor hadd Dürten ehre Thranlamp up de Del stellt, hadd sich sine Bigelin halt un gung nu up un dal un spelte lustig, as wenn't en Wedderhall ut sine Seel was, denn hei was so fri, as de Bagel up den Bom, denn hei was taum Gluß kamen, „taum richtigen Gluß“, säb hei tau sich. Allens, wat em drückt hadd, was von em afnamen, Allens, wat düster west was, lagg nu klar vör em bet wid in de Firn in hellen Sünnesschein. — Un't was tauirst west, as wenn sine olle Bigelin sich orndlich versiren ded äwer dat, wat von ehr verlangt würd, denn sei wüßt woll,

hei was tauwilen lustig, äwer so lustig, dat was ehr noch nich vörkamen, dat kunn sei nich verstahn un sei stamerte irst, grad as Dürten; äwer nu was hei mit ehr äwerein, grad' as mit Dürten, un nu gung dat in'n Zwung' los, un't würd en Zuchen un Jubiliren in den ollen Konrektershuf, as wenn hüt all Hochtid wir. —

Un as hei nu bi sin Upundalgahn wedder an de Husdör kamm, gung de Dör up un Stining prallte taurligg vör dit lustige Wirken un Handtiren, un de Herr Konrektor stunn in de apne Dör un spelte äwer de Strat räwer — wat gung em de Welt an? — un spelte sinen Satz tau En'n un namm de Bigelin unner dat Kinn rute un lachte: „Wat? — Verfirst Du Di, Stining? — Kumm rinne, Kindting, wi sünd hir hellsehen lustig.“ — „Dat seih id,“ säb Stining; äwer, wo's Dürten?“ — „Weit id nich,“ säb de Herr Konrektor, „ward äwer woll kamen,“ un sach dorbi so säker un lustig ut, as habb hei de ganze Welt an den Band un brukte blot tau treden, denn müßt sei dancen. — „„Herr,““ säb Stining un würd ganz angst bi den Herrn Konrektor sine Anstalten, „„sei is doch nich weggahn von hir?““ — „Den Deutscher ok!“ rep hei, „weggahn? — Ne, sei bliwot hir, bliwot förümmer hir! — Äwer wat fehlt Di?““ säb hei un kamm allmälig beter tau Besinnung, „Du süßst jo so hastig ut!“ — „„Herre Gott, Herr, weiten Sei denn nich . . .?““ — „Id weit von nids, id kam eben irst tau Hus; äwer wat weit id, un dat . . .“ —

„Hewwen Sei denn nich von dat Unglück hört?“ —  
 „Wat för en Unglück?“ — „Dat Dörchlächten so  
 gruglich tau Schaden kamen is?“ — „Wat? wat?“  
 rep de Konrefter in sinen deipsten Vafß un fot Stining  
 an de Schuller, „tau Schaden? — Unf’ Herr?“ —  
 „Ja, äwer de Dokter seggt — Gott sei Dank! — dat  
 is nich so schlimm, de Schreck hett dat Meiste dahn.“ —  
 — „Wat is’t?“ säb de Konrefter lichter, „vertell!“ —  
 „Je, seihn S’, Herr — mein Gott, wo is äwer  
 Dürten?“ — Dunn kamm Dürten ganz ruhig de  
 Trepp hendal: „Gut Abend, Stining,“ un gung in  
 den Herrn Konrefter sine Stuw’, stichte vor Licht an  
 nu set’te sich still in de Eck tüschen Aben un Wanduhr.  
 — „Denk Di mal, Dürting,“ säb de Konrefter,  
 „unf’ Dörchlächten hett en Unglück hatt.“ — „Ja,“  
 säb Stining, „t’ hadd slimm warden künnt. — Hüt  
 Nahmiddag so gegen Kloß twee föll jo de jung’ Swe-  
 riner Herzog kamen, un Dörchlächten was em ent-  
 gegen föhrt bet nah den Dannenfraug. — Un as nu  
 dor de Sweriner kümmt, dunn stigg hei ut sinen  
 Wagen un set’t sich bi unsern ollen Herrn in, un  
 Jochen Bähnhas’, de will sich jo woll nu wat för de  
 Sweriner Kutschers seihn laten un frigg dat Jagen  
 un bädelst in dat Dur herinner, all wat dat Tilg hol-  
 len will, un Wilhelm un Fleischreter vörup, un as  
 hei an unf’ Eck kümmt — id stunn grad in unf’ Dör —  
 dunn will hei jo woll so recht fort üm de Eck bögen,  
 un de Wagen frigg en Schlag in den ollen deipen Rön-  
 nstein, un de Aff’ von dat Hin’nrab brecht, un dor liggt

hei. Un de jung' Smeriner Herzog schot ut de Rutsch herute up de Strat, un de drei Sakahen achter up flogen in den Rönnsstein, dat id denk, sei breken sid Arm un Bein — na, Niklas hett sid of en Arm intwei braken — äwer de-jung' Herzog was wedder fix up de Bein, un as id nu antauspringen kamm, rep hei: „Seht nach dem Herzog.“ — Keiner Gott, un' oll Herr lagg dodenblaf dor, un dat Blaut lep em äwer de Backen, denn hei hadd sid den Kopp arg an dat Finsterfäms drüsch, un as de Herzog un id em äwer En'n richt'ten, dunn beswimt hei uns, un de Herzog gamw Orre, hei füll in'n Hus bröht worden, un Rand kamm nu un fot mit an un de ein Sakah un de Herzog un id, un so drogen wi em denn in un' Hus rinne un läden em up min Bedd.“ — „Up Din Bedd?“ frog Dürten. — „Ja, Dürten,“ säd Stining, „id weit woll, hei hett uns Beiden gistern arg tauset't, äwer . . .“ — „Jh, dat mein id nich, id mein man, wo dat möglich is, dat Dörchläuchten up Din Bedd tau liggen kamm.“ — „Je,“ säd de Konrefter, „Noth kennt kein Gebot.“ — „Ja,“ sowat säd de Herzog of un schidte nah en Dokter, un as Dokter Hempel nu kamm, let hei em ut de Aber un säd, gefährlich wir't just nich, 't wir von't Versiren, äwer Raub müßt hei hewwen, un sin Kopp füll mit Essig un Water utkühlt werden, un id hadd taum Glücken noch Essig un kühlte em, un nah 'ne Stun'n würd hei so swach un slep sachten in, un dunn jog' de jung' Herzog Allens rute, un id satt mit em allein dor.“ — „Du mit den jungen Herzog allein



in Din Stuw'?" frog Dürten: — „Ja, id wull of rute gahn, äwer hei lebt nich un fäd, id füll bliwen, id habb so'ne lichte Hand, fäd hei.“ — „Stining, Stining!“ fäd de Konrekter un drauhete mit den Finger, hei hett gewiß mihr seggt, hei hett gewiß seggt, Du wirfst so'n lüttes, hübsches Mäten.“ — „Oh, Herr Konrekter,“ fäd Stining un stidde sich rob an. — „Na, na!“ fäd de Konrekter, „hei is bekannt as en lustigen Herr un mag de Fragenslud' verbeuwelt girn liden.“ — „Oh, Herr,“ fäd Dürten un schüddelte mit den Kopp, as müßt sei em so'ne lichtfarige Reb' verweisen, „en Herzog un min Stineswester!“ — „I kümmt Allens vör, Dürten. — Äwer wo würd't nu wider?“ frog de Konrekter. — „Je, bet hentau halwig söß slep hei ganz ruhig, un dunn wakete hei up un was hell un flor, un Dokter Hempel fäd, nu künn hei furt bröcht warden, un dunn halten sei 'ne Portschef', un dor set'ten sei em in un drogen em in't Paleh. — Ja, un as em de Herzog unner'n Arm fot un em rut bringen wull, dunn fet hei sich so wild üm in de Stuw' un frog, wo hei denn eigentlich wir. — „Bi dit lütt Mäten,“ fäd de Herzog, „un de hett den Herrn Webber Liebden mit rinne dragen hulpen,“ fäd hei, „un hett Sei plegt, as 'ne Dochter,“ fäd hei. Un dunn fet mi Dörchläuchten 'ne ganze Tid an un fäd: „Id möt Di all seih'n hewwen. — Na,“ fäd hei, „kumm morgen nah dat Paleh un bibb Di 'ne Onab' bi mi ut.“ — „Mein Gott!“ rep Dürten, „un dor kümmt Du nu irst mit rute?“ — „Id künn jo nich ihre, denn as hei

weg was, dunn kenen alle Nahwers, un id müßt vertellen, un ümmer wedder von vörn anfangen, un Du weitst jo, wo uns' Vater is, för den was dit jo nu 'ne grote Ihr, un hei nöbigt sid ümmer wedder up't Frisch de Lüd' rinne un wiste ehr ümmer dat Flag, wo Dörchlächten legen habb, un as id dunn taulegt nah Di gahn wull, dunn kamm Wilhelm." — „Ih, dat mein id jo nich," säb Dürten, „id mein dat mit de Enab', denn dat is jo doch de Hauptsack, un dordörch kann jo . . . ." — „Gut Abend," rep 'ne Stimm von de Del her, „mein Gott, flöppst Du denn all, Dürten, un de Dören stahn up." — Dürten malte de Stuwendör up: „Wer is dor?" — „Wer anners as id, id bün von achter rinner kamen, id künn doch nich . . . ." un Schultsch kamm taum Börschin. — „Herre Gott, Herr Konrektor, sünd Sei all wedder hir? — Id denk, Sei sünd in Strelitz. — Galtst seihn, säb id tau Krischanen, hei kümmt irst des' Nacht mit de Post wedder, denn mit Kunsten führt hei nich, un mäglich steken s' em of glit in. — Ih wat! säb Krischan, red un red! — Un dorküm kam id of man so up en Sprung un, nemen S' nich äwel, mit min oll Schört. — Id heww den ganzen Dag herümmer radt, dat id man irst Allens wedder tau Schid habb, un, Dürten, dorküm kam id nu irst. — Ih ja, dat hett jo 'n por Groschen bröcht in den Holt, äwer dor is of gor tau vel bi tau besorgen, dat Inpaden un dat Utpaden, un denn so vel Arger — nimm mal blot an, Dürten, gistern mit Dörchlächten!" — „Fru Schulten," rep

Dürten in helle Angst un sprang up, „Sei worden doch nich?“ — „„Jh, wo ward id, id bün jo kein Kind; äwer id heow mi so argert in Dine Seel. — Krischan, säd id, wenn id Dürten Holzen wir, denn füllst mal seihn. — Ja, säd hei, denn würd wat Schöns tau Platz kamen, säd hei, heft den ollen Randten all dat Dumwelbir äwer de witten Strümp gaten, säd hei, dor worden sid de Fleigen fustendick upsetten, säd hei, un Dürten is vel verstänniger as Du.““ — „Fru Schulten,“ föll hir rasch de Konrekter in, as sei em halmweg' en beten Kum let, „wat is denn dat, wat hett Dörchläuchten mit min Dürten?“ — Dürten höll fürchterliche Pin ut un wull weg; äwer Schultsch stellte sid breit vör de Dör: „„Herr Konrekter, was ich nicht weiß, macht mich nicht heiß, un wenn Sei 't wüßten, würden Sei heit nang worden; äwer kein Wurd! Id reb kein Wurd!““ — „Dürten,“ frog de Konrekter irnsthaft, denn dat schot em dörch den Sinn, dat dat mit Dürten ehren Willen, von em furt tau gahn, tausam hängen kün, „wat is dor in den Holt passirt? Womit hett Dörchläuchten Di argert?“ — Nu sprung Stining vör: „„Herr Konrekter, 't was jo wegen mi un Halsbandten,““ un sei vertellte ehren Schimp, üm ehr Swester tau rebden, un let Dürten weg un slot dormit, dat Halsband in den Rahn smeten wir. — „Ja,“ säd Schultsch, „un Dörchläuchten hett em jo wedder in't Rock smiten laten wullt, het't äwer nich dahn, wil dat hei em nich missen kunn wegen de Inhalung von den Sweriner Herzog — 'ne schöne Inhalung! breken sid

binah dat Gnid! — Schab', dat Rand nich en beten wat affregen hett, denn denken S' sich, Herr Konrefter, hilt mornn, as id mi gor nichts Böses bewußt bin un min Geschäften besorg' un in de Stuw' rinner kam, sitt de olle Gliter von Kammerdeiner all wedder achter'n Disch bi dat Dumwelbir un nichelt sich bi Krischanen an; äwer id mein, id heww em utlicht't: Sei, säd id, mit samt ehren Döschlächten füllen sich wat schämen, dat Sei en por ordentliche Börgerdöchter so tau Platz bringen, un de ein hewwen Sei um ehren gauden Deinst bröcht, denn de kann bi den Herrn Konrefter nu nich länger bliwen, säd id. — Un, Dürten, bliwen kannst Du hir nu nich länger.“ — Dürten was woll en resolvirt Mäten, äwer as All dit hir vör den Herrn Konrefter sine Ogen süll utframt werden, würd sei ganz swach, sei ward bodenblik un böhrte de Hän'n tau Schultschen up: „„Fru Schulten, id bidd Sei . . .““ — „Ne, Dürten,“ säd Schultsch mit grote Würdigkeit, „hir helpt kein Bidden un Beden, furt mößt Du. — Id bin 'ne olle Fru un reden dauh id äwerall nich dorvön, äwer't weiten jo doch alle Lüüd', un id heww Din seel Mutting gaub naug kennt, un wenn de hir stünn, de würd gewiß seggen: Fru Schulten hett Recht, Dürten möt furt, denn sei kann jo of den Herrn Konrefter in de Lüüd' ehren Mund bringen.“ — „„Gotts Daufend!““ rep de Konrefter un söhrte up Schultsch los, „wat is dat för en dummes Gezanzel? — Womit fall id in de Lüüd' ehren Mund kamen? worüm fall Dürten weg?““ — „Gott bewohr uns, Herr Konrefter,

rep Schultsch un tred en Schritt taurügg, id segg nicks, id segg gor nicks; äwer wenn Dörchläuchten doch in mine Baub' in den Holt vör alle Lüß' seggt, Dürten will Sei abslut frigen, denn . . . ." — „Dummen Snack!“ rep de Konrekter un gung up Dürten tau, de up en Staul sacht was un de Hän'n vör't Gesicht flog, „Dürten will mi nich, id will Dürten frigen. — Dürting, min leiw' Dürting, lat doch de Lüß' reden! Wi brufen kein Geheimniß dorut tau maken un wat id dauh, dat kann allentwegen apenbor sin, un Jeder kann't weiten, dat Du min Brud büßt, un dat Du min Fru worden fallst.“ — Stining fung bitterlich an tau weinen, as sei dese Würd' hörte, Schultsch stunn 'ne korte Tid verbaßt dor, un wat ehr Krischan of seggen wull, ehr Mulwart was vullständich törnt, obschonst dat apen stunn, un de Dgen gungen wild rümmer, äwer as sei sach, dat de Konrekter Dürten einen Kuß gaww, dunn glöwte sei, de Konrekter wull sich en Spaß mit ehr maken un ehr wat inbilden, sei set'te de Hän'n in de Siden, smet den Kopp taurügg un säd: „Ja, id weit woll, Sei meinen, id bün so dumm, Sei willen mi taum Besten hewwen, äwer wenn id of nich so vel lihrt heww, as Sei, dat weit id doch, dat sei mit so'n Spaßmaken Dürten blot wat in den Kopp setten. Un wat id seggt heww, heww id seggt, un id segg nicks, un id kann jo of gahn.“ — „Fru Schulten,“ säd de Konrekter, „dat is vulle Irnst un de ganze Welt kann't weiten un Sei können dorup nahseggen. — Dürting, is dat nich Irnst?“ — Un

Dürten blüchte sich an em ranne; „Ja, ja, äwer id kann't süßwst noch nich glöwen.“ — Un Stining sohrte up ehre Swester tau un fot sei üm un küßte sei, un Schultsch makte den wägliden Versäuf, - sich up einen Haden rüm tau küßeln, kamm äwer man halw herüm un slog de Hän'n in enanner: „Un dat seggt Si mi Klock halwig elben in de Nacht, wenn Allens slöppt? wenn bi uns ut de Schenkstuw' Allens furt is? — Un id fall slapen dese Nacht mit dit Wurd up den Harten un fall dor nich äwer reden? — Herre Gott, Krischan kann mäglich noch waken. — Gun Nacht of, id heww kein Tid, gun Nacht of!“ — „Gun Nacht!“ lachte de Konrekter achter ehr her, „Sei können't den Nachtwächter vertellen, de kann't uttuten.“ —

Un as sei weg was, dunn gung dat Vertellen los un dat Fragen, un Dürten säb immer „Herr Konrekter“ un „Sei“, un wenn de Herr Konrekter sei denn mal mit en Kuß dorför affraße, dat sei em nich „Du“ nennte, säb sei of woll mal „Herr Konrekter“ un „Du“, äwer von den „Herrn Konrekter“ let sei hüt Abend noch nich, denn de Respekt vör em satt ehr noch tau deip in den Harten. — Un as nu Stining nah langes Fragen mit de Sat taum Börschin kamm, wo Börschläuchten in den Holt Dürten ehr Hart so gruglich weih dahn habbd, stellte de Konrekter sich vör Dürten hen un säb nahdrücklich: „Hett hei Di den Schimp andahn, denn fall hei 'n Di of afnemen, dorför bün id Mann.“ — Un Stining was so fröhlich in Dürten ehren Harten un makte Spaß un bögte sich an den Konrekter ran un

flüsterte: „Dörchlächten hett so Unrecht nicht hatt; sei hett Sei all lang' in'n Harten dragen.“ — Un Dürten habbd't hört un rep gläunig rob: „Stining, Stining! Du redst as en unverständig Kind.“ — Äwer Stining lachte un säb: „Rinner un Narren reden de Wehrheit. De Narren, de nids dorvon hewwen weiten künnt, hewwen dorvon redt, un id, de't all lang' wüßt hett, kam dor nu mit rut.“ — Un Dürten stunn up un ergaww sich in de Saß un säb: „Nu kumm, nu is't Tid tau Bedd.“ — Un de Herr Konrefter wull dor- gegen Insprak dauhn, äwer Dürten säb: „Ne, Herr Konrefter, Sei slünd of . . .“ — Un de Herr Kon- refter wull ehr dorför en Straßuß gewen; äwer Dürten flitschte em unner den Arm dörch: „Du blüßt of mäud.“ — Un rute wiren sei. —

Un buten in de Achterdör säb Dürten: „Stining, Du schlöppst dese Nacht hir, un id gah nah Badern.“ — „Mein Gott, Dürten . . .“ — „Stining, de Welt hett ehr Recht; morgen reden wi wider äwer de Saß. Gun Nacht of.“ — — —

## Kapittel 13.

Hofrath Altmann kriggt Dörchlächten tau'n dull Stüß. — Dörchlächten snirt't dörr dat Glätelloß. — Wat Fridrich Franz för 'ne Ort Mann was. — Bäcker Schult makt Erläsen wegen de Backschört, un oll Böttcher Holz sitt mit Dörchlächten up einen Staul. — Wo de Herr Hofpoet Kägebein unsern Dörchlächten 'ne grote Freud' makt. — Wat Fridrich Franz dortau bau'n kann, deiht hei. — De Konrektor un Dörten, un de Löper un Stining maken Dörchlächten ol 'ne grote Freud'. — En gesegenten Dag för Berawungen. — De Welt dreiht sich, wat unnen liggt, möt haben kamen. — Oll Böttcher Holz drinkt wärklichen Win, woräwer sich Dörten bägern versirt. — Unsern Eingang segne Gott, unsern Ausgang gleichermaßen; un dat is dat En'n von de Geschicht.

As Dörchlächten ut den Holt taurfigg kamen was, habb hei den Löper, as Schultsch all vertekst hett, in't Poß smiten laten wullt, habb sich äwer besonnen, wil hei em bi de Inhalung nich missen kunn; 't laggt em ol noch vel Anneres in den Kopp, wat besorgt worden müßt, dat hei sinen vörnemen Besäul ol in allen Ranten gerecht worden un sich hellischen staatsch up miten wull, un de irste Sorg' bi dit Vörnemen was denn nu natürlich dat Geld. — Rand müßte also nah den Hofrath rümmer säuken un kamm denn ol taulegt mit em angetreckt. —

De Hofrath was desen Abend vel fierlicher in sinen Wesen as süs, denn süs was hei bi Dörchlächten hellischen listau, de Lüß' säden, tau sich listau;



äwer was dat nu, dat hei in Kunsten sine Vaud' en beten vel Punsch drunken habb un siß dat nu nich marken laten wull, oder was dat nu, dat hei in Sorgen was, Dörchläuchten kunn mal ut Spaß Ernst maken un em wirklich in Ungnaden fallen laten, oder glöwte hei up so'ne Ort sinen Burtshel mit de Intressen beten wohrnemen tau können, oder habb hei süs wat in den Sinn — wat weit id? — genaug, hei stunn dor, stind as en Pahl, un dinerte as en Klappmeß. — Dörchläuchten was sihr gnedig gegen em un frog em tauleßt, as hei gor nich ut sinen sturen Verfaat herute kamen wull, wat em denn eigentlich fehlen deb? — De Hofrath treckt den Mund dal, de Schullern tau Höcht, de Ogenbranen tau Höcht, as wir de Last, de up em lagg, tau swor för sine swachen Kräft, un säb: de slimmen Tiden un de allerhöchste Ungnad', de wiren't, de em dal drückten. — De slimmen Tiden, säb Dörchläuchten, können em woll nich drücken, dat wüßt hei, un de Ungnad' habb hei jo von em namen, un hei habb em jo utdrücklich seggt, hei süll siß 'ne Gnad' utbidden, un dat habb hei jo ok dahn. — „Un dor dank id Dörchläuchten ok in deipste Jhrfurcht för,“ säb de Hofrath un slog webber dat Klappmeß tau, „äwer de Gnad', üm de id ganz unnerdähnigst bidden wull, de kunn id dor buten vör alle Welt nich seggen.“ — „„Na, denn sag' Er mal hir,““ säb Dörchläuchten gnedigst. — „Ja,“ säb de Hofrath mit vel hen und her Winnen, „dat hett siß in de Stadt utspraken, dat id wegen mine vörhewende, nige Verheirathung in Ungnaden versollen

bün, un mine taukünftige Fru, de sitt nu den ganzen Dag un rohrt, dat dat en Stein erbarmen kann, un wenn dat so bliwot, denn kann dat kamen, dat sei nicks mihr von mi weiten will.“ — „Nun, den laß Er sie, es ist auch besser so.“ — „Je, Dörchlächten, dat seggen Dörchlächten so licht weg, äwer sei hett en nüdliches Stück Geld, un wenn id Geld schaffen fall, denn möt sei 't herute rücken.“ — „„Hm, hm,““ säd Dörchlächten, „Er weiß, ich bin nicht dafür, daß meine Umgebung sich verheirathet; aber — aber — denn nehm Er sie.““ — „Ja, dat güng woll, wenn Dörchlächten de Ungnad' von mi nemen un ehr den Bimis dorvon liwerten, indem dat Sei mi verlöwen deden, sei bi Sei vörtaustellen, denn können Sei ehr dat süllen seggen, dat Ehre hoge Gnad' wedder äwer uns lüchten süll.“ — „„Na, minentwegen! Denn kam Sei man mit sinen Schatz mal her — so bi Gelegenheit.““ — „Ja,“ säd de Hofrath, „un bi de Gelegenheit kann id jo ok denn dat Geld mitbringen, von dat Rand mi seggt hett.“ — „„Den Teufel auch!““ rep Dörchlächten, „„das Geld muß ich morgen haben.““ — „Je, Dörchlächten,“ säd de Hofrath un sach ut, as wenn't em recht in de Seel weih ded, „dat geiht woll nich; denn ihre sei mit Ehre Gnad' nich in'n Floren is, ward sei ehre Poppiren nich rute gewen, un nah Strelitz möt id ok irst, denn hir is kein Geld tau frigen. Un wenn id dit morgen besorg', denn können id äwer-morgen mit min Taufkünftige tau 'ne Vörstellung kamen.“ — „„Ist Er nicht flug?““ rep Dörchlächten

argerlich, „„ich erhalte ja Besuch von dem Herzog von Mecklenburg-Schwerin.““ — „Ja, Dörchläuchten,“ säb de Hofrath un lek den hogen Herrn, de verdreißlich in de Stuw' herüm lep, mit dat eine Dg' en beten listig un en beten bespektirlich an, „ist mein ok mit dat Geld.“ — „„Nun, dann komm Er! dann komm Er zum Teufel mit Seiner Scharmanten!““ rep Dörchläuchten un lep ut de Stuw' un gnägelte in sine Apartemangs herümmer, indem dat hei nahsach, wat Allens tau den Empfang von sinen Herrn Bedder tau Schick wir. — Äwer dat wohte nich lang', dunn vermüinterde hei sich tau 'ne grote Häg', indem dat hei up den kurjosen Unfall kamm, de Frugenslüd', de bi't Schüren wiren, mit 'ne Sprütt dörch dat Elätelloß natt tau snirten. —

Wi hewwen nu seihn, ut wat för'n Grund de Hofrath Altmann hauptsächlich mit Kunsten nah Strelitz führte, un Stining hett uns ganz tru un woher vertellt, wat för'n Unglück sich an den annern Nahmidag mit Dörchläuchten begaww, so dat wi blot tau seggen hewwen, dat Dörchläuchten, as hei in sine Paleh bröcht was, woll noch en beten swack, äwer doch eigentlich von Harten gesund up sinen Sopha lagg un sich ok allmählich so wid verborte, dat hei Fridrich Franzen sinen lustigen Spaß fründlich anhörte un as hoge Verwandte ok doräwer lachte.

Fridrich Franz von Mecklenburg-Schwerin was en jungen, lustigen Herr, de velen Wit un Gripps in sinen Ropp hadd un den ok bet in sin höchstes Aller behollen hett, so dat noch bet taum hütigen Dag vele

lustige Geschichten von em in'n Lan'n in Ümfwang stünd, de tau glücker Tid bewisen, dat hei 't gaud verstaht hett, sid mit en por richtige Würd' bi sine Ümgebung un in sinen Lan'n beleiwet tau maken. — Wat sin Regiment anbedrapen deiht, so wiren dorin up Fläg' of woll en por Posten tau sinnen, de nich recht stimmen willen, äwer de Medelsnbörger hewwen dat lang' vergeten, un wenn von em de Reb' is, denn worden de ollen Lüüd', de em noch kennt hewwen, en ganz Deil jünger, un sin fröhlich Andenken stiggt vör ehr up. — Ich heww en of noch kennt un heww döör de Fründlichkeit von en por Damen en merschwärmern Pipenkopp taum Present kregen, den hei sülwst noch rokt hett, un wenn mi denn mal en beten verdreitlich tau Maud' is, den bäut id mi den Kopp an, un mit den Rok stigen denn allerlei fröhliche Gedanken in mi up an ost Medelsnburg un an de ollen Tiden, as Fridrich Franz regirte un noch nich so vel Zank un Stank in'n Lan'n was. — Hei was en lütten, smucken un gelenigen Mann tau desen Tiden, un sin Lim was ebenso beweglich as sin Geist, un in desen Hinsichten kunn sid Dörschlächten woll knapp mit em mäten, in annere Hinsichten was hei taudem noch Dörschlächten sin vullständiges Gegenpart — hei müggte nämlich hellsehen gihn de Frugenslüüd' liben.

As Fridrich Franz den annern Morgen upstah was un sid nah dat Besinnen von Dörschlächting erkunnigen ded, kreg hei de Nachricht, Dörschlächting habb sihr schön slapen un wir bi de Leweh. — T

Sweriner Herzog gung nu en beten ut de Dör von dat Paleh, freute sich äwer dat Rigen-Brambörger Rathhus, un as hei nu dor so'n beten herümmer dwärtete, kamm Bäcker Schult mit sine Backschört an em ranne un frog em: „Mit Berlöw, Sei weiten woll nich, wo Rand is?“ — „Der Kammerdiener?“ — „Ja, id wull em man fragen, wo dat mit Dörchlächten stünn.“ — „Gut, lieber Freund, gut! — Der Herzog hat gut geschlafen und ist beim Aufstehn.“ — Un oll Böttcher Holz, de den Herzog gestern in sinen Huf sehn hadd, kamm heranne un frog: „Herr Dörchlächten, wat maht uns' Dörchlächten?“ — „Er ist ganz gesund, lieber Alter. — Sag' Er mal, ist Er nicht der alte Mann, in dessen Haus wir gestern den Herzog trugen?“ — „Ja, Dörchlächten, dat blün id mit Recht.“ — „Denn grüß Er Seine hübsche Tochter und sag' Er ihr, sie solle heute nur kommen und solle sich die Gnade ausbitten, ich möchte sie wohl noch mal wieder sehn.“ — „Nahwer,“ frog Bäcker Schult un treckte den Böttcher an de Rocklipp, „wer is dat, mit den Du redst?“ — „Ich,“ flüsterte de oll Böttcher un smet sich in de Bost, „dat is jo de Sweriner Herzog.“ — „Nemen S' nich äwel, allergnädigste Herr,“ säd Schult lud' un mahte en Diner, so gaub as't gung, „dat id in mine Backschört Sei fragt hemw.“ — „Schadet nicht,“ säd Fridrich Franz. „Nun, guten Morgen, lieben Leute,“ dormit gung hei in de Paleh tau-rügg. —

„Nahwer,“ säb Väder Schult tau den Böttcher, „id weit nich, wat id dorvon denken sall, denn min Dusch was jo gistern Abend ganz as wilb, is dat mohr, wat sei seggt — äwer wenn Du nichts dorvon weiten süllst, denn versir Di nich! — is dat mohr, dat de Konrefter Din Dürten frigen will?“ — „„Schult,““ säb de oll Böttcher, den all de Ihren, de förre gistern in sine Armenschöttel rinne regenten, as blanke Fettogen entgegen lachten un vör em rümmer danzten, dat hei ganz düßig dorvon würd, „„Schult, worüm sall Dürten den Konrefter nich frigen, wenn Dörchlächten süllst all up min Stining ehr Bedd legen hett, un de Sweriner Herzog as en Fründ tau mi redt?““ un dorbi fet hei äwer den Väder weg, as wir Schult en lünnen Jung’ gegen em. — „Nahwer,“ säb Schult ruhig, „nimm mi ’t nich äwel, Du blüß en groten Klastidlemens west un wardst nu of so woll verbrukt warden möten,“ un dormit wull hei weg gahn, äwer de nige Hofpoet Kägebein kamm em in de Möt un frog nah Dörchlächten sin Befinnen. — „Dormit möten Sei sich an minen Nahwer Holzen wen’n, denn de sitt förre gistern Nahmiddag mit Dörchlächten up einen Staul.“ — Un Kägebein frog den Böttcher, un Annere kemen un frogten, un oll Holz stunn dor as en Ruhnhahn mang de Ahnten un säb: „„Id dank Zug velmal, Lüß, gahst ruhig nah Hus! De Sweriner hett mi ’t süllst seggt: Dörchlächting is ganz gesund.““ — Dormit gung hei hen un äwerläd sich de Sak, wat sin Stining sich nich as Gnad’ sin oll Hus un Hof un

Goren utbidden süß, un wat nich för em as Swiger-  
vader, wenn sin Dürten den Konrektor un Kanter fri-  
gen deh, of so'n lütten Titel affallen künn. —

Tau de Gesellschaft up den Mark funn sid nu noch  
de Hofrath Altmann, de ut de Paleß rute kamm un  
vertellte, dat hei süßwen Dörchläuchting bi sine Beweh  
spraken hadd; „un,“ set'te hei för Rügebeinen hentau,  
äwer doch so lud', dat't of jo alle Lüd' gaud hören  
künnen, „binnen 'ne Stun'n heww id' de hoge Ihr,  
Dörchläuchten mine taufkünftige Fru vörtastellen.“ —  
„Ist nicht möglich!“ rep de Hofpoet ut. „Sagen  
Sie mal, verehrter Gönner, was meinen Sie? — Wie  
wäre es, wenn ich meinen Dank für den Titel oder  
meine Gratulation zur glücklichen Genesung heute  
morgen in tiefster Ersterbung ebenfalls darbrächte und  
damit eine submisseste Präsentatio meiner angebeteten  
Dorimene verbände?“ — „Korlin Soltmanns?“ rep  
de Hofrath un versirte sid' ordentlich äwer den wag-  
halsigen Infall von den Poeten, Dörchläuchten so mir  
nichts dir nichts en Frugenstimmer äwer den Hals tau  
bringen, äwer de Lust an en Spaß kreg bi em bald de  
Äwerhand, un hei kloppte den Dichter up de Schuller  
un rep: „Dat is en gauden Infall! Dat dauhn S'!  
Maken S' den ollen Herrn de grote Freud'! Äwer  
hören S', irst möt id' dor west sin, nahsten kamen  
Sei, denn wo würd mi dat kleden, wenn Sei irst mit  
Ehre Gedichten tau Rum kemen, un id' stamerte nah-  
sten mit de gewöhnlichen Redensorten achter her!“ —

Rägebein versproft, em nich den Vörrang aftaulopen, un Beid' gungen ungeheuer vergnängt utenanner. —

Dörchlächten was wirklich desen Morgen ganz munter un gesund upstahn, de Hofrath was bi de Lemeh west un hadd dat Geld bröcht, Dörchlächten hadd mit lichten Sinn en beten wat unnerschrewen, un nu was em so fröhlich tau Mand', as kunn hei mit sinen jungen Herrn Vedder Liebden den Dag äwer lustig herümspringen un em in ollen Ranten Gegenstand leisten; äwer! — äwer! — Dörchlächting, dat geiht woll nich! — Mand, de olle brave Kammerdeiner Mand, deb hir en Inseihn; un dat müßte hei, denn je forscher un lustiger Dörchlächten uptred, desto lifer un sachter müßte Mand uptreden, un je mihr Dörchlächten in Weihdag' satt, desto höger satt Mand tau Bird. Sei müßt also den hogen Herrn en beten dümpeln, wenn hei sich süßst vör de Sweriner Gesellschaft in en beteres Licht stellen wull. —

„Dörchlächten,“ säb hei, as hei mit den hogen Herrn allein was, un stellte sich vör em hen un tek em so stiw indringlich an, as würd von em, as ollen, trugen Deiner, dat verlangt, dät hei in allen Dingen taum Rechten seg, „wat sall nu woll mit Halsbandten wardten? — Willen Sei sich dat gefallen laten, dat hei Sei vör de Näs' un up de Näs' rümmer dangt — minentwegen! — Un bruken danhn wi em hilt nich, un sitten kann hei jo derowegenümmer, äwer — minentwegen!“ — „Warum können wir ihn heut nicht gebrauchen?“ frog Dörchlächten all en beten ver-



breitlich. — „Na, utführen werden wi doch woll hilt nich, mi dücht, dorvon hadden wi doch gistern woll naug kregen; äwer wenn wi uns de Anaken abslut breken willen, denn — minentwegen!“ — „Halt Dein Maul!“ rep Dörchläuchten all en ganz Deil falscher, „das werden wir doch wohl unsern Herrn Vetter Liebden überlassen müssen.“ — „Ja, dat können wi jo denn of, un denn werden wi woll All en beten up de Mähren rümmer rangen möten, un dat kann en ganz plesirlich Vergnügen werden bi dat Weber, wat sich so bi Lütten tausam treedt;“ un dorbi treedt de olle sorgsame Mann de Ogenbrunen tau Höcht un sel bedenklich an den Hewen. — „Was?“ frog Dörchläuchten ängstlich, „meinst Du, wir kriegen ein Gewitter?“ — „Je, wat weit id? — Jehann Strasen säb jo all ihr-gistern up den See, hilt gew't ein, un de Hofrath säb jo vermorrntau, 't wir heilschen swaul.“ — „Ach, der Hofrath! Was weiß der Hofrath!“ — „Ja, wat weit id, wat de weit!“ säb Rand un makte Anstalten astautreden, wendte sich äwer noch mal um: „äwer wat id fragen mull — is dat wöhr, dat hei hilt Morrn sine Leinoste hir bi Dörchläuchten presentiren will, un fall id hir Fragenslud' rinne laten?“ — „Ja, Du Esel!“ rep Dörchläuchten, den sine Geduld nu tau En'n was. — „Dat's hir of noch nicht passirt,“ säb Rand un fot de Dör an. — „Und wenn ich's befehle, so soll's passiren, ich bin Herr! Und wenn ich hier Weiber hineinlassen will, so sollen sie hinein!“ — „Ja,“ säb Rand, „minentwegen!“ un gung af un habb nu Dörch-

läuchten richtig in 'ne verbreitliche un ängstliche Unrauh rinner redt, so as sei en regirende Herr von Rechts wegen man nichts verlangen kann.

Fridrich Franz kam nu tau em un begrüßte den ollen Herrn Bedder fründlich, un de oll Herr let sich of för'n Ogenblick von den lustigen, jungen Herrn en beten upmütern, un sei nemen dat Frühstück tausamen in, un Fridrich Franz säb bi Gelegenheit, de Herr Bedder hadd doch sihr gaude Unnerdahlen, de mit grote Peiw' an em hängen müßten, denn buten vör den Pales stünn all en ganzen Hümpel von ehr, de sich All nah dat Besinnen von Dörchläuchten erkundigt hadden, un Dörchläuchten säb: ih, ja! Dat güng mit sin Unnerdahlen, dat heit mit de Mannslüd'; äwer de Frugenslüd' müßt hei sich man so vel argern, de haddenümmer wat vör un macken em dat Lewen sur. — „Nun, Herr Better,“ säb de Herzog von Swerin, „was ich heute Morgen von jungen Mädchen habe über den Markt gehen sehen, konnte mir wohl gefallen — aber Neu-Brandenburg hat ja auch im ganzen Lande den Ruf, die schönsten Mädchen aufweisen zu können — und das junge Kind von gestern, das Ew. Liebden bei dem Unfall so sorglich pflegte, kann sich — paroles d'honneur! — für eine ausgezeichnete Schönheit ausgeben.“ — „„Darauf habe ich sie nicht regardirt,““ säb Dörchläuchten en beten gnäglich, „um so etwas kümmer ich mich nicht.““ — „Ah,“ säb Fridrich Franz, „der Herr Better werden schon die Augen aufmachen, wenn das kleine, sanfte, weiße Täubchen hier hinein-

flattert.“ — „„Wie?““ frog Dörchlächten ganz verdugt, denn hei hadd Stining ganz vergeten, „„hier hineinflattert? — Hier bei mir?““ — „Ew. Liebden haben ihr ja einen Beweis Ihrer Gnade versprochen.“ — „„Denn haben wir das in unserer unbegreiflichen Dämlichkeit gethan,““ brot Dörchlächten hellsehen argerlich mit sid süßst herute. — „„Gott bewohr uns! Klümmt de hütt of noch!““ — „Dörchlächten . . . .“ kamm Rand hiräwer tau. — „„Wat willst Du?““ rep Dörchlächten un gung falsch un forsch up em in. — Rand hadd em nu girn för dit hastige Wesen wedder en beten pisact; äwer de Gegenwärtigkeit von den Soweriner Herzog let keine Wedderwürld' tau, hei säb also blot ganz de- un wehmäudig: „Ach, Gott! Id mein man, wi trigen am En'n hütt doch noch en Gewitter.“ — „„Leiwer Gott,““ säb Dörchlächten, in sine Hiß ganz abkühlt, „„of dat nu noch!““ — „Ja, un denn is de Hofrath dor buten mit . . . .“ — „„Ih wat! Denn lat em, taum Rukul, rinne, dat wi em los warden!““ — Rand gung, un Fridrich Franz frog: „Wat is denn . . . .?“ — „„Ih, wat sall't sin,““ säb Dörchlächten verdreitlich, „„of en Frugensmensch is't.““ —

Hir kamm de Hofrath rinne; hütt nich so drist un listau, as süß, ne, ebenso stiw, as den Dag vörher, as hei Geld anschaffen süß, un sprok of Hochblütsch, un an sinen Arm hadd hei 'ne lütte hübsche Fru in de besten Johren, so tüschen dörting un fösting, de sid hellsehen blank maht hadd un vör Dörchlächten in deipste Ihr-

furcht knidste un reverenzte, as wüßte sei recht gaud, wat de Sak up sich habbd, dat sei hir taulaten wir. — „Die hohe Gnade,“ fung de Hofrath an un makte sinen beipsten Diner. — „Ja, is All schön, is All gaud,“ föll Dörchläuchten in, woll noch en beten verdreitlich, äwer doch ogenscheinlich dörch de Ihsfurcht nahsichtiger maht. — „Willen sich Beid' frigen,“ säb hei fort tau den Herzog. — „So? — So?“ säb de un gung munter up dat Por los, „nun, denn gratulir ich zu dem zukünftigen, neuen Ehestand.“ — „Neuen Ehestand!“ föll Dörchläuchten en beten giftig in, „is sin virt' Mal all. — Hett vel courage! — Na, na,“ wendte hei sich an den Hofrath, „is All schön so, ganz schön!“ — Mit meinem tiefgefühltesten Dank und Respect,“ fung de Hofrath wedder an un dinerte, „wage ich die Hoffnung auszusprechen, Ew. Durchlaucht auf unserer fröhlichen Hochzeit zu sehen.“ — „Was? — Was? — Wir? Wir auf der Hochzeit?“ — „Das ließ ich mir nicht zweimal sagen,“ föll Fridrich Franz lustig in, „und den ersten Tanz mit der schönen Braut!“ — Un de Brut knidste, un de Hofrath dinerte un säb: „Die ausgezeichnete Gnade, mit welcher Durchlaucht mich stets überschüttet haben, und welche Hochsie auch heute Morgen noch, als ich das Glück hatte, bei dem Leber . . .“ — „Ja, 't is gaud, is All gaud,“ sned em Dörchläuchten dat Burd af, indem hei 'ne Angst habbd, dat de Anner dormit rute kamen kün, dat hei em Geld bröcht habbd, un wil hei em doch woll noch mal sihr nödig hewwen kün, set'te hei

hantau: „Na, willen seihn; wenn't möglich is, ward ich kumen.“ — Dormit was de Börstellung tau En'n un dat Börken knidste un dinerte ut de Dör. —

„Enter Dummheiten!“ rep Dörchlächten. „Allens um de Wimer willen! — Sitt krigen wi en stimmen Dag, an Better Liebden sälen seihn, en Gewitter giw't of noch,“ dormit lep hei an't Finster un set in den Hemen. — De junge Herzog wäkte so tämlich Bescheid mit Dörchlächten sine Schranken un Stucken, hei kante sinen Grugel vör de Frugensläd', un wil hei dit sinen eigenen Verfat nah för 'ne dämliche Inbillung estimiren müßt, so malte em dat en heimlichen Spaß, mit Dörchlächten sinen Wedderwillen sinen Puzen tan driven, hei kante äwer of sine Angst vör en Gewitter, un dat de oll Mann sich dorför ängstigte, dat jammerte em, denn hei was en gaudmäubigen Mann un säd also: „Ich glaupe nicht, das wir ein Gewitter krigen, das Wetter steht mir zu fest aus.“ — „Ne, ne! Sei seggen't All; äwer weiten dauhn s' t of nich. De Einzige, de't weiten deht, dat's de oll Konreiter; de weit't äwer gewiß.“ — „Was ist das für ein Mann?“ frog de Herzog. — „En ollen, klauen Kirl is't; äwer en ollen, grauen Kirl is't,“ säd Dörchlächten verbreitlich, „er untersteht sich, uns zu widersprechen; aber er ist mir in Bitterungsangelegenheiten sehr notwendig, ich werde ihn kommen lassen müssen.“ — „Warten Ew. Liebden noch ein wenig,“ säd de jung' Herr, „ich werde mal selbst draußen hin-

ausgehen und mich auf dem Markte nach dem Wetter umsehn," un dormit gung hei rute.

Buten up den Mark sach hei denn nu an den Hewen idel Sünnesschin, un as hei so ihm dat Rathshus herünner promeniren gung, dat hei up de anner Sid of mal tauseln wull, sach hei up de Strat of idel Sonnenschin, denn dor stunden twee Por Lüß' in vullen Glanz un Staat; dat ein Por was de Hofraht Altmann mit sine Brud, de eben Abjüs säd un mit Fachen un Hügen sinen Weg nah den Rathskeller tau Runsten namm, un as hei bi den rinne kamm, utrep: „Kunst, 'ne Buddel Win von den besten, un för mine leuwe Brud en Glas Muschat, denn unsern Herrgott sin Dag fängt hüt lustig an: Kägebein un Korlin Soltmanns maken Dörchlächten ehre Visiten.“ — Dat anner Por, wat mäglich noch düller upsidummt was, stolzirte vör em up un strahlte drimens in de Dör von de Paleh rinner. — As de Herzog in den Börsal kamm, was Rand mit dat Por in en forschen Disturs un hei brot em eben fort mit de Würd' af: „Süh so! Dor kümmt Dörchlächten von Medelnborg-Swerin eben, den können Sei sülwst dornah fragen,“ dormit lep hei furt, denn Dörchlächten sine Klingel rasterte nich för de Langewil. — „Was ist denn?“ frog Fridrich Franz un gung neger. — Korlin Dorimene Soltmanns was an de Hofluft gewennt, sei schot also in einen Knick tausam un slog de Ogen dal, un't let, as wenn sei Knöpnadeln up den Fautboden säuken ded; Kägebein was noch tau frischbaden, as dat

hei siß tau benemen verstaht süll, un de grote Freud',  
de hei Dörchlächten mit sinen Dank för den Hofpoeten  
un de Vörstellung von sine Brud maken wull, was em  
tau Kopp stegen, un de Dichtkunst kamm bi em wedder  
tau'n Dörchbruch, un de recht en Minschen nah haben;  
hei verget also den Diner un fung an:

„Ich bin der neue Hofpoet,  
Bormal'ger Ab'tat Kägebein,  
Dies Dorimene, die hier steht,  
Schon längst-die holde Muse mein,  
Mir attachirt durch Amors Bande.  
Und so steh' ich — und so stell ich —  
und so sitz ich . . .“

Wider kamm hei nich; Fridrich Franz fung herzlich an  
tau lachen un säd: „So sitz ich auf dem Sande. —  
Nicht wahr? das meinen Sie.“ — Kägebein tek em  
an, wull wat recht Schönes seggen, freg äwer dessent-  
wegen leiwerst gor nichts rute, un taum Äwerfluß müßt  
nu of grad Rand dörch den Vörsal lopen: „Nu fall ich  
doch den Konrekter halen.“ — „Wen?“ freg Fridrich  
Franz. — „Unsen Konrekter, wegen dat Gewitter.“ —  
„Das ist jo dummes Zeug,“ säd de Herzog, „es  
wird jo kein Gewitter.“ — „Ja, Dörchlächten von  
Medelsnburg-Schwerin,“ säd Rand un treckte mit de  
Schullern, „dat mag in den Schwerinschen so sin, wenn  
wi uns hir äwer en Gewitter in den Kopp setten, denn  
mö't dat ruppe kamen,“ un dormit schow hei af. —  
„Ei, das ist ja . . .“ rep Fridrich Franz, dreihete  
sich up den Hacken rüm un ret de Dör tau Dörch-  
lächten sin Kabinett up un säd: „Herr Vetter, es

wird kein Gewitter, verlassen Sie sich . . .“ — Hei kamm nich wider, denn Dörchlächten lef stiw un starr achter em weg nah de Dör un rep: „Wat? — Wat is dit?“ — De Herzog dreihete sich üm, dor stunn de Hofpoet un treckte Korlin, de sich so'n beten von en natt Johr vermauden sin mliggt, äwer den Süll. — „Wat will Hei?“ rep Dörchlächten. — Kägebein makte den Buckel krumm, un as hei Dörchlächten sin willes Wesen nich mihr sach, funn hei de Kuntenzanz wedder:

„„Apoll und Venus stehen hier zusammen,  
Um vor dem Jupiter das Knie zu beugen  
Und sich in tiefen Ehrfurchtsflammen  
Vor seinem Zepter zu verneigen;  
'Ne holde Braut ist diese Dam',  
Ich aber bin der Bräutigam.  
Wir wollen . . .“ —

„Wat will Hei?“ brüllte Dörchlächten in vulle Wuth. — „„Better Liebden, Better Liebden!““ rep Fridrich Franz, „„'s ist jo nichts Böses, sie wollen sich heirathen.““ — Hei säb dit gaubmäudig; äwer de Schelm satt em in den Nacken, un hei müßte sich afwennen, dat hei sin Hägen verstellen künn, denn Dörchlächten sine Anstalten wiren ganz dornah andahn. Hei gung up dat Par los, langsam, stillswigend, äwer de Dgen funkelten em, un as Kägebein nu ansung tau stamern un wat ganz Unrimisches von „Amors Pfeil“ un „Hymens Bande“ tau vertellen, dunn brot hei los: „Will'n Jug frigen? — Of en beten frigen? — Sall of woll tau Hochtid kamen? — Frigt Jug taum Deuwel! — Wat sall id dorvon weiten!“ — Hir tred de Eweriner



Herzog denn wedder bortüschén, denn de oll, arm Käge-  
kein doch tau sîhr jammern würd, un sâd: „Herr  
Vetter, das ist ja ganz vorzüglich, wenn sich Ew. Liebden  
Hospoet verheirathet. Denken Sie blos, wenn aus  
dieser Ehe so eine kleine, poetische Nachkommenschaft  
entsprösse, was wäre das nicht für ein Glück für Ew.  
Liebden Vanten, ja auch für die meinigen! — Wi  
haben wahrlich keinen großen Ueberfluß an diesem  
Artikel, und wenn sich so mit der Zeit ein Schwänen-  
künd an der Tollense oder der Eude oder der Nebel  
etablierte, was würde das nicht für einen Glanz auf  
unsere Regierung werfen!“ — Ich frag den Deuwel  
nah de ollen Dichters!“ rep Dörchläuchten, äwer all  
en beten ruhiger, „des’ hir is of man blot den ollen  
Hosrath Altmannen sine Uplag.“ — „Das muß ein  
braver Mann sein, wenn er dazu gerathen hat.“ —  
„Mag den Deuwel fin!“ sâd Dörchläuchten, „hei ’s of  
man so so. — Na, nu gaht man! Frigt Jug in Gotts  
Namen! — Wi lat’t äwer taufreden. Nu gaht man,  
ich will nids mihr von Jug weiten, un Hei fall mi of  
kein Gebichten mihr maken. — Mak Hei wed up min  
Christel-Ewester un de Kammerjumfer hir, de können’t  
verdragen. — Nu gaht man!“ — Nu tredte denn nah  
vel Bücklingen de olle, arme Hospoet mit sine Dori-  
mene af, un Fridrich Franz in sine prächtige, lustige  
Gautmäudigkeit gung achter em her un kloppte em in  
de Dör up de Schuller un sâd: „Ja, geht nur, geht  
nur! Un wenn der Herr Vetter Liebden nichts von  
Gebichten wissen will, denn bin ich ja noch da, Ihr

könnt mir immerhin ein oder ein paar Schoß von Euren Poemen bediziren.“ — „Ja,“ rep Kägebein un de Dgen blänkerten em ordentlich, „ich habe noch ein auermähltes Stück: die auf den Backofen geschobene Schöne oder der Sprung durch den Schlehborn.“ — „„Das ist das Rechte, so etwas liebe ich,““ säb Fridrich Franz un schow den Poeten äwer den Süll, „„aber nun geht nur!““

Dat was nu licht seggt, un de Poet gung of mit sinen gelen, güldnen Schatz; äwer wid kamm hei nich, denn ut de Finstern von den Rathskeller kelen en por Gesichter, de den Herrn Hofrath Altmannen un den Rathskellermeister Kunsten hürten, un dorup danczte de Spaß, as wenn en Puttscheneller up't Seil danczt, un Kunst rep: „Herre Je! wo's't möglich? — De nige Hofpoet un Korlin Soltmanns! — Kamt rinne, Kinnings, hüt ward't hir lustig. — Korl! — Wo is hei denn? — Korl!“ —

Un de nige Hofpoet un Korlin-Dorimene kelen rinne un Kunst rep: „Korl, en por Gläser för de Herrschaften!“ un de olle schawernacksche Hofrath frog: „„Hett sict woll recht freut, uns' oll Dörchlächting?““ — Un de Dichter was noch so verduzt, dat hei nich mit en Vers antwurten kunn un binah mit de ganze Wahrheit tau Dag' kamen wir; äwer Dorimene was uich vergew's Johre lang an den Hof west un hadd 'ne grote geistige Gegenwärtigkeit un log tau de Ihr von ehren taukünftigen Gussstand un säb: Dörchlächting hadd sict of sühr freut, un Dörchlächting wir en ollen,

prächtigen Herrn, un de Smeriner Herzog . . . ! na, dor muß sei gor nichts von seggen, un sei wiren in höchsten Gnaden entlaten. — „Rute smeten sünd f“,“ flusterte de olle, venhnsche Hofrath den Rathskellermeister in de Uhren. — Un de Dör gung up un herinne kamm de oll Böttcher Holz. —

Sei hadd sich sinen langen, blagen, sünndagsch-nahmiddagschen Rock antreckt, sin Schortfell hadd hei anbeholten, indem dat sine Hosen sich nich recht seihn laten kunnen, un in desen Anbetracht set'te hei sich of en beten in de Schuling up Kunsten sinen Fehnstahl, de achter den Aben slunn, grawwelte in de Westentasch, halte vir Gröschen in medelnbürgsche Schillings rute, lād sei up den Tisch un säb recht düblich un vernemlich mit en Nahdruck: „„Herr Rathskellermeister, en grotes Glas franschen Win.““ — „Korl! — Je, id heww velen franschen Win; dor is Grames un Langfork un of säten Muschat.“ — „„Denn gewen S' mi Grabowschen.““ — „Korl! en grot Glas Grames!“ — „„Dat ward Sei wunnert hewwen, dat id Sei so wenig in Rohrung set't heww, äwer ut bösen Willen is dat nich gescheihn. — Indessen dennoch — die Welt dreih't sich — Hus un Goren hewwen sei mi dunn verköfft — äwer de Welt dreih't sich — Hus un Goren sünd wedder haben — wat west is, kann wedder werden.““ —

„Mein Gott doch!“ rep de Hofrath von't Finster ut dortüsch, „dor klümmt de Konrefter mit sin Dürten Holzen an den Arm, un Rand giht dorbi, un sei gahn driven up de Paleh los.“ — „„Wat Deuwel! wat

heit dit?“ — „Wo? min Swager is jo woll dull worden?“ — „Dieses ist mir wunderbar!“ so gung dat dörschenanner, Allens was ut den Heim, blot oll Böttcher Holz rechte sin lang Lim noch höger un kloppte Rägebeinen up de Schuller: „Herr Advokat, mi is dat nich wunderbor — de Welt dreiht sich — wat unnen liggt, möt haben kamen — Fuß un Goren — Dörchläuchten süßst hett up min Stining ehr Bedd legen, un min Dürten ward Fru Konrektern. — De Welt dreiht sich — un uns eigen Dörchläuchten hett s' enventirt.“ — „„Wahrhaftig!““ rep de Hofrath un lep an dat Finster an de anner Sid, „„de Konrekter geiht mit Dürten Holzen in de Paleh.““ —

Un so was dat: de Herr Konrekter gung mit sin Dürten in de Paleh, un as hei in den Börsaal kamm, bröchte hei Dürten an en Staul un säb: „Hir settst Du Di dal.“ — Un de Herr Kammerbeiner Rand sprung hir nu up em in un säb: „„Herr Konrekter, id heww Sei dat all in Ehren Fuß seggt, wat sall Dürten? — Wat sall dit? — Wat sall dit?““ — Un de Konrekter dreichte sich so halw üm un säb äwer de Schuller weg: „Hir sall gor nichts! — Verstahn S' mi? — Id will,“ un dormit gung hei in Dörchläuchten sin Kabinett. — —

So as hei in de Stuw' rinne kamm, gung Dörchläuchten up em in un frog: „Konrekter, giwot dat hüt en Gewitter?“ — Un in den süßwigen Ogenblick säb Fridrich Franz: „„Es ist ja nicht möglich! — Nicht wahr? — Wie sollte heute ein Gewitter herauf kommen?““

— De oll Konrekter makte sinen Dörchlächten en deipen Diner un dreihete sich nah Fridrich Franzen um un säb: „Dörchlächten von Swerin, id bin en ollen Schaulmeister, un id hoff tau Gott, dat id tidlebens min Ding'n dahn heww; Weder kann id äwer nich maken, un kann't of nich prophenzeihn, denn de ollen Propheten sünd dod, un de nigen bitt de Wulf. — Un dorüm bün id hüt hir of nich herkamen. — Sei, Dörchlächten,“ un hir wenute hei sich an sinen gnedigsten Landsherrn, „Sei hewwen in den Remerowschen Holt vör en por Dagen eine arme Frugenspersön in Schimp un Schan'n bröcht, un dit brave Mäten is mine Brud.“ — „„Nu hedd de of 'ne Brud! — Of 'ne Brud! — Nu heww 'd all drei!““ rep Dörchlächten un fohrte von den Staul tau Höchten. — „Ja,“ säb de Konrekter, „Dürten Holzen is min Brud un 'ne brave Brud“, un dormit dreihete hei sich um un makte de Dör up: „Dürten, kumm herin! — Un dit is sei.“ — „„Wat fall id mit de Brudten?““ rep Dörchlächten un sprung in de Stuw' herümmer. „„Wat heww id mit Brudten tau dauhn?““ — „Wat Sei mit anner Lüüd' Brudten tau dauhn hewwen,“ säb de Konrekter sihr ruhig, „weit id nich, id meng' mi nich as en unbedarfsam Mann in Ehre Angelegenheiten, äwer wat Sei mit mine Brud tau dauhn hatt hewwen, dat weit id. — Sein S', hir steiht sei“ — un Dürten stunn — wo stunn sei! — blaß, äwer tau jede Tid bereit, en heiligen Eid tau swören, dat sei 'ne gerechte Sak hadd, hadd äwer tau ehre Sakerheit ehren

Herrn Konrefter an de Hand fat't — „un nu seggen S' ehr, Dörchläuchten, dat dat, wat scheihn is, in Äwerilung scheihn is.“ — „„Gah't man! gah't man!““ rep Dörchläuchten, „„id' will nids mihr von Jugen Kram weiten.““ — „Ne, Dörchläuchten, so gahn wi nich. Id' weit recht gaud, dat Sei nich so up en Sturz all de Lüüd', de dat in den Nemerowschen Holt mit anhört hewwen, her kumplementiren können, un ver-lang' dat of nich: för mi un min Dürten is dat naug, wenn Sei in Gegenwart von Ehren hogen Verwandten von Swerin“ — hir make hei Fridrich Franzen en deipen Diner tau — „blot seggen, Sei hewwen dat nich so meint.“ — „„Was ist denn dies Alles?““ frog Fridrich Franz. — „Dummes Lüg!“ rep Dörchläuchten, „Frigeri! luter Frigeri! De olle, dumme Kirl will of frigen.“ — „„Dat will id' Sei seggen, Dörchläuchten von Swerin, dese hir, Dürten Holzen, wat nu mine Brud is, is in den Nemerowschen Holt för ehre leiwe Swester Stining uptreden, de Sei jo kennen, denn dat is dat junge Mäten, wat Dörchläuchten in sinen ümgesmetenen Taufstand plegt hett, un dunn hett Dörchläuchten sei 'ne Persön näumt un hett 'ne un-bescheidene Anspeling make, as wenn sei Jagd up Mannslüd' make, un namentlich up mine Persön.“ — Hir sackte Dürten Toll för Toll tausamen. —

Fridrich Franz hadd bet tau desen Punkt de Sat hellischen irnsthaft in't Dg' fat't, denn de oll Konrefter kamm em wirklich sihr irnsthaft vör, un Dürten sack so ut, as wenn't jüngste Gericht nahgradens los gahn

füll; äwer as hei de Beiden so vör sich' stahn sach un  
 sich dat vörstellig make, dat Dürten up den Konrefter  
 orndlich Jagd make hadd, rigelte sich de Dör von de  
 Irnschastigkeit up, un de unbannigsten, lustigsten Ge-  
 danken schoten herute un schoten Koppheister un flogen  
 Rad un mit en ungeheuer lustig Lachen rep hei:  
 „Better Liebden, Better Liebden! Sie führen eine  
 lustige Hofhaltung!“ — Better Liebden müßt nu  
 eigentlich nich wat von Bedüben tau seggen; äwer de  
 oll Konrefter hadd noch wat up den Harten, wat hei  
 los werden müßt. — „Dörchlächten von Swerin,  
 wenn Sei lachen willen, kann ich sei dat nich wehren,  
 un't kümmert mi ok nich, denn Sei sünd nich min  
 Landsherr.“ — „So is't recht,“ säd Dürten still vör  
 sich hen, „hei is nich uns' Landsherr.“ — „Äwer an  
 Sei, Dörchlächten von Medelnborg-Strelitz,“ säd de  
 Konrefter un richt'te sich en En'lang höger, „richt ich  
 mine Red'. — Wat ward de Welt nah hunnert un  
 tusend Johren von einen Herzog von Medelnborg  
 seggen, de sine truesten Unnerbahnen nicht gerecht wor-  
 den is? — Würd Sei dat nich in de Kron herrinner  
 regnen?“ — „In de Kron herinner regnen,“ säd  
 Dürten still vör sich hen. — „Wat will hei denn? —  
 Ich will jo ok seggen, dat sei kein Jagd up em make  
 hett. Un nu wat will Sei denn noch mihr?“ —  
 „Better Liebden,“ säd Fridrich Franz, de wildeß ün  
 Dürten ringstrümmen gahn was, „Sie müssen auch  
 noch sagen, daß Dorothea Holzen ein ganz vorzügliches,  
 tüchtiges Mädchen ist und wohl dazu geschaffen, den

Hausstand des Herrn Konrekters zu einem glücklichen zu machen.“ — „Will id of, äwer nu gaht of.“ — „Dürten, blüß Du dorinit tausreden?“ frog de Konrefter. — „„Dat bün id,““ säd Dürten un makte en beipen Knick vör Dörchläuchten von Strelitz un Dörchläuchten von Swerin un gung mit den Konrefter ut de Dör. — „Tau de Hochtib kam id äwer nich!“ rep Dörchläuchten achter her. — „„Is of nich nödig, Dörchläuchten,““ säd de Konrefter up den Süll, „„t ward man 'ne ganz stille.““ — „Rand!“ rep Dörchläuchten, „lop em nah un frag em, wat dat wirklich hüt kein Gewitter ward?“

De Konrefter gung mit sin Dürten äwer den Mark; äwer em gung't grad as den Hofpoeten, hei kamm of nich sihr wid, denn as hei an den Rathskeller vörbigahn wull, würden dor de Finstern upreten un de Hofrath Altmann rep: „Konrefter, kamen S' rin, twei Brudpor sünd all hir!“ — Un de Hofpoet lagg in en anner Finster un beklamirte wat äwer den Nigen-Brambörjschen Mark räwer, wat kein Minschenfeel verstahn hett, mäglich hei sülwst nich, un achter em rechte oll Böttcher Holz sinen langen, mageren Hals ut un säd: „„Kamen S' rin, Herr Smigerfähn, id bün of hir.““ — Un Dürten säd: „Gott in den hogen Himmel, den ollen Mann is förre gistern wat in de Knaken sohrt, wat deiht de up den Rathskeller!“ — Up de Strat rute stört'te äwer Kunst sülwen, un de lütte Kirl hadd't wohrhastig ilig, hei sprung up den Konrefter in un fot sine beiden Hän'n un tredte un ret



doran herümmer, as müßt hei siß vör allen Dingen irst  
dorvon äwertügen, wat sei beid' of wütklich mit den  
Konrekter tausam wüssen un echt wiren, un sot em  
dunn rund üm un rep: „„Swager, Swager! Un  
einen einzigen, dummen Streich von mi süllen wi Bei-  
den utenanner kamen? Dat kannst Du nich wülen.““  
— „Herre Gott!“ rep Dürten dormang, „min oll  
Bader! Kit, kit! Sei hett wöhrhaftig Win in sin  
Glas. — Ne, wi möten rinner, de maßt uns süß noch  
Elenb.“ — Un de Konrekter sat'te sinen Swager wed-  
der üm un säd: „„Kunst, de dummsen Streich slagen  
männigmal taum Gauden ut, Din dumme Stück is för  
mi gaud inslagen. Kit her, Dürten Holzen is min  
Brud.““ — „Weit id, weit id, Bäcker Schultsch is  
vermorrentau all vör Dau un Dag' hir west un het't  
hir up den Mark utposaunt. — Un Dürten, min leiw'  
Swägerin, sünd Sei mi denn noch böß?“ — „„Ne,  
Kunst, vergewen un vergeten! Äwer unsen Stoc  
frigen Sei doch nich.““ — „Will id of nich,“ rep de  
lütte Kirl un sprung unner de groten Swibbagens tau-  
rüg, worin vör allen Dingen 'ne grote Pracht von  
dat Nigen-Brambörgsche Rathhus bessteiht, un rep:  
„Korl! Den groten Lehnstaul ut dat Kontur för  
minen Swager! Korl! Min Fru sall kamen, Dürten  
Holzen wir hir!“

Un as sei rinner kemen in de Stuw', tamm Hof-  
rath Altmann mit sin Brud up ehr tau un rep: „„So  
is't recht, Konrekter, wi hemwen Beid' uns' Wohl  
Punsch von den Wihnacht-Abend verluren.““ — Un

Kägebain drängte sich vör mit en großes Glas Win un  
beklamirte: ,

„Amor hat Dich scharf getroffen,  
Hat Dir Dürten angeleimt,  
Darum trinke frei und offen,  
Weil der volle Becher schäumt.“ —

Un Kunst rep: „„Korl! De Stadtmusikant sall  
kamen!““ — Un de oll Böttcher Holz gung mit sin  
Glas Grabowschen up Dürten tau un säd: „Dürten,  
heww id dat nich lümmer seggt? Wat unnen liggt,  
möt haben kamen — Hus un Goren . . .“ — „„Bat-  
ting, Batting, wo kümmt Du hir up den Rathskeller?  
— In dese Zech?““ — „Dürten, de Welt dreihst sich;  
Dörchläuchten hett up Stining ehr Bekd legen. —  
Stining geiht hilt Mornn uah Dörchläuchten, sall sich  
'ne Gnad utbidden — Hus un Goren. — Süh! Dor  
geiht s' hen!“ — „„Bohrhaftig!““ rep Dürten un  
sprung an't Fenster, „„sei geiht nah de Paleh! —  
Stining, Du wardst doch nich . . .!““ — Swabb,  
slog de Hofrath Altmann ehr dat Fenster vör de Näs'  
tau: „„Laten S' ehr doch. — Hilt is en gauden Dag,  
un Dörchläuchten ward mitdewil mör naug sin.““ — —

Stining gung äwer den Mark nah de Paleh, äwer  
sei gung, as wenn sei tau Kirchen gung, sei sach nich  
rechtsch noch linksch, sei hadd sich ganz in ehre Gedanken  
fat't, un ehre Gedanken stunnen up ehr einzigstes  
Glück in desen Lewen, up ehren Wilhelm. — In de  
Kirch un äwer de ewigen Wünsch' von dat arme  
Minschenhart regirt en anner Herr, as in den dörch-  
läuchtigsten Paleh; äwer ehre Gedanken wiren berent-

wegen doch nich unheiliger, un sei hadd in desen Ogen-  
blick in ehren kümmerlichen Antog un ehren mächtigen  
Hartensdrang eben so rein un unschülig in de Kirch de  
groten Gottesgnaden herunner heden künnt, as sei up  
Stun'ns fürstliche Gnaden up sich runner bibben wull;  
denn wat sei bibben wull, dat wiren in ehren Ogen  
dat Fundament un de Bußtein von den Altor, up den  
sei unsen Herrgott einmal ehr stilles Opfer ansticken  
wull — en ihrboren Husstand.

„Na, wat willst Du denn?“ frog Rand, as sei in  
de Palesh rinner kamm. — „„Ich will Dörchläuchten  
spreken,““ säd Stining. — „Dorvon hewwen wi ver-  
morrntau all naug,“ säd de Herr Kammerdeiner, „maß,  
dat Du wedder nah Hus kümmt.“ — „„Ne,““ säd  
Stining sihr sachtmäudig, äwer of sihr bestimmt, „„ich  
bün hir her bestellt, de Sweriner Herzog un Dörch-  
läuchten sülwst hewwen mi hir her bestellt.““ — „Na,  
ich glöw gor!“ rep Rand en beten lud', „wat hett  
Dörchläuchten tau bestellen? — Dörchläuchten hett  
gor nicks tau bestellen, dat is min Sak. Du . . .“  
Wider kamm hei nich, denn Wilhelm Halsband stunn  
tüschen em un Stining un säd: „„Un sei fall nah  
Dörchläuchten.““ — „Un sei fall nich,“ rep Rand,  
„un Du geihst in de Bedeintenstuw' un täumst, bet  
Du raupen wardst.“ — „„Un sei fall,““ rep de Löper,  
ret de Dör von den Börsal up un drängte Stining  
äwer den Süll. — „Dat fall Di dürr tau stahn kamen,“  
rep Rand in vulle Wuth; äwer hei snappte mit de  
Ned' af, denn vör em stunn de junge Sweriner Herzog

un säb mit so'n spötttschen Ech'n üm den Mund:  
 „„Warum denn so heftig, mein lieber Rand?““ — Un  
 Rand was heftig; dat schreckliche Gefühl, wat en  
 orndtlichen Kammerdeiner ünner mit sich rührmer dra-  
 gen möt, dat hei nids nich tau kommandiren hett,  
 habb em ävernamen, hei kamm sich vör, as en Bud-  
 lamm, wat affet't is, un in desen Taustand verlet em  
 nu de kammerdeinerliche Besinnung, hei habb kein Hof-  
 lust mihr in de Näs', hei habb äwerall man blot knapp  
 noch Luft, un hei pruste rute: „Wat de will . . . .,  
 wat hei will . . . ., wat sei will . . . ., wat sei all  
 willen . . . ., dat weit id, frigen willen sei sich.“ —  
 Un de spötttsche Ech'n üm Fridrich Franzen sinen  
 Mund spelte en beten greller, as hei den Herrn Kam-  
 merdeiner in sine ohnmächtige Wuth ansach, äwer as  
 wenn 'ne Wulf äwer en Saatsfeld flüggt, so was dese  
 Ech'n vergahn, un de leuwe Sünnenschin von de hellste  
 Minschenleiw' lagg dorup, as hei sich an Etining wendte  
 un ehr in de Dgen kef. — Nich ünner is de Blic,  
 de up en jung' Mäten föllt, rein, un bi em fall't jo  
 of männigmal anners west sin, äwer in desen Dgen-  
 blic was dat Dg' so rein, as de Sünn, un dat schinte  
 in Etining ehr Dg', as wenn de Strahlen-Sünn in  
 den blagen Hemen lict, un hei frog: „Un willst Du  
 denn frigen? un desen jungen Minschen taum Mann  
 hewren?“ — „„Ja, Herr,““ säb Etining un kef den  
 Herzog in de hellen Dgen, as wenn de blagen Hemen  
 in Tru un Wahrheit Antwurt gewen fall — „„ja,  
 Herr, 't is min Brüdjam; äwer Dörchläuchten will 'n

nich ut sinen Löperposten losgeren, un dit is hüt Morgen min Gnadengang.“ — „Un de fall nich vergewß sin,““ säb Fridrich Franz, „kumm!“ — Dormit treckte hei Stining in Dörchlächten sin Kabinett.

Un in den Börsaal stunn de Herr Kammerbeiner Rand vör den Löper un ranzte em an: „„Un Du willst minen Posten hewwen?““ — „Ne, Rand,“ säb Halsband. — „„Un Du willst hir Kammerbeiner warden?“ — „Doran heww id nich dacht, Rand.“ — „„Dacht? dacht? — Du willst dat! — Winentwegen kânt Zi hir All vergrißen un vergragen; id will mi den Deuwel dorüm klümmern!““ — Un dormit lep de olle, brave Kammerbeiner ut de Dör, un Wilhelm Halsband lep achter em her un rep: „Rand! Rand!“ äwer hei hürte nich un lep drimens räwer nah Krischan Schulten sin Dumwelbir. —

Un Wilhelm Halsband satt in den Börsaal un hürte mit dat eine Uhr, wat dor vörgung, un mit dat anner hürte hei von den Rathskeller her: „So leben wir, so leben wir, so leben wir alle Tage,“ denn de Stadtmusikant spelte den Dessauer Marsch, un Allensung mit, un den ollen Konrefter sine Etimm was as Kanter düdlich dörch tau hören. — Äwer wat hei in Dörchlächten sin Kabinett hürte, dat was doch för em leiwlicher tau hören, as alle Gesang, denn Stining ehre Würd' flogen an sin Uhr, as wenn de Baufink in den irsten Frühjohr dörch Storm un Regen singt. — Dor binnen bi Dörchlächten was Storm un Regen, bi Dörchlächten Storm, bi Stining Regen;

Äwer mitdewil würd dat stiller, un de Dör gung up, un Stining kanm tau ehren Wilhelm, namm en bi de Hand, leddte em in de Stuw' un säd: „Dörchlächten, seihn S', dit is min Wilhelm.“ — „„Is Din Wilhelm? Un id wull den Bengel tau minen Kammerdeiner maken. — Dit's hüt Morgen all de virte.““ — „Ja wirklich,“ smet Fridrich Franz dortüsch, „für Verlobungen ein gefegneter Tag. Aber von allen viereen gefällt mir diese am allerbesten. — Wenn Better Liebden nur sehen wollen: was ist das für ein schmuckes Paar!“ — „„Id frag' gor nichts nah en smuckes Por,““ säd Dörchlächten argerlich. „„De Kirl hett mi immer gefallen, un dorüm wull id em tau minen Kammerdeiner maken.““ — „Aus einem Käufer wird nie ein guter Kammerdiener,“ smet Fridrich Franz hen. — „„Äwer de oll Rand ward mi all tau nägentkaut, will Allens beter weiten,““ rep Dörchlächten. — „Better Liebden haben ja so viele Dienerschaft zur Auswahl, und dann haben Sie ja dem kleinen Mädchen eine Gnade verheißen . . .“ — „„Ja, ja,““ rep Dörchlächten un lep in de Stuw' up un dal, „„heww't seggt — hett mi plegt — hett mi plegt““ — un hir kef hei taum irsten Mal Stining genauer an — „„ja, 't is de sülwig, von den Memerowschen Holt her — heww ehr dunn wat tau Beden seggt — hett mi doch plegt. — Na, denn nimm em Di! Äwer nu makt, dat Si weg kamt, will nichts mihr weiten!““ — De Löper keunte sinen Herrn, hei makte en Diner, Stining en Knicks, un stumm un seelig gung dat Por ut de Dör.

„So,“ säb Dörchlächting ganz swack, „Better Liebden müssen mich entschuldigen. Ich bin zu alterirt, bin zu angegriffen, ich muß mich zu Bette legen. — Un denn künn der Deuwel hir noch mihr von de Ort herinner bringen,“ säb hei giftig. — „Wo's Rand?“ — Fridrich Franz treckte an de Klingel, ein Lafay kamm herinne. — „Wo's Rand?“ frog Dörchlächten. — „„Is woll vermorrntau en beten utgahn, Dörchlächten.““ — „Kann of ganz wegbliven!“ rep Dörchlächten. „Kumm!“ — Dormit makte hei den Sweriner Herzog en Diner un gung in sin Slapfabinett.

De Löper un Stining wullen nu äwer den Mark gahn, äwer sei kenen of nich wid: de Gesellschaft up den Rathskeller was mitdewil mit Win und Musik gaud in den Swung kamen, äwer indessen dennoch hadden de Weck von ehr all lang' up de Pür stahn un hadden sid den Kopp termaudbarst, wat dat mit Stining ehren Gang för 'ne Bewandniß hadd, un nu kamm Stining mit ehren Wilhelm an de Hand ut de Paleh, un de oll Hofrath, de den feinsten Rücker in so'ne Saken hadd, rep: „Id wedd twölw Buddel Win, de sünd nu of Brudlied'!“ — Un nu stört'te denn de ganze Gesellschaft rute up de Strat, dat For tau begrüßen, blot Böttcher Holz un Dürten nich, denn Dürten hadd noch tau rechter Tid unner den Swibbagen ehren ollen Vader bi de Slippen von sinen Sünndagsnahmiddagschen arretirt un säb: „Vader, Vater! Id bidd Sei ilm Gottes Willen, dit ward jo en Upstand, un wo paßt sid dat för uns Börgerlied'!“ — Un de Ol wull

nich Order pariren un rep: „Börgerstüb'? de Welt dreih't sich. Wat unnen liggt, kann haben kamen.“ — Äwer Dürten höll wis.

Un Kunst rep ein äwer dat anner Mal: „Kork!“ un gung dat nige Por mit Wingläser unner de Ogen, un de Musanten blofen ut dat Finster rute, un de Poet Kägebein stunn vör dat Nigen-Brambörgsche Rathhus un deklamirte äwer den Mark räwer:

„Alles liebt sich heut mit Eifer;  
Stining auch hat ihren Läufer,  
Der Konrektor hat sein Dürten,  
Und des Hofraths Altmanns-Würden  
Diese holbe Dame hier,  
Dorimene aber mir!“

Un döör desen lustigen Trubel flitschte en junges Mäten, un ehre Flakhor ringelten sich in den Wind, un de Hand hadd sei äwer ehr Gesicht dect, dat von Seligkeit un Schimp rod äwergaten was, un sei sprung up ehren ollen Bader tau un rep: „Batting! Batting! Nu ward't All gaud worden!“ — Un sei läd ehren Kopp an ehre Schwester ehre Bost un weinte bitterlich un säb: „Dürten! Dürten! Du büst mi Allens weft, Du büst för mi min leiw' Mutting weft!“ — „Ὁ δὲ μοι πότνια μήτηρ,“ säb 'ne Stimm, de achter den Piler herutkamm; äwer Stining un Dürten hörten nich dorup un hadden ol kein Tid dortau, denn in diesen Ogenblick kamm Bäder Schultsch mit ehren Kriskhan angetreect un fohrte up de beiden Schwestern los: „Na, is dat 'ne Wirthschaft! — Gott bewohr uns! — Id heww doch ol mal Hochtid hollen, un dat



kannst mi glöwen, Dürten, de was ol nich von de slichtsten Öllern, denn dor wiren säbenteihn Hollänners mit Fru un Rinner dorbi, un wat dat bedüdt . . . — Äwer wat hätt dit tau bedüden? Ji weint jo?“ — Un Schulisch hadd Recht: sei weinten; un Schulisch hadd Recht, as sei nich wider nah den Grund frog un still bi Sid gung un Krischanen achter sîd her treckte.

Un up den ollen, schönen Mark tau Rigen-Bramborg sel Allens ut Finstern un Dören, un von minen ollen Fründ Hagemannen sinen Huf linksch weg bet an den gollen Knop, un von Blauerten sin Ed rechtsch weg bet an de anner Ed, wo de Herr von Voltenstern 'ne Apteit un drei Hun'n höllt, stel Allens den Kopp herut, un von Buttermannen sinen Bähn sel de Prinzefß Christel runner, de wedder mal in 'ne korte Husorenjack mit buckledderne Bürgen Staat makte, un as de vakante Kammerjumfer Dorimene ehre vörige, hoge Herrschaft in so fierlichen Uptog künmig würd, knickste sei äwer den Mark räwer un drunk in deipste Ehrfürchtigkeit dat Glas Mufchat ut, wat sei in de Hand hadd; un de Prinzefß Christel? — Na, de let sîd en frisch Glas Portwin inschenken un bed ehre olle, brave Kammerjumfer äwer den Mark henäwer Bescheid.

So, nu wir denn nu woll de Geschicht richtig tau En'n, äwer mit 'ne Geschicht is dat grad so as mit de Reknungen tau Nijohr: wenn Einer tau sîd seggt: „So, nu best Du doch Allens gründlich asfalt,“ denn kümmt noch Stadtmuslant, Nachtwächter un Schornsteinfeger. — Tau minen Schornsteinfeger in dese Geschicht

heww id mi nu en sühr vörnemen Herrn utsöcht, nämlich den Sweriner Herzog Fridrich Franz sülwen.

Fridrich Franz hadd sich, as Dörchläuchting tau Bedd gahn was, in't Finster leggt un hadd dat grote Hägen vör den Rathskeller mit anseihn; na, em gung't grad so as alle Fürsten, de up Reisen sünd, hei hadd of nich alltauvel tau dauhn, un Dörchläuchting von Strelitz sine besonderen Umstän'n, de hei in Gewitterangst in sin Kabinett asmakte, wiren of nich von de Ort, dat hei dor en sonderbores Vergnügen an hewwen kunn, un Dörchläuchting sine Hofkavalire wiren of von 'ne Ort, de mi vörkamen, as wenn id mi bi en Schauster recht bequeme kalsledderne Stäwel bestellt heww, un de Schauster bringt mi nahsten wech von Rindsledder, de mi so up de Piskürn drücken, dat id sogor mit unsern dütschen Taustän'n untaufreden ward. — Dunn dachte Fridrich Franz, wat fallst Du Di hir vel mit rindsledderne Hofkavaliren, mit Dörchläuchting un Piskürn afgewen, fallst Di en Pläsir säuken, woran Du Dinen Spaß hewwen kannst, un hei gung räwer nah den Rathskeller, un hei fund dor dat Pläsir, woran hei sinen Spaß hewwen kunn.

As hei rin kamm in de Stuw', kamm em Schultsch in den Worp un rep: „Fuching! De Sweriner Herzog! Un Dörchläuchting, Sei sünd de Mann, de Stining un Halsbandten . . . Sei sünd de Mann, de den Konrekter un Dürten, un Sei sünd de Mann, de den ollen dämlichen Advokaten un den Hofrath un minen Krißchan un mi . . .“ — „„Mutting,““ rep Krißchan

Schult dormang un arretirt ehr dat Mulwerk, „„Di löppt de Mund weg. Nemen S' nich äwel, Dörchläuchten, id heww Sei vermorrntau nich kennt.““ — Un de Hofrath kamm mit sine Brud un begrüßte em, un Kunst kamm wedder mit sin ewiges grotes Glas, un de Konrektor kamm mit sin Dürten un wull wat seggen, äwer de Herzog föll em in de Red' un säd: „Herr Konrektor, ich habe Sie heute Morgen gesehn, Sie haben mir außerordentlich gefallen, möchten Sie wohl die Rektorstelle an dem Friedericianum in Schwerin annehmen?“ — Un de oll Konrektor makte en deipen Diner un säd: „„Bele Ihr för mi, Herr! Äwer uns' Schaul hir in Bramborg is 'ne städtische Schaul, un as id noch gor nißs in jungen Johren tau bedüben hadd, hett mi de Magistrat hir anstellt, un de Magistrat hettümmer brav gegen mi handelt — dat heit, sei gewen Einenümmer dat Geld tau spädb — un de dummen Jungs — taum Bispiß: Pagel Barnewiß — ja, de maken Einen jo Ärger — äwer, Herr, dese dummen Jungs sünd mi ganz an't Hart wussen, un nu hir, kiken S', dit's min Dürten, un sei is en Brambörgsch Kind. — Nemen S' nich äwel, wenn id vöretred hir tau bliwen, denn Dürten würd sich man slicht in de Frömb passen.““ — „Wohl wahr,“ säd Fridrich Franz un wull noch wider wat seggen, äwer oll Böttcher Holz föll em sihr bescheiden in de Red': „„Dörchläuchten von Swerin, id heww vermorrntau all de grote Gnab' hatt, mit Sei tau reden; mit Berlöw, dit sünd mine Familien, dit is min Konrektorn un dit is

min Löpern,“ un dormit stellte hei sine Döchter vor. Ungeföhr grad so fierlich, as de oll Schippstaptein Stypmann tau Stralsund, as hei mit den Kronprinzen von Preußen, de nahsten de virte König seines Namens Fridrich Wilhelm würd, dörch de Straten von Stralsund gung un haben nah en Balkan in den drüdden Stoß ruppe wiste: „Königliche Hoheit, meine drei Töchter!“

Fridrich Franz hörte nich recht dorup un gung in sinnige Gedanken up dat Löper-Por los: „„Nun, wie wird's denn aber mit Euch?““ — „Dörschlächten,““ säb Wilhelm Halsband, „id heww de Böttcherprofeschon bi minen Swigervader heimlich liht un nu möt id vornah trachten, dat sei mi as Gesell utschriwen un denn möt id drei Johr wannern.“ — „„Puh!““ rep Fridrich Franz, „„das ist eine weitläufige Aussicht.““ — Stining sach dortau gor tau weihleibig ut, un ehr oll Bader säb: „Dörschlächten von Swerin, hei is en düchtiger Böttcher, hei makt Sei en grotes Maischfüßen un en grotes Stückfett un brukt keinen Salm Redding dortau; äwer wenn hei keine Desperatschon friggt, wannern möt hei.“ — „„Na, Alter.““ säb de Herzog, „„wir wollen sehen, ob wir nicht bei unserm Herrn Vetter Liebden eine Disperation für seine Desperation auswirken können. Bis morgen bleibe ich noch hier und heute Abend kriegt Ihr Bescheid. — So, nun lebewohl!““ un garw Stining und Dürten de Hand — „„und nun seid recht vergnügt, Ihr Leute!““ — Dormit gung hei, un Kunst brot los: „Hurah! de Herzog

von Swerin soll leben!“ un Allens rep „Hoch!“ un „Hoch!“ un de Musikanten bloßen, un as Allens wedder still worden was, rep Kunst: „Ja, Kinnings, nu will'n wi recht vergnängt sin!“ — „„Sind wi all, Kunst,““ säd Dürten sihr bestimmt, „„wo? Meinen Sei, dat dat Stück von den Wihnachter-Abend wedder upführt worden sall? Ne,““ säd sei un freg ehren Konrefter unner den Arm tau faten, „„Du kümmt nu mit!““ un dormit gung sei mit em ut de Dör, un de annern drei Pore folgten nah un Bäcker Schultsch mit ehren Krischan un den ollen Böttcher makte den Sluß.

Fridrich Franz sel wedder ut dat Finster von de Paleh, un as hei den Tog äwer den Markt treden sach, säd hei tau sich so recht binnen vergnängt: „Ja, fürwahr! ein recht gesegneter Morgen für Verlobungen! — Nun noch die Dispensation für den Läufer!“ —

Jeder gung nu nah sinen Hus', blot de Löper un Stining un de oll Böttcher gungen mit nah den Konrefter, un as de olle brave Mann in sin Stuw' kamm, tredte hei sinen Kirchenrock ut, dat hei em schonen wull, un set'te sich in Hemdsmaugen an sine lütte Husörbel un sung mit forsche Stimm:

„Unfern Eingang segne Gott,  
Unfern Ausgang gleichermaßen.“

Un Allens sung mit, un as dat Lid ut was, wiren sei all still. — —

Un id sing' dat Lid of mit un swig nu of still.

---

Zu haben in allen Buchhandlungen:

## Fritz Reuter's sämtliche Werke.

13 Bände. Geh. à 1 Thlr. Elegant gebunden à 1 $\frac{1}{2}$  Thlr.

- Band 1. *Läufchen un Himels.* 1. Theil. 12. Auflage.  
Band 2. *Läufchen un Himels.* 2. Theil. 9. Auflage.  
Band 3. *Reis' nah Velligen.* 7. Auflage.  
Band 4. *Olle Kamellen.* 1. Theil. Woans id tau 'ne  
Fru samm. — Ut de Franzosentid. 10. Auflage.  
Band 5. *Olle Kamellen.* 2. Theil. Ut mine Festsungstid.  
8. Auflage.  
Band 6. *Schurr-Murr.* 6. Auflage.  
Band 7. *Hanne Nüte.* 8. Auflage.  
Band 8. *Olle Kamellen.* 3. Theil. Ut mine Stromtid. I.  
9. Auflage.  
Band 9. *Olle Kamellen.* 4. Theil. Ut mine Stromtid. II.  
8. Auflage.  
Band 10. *Olle Kamellen.* 5. Theil. Ut mine Stromtid. III.  
7. Auflage.  
Band 11. *Kein Hüfung.* 6. Auflage.  
Band 12. *Olle Kamellen.* 6. Theil. Dörchlüchting. 6. Auflage.  
Band 13. *Olle Kamellen.* 7. Theil. De medelndörghschen  
Montecchi und Capuletti oder De Reis' nah  
Konstantinopel. 5. Auflage.

## Illustrirte Prachtausgaben.

*Olle Kamellen, Stromtid*, 3 Bände, mit 60 Bildern von L. Pletsch, in Holz geschnitten von Brend'amour, Worms und v. Steinbel. Ausgabe in Prachteinband m. Goldsch. 8 Thlr.  
Ausgabe in Eleg. Einband ohne Goldschnitt 6 Thlr.

## Illustrationen zu Fritz Reuter's Werken.

*Hanne Nüte*, 37 Bilder, gezeichnet von Otto Specter, nebst Reuters Portrait, in eleganter Mappe 1 $\frac{1}{2}$  Thlr.  
*Stromtid*, 60 Bilder, gezeichnet von L. Pletsch, nebst Reuters Portrait, in eleganter Mappe 2 $\frac{1}{2}$  Thlr.  
*Reuters Portrait* in Stahlstich, gez. von Schöpfke. Auf chinesischem Papier 15 Ngr. Auf weißem Papier 10 Ngr. In Lithographie 12 Ngr. In Photographie von Günther-Berlin 7 $\frac{1}{2}$  Ngr.  
*Reuters Villa bei Eisenach*. Photographie 7 $\frac{1}{2}$  Ngr.

---

Druck der Hinckorff'schen Buchdruckeret in Moskau.



